

1er Edición

Editado por la Asociación de la Prensa de Madrid. N.º 2.270. 18 octubre 1982. Director: José-Vicente de Juan

35 ptas.



Los líderes de las principales formaciones políticas, Landelino Lavilla, Felipe González, Santiago Carrillo, Manuel Fraga y Adolfo Suárez, avanzan con paso firme para entrar en la recta final de la campaña y captar el voto de ese casi 50 por 100 del electorado que aún se muestra indeciso

Cuando faltan diez días para que se celebren las elecciones

## Nuevas estrategias para el sprint final

A diez días de la consulta electoral, que se celebrará el próximo día 28, las principales fuerzas políticas en liza hacen un balance del eco que han tenido en el electorado los mensajes lanzados en la primera parte de la campaña. Todos los partidos saben que con el inicio de esta semana entran de lleno en el «sprint» final. Es la hora de concretar las respectivas ofertas programáticas y de marcar las diferencias con los adversarios, con el punto de mira puesto en el electorado todavía indeciso. El partido en el Gobierno, UCD, cambiará la táctica seguida hasta

hoy y transmitirá el siguiente mensaje: ni la derecha ni la izquierda están suficientemente moderadas; continúa siendo necesaria la aplicación de una política de Estado impulsada por un partido de centro. La campaña del PSOE no sufrirá modificaciones sustanciales. Todo girará en torno a la explicación del programa socialista «por el cambio» y a la figura de Felipe González. Los comunistas, partiendo de la base de que el PSOE ganará las elecciones, continuarán solicitando el voto para el PCE, argumentando que si no consiguen tener una presencia fuerte en el Parlamento la derecha im-

pedirá el cambio que propugnan los socialistas. Alianza Popular ignorará a UCD en los mítines que celebren sus líderes, y los aliancistas marcarán aún más el tono presidencialista de su campaña. Posiblemente en los días finales, antes de acudir a las urnas, aparecerá un nuevo cartel electoral de este partido con la imagen de su presidente y con un nuevo mensaje: «Es la hora de Fraga». Adolfo Suárez, líder del CDS, seguirá llevando por todas las provincias españolas su mensaje habitual: es necesario hacer una política de pactos de moderación, serenidad y progreso.

A partir de hoy, la campaña de UCD registrará sensibles cambios. El objetivo de los centristas de Landelino Lavilla es borrar la imagen en el electorado de que el PSOE ganará y que su único contricante con posibilidades es Alianza Popular. Todo ello deberá ser sustituido por dos machaconas ideas: sólo hay dos posibles presidentes: Felipe González y Landelino Lavilla. Y, además, UCD añadirá dos nuevos mensajes. El socialismo no debe ganar y Fraga no puede ganar. En mítines, debates y vallas se plasmarán estos objetivos.

(Sigue en págs. 3, 4, 5, 6 y 7)

Según todos los indicios

### Doble crimen pasional en Madrid

Los cuerpos sin vida de Antonio Molina Martín, de treinta y seis años, y Elvira Abenojar Madrid, asesinados con un cuchillo de cocina, fueron encontrados ayer por la Policía en un piso de la calle Benimamet, número 67, en el madrileño barrio de San Cristóbal de los Angeles.

(Página 9)

En el suplemento MARCADOR

## Atlético ganó, pero aburrió

■ El Madrid empató en Gijón

■ Despertó el Barcelona en Málaga: 1-4

Golf

Ballesteros, campeón del mundo

Rubio desborda a Benito, aunque no siempre pudo con él



El ranking de los conclajes

### Turno de réplica para la oposición municipal

■ Escriben: Alvarez del Manzano, Juan de Arespacochaga y Fernando Martos, presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos

(Páginas 10 y 11)

# Nuevo TV Color Philips K-30



Información y reclamaciones del consumidor

En estos teléfonos y organismos se facilita información:

Instituto Nacional de Consumo. Teléfono 4353434 (información de trámites a seguir en caso de denuncia).

Ayuntamiento de Madrid. Teléfono 4485754 (reclamaciones e información sobre cualquier problema).

Jefatura Provincial de Comercio Interior. Teléfono 4312823 (demandas de los consumidores).

ACUDE (Asociación de Consumidores y Usuarios de España). Teléfonos: 4577993 y 4577966 (información y tramitación en todo tipo de reclamaciones).

Expoplástica 82.— Hoy lunes, a las doce, se inaugurará en el Pabellón X del recinto ferial de la Casa de Campo...

Aula Jovellanos de YA.— (Calle Mateo Inurria, 15.) Curso Básico de Antropología Crítica...

Convocatorias

manismo parcial, humanismo integral. La ciencia y la técnica como constructores de lo humano.

Las clases (por la mañana, de diez a una) se prolongarán hasta el 5 de diciembre.

Donación de sangre.— El Ministerio de Sanidad y Consumo, a través de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Madrid...

la Hermandad citada, calle de las Mercedes, 2.

Asociación de biopsicoenergética de Europa.— (En Serrano, 113.) Hoy lunes, a las ocho. Profesor Livio Vinardi: «La biopsicoenergética en la práctica personal».

Fundación Juan March.— También hoy lunes, a las doce del mediodía, recital de canto por María Aragón, mezzosoprano...

Club Siglo XXI.— Mañana martes, a las siete y media de la tarde, don Manuel Funes Robert: «Análisis de urgencia de los programas económicos de los partidos políticos»...

Farmacias

TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE - BARRIO DEL PILAR.— Pedro Barrera, 7 (frente Almansa, 43).

UNIVERSIDAD - MONCLOA.— Bravo Murillo, 25. CHAMBERI.— Raimundo Fernández Villaverde, 52.

CENTRO - LATINA.— San Mateo, 12. Augusto Figueroa, 39 (esquina Libertad).

CARABANHEL - EXTREMADURA.— Castrojeriz, 10 (plaza toros Vista Alegre).

VERDE.— San Vellín, 3 (junto hotel Praga). San Basilio, 22 (final Isabelita Usera).

CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.— Colombia, 53. Mar Menor, 13 (Virgen de la Salud).

VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.— Betancuria H. García Noblejas (frente Correos).

SALAMANCA.— Conde de Peñalver, 80.

RETIRO - MEDIODÍA.— Avenida de Menéndez Pelayo, 45. Glorieta Luca de Tena, 12 (entrada paseo Delicias).

VALLECAS (PUENTE DE).— Avenida de Entrevías, 164-166.

Casas regionales



Audición de sardanas por el Círculo Catalán

El Círculo Catalán, que ha cumplido ya treinta años de eficaz y fecunda andadura, celebra todos los domingos, a las doce de la mañana, una audición de sardanas en la glorieta de La Sardana del parque del Retiro.

Dentro de las actividades propias de la semana, el Círculo ha organizado para el viernes una sesión de video, en la que se proyectará una película sobre los viajes del Papa.



La Casa de Zamora celebra San Atilano

Los próximos viernes, sábado y domingo la Casa de Zamora ha organizado una serie de actos en honor de su Patrón, San Atilano.

Las fiestas comienzan el viernes, a las ocho de la tarde, con un gran festival, y la proclamación de la reina y damas de honor.



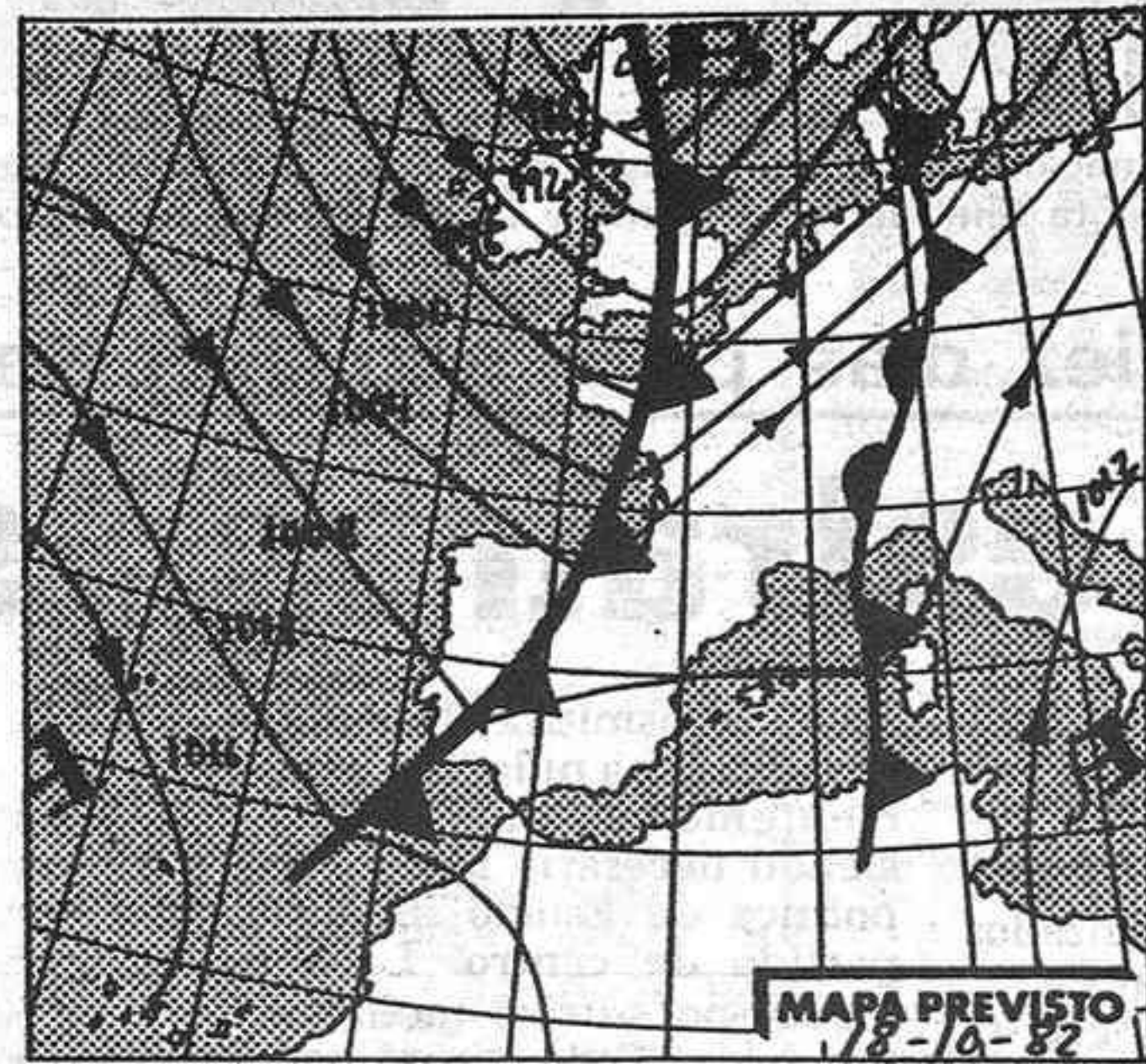
La Casa de Palencia, ante la visita del Papa

Con motivo de la próxima visita del Papa a España la Casa de Palencia ha organizado, para el miércoles por la tarde, un acto que, bajo el título «Juan Pablo II, un Papa para el mundo»...

El tiempo

Nublados, chubascos y vientos frescos

Mediada la semana pasada, otro frente de chubascos burió la Península y Baleares de Este a Oeste, provocando precipitaciones, descensos de las temperaturas y fuertes vientos del Noroeste...



7,29 horas. Anochece a las 18,31. Duración del día, 11,1 horas. Duración de los crepúsculos, 27 minutos. Luna nueva. Nublados frecuentes a lo largo del día...

España.— Nubosidad muy abundante, en general, en todas las regiones de la Península y Baleares, con lluvias y chubascos intermitentes...

A. RODRIGUEZ PICAZO

Teléfonos

Equipos quirúrgicos: Número 1: Montesa, 22; teléfono 40018150. Número 2: Concordia, 17; 4771212.

Onomástica

Celebra hoy la santa Iglesia católica la festividad de los santos Lucas, evangelista; Asclepiades y Atenodoro, obispos de Antioquia...

LOTERIA NACIONAL, SORTEO DEL 16 DE OCTUBRE DE 1982

Gordo especial de 27 millones

Se celebrará el próximo sábado, día 23. Este sorteo sencillo reparte los acostumbrados «gordos» de 20, 10 y 5 millones de pesetas...

Cupón pro ciegos

En los sorteos de la última semana resultaron premiados los siguientes números: lunes 11, 152; 13, 372; 14, 695; 15, 617, y 16, 707.

Table with columns 1-0, each containing a grid of numbers and their corresponding prize amounts in pesetas.





Reajuste en las campañas para conseguir sus votos

## Todos quieren a los indecisos

(Viene de la 1.ª pág.)

Otro cambio apreciable en la campaña de UCD se verá en sus referencias a AP y al PSOE. Queda totalmente eliminado de su campaña las otrora referencias a la moderación de estos dos partidos. El partido del Gobierno ha caído en la cuenta de que al afirmar, como lo han hecho en otras ocasiones, que es elogiable la moderación de socialistas y aliancistas, los votantes pueden llegar a la conclusión de que no es necesaria la presencia de un partido de centro. A partir de ahora dirán que no hay tal moderación, sino maquillaje y enmascaramiento.

Sin embargo, será Manuel Fraga quien se lleve los más duros ataques. Se repetirá que el líder de AP no representa a la derecha española, sino a los sectores más duros y recalcitrantes. Como el resto de las fuerzas políticas, UCD tiene puestos los ojos en ese casi 50 por 100 del electorado que aún se muestra indeciso. Ahí, según dijo a este periódico un portavoz centrista, va a estar la batalla final.

### El PSOE, sin cambios

La campaña del PSOE, a la vista de los buenos efectos que está teniendo hasta el momento, seguirá hasta el final en la misma línea, a no ser que surja alguna circunstancia de última hora que obligue a introducir algún nuevo mensaje. El programa socialista, su explicación, será el eje fundamental de la campaña. A juicio de miembros socialistas, ésta se distorsionó un poco la pasada semana por los continuos retos de líderes de diferentes fuerzas políticas hacia el candidato del PSOE. En cuanto a estos debates televisivos, fuentes de la dirección del PSOE manifestaron a este periódico que Felipe González está dispuesto a mantener debates con todo aquel que lo solicite. Sin embargo, dicen las mismas fuentes, lo que está ocurriendo en estas elecciones no tiene parangón con otro país. «Aquí todos quieren ser los antagonistas, cuando la realidad es que sus posiciones están



**MUERTO EN CAMPAÑA.** — La muerte, en accidente de tráfico, del candidato número uno por Badajoz del CDS de Suárez ha puesto un signo de luto en la enloquecida campaña electoral que están llevando a cabo los candidatos. En la foto, el fallecido, Alfonso Moreno de Acevedo, en una intervención parlamentaria

muy por debajo de las que en estos momentos tiene el PSOE.

Hoy se emite el primer espacio televisivo del PSOE, que la legislación electoral concede gratuitamente a todos los partidos que concurren a las elecciones. La proyección constará de una serie de montajes de película, en la que se ve a Felipe González en diferentes actos. Todo ello recogido de la campaña que está desarrollando el líder socialista por toda España. El será el único protagonista.

### El PCE y el voto de izquierda

Tampoco los responsables de la campaña del PCE tienen previstos cambios. Al hilo de los últimos acontecimientos, todos los dirigentes comunistas insistirán en sus mítines en la necesidad de hacer una política «antigolpe», y marcarán claramente la posición del PCE exigiendo de manera contundente que se investiguen hasta el final todas las tramas del frustrado golpe que se proyectaba para el

próximo día 27. Santiago Carrillo será el principal protagonista, y todo el partido, según dijo a este periódico un responsable comunista, hará un esfuerzo final para hacer llegar el programa del PCE a todos los lugares de España. Los comunistas insistirán en la necesidad de votar el PCE para asegurar que el cambio que propugnan los socialistas se llevará a cabo, y criticarán la moderación del programa del PSOE para reclamar a continuación los votos del electorado que se considere de izquierda. Además, continuarán resaltando que es imprescindible hacer un pacto entre las fuerzas progresistas, lo que Santiago Carrillo llama frente democrático, para consolidar la democracia y resolver el problema del paro y la crisis económica.

### AP: «Es la hora de Fraga»

Alianza Popular, al considerarse una opción con posibilidades, intensificará aún más el carácter presidencialista de la campaña.

Prueba de ello, según dijo a este periódico Antonio Gestoso, gerente de la campaña de AP, será la última intervención de Manuel Fraga ante las cámaras de televisión. «Expondrá su eje de actuación en el Gobierno, estableciendo veinte prioridades.»

Alrededor de tres millones de carteles serán utilizados por AP en la campaña electoral. Un millón por cada mensaje: «Es hora de soluciones», «Vota AP», «Todos ganaremos con Fraga». En estos momentos los técnicos de este partido deciden si en los últimos días de campaña será necesario un nuevo mensaje, aunque sólo en vallas. «Es la hora de Fraga». También en las cuñas publicitarias ha comenzado la segunda fase con una nueva estructura: «Se parte de un hecho real y se introduce a continuación la respuesta que da el partido, finalizando con un fragmento de la canción aliancista para estas elecciones», apunta Gestoso.

En todos los actos públicos de AP se insistirá en las dos únicas opciones posibles, AP, PSOE. «No se hablará de UCD, es un tema residual.» «Consideramos que el bipartidismo es un hecho evidente, y también que es muy difícil arrancar votos al PSOE. Por tanto, hablaremos de las consecuencias que podrían derivarse de un triunfo de los socialistas, para ganar el voto de los indecisos», concluye Gestoso.

### Suárez: poder civil

Adolfo Suárez, líder del Centro Democrático y Social, insistirá en sus actos públicos, según fuentes de su partido, en la supremacía del poder civil, en garantizar la soberanía popular, en la necesidad de hacer un pacto de Estado con una política de moderación, serenidad y progreso.

Cerca de dos millones de carteles serán editados por el CDS, siempre con la figura de Adolfo Suárez, y según las mismas fuentes, está prevista una segunda fase de campaña con nuevos eslóganes y mensajes en carteles, y cuñas publicitarias, siete diarias por cada emisora de radio.

## Hoy, elecciones al rectorado de la UNED



**Elisa Pérez, Fernández Trespalacios y Rafael Gibert. Hoy, uno de ellos será rector de la UNED**

Hoy se celebran las elecciones al rectorado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Desde las nueve de la mañana hasta las quince horas de este lunes profesores, alumnos y personal no docente podrán votar en la sede central de la UNED. Ya han llegado a ésta una cierta cantidad de votos por Correo, posibilidad de votación que tienen todas las personas relacionadas con esta Universidad y que es válida desde el pasado 11 de octubre hasta las tres de la tarde de hoy.

La proporción de voto de los diversos sectores universitarios ante estas elecciones es igualitaria; se da un 20 por 100 de representatividad para cada una de estas cinco categorías: profesores numerarios, profesores no numerarios doctores, profesores no numerarios no doctores, personal de administración y servicios y alumnos y representación de los centros asociados.

Los candidatos al rectorado de la UNED son los tres ya conocidos desde el mes pasado: Elisa Pérez Vera, catedrática de Derecho Internacional; José Luis Fernández Trespalacios, catedrático de Psicología General, y Rafael Gibert y Sánchez de la Vega, catedrático de Historia del Derecho Español. A priori, según las opiniones de diversas personas ligadas a la UNED, Elisa Pérez era el candidato con mayores probabilidades de lograr el puesto de rector, pero en estas últimas semanas se afirma una mayor igualdad entre la citada candidata y Fernández Trespalacios. Elisa Pérez aboga por unas objetivos coincidentes con la política universitaria que aplicaría el PSOE en caso de gobernar. Destacan en su programa estos fines: mayor autonomía universitaria, mayor representatividad general en los órganos directivos, la importancia de la investigación y el impulso inmediato a la elaboración de los estatutos de esta Universidad. Fernández Trespalacios apoya una mayor participación y responsabilidad de los departamentos, facultades y escuelas técnicas, y también ensalza el potenciamiento de la investigación. Por su parte, Rafael Gibert representa el conservadurismo en la Universidad, en pro del mantenimiento de las actuales estructuras. El señor Gibert nos afirmó sobre su candidatura: «En la Universidad se vive la lucha política general, y cada idea a aplicar en la universidad es un apoyo a una política concreta. Yo, por tanto, también represento a un sector social y político. Soy un conservador, lo que se dice un reaccionario.»

Tomás GONZALEZ

### Municipales griegas (madrugada)

## Los socialistas iban perdiendo

Los resultados de las elecciones municipales griegas, hechos públicos en la madrugada de hoy, cuando aún faltaban por escrutarse la mayoría de los votos, eran contrarios al Partido Socialista Panhelénico (PASOK), de Papandréu, que hace exactamente un año ganó la mayoría parlamentaria con el 48 por 100 de los sufragios.

En las elecciones municipales celebradas ayer iba ganando el partido conservador Nueva Democracia, con el 38 por 100 de los votos en Atenas, así como en El Pireo, con el 42 por 100, y en Salónica.

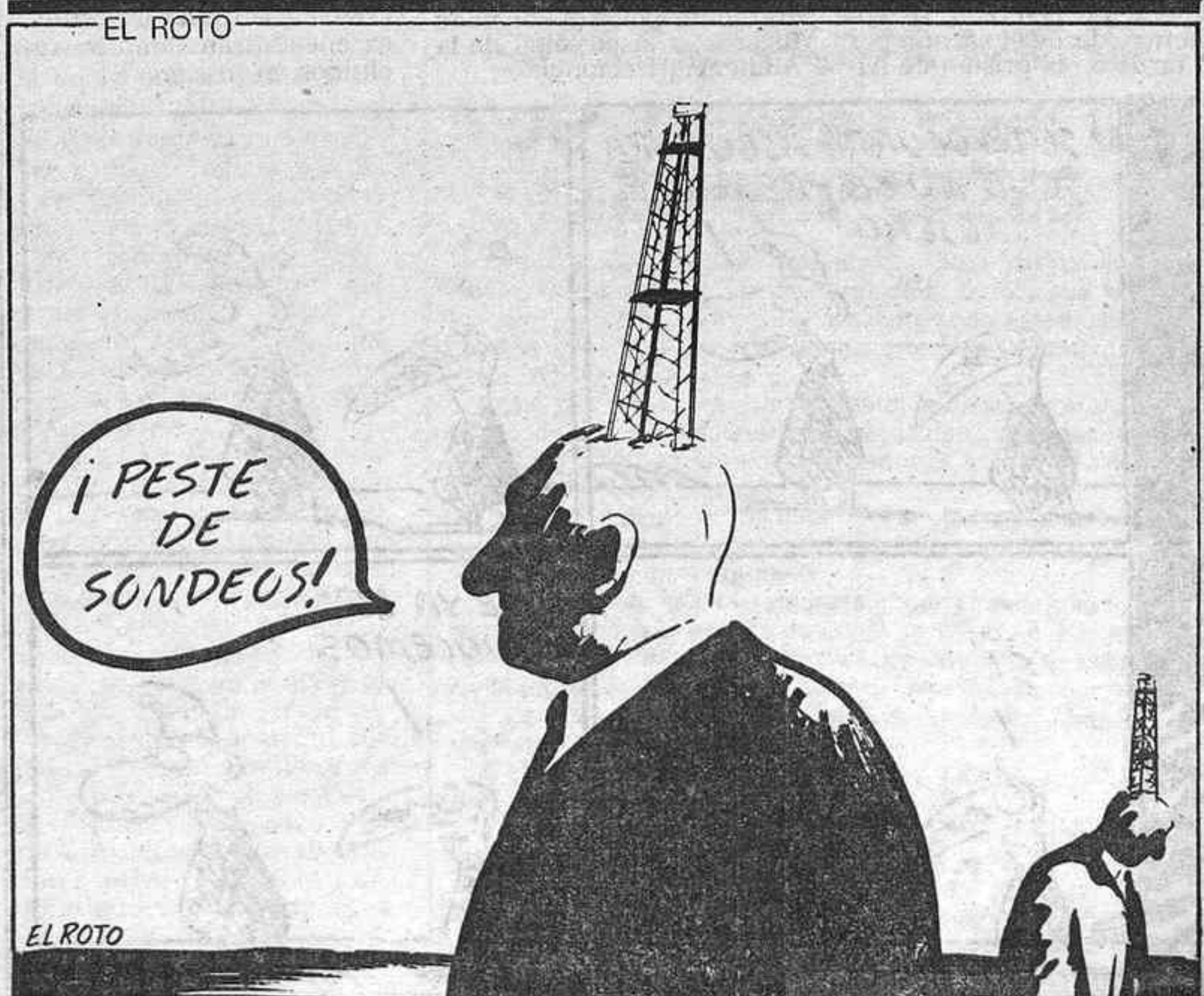
## El nombre de la semana



### Manuel Esquivias Franco

«HAY un solo poder legítimo, establecido de acuerdo con las normas constitucionales vigentes, al que todos, y las Fuerzas Armadas, naturalmente, también, nos debemos y acatamos.» Estas sensatas y contundentes palabras, en momentos en los que la actitud irresponsable de una minoría insignificante trata de enturbiar la convivencia pacífica de todos los españoles, las pronunció el pasado miércoles el nuevo presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general Manuel Esquivias Franco, en su toma de posesión del más alto tribunal castrense. El teniente general Esquivias, durante el acto, que se convirtió en altamente dicotómico y tranquilizador, negó que el Ejército sea un poder fáctico y que exista una dicotomía poder civil-poder militar; prometió total entrega y expresó, finalmente, su confianza en encontrar la eficaz colaboración y asesoramiento de los generales que integran el Consejo. Todo un estimulante programa que el pueblo español confía en ver prosperar.

EL ROTO



EL ROTO



Landelino Lavilla

# «Vamos a demostrar que Andalucía no es socialista»

Por Julio Fernández, enviado especial

«Vamos a demostrar que Andalucía no es socialista cuando se trata de elegir una fuerza que gobierne en la totalidad del Estado defendiendo un interés nacional.» Esta frase del presidente de UCD, Landelino Lavilla, resume lo que han sido sus objetivos de su gira electoral andaluza, que concluyó ayer domingo con mítines masivos en las capitales de Cádiz, Málaga y Sevilla.

Lavilla defendió en sus

intervenciones la recomposición de la mayoría natural, «una realidad sociológica» en torno a UCD, tal como ocurrió en las elecciones de 1977 y 1979. «Esa realidad está quebrada por determinados elementos externos e internos, entre ellos la propia crisis del partido.»

El líder se mostró optimista sobre el progreso electoral de UCD, aunque reconoció que se le arropaba mucho en estas giras.

A pesar de la derrota sufrida por el partido en los comicios autonómicos, Lavilla opinó que la situación

actual permite expresar un estado de ilusión, esperanza y cohesión en UCD superior a la de la campaña de 1979.

Al examinar los eslóganes de los partidos adversarios, el presidente de UCD realizó su primera crítica directa al Partido Comunista de España en lo que va de campaña. Comentando el «Para que nada se pare», dijo que hay cosas que parar y otras que no, y que desde los planteamientos políticos de este partido se para el progreso real hacia las metas de libertad y seguridad. Aunque en todo momen-

to evitó mencionar las siglas de los demás partidos, criticó muy fuertemente a Alianza Popular y PSOE. «Cuando se dice por el cambio, no se dice de qué cambio se trata ni cómo se va a actuar para realizarlo —señaló Lavilla—. Responder a este planteamiento es alinearse con los activistas del pesimismo nacional que piensan que todo funciona mal. Claro está que tenemos problemas, pero afortunadamente no va a dejar de haber problemas; lo que hace falta es tener voluntad para resolverlos.»



Ayer, en Ribadeo

## Calvo-Sotelo pidió el voto en su pueblo

Por F. L. de Pablo, enviado especial

El presidente del Gobierno, reciente hijo adoptivo y alcalde honorario de Ribadeo, quiere cumplir una vieja aspiración: ser alcalde efectivo de su pueblo. En esta tranquila ciudad, el presidente del Gobierno se concedió ayer una porción de nostalgia, quizás para responder al desafío de Fraga de que nunca ha ganado en su pueblo —aunque UCD ganó en el 77 y en el 79— se vino aquí a pronunciar el mitin que le asegure, esta vez sí, la victoria que no pudo obtener en las elecciones autonómicas.

La cartelería está ocupada por su imagen. Ni siquiera figura el candidato local

al Congreso, ni la del presidente del partido, Landelino Lavilla. Esos carteles son como un pregón del objetivo que el presidente del Gobierno se ha marcado a sí mismo: por lo menos, ganar en su pueblo.

En el mitin estuvo presente el ministro del Interior, Juan José Rosón, quien, como los candidatos locales, Antonio Díaz Fuentes, para el Congreso, y José María Pardo Montero, para el Senado, insistieron en que España no se va a despartar el 29 con el signo socialista, porque la mayoría de los valores tradicionales de España no pueden caer en ese abismo o vacío al que Felipe —dijo Rosón— parece mirar desde la foto de sus carteles.

## Felipe se niega a hablar del golpismo

Por Anabel Díez, enviada especial

«Me niego a seguir hablando del golpismo, porque eso es precisamente hacer el juego a los golpistas, sacándolos todos los días en primera página.» Esto manifestó Felipe González en la rueda de prensa habitual que mantiene con los informadores que le siguen en la campaña electoral, aunque sí indicó que los socialistas serían especialmente duros con los golpistas, «por convicción democrática y por puro instinto de conservación». La caravana socialista salió ayer desde Madrid para cubrir la etapa de Murcia, Albacete y Alcázar de San Juan. Una verdadera legión de periodistas nacionales y extranjeros seguían a Felipe González en este ya pasado ecuador de la campaña.

Entre los sonos de la canción electoral socialista y de un multitudinario coro, que repetía «Se nota, se siente; Felipe, presidente», hizo su entrada en la plaza de toros de Murcia el secretario general del PSOE, Felipe González.

### Críticas a UCD y AP

Tuvo duras palabras para esa derecha reaccionaria que no se resigna al cambio, cambio que se producirá por la fuerza de la razón y no por la razón de la fuerza. Ofreciendo con una habilidosa alternancia la cuantificación de datos económicos con alguna anécdota de contenido crítico para la derecha, regocijó extraordinariamente al público.

Como viene siendo habitual, las críticas se dosificaron entre UCD y Alianza Popular. Respecto a la primera, manifestó que se ce-

lebran estas elecciones en una situación muy extraña, ya que el Gobierno se ha diluido, no existe. Aseguró después que la presencia del ejecutivo sólo se apreciaba por los familiares y amigos que están colocando en embajadas por si acaso pudieran quedarse.

Agradeció Felipe González que todas las críticas fueran a su partido, ya que demostraban que era el único partido con un verdadero programa digno de tener en cuenta. Descalificó totalmente a aquellos que querían aplicar en España el programa de la señora Thatcher o de Ronald Reagan.

### Pugna por abrazarle

Después de ofrecer una serie de datos económicos que ponían de manifiesto la preocupante situación española, dijo que esa es la he-

rencia que vamos a recibir después del 28 de octubre, aunque puntualizó que con esa herencia no podrían hacer una política de agresión, sino de colaboración y manos tendidas. Se felicitó Felipe de que hubiera tanta gente joven en la plaza murciana, hecho que viene observando a lo largo de toda la campaña. Asimismo animó a los jóvenes a que participaran en política.

El líder socialista, tras su intervención de cuarenta y

cinco minutos, aproximadamente, tuvo algunas dificultades para salir del recinto, así como toda la caravana que le sigue, ya que el entusiasmo de los miles de congregados imposibilitaba la salida, en una entrañable pugna por abrazarle.

La caravana política siguió rumbo a Hellín, donde se celebró un nuevo mitin, para acabar a altas horas de la noche en Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

## Debates electorales

Convocada por la Asociación para la Integración Europea, y con la participación de representantes de los principales partidos políticos, hoy lunes, a las 19 horas, tendrá lugar una mesa redonda sobre el tema «Relaciones España-Comunidades Europeas. Posición de los partidos políticos ante la integración». Intervendrán: José Félix González Noriega (AP), Senén Florensa Palau (CDS), Antonio Montserrat (PCE), Elena Flores (PSOE) y José Pedro Pérez Llorca (UCD).

### La sanidad

Durante los días 18 y 19, a las seis y media de la tarde, se celebrarán en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid (Eloy Gonzalo, 10), unos coloquios sobre «La sanidad en las elecciones», organizados por Sanidad Abierta. Se procederá a un análisis de los programas sanitarios de los partidos políticos CDS, AP, PCE, PSOE y UCD. Intervendrán Luis Munera, Carlos Revilla, Rafael Nájera, José Ferrer, Antonio Burguero, Adolfo Serigó, Antonio Colodrón, Juan José Palacios, Joaquín Galván, Juan Bordón, José María Deleyto y Luis Sánchez Harguindey.

## Sáenz de Ynestrillas, en prisión

Martín Sáenz de Ynestrillas, de diecisiete años de edad, hijo del comandante Sáenz de Ynestrillas, que resultó implicado en la «operación Galaxia», se encuentra desde el sábado por la tarde en la prisión de Al-

calá de Henares, según informaron a Europa Press fuentes competentes.

Martín Sáenz de Ynestrillas fue puesto ese mismo día, junto con su hermano Ricardo, a disposición de la Audiencia Nacional.

Los otros dos individuos que resultaron también detenidos en este asunto, Francisco López Laguna y José María Caller Celestino, se encuentran también recluidos en prisión.

## Carta de Antonio Izquierdo

Antonio Izquierdo, director del diario «El Alcázar» y miembro de la Asociación de la Prensa de Madrid, se ha dirigido a Luis María Anson, presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa y a la defensa de la libertad de expresión que mantiene HOJA DEL LUNES con el ruego de publicación de la siguiente carta, «ya que algunos medios informativos no tuvieron la consideración de omitir la grave y gratuita acusación contra un compañero». Escribe Antonio Izquierdo:

«No creo que haya existido en la historia del periodismo contemporáneo un periódico y un director que hayan tenido que soportar los torpes y brutales atropellos que llevamos padeciendo «El Alcázar» y yo a lo largo de los últimos cinco años y medio. En un Estado de derecho, que rige sus destinos por un texto constitucional, donde se proclama el deber y el derecho a la información y a la libre circulación de ideas, he visto con asombro, mermados por bajas coacciones, por acechos inconfesables, por tortuosas maquinaciones, esas declaraciones que se inscriben en el frontispicio de nuestra sociedad política.

Puedo dar testimonio fehaciente de cada una de las afirmaciones que te expreso; pero no es ése, en rigor, el objeto de esta carta: te escribo como periodista, como colegiado, como miembro de una comunidad profesional para trasladarte una solemne petición: que ese Colegio, que esa comunidad profesional me permita, cuando menos, defenderme públicamente de una gratuita y brutal injuria difundida nada menos que a través de TVE. En la retransmisión diferida de la reunión de la Diputación Permanente de las Cortes Generales, el diputado don Javier Moscoso sostuvo, amparándose, sin duda, en su inmunidad parlamentaria, mi implicación en la trama civil de un presun-

to golpe militar proyectado para el 27 de octubre.

Bien sabes tú que jamás he aceptado o aceptaría la más remota sugerencia para intervenir en una acción ilegal: mi conducta en el ejercicio de la profesión durante veinticinco años consecutivos se ha caracterizado por una abierta posición dialéctica en defensa de aquellas cosas en las que creo y de los intereses generales que a todo periodista nos están, de alguna manera, encomendados. Ni torcí mi pluma, ni escribí entre líneas, ni me detuve al denunciar abusos en este o en aquel régimen político. He mantenido mi independencia profesional por encima de todo.

Si rara vez me he quejado del maltrato que la Administración centrista ha dispensado obsesivamente a «El Alcázar», es porque considero que ese maltrato subraya de manera elocuente la más preciada virtud de un medio informativo: su libertad. Hoy, sin embargo, te escribo para protestar energicamente de que un diputado haya cometido la felonía de «implicarme» en un supuesto proyecto de golpe de Estado. Jamás ejerceré la política. Comprenderás que después de un cuarto de siglo de profesionalidad ininterrumpida sería casi ridículo el hacerlo y mucho menos en la conspiración y la sombra; esto es, al margen de la ley.»





### Piden la dimisión de Schwartz

Miembros del Club Liberal de Madrid se han dirigido mediante carta a su presidente, Pedro Schwartz, pidiéndole formalmente su dimisión de tal cargo, por entender que al ser candidato para las próximas elecciones generales, por la coalición AP-PDP, ha incumplido su compromiso de salvaguardar la neutralidad del Club.

En uno de los apartados de la carta, los liberales manifiestan a Schwartz que su presencia en esa lista electoral supone una toma de postura política incompatible con la defensa de la ideología liberal. Con la inclusión de Schwartz en la listas aliancistas, la pretendida neutralidad del Club Liberal cara a las elecciones consideraran los firmantes que no es tal, desde el momento que «su máximo representante legal se presenta como candidato de una opción política definida». En tales circunstancias, su presencia al frente del Club Liberal de Madrid piensan que no contribuye a otorgar credibilidad a la misión y significado que tiene el Club «y que tú hubieras debido ser el primer interesado en salvaguardar».

En el último apartado de la carta, antes de pasar a pedirle su dimisión, se le recuerda que su condición de presidente en activo del Club Liberal ha sido, es, y seguirá siendo utilizada por la candidatura «de la que formas parte, y mucho nos tememos que tu confortable posición en esa lista se deba, en parte, al cargo que ostentas en el Club Liberal».

## Fraga: «El PSOE apunta hacia la supresión total de la propiedad privada»

GIJÓN. María Luisa García Franco

A medida que avanza la campaña electoral aumenta la participación en los mítines. Ayer, en Gijón, donde sólo se pudo conseguir un cine para los aliancistas, al estar ocupado el polideportivo por el Centro Democrático y Social, había más gente en la calle siguiendo los discursos por los altoves que en el interior del local, cuya puerta fue cerrada media hora antes de comenzar el mitin al estar ya totalmente lleno.

Fraga llegó al cine tras recorrer las calles de Gijón seguido de una multitud que abandonó el aperitivo dominical para unirse al líder aliancista. Su escolta tuvo que abrirle paso casi a empujones hasta la entrada, sin poder evitar que fuera materialmente aplastado por el público.

«Los españoles son conscientes —dijo Fraga durante su intervención— de que el 28 de octubre se discute todo: la unidad de España, la familia, la empresa y, en definitiva, el modelo de sociedad.»

Fraga se refirió varias

veces al terrorismo, al igual que quienes intervinieron antes que él en el mitin. Insistió en que si ganaba las elecciones en los seis primeros meses estarían en el Parlamento todos los proyectos de ley necesarios para el cumplimiento de su programa. Esto es una parte importante en la campaña de AP.

Fraga insiste en estos últimos días en no querer criticar personas, sino ideas, tal vez pensando en que algunas de esas personas podrían ser absorbidas por su partido si las urnas dan el

resultado que él tiene en mente.

En Gijón, Fraga dijo textualmente que «el voto puede y debe simplificar y racionalizar el sistema electoral», añadiendo que «en estos momentos no hay sitio para los partidúsculos que resultaron de la explosión de UCD».

Por otro lado, Fraga acusó en Oviedo al PSOE, no por primera vez durante esta campaña, de ocultar lo que está impreso en las resoluciones de su 29 congreso, aprobadas hace un año, y que, según dijo, el líder aliancista, apuntan hacia la supresión total de la propiedad privada.

Sobre la candidatura de Tejero, Fraga señaló que con la ley electoral de Maura no hubiera podido presentarse a las elecciones y que esto ocurre con una ley pactada por la UCD con el PSOE.

## Carrillo acusa a Fraga de ambigüedad ante el golpismo

«Nuestros adversarios son el señor Fraga y la derecha que se agrupa en torno a él, y los golpistas que amenazan las libertades de este país.» Estas palabras las pronunció ayer Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España (PCE), en un mitin que celebró en Cornellá de Llobregat, al que asistieron alrededor de cuatro mil personas. Carrillo viajó a Barcelona para participar en diversos actos electorales en tres localidades del cinturón industrial barcelonés:

Cornellá, Sabadell y Santa Coloma.

El secretario general del PCE reclamó del Gobierno que acabe con la impunidad en que se desenvuelven los grupos golpistas y calificó la candidatura electoral de Tejero de «una vergüenza y un escándalo que nos devuelve a la leyenda negra y a la España de pandereta. Da una imagen en el exterior de república bananera. Así se pronunció el líder comunista a su llegada al aeropuerto de El Prat, procedente de Madrid.

Durante su discurso en el mitin celebrado en Cornellá, en el que también intervinieron Gregorio López Raimundo, Jordi Solé Tura y Carles Navales, candidatos del PCE-PSUC al Congreso, y Frederic Prieto, alcalde de Cornellá, Santiago Carrillo criticó duramente a Fraga calificando de ambigüo su posición ante el golpismo. «O España mete en cintura a los golpistas, o éstos terminarán metiendo en cintura a España.»

### Sin víctimas, pero con daños cuantiosos

## Once atentados con bombas en ocho provincias durante la madrugada de ayer

En la madrugada de ayer estallaron diez artefactos explosivos en distintos puntos de España. Logroño, Guipúzcoa, Barcelona, Valencia, Asturias, Cádiz, Sevilla y La Coruña son las provincias afectadas por esta serie de atentados, que no han producido ninguna víctima, pero que ocasionaron cuantiosos daños. Hasta ahora ninguna organización terrorista o grupo de personas se responsabilizaron de su autoría.

«Los socialistas riojanos y todo el pueblo de esta noble tierra, que siempre ha repudiado la locura criminal de la violencia, se compromete con más ahínco en la tarea de lograr una Rioja y una España donde no quepan locos fanáticos que con los ruidos de las bombas, los destrozos y amenazas a las vidas humanas quieren acallar la voz y voluntad de pueblo riojano por el cambio.»

Con este comunicado, que hizo público el Partido Socialista Obrero Español, expresa la repulsa y condena por el atentado del que fue objeto.

El hecho ocurrió a las dos y media de la madrugada de ayer, cuando estalló un artefacto en la puerta de la sede del partido en Logroño, situado en la calle Vara del Rey.

El paquete, compuesto por pólvora prensada y mecha vieja, provocó tres ondas expansivas. El explosivo contenía más de un kilo de Goma-2.

Se da la curiosa circunstancia de que el responsable socialista en la Rioja, Jorge Tortosa, estuvo trabajando en el lugar de los hechos hasta la una y media de la madrugada.

### Piden protección al gobernador

Dirigentes socialistas se entrevistaron, en la mañana de ayer, con el gobernador civil en relación con los sucesos ocurridos y éste les prometió protección oficial hasta que fueran reparados los destrozos.

«Pedimos también a las fuerzas policiales —añaden en el comunicado— un esfuerzo de su trabajo para la detención de estos exaltados de la violencia criminal que, una vez más, quieren cambiar los votos por las bombas, la paz por la violencia y la sangre por la convivencia.»

### De nuevo, Iberduero

A primeras horas de la madrugada de ayer dos artefactos, que contenían un total de siete kilos de Goma-2, estallaron en las instalaciones guipuzcoanas de Iberduero en las localidades de San Sebastián y Oyarzun. A consecuencia de ello, el suministro eléctrico quedó interrumpido en toda la zona por la destrucción de una torreta en Oyarzun y de un transformador en el barrio donostierra de Alza.

eléctrica señalaron las dificultades existentes para reparar esta avería, aunque se trabaja duramente para establecer el servicio.

A su vez, dos paquetes explotaron también en la pasada madrugada en Valencia. Uno de los atentados se registró en la oficina principal del Banco Español de Crédito y el otro en la puerta de un concesionario de la empresa automovilística Opel.

Una bomba colocada en las inmediaciones de un transformador de FENOSA en Vigo, situado en la zona de El Troncal, asimismo, explotó en la madrugada de ayer.

### Falsas amenazas inundaron Barcelona

Barcelona tampoco se libró de esta serie de atentados. También durante la madrugada, un paquete estalló en la sede del Instituto Nacional de Previsión, situado en la confluencia de Balmes con la Gran Vía.

Después del suceso, en la sede de la Guardia Urbana catalana se recibieron numerosas llamadas anónimas anunciando la inminente explosión de otros artefactos situados en diversas zonas periféricas de la capital. Sin embargo, las amenazas resultaron falsas.

Por su parte, dos paquetes estallaron, hacia las tres de la madrugada, en una sucursal de la Caja de Ahorros de Gijón y en las oficinas centrales de Hidroeléctrica del Cantábrico de Oviedo.

En una sucursal del Banco Central de Sevilla hizo explosión un nuevo aparato explosivo durante la madrugada de ayer. El artefacto contenía dos kilos de amonal.

### Unica bomba desactivada

Una bomba adosada a la fachada de una sucursal del Banco Español de Crédito de la localidad gaditana de Jerez de la Frontera, situada en la urbanización Parque Avenida, fue desactivada ayer mañana por artificieros de la Policía Nacional; según fuentes policiales, la autoría del fallido atentado puede atribuirse al GRAPO, ya que tanto el material como el esquema de la bomba de medio kilo de peso son similares a los que utiliza esta organización terrorista.

En todos los casos, un despliegue policial investigó la posibilidad de colocación de nuevas bombas por las zonas afectadas sin que se hallaran rastro de ellas. Del balance de todos los atentados se registró un herido leve en Barcelona y el rompimiento de lunas y material en el lugar del suceso. Con elconseguinte susto por parte de los vecinos, fuerzas del Orden Público evacuaron los alrededores mientras iniciaban un detallado reconocimiento de la zona.

La voz a ti debida

Diego MORENO



## Juan José Alonso Millán

★ El teatro ofrece cultura y entretenimiento. La sociedad española responde mejor al espectáculo, la diversión y la evasión que a la propuesta cultural más estricta. Fuera de Madrid y Barcelona, el teatro sólo está presente en España algunos meses, en verano, en algunas ciudades.

★ Autores de teatro existen, en el mundo y en España, muy buenos. Lo que no hay es obras de teatro. La crisis española se corresponde con la crisis mundial: los autores prefieren la televisión, el cine, la radio... La crisis real es crisis de comedias.

★ El actor —cuya formación se hace en los conservatorios o mediante meritoriaje— tiene un problema fundamental: el 90 por 100 de los actores está en paro.

★ La competencia mayor del teatro es el bingo. Los españoles, de pronto, han descubierto el bingo, que resta interés por el teatro y el cine. La televisión hace daño cuando emite una obra importante y, en ocasiones, se aplica a una clara y desleal competencia.

★ En España no hay una ley del teatro, como sucede en todos los países, en algunos de los cuales se desgravan de los impuestos las ayudas particulares al teatro. No existe por parte del Estado ayuda fija ni desgravación de impuestos. Las ayudas estatales, escasas, se distribuyen «a dedo», caprichosamente. Sin una norma legal ordenada y al día es imposible cubrir racionalmente las necesidades del teatro y de sus profesionales. Un impuesto que grava la taquilla, el de menores —un 4 por 100 del ingreso bruto— sólo existe en España.

★ Para espectáculos muy costosos —ópera, zarzuela, conciertos— faltan locales, convencimiento de su valor cultural y, consecuentemente, ayuda adecuada.

★ El teatro no puede encasillarse —teatro político, de ideas, de evasión— porque el teatro es bueno o malo, está bien hecho o mal hecho. Lo importante es que el teatro sea aceptado por el espectador.

★ El precio de las localidades no es determinante exclusivo de la aceptación o rechazo de la propuesta teatral. En la cartelera madrileña, los espectáculos de mayor aceptación son precisamente los más caros: 1.000 pesetas.

## ELECCIONES SINDICALES Instrucciones para los INDEPENDIENTES

1. Nadie puede impedir que te presentes como independiente. Sin embargo, para evitarte dificultades, que te van a poner, conecta con los independientes que estamos organizados y te ayudaremos sin compromiso alguno por tu parte. No dejes de hacerlo.

2. La CTI y el Sindicato Independiente facilitarán la presentación de tu candidatura sin necesidad de firmas, y sus abogados y expertos podrán asesorarte en los problemas que se te puedan plantear.

3. La CTI dispone de folletos con las instrucciones y consejos para la celebración de elecciones sindicales, que puedes recoger gratuitamente.

4. Las elecciones en tu empresa pueden celebrarse ya, sin esperar a lo que el comité de empresa decida o a lo que le convenga a otros sindicatos. Y es urgente que las celebres en octubre. Es lo más conveniente para todos.

Para más información y detalles, visítanos, llama por teléfono o escríbenos:

CTI. Sindicato Independiente. Hartzzenbush, 17. Madrid-10. Teléfonos 4451744 y 4451812.

Y también en Barcelona, Zaragoza, Gerona, Castellón, Valencia, Alicante, Albacete, Almería, Jaén, Córdoba, Sevilla, Tenerife, Las Palmas, La Coruña, Lugo, Valladolid, Soria, Burgos, Bilbao, Santander, etc.



## Examen a la imagen de los políticos (III)

## González y Lavilla aprovechan los errores de Fraga

La campaña se ha calentado. Además de proseguir cada partido con sus mítines, de cara sobre todo a la explotación de éstos en los medios de comunicación —primordialmente televisión—, y de propiciar en dichas reuniones colorido, buenas acogidas de mujeres, de ancianos, del pueblo llano, e incluso de niños (besados como nunca por el líder de turno), ciertamente la semana ha deparado unas cuantas acciones que merecen aquí un análisis por su probable incidencia en la imagen de candidatos y grupos políticos.

Manuel Fraga, y adherida a él Alianza Popular, es, sin duda, el protagonista de estos siete días. Cuando parecía que en el inicio de su intervención en la Diputación Permanente del Congreso de los Diputados, tras reiterar eficazmente varias veces su condena al golpismo (su tema-losa de la semana anterior), había borrado en buena medida su anterior y negativo equilibrio en tierra de nadie, nos sorprende —erre que erre— en la misma intervención con otra serie de paños calientes sobre el particular. Si lo que Fraga persigue con ello —aparte de otras cosas— es captar en estas elecciones buena parte del voto de la ultraderecha a través de una imagen más conexas a la emotividad de este segmento de público, debe sopesar no ya la inoperancia de esta acción ante la reciente e increíble participación de Tejero en el juego democrático, sino la resultante probable de perder una parte del sector liberal, que puede, finalmente, abrazar a Lavilla o incluso a Suárez. El mismo líder de la derecha española es consciente de su error electoral, cuando después ha vuelto a intentar en sus mítines declaraciones aclaratorias del tema. Mejor sería para él que no lo tocara más, porque cuando lo hace...

Alianza Popular ha utilizado ya en estos días dos de sus tres espacios televisivos, con aparente mejor fortuna en el último que en el primero. En éste, Fraga apareció —a costa de no entusiasmar a sus ya seguros incondicionales— voluntariamente descafeinado en sus formas, en buena armonía con su objetivo de captación del voto centrista, pero el constante autofreno de ímpetus que visiblemente ofreció dicho líder es posible que contrarrestase hasta cierto punto la imagen moderada que intentó. No hay que olvidar que el elector centrista en estas elecciones es sensible al máximo, y pudo



Landelino Lavilla-Felipe González: encuentro en la Diputación Permanente del Congreso

captar estos detalles tanto como las ráfagas de competencia y preparación que el candidato intentó, al menos, lanzar en pro de una imagen de hombre de Estado, que desde luego no parece que terminó de dibujar en esa ocasión.

El segundo «spot», bajo la máxima de «todos ganarán con Fraga», se caracterizó por una diversidad de intervenciones en apoyo de éste, desde candidatos de la coalición hasta el padre o la madre de familia, el taxista o la propietaria de una pequeña tienda, y en donde el vector de estas personas testimoniales se sumó a la dirección marcada por el mensaje final de su líder indiscutible, todo ello enfatizado por el contenido de un agradable himno electoral, con el resultado final de presentar de modo sintético y atrayente su programa. La intervención de Fraga aquí también mejoró con respecto a la del primer «spot», actuando con más naturalidad y, sin por ello, exteriorizar en demasía su clásica agresividad, en un buen equilibrio que casi nunca logra en público. En definitiva, esta segunda oportunidad en la pequeña pantalla, junto a las favorables acogidas en su periplo mitinero durante la semana, parecen poder signifi-

car un contrapeso suficiente a los errores ya señalados, con lo cual la imagen final de Fraga y su partido queda aún a un buen nivel para su público objetivo. Pero sólo les queda un espacio propagandístico propio en televisión, frente a los tres, todavía, del PSOE y de UCD...

\*\*\*

Suárez, y con él su sombra, el Centro Democrático y Social, ha reafirmado esta semana su condición de auténtico animal político, pues a pesar de las humildes predicciones de voto para el CDS, su líder se muestra en público con un empuje digno de elogio. Los próximos cuatro años pueden significar su definitivo eclipse político o su relanzamiento de alcances insospechados, dependiendo de ello, fundamentalmente —dicho sea una vez más—, de cómo trabaje su credibilidad, la cual seguirá siendo endeble, haga lo que haga, durante estas elecciones. El gran deterioro inicial de este factor en su persona no puede ser mínimamente neutralizado ni por frases tan contundentes

como la del último viernes en Alcañiz, donde aseguró que él, que había sido acusado y acosado en el Parlamento, no iba a devolver con la misma moneda...; ni tampoco, a estas alturas, con la alusión a su experiencia de gobierno en el «spot» televisivo del CDS. En adelante, a Suárez le harán falta ya obras, y no buenas razones.

En el mencionado espacio televisivo concedido a su partido, el duque, amante ahora del viaje con los socialistas, propugnó el pacto de Estado, intentó el manejo de la temática económica, y reiteró su aversión a terroristas y golpistas, en un esfuerzo por incrementar su competencia y fiabilidad ante el, hoy por hoy, todavía despitado elector de centro. La tragedia de Suárez se incrementa, como él sabe, por las encuestas, que aún arrojan un porcentaje relativamente alto de asociación de su persona a UCD, lo cual trató de anular en lo posible mediante la aparición de las siglas CDS durante toda su intervención, así como a través del himno electoral de su partido. Pero, lo dicho, a pesar de todo, él sigue y su carisma se lo permite.

El Partido Comunista de España, independientemente de mostrar su ya clásico poder de convocatoria —más bajo que en otros tiempos— en los mítines recogidos por los medios masivos ha intentado golpear la fiabilidad del PSOE sacando a la luz el informe confidencial de éste, y que Alfonso Guerra avala con su firma la determinación de UCD y PCE como adversarios políticos y aconsejando la acción —con respecto al último grupo— sobre sus dirigentes. A mí —supongo que como a cualquier persona con sentido común— me parece que si el PSOE toma como partidos objeto de su lucha electoral a los que teóricamente se sitúan a su derecha e izquierda, no hace sino lo propio de los demás grupos políticos. Yo no entendería a UCD atacando al PCE y olvidando a Alianza Popular, por ejemplo. Y como la dinámica de la campaña muestra, el grupo comunista —lógicamente— tiene su adversario electoral más importante en el PSOE, el cual tratará, por todos los medios legales a su alcance, de atacar en sus puntos más débiles, y los socialistas hacen lo propio con el talón de Aquiles comunista en estos momentos: la imagen de Carrillo (sin entrar aquí, obviamente, en otras valoraciones conexas a la incuestionable talla política de éste). Por todo ello es presumible

## Buenas Noticias de Seat

# 5.000.000 de coches

Construir un coche es cuestión de técnica. Construir cinco millones requiere toda la técnica del mundo. Una capacidad a la que otras marcas del mercado no llegan. Y tardarán mucho en llegar.

Por eso Seat celebra sus cinco millones de coches como lo que son. Un logro importante, único. Decisivo en el desarrollo del automóvil en España. Demostrativo de lo que Seat es capaz de hacer. Con la mejor de las técnicas.



que el destape del informe por parte del PCE no cause daño significativo en la línea de flotación psoeista, y tampoco creo que pueda redundar en un efecto «boomerang» para aquéllos, a no ser que siguieran insistiendo en dicho tipo de acciones.

En cuanto al único «spot» comunista aparecido hasta ahora en televisión caben hacer varias puntualizaciones: de una parte, que parece un buen mensaje para su público, ya favorable, y al que no vendrá nada mal el reforzamiento en este bache, toda vez que el guión y la realización ofrecen, desde el prisma de moderación del partido en los últimos tiempos, una llamada a los jóvenes e incluso a los jubilados, pasando —vía musical— por una exhaustiva enumeración de las más diversas profesiones u ocupaciones, desde mineros hasta titiriteros. El «spot» muestra al principio —jugando con la cámara lenta— la diferencia entre una situación de trabajadores, automovilistas y otros, y una en que todo está parado, conectándolo, naturalmente, con el «para que nada se pare, vota PCE», lo cual se pide gráficamente y audiovisualmente en numerosas ocasiones.

El espacio comunista también mostró una secuencia histórica del partido en nuestros días, con escenas de la legalización del mismo, de la ratificación de la Constitución en las Cortes, o de la figura de Dolores Ibárruri. Destaca, asimismo, la nota humanística de una pareja de jóvenes, coprotagonistas del «spot», con abrazo final incluido. No se apreció para nada imagen o alusión a Santiago Carrillo (que en la Diputación Permanente del Congreso sí repartió juego a Solé Tura).

El mensaje del PCE, no obstante, tiene un inconveniente no desdeñable: la entropía o desorden de la información, lo cual conlleva un «ruido» o falta de eficacia plena, fruto de la gran cantidad de conceptos que se quiso dar en diez minutos. Pero, en definitiva, el PCE-partido, a través de esta y de las usuales acciones de campaña, puede decirse que ha mantenido su alta imagen ante el electorado que en este instante aún tenga intención de votarle, lo cual no es poco si se tiene en cuenta la continua sucesión de votantes por parte del PSOE, así como los ataques desde la izquierda extraparlamentaria.

\*\*\*

El Partido Socialista Obrero Español se encuentra ya tranquilamente acunado en el «tirón» popular demostrado por su máximo líder, Felipe González. Este ha aprovechado bien el campo abonado por el ya citado desliz de la derecha en el golpismo, presentando a su partido como resolutorio del te-



Manuel Fraga

ma si alcanza el Gobierno, que ya le concede el simpatizante en sus mítines, con el diario estríbillo, puntual y honradamente recogido por televisión, en que «se nota y se siente a Felipe presidente». Dicho líder, por cierto, ha tenido que afrontar el ataque de Carrillo a su persona, cuestionando su socialismo, a lo cual González contestó recordando las mismas dudas del comunista respecto a su propio antepasado más próximo. Pero la envidiable posición actual del dirigente del PSOE habría de hacerle ver que es más arriesgado que otra cosa el entrar en el peligroso juego —en general, con resultados inciertos— de la descalificación personal, aunque no sea él quien tire la primera piedra. En este sentido, hay que recordar que en la campaña del 79 el número uno socialista evadió perfectamente la confrontación con el veterano comunista, simplemente apareciendo como mártir y «señor de la política»; y, el final de la campaña actual, seguramente va a proporcionar todavía numerosas ocasiones para mostrarse de una u otra forma.

Pendientes aún sus tres espacios televisivos, el candidato del PSOE —con o sin ronquera— sigue dando ante el público como de alta intuición política, no ya por la mencionada capitalización de los puntos flacos de Fraga (intentando incrementar su propia credibilidad), sino por otras acciones en esta línea como puedan ser la puntualización en Galicia de «si no lo hacemos bien, a los cuatro años que no nos voten», su constante preocupación por los jubilados

## Marcador semanal de imagen

Estimación de la evaluación por su público objetivo

	Credibilidad	Atracción	Poder	Imagen		
				(18-10-82)	(11-10-82)	(4-10-82)
AP	6,5	6	7	6,5	6,5	6,75
M. Fraga	7,5	6	8	7,25	7,25	7,5
CDS	5	7,7	4	6,3	6,2	6
A Suárez	5	7,7	4	6,3	6,2	6
PCE	8	7	6	7,25	7,25	7,25
S. Carrillo	5	5	5	5	5	5
PSOE	8,2	8,5	6	7,8	7,6	7,5
F. González	9,2	9,5	6	8,5	8,4	8,25
UCD	4,2	5	6	4,9	4,75	4,75
L. Lavilla	7,4	6	7	7	6,9	6,75

En las puntuaciones del cuadro adjunto se han diferenciado las imágenes de los partidos de las que proyectan sus líderes. La calificación otorgada es la que presumiblemente les concederán los respectivos públicos a los que desean mantener o captar mediante la presente campaña.

\*\*\*

—como en León— o su obsesión por aclarar todos los días a las madres un punto crucial: el sistema educativo. En suma, pues, lo dicho: Felipe González afianza su aceptación por el público objetivo de su partido y, a estas alturas, ello es importante de cara a la decantación del electorado flotante.

Unión de Centro Democrático ha realizado en esta semana un esfuerzo considerable por salir del suspenso que su credibilidad viene ya soportando durante toda la campaña. Así, el partido en el Gobierno, que se ha dejado vapulear impunemente por Alianza Popular en los últimos tiempos, sin apenas rechistar, acaba de tomar —dentro de su asfixia— un balón de oxígeno, tomando las riendas para esclarecer el reciente intento de golpe de Estado, a lo cual hay que sumar el relativo decremento global del terrorismo. Pero todo eso ahora es insuficiente para regenerar la imagen del partido, cuyo único talismán es un Lavilla que, con muy poco tiempo de lanzamiento aprovecha también, como los socialistas, todos los errores de la derecha conservadora, en un intento final por recuperar una porción de lo perdido por su partido.

El presidente de UCD, con sus tres espacios televisivos por delante, camina todo lo despacio que el «pastel» con que se ha encontrado le permite; pero, eso sí, camina hacia adelante, y sobre todo en pro de sus votantes flechados por Fraga, aunque el

teórico adversario número uno de los centristas sea el PSOE. Lavilla, ciertamente con una actual cortedad en el trato popular, al que no está tan acostumbrado como el resto de los adversarios de su izquierda, juega incesantemente con el factor de su propia credibilidad, intentando conectarla a la insuficiente de su partido (siempre con respecto a su público objetivo), proclamando la fidelidad de UCD al centro, tarea en la cual ya le procura ayudar —dentro de sus posibilidades— Calvo-Sotelo, el cual afirma en público la construcción del nuevo Estado por UCD.

De otra parte, Landelino encontró esta semana un caluroso recibimiento, desde su Lérica natal, con una sincera y emotiva escena de abrazo a su madre, recogida por televisión, hasta la recepción multitudinaria en Canarias. El esfuerzo del número uno ucedista es notorio, aunque siguen fallándole ciertos detalles que sólo los años de brega mitinera pueden darle (¡hay que remangarse la camisa con menos pulcritud y dejar caer la chaqueta en una silla y no colocarla cuidadosamente, por ejemplo!).

Habría que esperar a sus «spots» televisivos. Pero de ello y de todo lo demás hablaremos ya el próximo lunes.

Informe:

José Luis ARCEO VACAS

Fotos PASTOR

Sorteamos un Seat entre todas aquellas personas que han tenido un Seat en su vida.



Para celebrar nuestros cinco millones de coches, sorteamos un Seat entre todas aquellas personas que han confiado en nosotros. La fórmula para entrar en el sorteo es muy sencilla, no necesita realizar ningún juego, ni le exigimos nada a cambio.

Nombre .....

Dirección ..... D.P. ....

Ciudad ..... Provincia .....

Tel. ....

Modelo y matrícula de su Seat .....

Envíe este cupón a Seat. Apartado de Correos n.º 125 de Madrid

Sólo haber tenido un Seat en su vida, rellenar el cupón adjunto y enviarlo a Seat. Es una sencilla forma de decir gracias a cinco millones de personas. Cinco millones de buenos clientes.

Celebramos el Seat

5.000.000



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



## Nuevos diáconos del Opus Dei

Monseñor Roca, arzobispo de Valencia, confirió ayer el diaconado a 26 miembros del Opus Dei en una ceremonia celebrada en la iglesia de San Juan del Hospital. El día 8 de noviembre serán ordenados sacerdotes por el Papa Juan Pablo II, también en Valencia, junto a otros.

Los ordenados han ejercido durante estos años sus respectivas profesiones, y después de haber cursado los estudios de filosofía y teología, que la Iglesia prescribe para los candidatos al sacerdocio, han obtenido también un doctorado eclesiástico. Ahora, una vez recibida la ordenación sacerdotal, se dedicarán exclusivamente a las tareas propias de su ministerio.

## Alava: Afectada una persona por la «enfermedad del legionario»

Un caso de la «enfermedad del legionario» ha sido detectado en Alava por las autoridades sanitarias españolas en los últimos días. Según ha sabido este periódico, el citado diagnóstico ha sido confirmado en las pruebas de laboratorio, y nada hace temer por la vida de la persona afectada. El subsecretario de Sanidad, doctor Luis Valenciano, declaró a HOJA DEL LUNES que se trata de un caso benigno, y añadió que no hay motivo de alarma.

Según el doctor Luis Valenciano, en los últimos meses se han producido casos esporádicos de la denominada «enfermedad del legionario» en determinados lugares de España. «Casos benignos todos ellos, que no guardan una agrupación geográfica.»

Así, a lo largo de 1982, en Vitoria aparecieron dos; en Bilbao, uno; Madrid, tres; Orense, uno; Pamplona, uno; Barcelona, tres; Guipúzcoa, tres; Vizcaya, cuatro; Santander, uno, y, por último, Alava, con dos. Por tanto, el último caso, el de Alava, es uno más. «Todos fueron casos leves, de recuperación total, en los que falta relación entre unos y otros», añadió el doctor Valenciano.

Este, aparentemente, no guarda relación con los anteriores registrados en Alava, si bien no se dispone aún de los resultados finales de la investigación epidemiológica que realiza la Consejería de Sanidad del País Vasco, con competencias en materia sanitaria.

La «enfermedad del legionario» saltó a las páginas de los medios de comunicación en el verano de 1976, tras la celebración de la cincuenta y ocho reunión de la Legión Americana en Filadelfia. La alarma que se originó motivó una investigación exhaustiva de la enfermedad por parte de las autoridades estadounidenses, hasta que se logró aislar la bacteria causante de la misma, que fue denominada «legionella pneumophila». En 1973 y 1981 aparecieron nuevos casos en Benidorm, y en los primeros días que se produjeron casos de afectados, según se supo después, por la intoxicación masiva de aceite de colza desnaturalizado, se apuntó como causa del mal, que entonces se desconocía, a la bacteria «legionella».

Agustín BLANCO

## A Severo Ochoa y Xavier Zubiri El Rey entrega hoy el premio Ramón y Cajal



El Rey don Juan Carlos entregará hoy el premio Santiago Ramón y Cajal al investigador Severo Ochoa y al filósofo Xavier Zubiri, en un acto que se celebrará en el paraninfo de la Facultad de Medicina de Madrid.

Esta ha sido la primera convocatoria del premio Santiago Ramón y Cajal, galardón instituido por el Ministerio de Educación y Ciencia, para premiar a los investigadores y hombres de ciencia por la labor desa-

rollada a lo largo de su vida. Está dotado con diez millones de pesetas y en su primera edición ha sido compartido por los ya citados Severo Ochoa y Xavier Zubiri.

Al premio, además de las candidaturas premiadas, habían sido presentadas, entre otras, las de Ramón Carande, Julio Caro Baroja, José del Castillo Nicolau, Manuel Lora Tamayo, Claudio Sánchez Albornoz y Manuel Valdivia Ureña.

Gastronomía política

Raquel HEREDIA



## «La casa de Lúculo»

Me contaba un compañero, Raimundo Castro, informador político de «El Periódico», de Catalunya, quien durante la pasada semana tuvo que informar del mitin de Landelino Lavilla en Canarias, que en el estadio de Las Palmas —abarrotado de gente, a la que se había atraído con rifas y engaños publicitarios— parte del público, que no era de UCD, ni quizá de ningún partido político, abucheó al candidato cuando Bravo de Laguna, diputado o ex diputado de la anterior legislatura, para ensalzar al señor Lavilla comenzó por inculpar al PSOE, al PCE y a la izquierda en general de los males sociales españoles. Landelino Lavilla, al que, en opinión del profesor Aranguren, «el tono se le despega de su persona: academicista, formalista y con toques de lenguaje cristiano un poco gastado», tuvo que «agarrar al toro por los cuernos» y empezó su discurso electoral ante los canarios con un «queridos amigos y no correligionarios, como ya he podido escuchar»...

Manuel Fraga, dedicado insistentemente a visitar mercados y confundir una lubina con una merluza, es, también en opinión de Aranguren, demasiado viejo para ser líder, y no tiene, contra lo que los ingenuos pudieran pensar, nada de intelectual; es, simplemente, un profesor, con un modo de hablar gárrulo, confuso, sin rigor ninguno»...

Y a mí se me ocurre, relejendo el delicioso librito de Camba «La casa de Lúculo» o «El arte de comer», que es cierto aquello que dijo Talleyrand: «No se puede hacer una buena política con una mala cocina.» Y, mis queridos amigos, la cocina electoralista española es, como la gastronómica, prácticamente nula. Me refiero, claro está, a la propia de Madrid, la villa y corte que se prepara para recibir al Papa «que llegó del frío» con misas en las arterias viales principales de la ciudad, y me imagino que con un cocido madrileño, que no tiene nada de original, pues esto de meter en una olla diferentes manjares es algo que hacían hasta los pueblos más primitivos.

El mismo Camba, don Julio, del que Unamuno exclamó: «Camba, filósofo celta; yo, filósofo ibero. ¡Qué delicia para nuestros lectores celtibéricos!», dijo a propósito de la cocina madrileña, y se puede aplicar a la política: «No hay una cocina madrileña, y la vasca lucha en Madrid directamente con la levantina, la andaluza, la gallego-asturiana...; pero Madrid no interviene en la lucha; la observa pasivamente y se va luego con el vencedor. No hay, por tanto, una dirección en la cocina española»...

A diez días vistos de las elecciones nos encontramos con un dilema parecido: el uno, responde; el otro, promete; el de más allá nos va a arreglar la cesta de la compra; el de acá, los temas de enseñanza... ¿Y cuál de ellos, nos preguntamos los españoles de a pie, cumplirá de verdad?... Algunos de los candidatos ya han ostentado el poder decisorio y no resolvieron. Lo importante es que a nadie se le ocurre que lo que hay que hacer es generar empleo, cambiar la infraestructura, nivelar los salarios y acabar con las supersticiones y hasta, si me apuran, con los nacionalismos absurdos. Y vuelvo, para terminar, a Camba: «La cocina española está llena de ajo y de preocupaciones religiosas. El ajo mismo yo no estoy seguro de que no sea una preocupación religiosa, pero sí, por lo menos, creo es una superstición.»

# EL FUTURO SE PUEDE ELEGIR.

El 31,7% de los electores españoles no votó en las últimas Elecciones Generales de 1979. Y, ante las próximas, se manejan cifras todavía más altas de abstención probable.

Esta abstención creciente se atribuye a diversas causas. Al desencanto, a la confusión, a la falta de información veraz...

Y sin embargo todos sabemos muy bien lo que esperamos de la política. El problema es saber, a veces, quién encarna mejor nuestras esperanzas.

Deseamos reafirmar la confianza en el futuro; deseamos consolidar las libertades democráticas; deseamos la seguridad que proporciona un gobierno responsable y firme.

Si todos sabemos lo que queremos, debemos saber también a quién votar. Y si no, es deber ciudadano averiguarlo.

La renuncia a ejercer la libertad de elección, compromete, gravemente, el futuro.

Por eso, quien ejerce la libertad de elección colabora a asegurar el futuro.

Los empresarios creemos en el futuro de todos.

Y convocamos a todos a elegirlo bien.



Confederación Empresarial  
Independiente de Madrid

# CEIM

## CONFIAMOS EN LA LIBERTAD







Los hombres-rana del Cuerpo de Bomberos durante las tareas de rescate de un vehículo del fondo del estanque

**Ayer, en el lago de la Casa de Campo**

**Espectacular exhibición de los bomberos**

■ Durante las maniobras funcionó por vez primera una grúa de grandes dimensiones, que lleva el nombre del héroe Alvaro Iglesias

El madrileño lago de la Casa de Campo fue ayer escenario de una espectacular exhibición realizada por miembros del Cuerpo de Bomberos, que fue seguida por varios miles de personas.

En el curso de las maniobras funcionó por vez primera una grúa de gran tonelaje, que lleva el nombre de Alvaro Iglesias —joven que falleció recientemente tras su heroica intervención en un incendio—, cuyos padres asistieron a la demostración organizada por la Delegación de Seguridad y Policía Municipal.

En primer lugar, el público presente pudo conocer de cerca los distintos materiales que utiliza habitualmente el Cuerpo de Bomberos. Para ello se había instalado una pequeña exposición en las proximidades del lago, en la que figuraban uniformes, piquetas, mascarillas, algunos vehículos y objetos similares.

Poco antes de comenzar la exhibición —que se demoró en exceso, según el programa inicial— el alcalde de Madrid, señor Tierno Galván, asistió al «bautizo» de la nueva grúa de los Bomberos, actuando de madrina la madre de Alvaro Iglesias. Esta grúa, de 45 toneladas, fabricada con tecnología nacional, posee una pluma o brazo telescópico cuya longitud es de 30,5 metros. Su incorporación al servicio del Cuerpo constituía ayer una de las motivaciones del acto, al igual que la presentación de la nueva autobomba todo terre-

no y diversos equipos de submarinismo.

La exhibición —que fue seguida de cerca por José Barrionuevo y Rafael Vera, concejal y delegado de Seguridad y Poli-

cía Municipal, respectivamente— se realizó tanto en tierra como dentro del agua.

Así, cabe destacar, entre las maniobras realizadas, el salvamento de personas que, paseando en barca, cayeron al agua, rescate de víctimas de vehículos siniestrados y traslado de los mismos por la

grúa, liberación de personas atrapadas en vehículos sin usar sopletes ni elementos inflamables, etc.

**Coche al agua**

La intervención, no obstante, que más atrajo la atención de los asistentes, por su espectacularidad, fue la recuperación de un automóvil del fondo del lago. Para ello se procedió, en primer lugar, a situar el coche en lo alto de una rampa, maniobra que resultó difícil, dado que, por la antigüedad del vehículo, apenas tenía potencia suficiente para subir. Seguidamente, y una vez en el borde de la rampa, se dejó el acelerador «pisado», lo que precipitó su caída, no sin antes destrozar la rampa de madera al quedar «enganchado».

El rescate corrió a cargo de cuatro buceadores, que, tras localizar el vehículo y colocar los cables correspondientes, lo engancharon al extremo del brazo de la grúa. Esta izó el coche con movimientos rápidos y seguros, culminando brillantemente una maniobra que apenas duró quince minutos.

La exhibición, aparte de entretener al numeroso público asistente, sirvió para poner de manifiesto la perfecta capacidad física de los hombres y progresiva modernización de los elementos técnicos que componen el Cuerpo de Bomberos de Madrid.

Jesús GARCIA



La impresionante grúa, que lleva el nombre de «Alvaro Iglesias» y ayer entró en funcionamiento por vez primera, iza el automóvil «siniestrado»

**El asesino se ensañó con las víctimas**

**Doble crimen pasional en el barrio de San Cristóbal**

Los cuerpos sin vida de Antonio Molina Martín, de treinta y seis años de edad, y Elvira Abenojar Madrid, asesinados a cuchilladas, fueron encontrados ayer por la Policía en un piso situado en la calle Benimamet, número 67, en el barrio de San Cristóbal de los Angeles. Según las primeras investigaciones llevadas a cabo por el Grupo V de la Brigada Regional de Policía Judicial, ambos fueron víctimas de un crimen pasional, cometido al parecer por un ex amante de Elvira Abenojar.

A las once menos cuarto de la mañana del domingo se recibió una llamada en la centralita de la Policía Municipal (092), realizada por una vecina del inmueble que había descubierto los cadáveres al encontrarse abierta la puerta del piso segundo A, escenario de los hechos.

**El invitado**

Personado el Juzgado de Guardia y los agentes policiales, encontraron los cuerpos sin vida de Antonio Molina y Elvira Abenojar. Aquél se encontraba en el dormitorio principal, en posición decúbiteo supino, vestido y con la camisa entera abierta. A lo largo del pecho se apreciaban numerosas puñaladas, inferidas con gran ensañamiento, así como un corte desde la garganta al estómago. Elvira Abenojar fue encontrada en la habitación de enfrente en posición decúbiteo supino, desnuda de cintura para abajo. Su cuerpo, asimismo,

presentaba gran número de puñaladas.

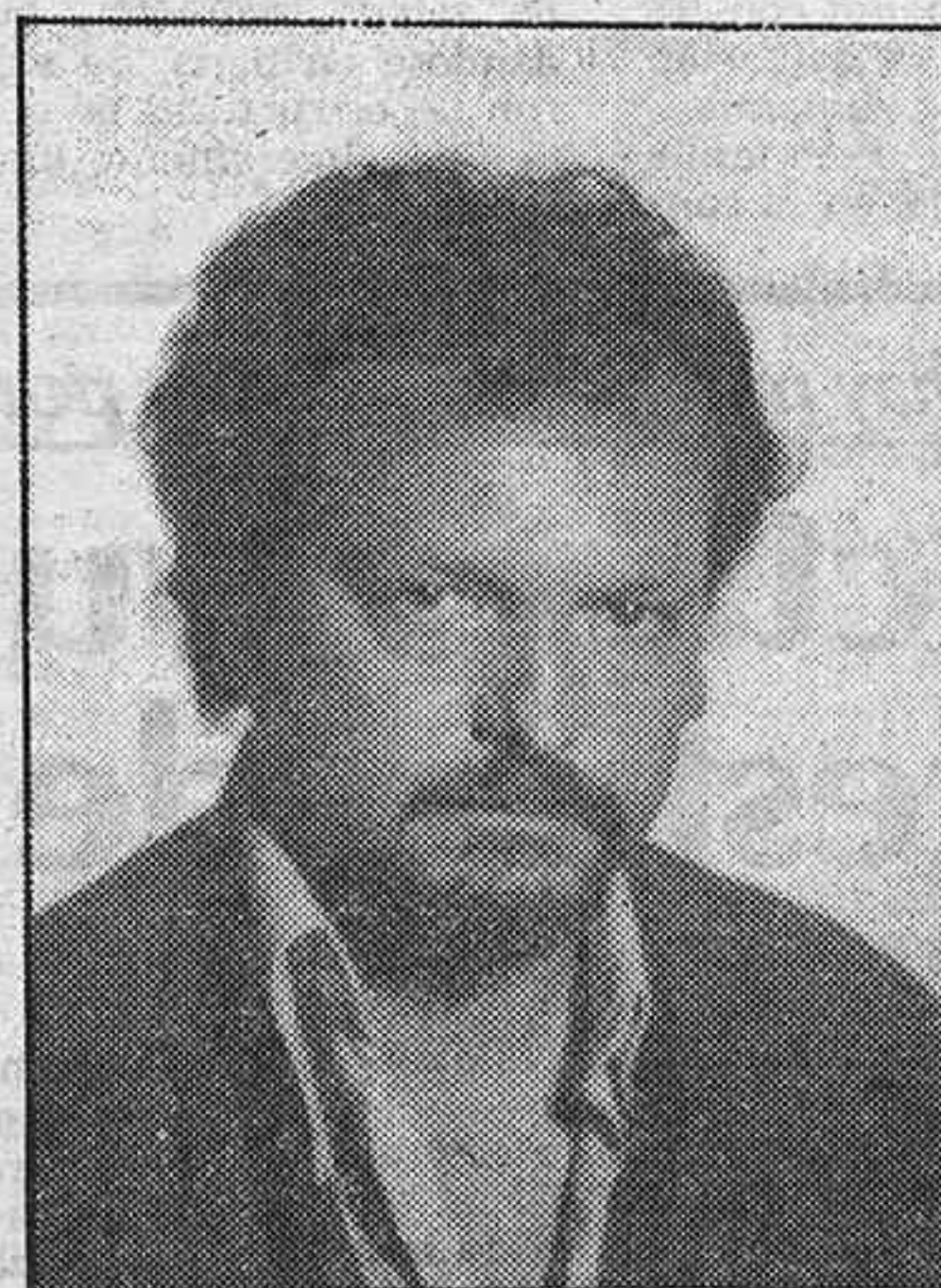
En el comedor del piso, la Policía encontró una mesa con restos de comida de tres personas, con los platos, cubiertos y restos de comida sin retirar, lo que hace suponer que la tercera persona —«el invitado»— fue el autor del doble crimen pasional.

HOJA DEL LUNES se desplazó ayer al lugar del suceso y conversó con los vecinos del inmueble, quienes afirmaron que el sábado por la tarde, un individuo —hasta ahora sin identificar y posiblemente el asesino— estuvo interrogándoles sobre el paradero de Elvira Abenojar, portando una foto de ésta. Asimismo, los vecinos señalaron que durante la noche de ese día oyeron gritos de auxilio, a los que no hicieron caso, dado que los escándalos eran frecuentes en esa vivienda.

Según informaron ayer a este periódico fuentes policiales de todo crédito, Antonio Molina Martín, una de las víctimas, apuñaló hace dos años a una mujer en el piso donde ha tenido lugar el suceso. Piso de su propiedad desde hace veinte años, donde convivía con Elvira Abenojar hacía dos meses.

Por su parte, Elvira Abenojar estaba separada y trabajaba en barras americanas. Su marido se encuentra actualmente en prisión como consecuencia de un atraco, por lo que se descarta su participación directa en los hechos.

Javier EGUILAZ



En el reverso de esta foto de Antonio Molina, una de las víctimas, pone: «Elvira, te quiero más que a mi vida.»



**EL VIEJO JEREZ DE AHORA**

**FINO TIO MATEO**

**PALOMINO & VERGARA ~ JEREZ**



con la garantía de



Chequeo a los 18 distritos

## EL RANKING DE NUESTROS CONCEJALES

## Turno de réplica

Con este segundo «turno de réplica», que completa el que publicamos el pasado lunes, el chequeo a los dieciocho distritos madrileños y la valoración voto-eficacia de sus concejales entra en el «sprint» final, que esperamos cerrar el lunes próximo con una entrevista al alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván. La leal oposición municipal tiene hoy una dura representación. Nada ha quedado en el tintero. Era su turno democrático y lo ha consumido a tope.

José María Álvarez del Manzano, portavoz de UCD en el Ayuntamiento

# «La gestión municipal —PSOE-PCE— ha sido decepcionante»

El portavoz centrista en el Ayuntamiento madrileño ha dejado escapar el tren de las legislativas junto a su partido, ya que ha preferido cumplir en su cargo la labor de oposición en el municipio, y así, a meses vista, plantearse la opción de encabezar las listas de Unión de Centro Democrático o renunciar a su participación en las próximas elecciones municipales. Para José María Álvarez del Manzano, la gestión realizada por el equipo de gobierno PSOE-PCE no ha correspondido a las pretensiones plasmadas en sus programas de la campaña electoral del 79.

HOJA DEL LUNES.— ¿Cómo considera la gestión realizada por el Ayuntamiento hasta la fecha?

JOSE MARIA ALVAREZ DEL MANZANO.— La gestión de los partidos de izquierda no ha sido acorde con las expectativas que el pueblo de Madrid depositó con sus votos. Se encuentran ahora con unas realizaciones que no son las que se programaron, pues se prometió más de lo que se podía hacer. En las elecciones municipales hubo un deseo de presentar como brillantes posibilidades lo que eran sólo utopías. Sinceramente creo que el Ayuntamiento ha pasado un primer año aprendiendo; un segundo, contratando gente, porque los que habían venido no sabían, y un tercer año, decepcionante, ya que después de aprender y contratar no han sabido realizar más que una gestión ordinaria y seguir prácticamente con las mismas líneas de actuación que tenían los Ayuntamientos anteriores. Por tanto, puedo decir que, en su con-

junto, la labor del equipo de gobierno del Ayuntamiento ha sido mala.

H. L.— ¿Cuáles han sido sus principales fallos?

A. del M.— Desde un principio no ha habido una planificación para poder desarrollar una gestión efectiva. Lo más importante que se ha hecho ha sido el Plan de Saneamiento Integral y la reconversión y revisión del ya existente de Urbanismo, lo cual no es nuevo. Se planificó de una manera distinta y dotándole de una filosofía que, desde luego, nosotros no compartimos. A mi juicio no se ha profundizado en temas como el planteamiento de grandes líneas de transportes públicos. Este punto se abordó mal, y al absorber líneas periféricas, se produjo un gran desajuste. En otro orden de cosas, la reforma administrativa no se ha sabido acometer, quedándose en nada. Se sigue con las estructuras de otros tiempos, ligeramente mejoradas.

No se han cumplido las promesas

H. L.— ¿El grupo centrista, como oposición, qué alternativas ha ofrecido?

A. del M.— Nosotros en todo momento hemos colaborado en lo que nos han dejado. Hemos participado en todas las actuaciones que se hayan podido realizar con carácter de propuestas, con la intención de mejorar la gestión. Por ejemplo, en el Plan de Saneamiento propusimos nuestra oferta, y el Ayuntamiento se ahorró más de cien millones de pesetas. En el Plan de Urbanismo se participó en la oficina técnica. No ha habido ninguna propuesta del equipo de gobierno que no haya sido, por nuestra parte, matizada de la forma más congruente para salvaguardar los intereses de la Corporación. Y tampoco ha habido pleno sin que se oyerá la voz de la oposición, tanto para denegar como para aprobar.

H. de L.— ¿En una ciudad como Madrid se pueden



Álvarez del Manzano: Ser o no ser de cara a las próximas elecciones municipales

Informe:  
Daniel ESTEVA  
Teresa JAIMEZ  
Luis VAZQUEZ

erradicar todos los problemas?

A. del M.— Creo que no. Como decía antes, podemos comprobar que la gestión realizada por los partidos de izquierda no se ha ajustado a lo prometido en su campaña electoral, y no lo han podido realizar porque era utópico. Con ello hicieron engendrar muchas más ilusiones de las que era posible complacer. Es difícil que en una ciudad como Madrid, con infraestructuras y problemas tan complicados, puedan subsanarse —en un plazo de cuatro años— las deficiencias de mayor envergadura. Hay que abordar los problemas con seriedad, ya que el Ayuntamiento tiene déficit desde el punto de vista económico, que, por otro lado, se ha agudizado en esta última administración.

H.L.— Para usted, ¿qué es lo que hay que resolver con prioridad?

A. del M.— Hay que provocar un crecimiento armónico de la ciudad, pero no para evitar su expansión, sino encauzarlo de tal forma que sea viable. Por otro lado, establecer una coordinación con todos los transportes públicos y privados, incluyendo los trenes de cercanías, porque los

Aunque hay muchos problemas por solucionar

## El actual Ayuntamiento ha mejorado la gestión de corporaciones anteriores

Al menos de seis meses para que las corporaciones locales sean renovadas por las urnas, cualquier valoración que se haga sobre la gestión de los actuales ayuntamientos sabe a campaña electoral.

Por ello, la Federación de Asociaciones de Vecinos de Madrid, a la hora de hacer balance del Ayuntamiento madrileño, tiene que fijar unos baremos sobre los que comparar. Estos son dos: la gestión de anteriores corporaciones y el cumplimiento de las demandas que las asociaciones de vecinos y los ciudadanos más conscientes hemos realizado.

De forma superficial —ya que esta Federación prepara un informe-balance sobre delegaciones y distritos que presentaremos al término del año— tenemos que decir que esta corporación, dirigida por un equipo municipal de izquierdas (PSOE-PCE), ha dado importantes pasos y que su gestión en conjunto ha sido infinitamente mejor que la de anteriores ayuntamientos.

Entendemos que este Ayuntamiento ha tenido que restringir su actuación a los estrechos cauces de unas leyes totalmente caducas, ley de Régimen Local y la propia carta especial de Madrid. Dentro de ese marco, el actual Ayuntamiento ha comenzado una «descentralización», es decir, repartir mayores competencias a las Juntas de distrito, así como la elaboración de dos normativas de participación ciudadana, im-

portantes campañas culturales, promoción de fiestas, etc. En el capítulo de realizaciones podemos citar el avance del Plan General de Madrid —pieza de indudable importancia para el futuro de nuestra ciudad—, la política de tráfico y transportes (ORA, peatonalizaciones, etc.), la puesta al día de los censos de recaudación (aunque nos pese a algunos), la apertura de los centros de salud y un largo etcétera. Sin duda alguna, la gestión de este Ayuntamiento ha superado con creces en calidad y cantidad a la realizada por anteriores corporaciones. Globalmente, y aceptando el juego propuesto por HOJA DEL LUNES, situamos al actual Ayuntamiento con tres o cuatro madroños por encima de los anteriores.

Definir mejor la postura de las asociaciones

Pero no hay que entender esa actitud como un cheque en blanco de las asociaciones de vecinos al Ayuntamiento de izquierdas. Si a las anteriores corporaciones le dábamos un concluyente suspenso, a la actual le concedemos un aprobado con algunas décimas de sobra.

Las asociaciones de vecinos hubiésemos preferido más contundencia en las decisiones adoptadas, que los cambios y transformaciones hubieran sido más profundos, que en cualquiera de los casos los vecinos dis-

tinguieran perfectamente las diferencias entre haber votado a unos o a otros.

En líneas generales, seguimos manteniendo la crítica a la inoperancia de la normativa de participación vecinal y a la arbitrariedad de muchos presidentes de juntas de distrito, que retrasan la puesta en práctica de un verdadero proceso de participación ciudadana. Si a una normativa aceptada como positiva se le siega la hierba bajo los pies, evidentemente estaremos haciendo muy poco para lograr una incorporación del vecindario a las tareas de participación, crítica y colaboración en el quehacer democrático del Ayuntamiento.

A otro nivel, podemos hacer una valoración insatisfactoria de la política informativa del Ayuntamiento. Todavía muchas decisiones se dan como hechas sin consultarlas con los interesados. Falta la transparencia y claridad que se exige en su momento por las asociaciones de vecinos.

Es preciso que las fiestas vayan más a los barrios periféricos, que se apoye y ayude a las asociaciones de vecinos y demás entidades en la organización de actividades culturales y en la propia promoción del movimiento asociativo. Es necesario que el Ayuntamiento se atreva a poner en marcha esa reforma interior que tanto le estrangula y que tan mala imagen le presta hacia el exterior. Es conveniente que el Ayunta-

miento prosiga con su política de obras y realizaciones, que atienda todas las demandas surgidas de los barrios.

La Federación desea que el Ayuntamiento aproveche estos seis meses que aún quedan para corregir algunos defectos que han dificultado una mejor relación con los vecinos. Hay todavía muchos temas pendientes de resolución (funeraria de San Pascual, aspectos del Plan General, normativa de participación vecinal, política económica y limitación, política de transportes, etc.), sobre los que confiamos poder dar un mejor tratamiento en los meses que quedan de mandato. Las asociaciones de vecinos estamos dispuestas a una leal colaboración sobre las bases de una discusión profunda de todos los puntos y una asociación de los planteamientos vecinales. Apoyamos la gestión global, criticamos aspectos concretos, exigimos mayor participación de los vecinos en la consolidación de la democracia municipal y en el mejor funcionamiento de la ciudad. Por el momento no nos atrevemos a dar a nuestro Ayuntamiento más de ochos madroños de los quince previstos.

Fernando MARTOS

(Presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Madrid)



## ■ Estamos a favor de una ley de incompatibilidades razonable.

municipios próximos a la capital son, en definitiva, generadores de problemas varios. Además del Plan de Saneamiento —de sustancial importancia—, hay que resolver el tema de los mercados centrales. Por otro lado, aplicar un sistema financiero que permita una mayor viabilidad económica del Ayuntamiento, lo cual no quiere decir que haya solamente que ingresar más, sino tener unos ingresos estables y al mismo tiempo establecer una buena coordinación de los gastos para conseguir el equilibrio de presupuestos. Y también actualizar el Plan de Instituciones Escolares para alcanzar el nivel adecuado, dejando que la enseñanza privada sea un complemento de la pública.

### Algo positivo

H.L.—¿Ha realizado el equipo de gobierno municipal alguna labor positiva desde el punto de vista de la oposición?

A. del M.—A pesar de haber realizado una gestión global mala, es cierto que era difícil plantear y encontrar la financiación del Plan de Saneamiento, cosa que se ha conseguido. También la operación ORA ha facilitado el tráfico urbano, si bien es cierto que es una idea inglesa que los concejales de otras épocas ya habían estudiado. Esto ha sido, ni más ni menos, que una actualización de la zona azul. A mi juicio, éstos han sido los mejores aciertos de la Corporación.

H.L.—¿Qué opinión le merece el Plan General de Ordenación Urbana?

A. del M.—Intervenimos en la confección del Plan y al final nos quedamos preocupados porque viene a pecar de utópico, ya que tiene unas previsiones que pueden condicionar el futuro de la ciudad. No se puede trazar un plan con un presupuesto financiero del que no se dispone, pues se prevé una inversión de más de 60.000 millones de pesetas.

H.L.—¿Y el tema de la descentralización municipal?

A. del M.—No se ha iniciado de verdad una descentralización; se ha conseguido una cierta desconcentración de servicios, que no está mal, pero sólo se ha quedado en un intento, pues todavía se sigue ordenando y rigiendo desde la plaza de la Villa.

### Funcionarios estables y eficaces

H.L.—¿Está a favor o en contra de la ley de Incompatibilidades?

A. del M.—Nosotros votamos el pasado día 8 a favor de la ley, lo cual expresa claramente que no somos contrarios a que se establezca una razonable incompatibilidad de los funcionarios. Razonable quiere decir que el funcionario tiene que tener un trabajo estable y bien remunerado, y junto con esto evitar las duplicidades en los empleos. Con esas bases se puede aplicar la ley de Incompatibilidades; si no, nos engañaremos, porque haremos que el funcionario esté descontento e incómodo y que vaya a buscar el complemento de su sueldo a otras actividades.

H.L.—¿No concursa a las elecciones generales para hacerlo en las municipales y así intentar alcanzar la Alcaldía?

A. del M.—Es cierto que no he querido participar en las legislativas porque me ha parecido que debemos dar la sensación de defensa de cada uno de los trabajos públicos que se nos encomendaron. Tras las elecciones municipales conseguí un puesto para dedicarme al Ayuntamiento, y durante estos años he querido ser concejal a pesar de tener otras alternativas. Por otro lado, cuando llegue el momento de hacer las listas de mi partido indudablemente me tenderé que plantear la opción de presentarme o no a ellas. Si me presento, desde luego será encabezando la lista; si no, no lo haré.

## La gestión municipal reciente

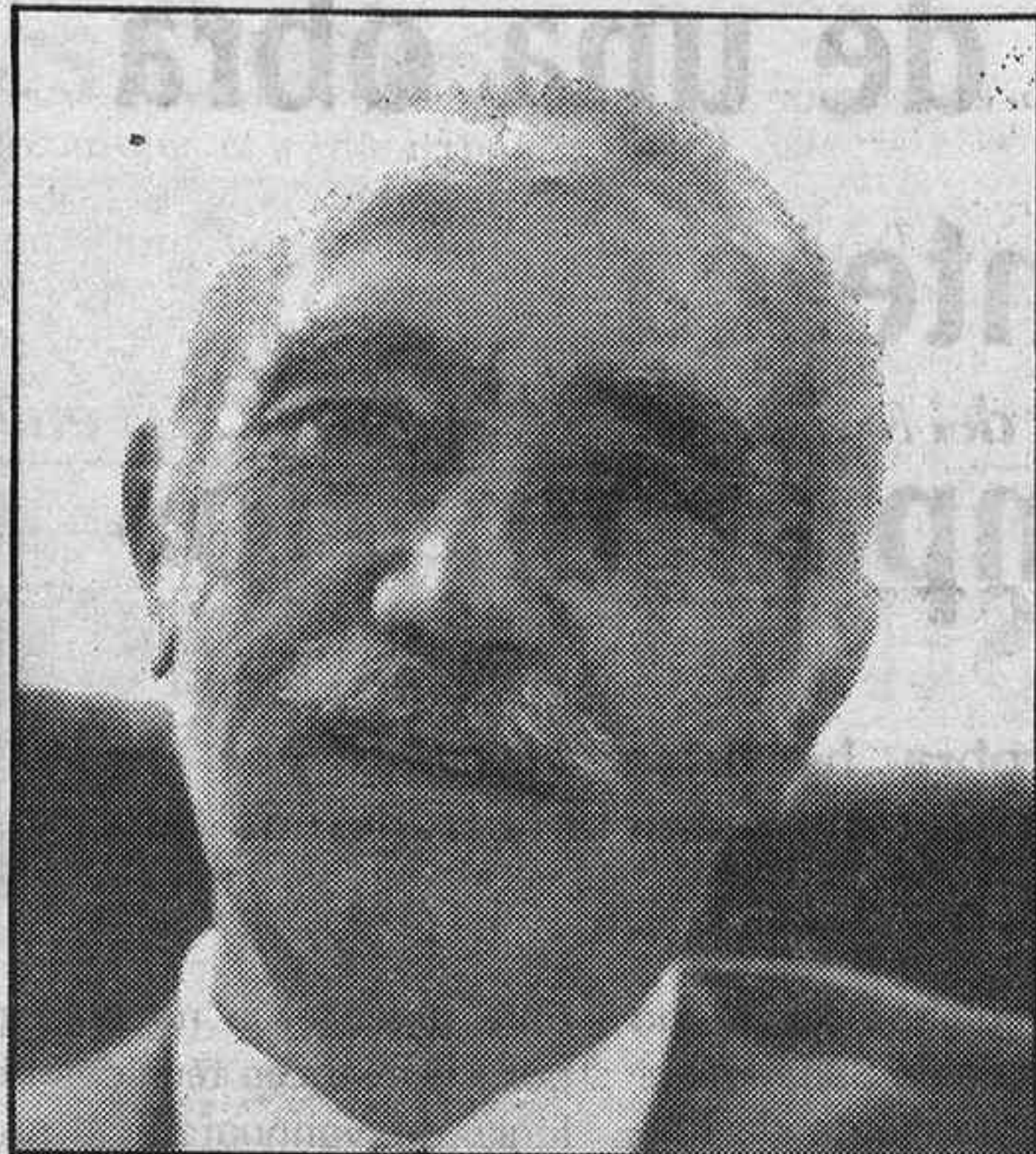
TRES años después de ejercer con plena libertad el gobierno de nuestra villa, el balance de la gestión municipal no puede ser más pobre. Ni uno solo de los grandes problemas de la ciudad han sido resueltos. Los regidores de la política municipal han confundido la necesidad de una modernización a fondo de las estructuras administrativas con una ruptura de la unidad de gestión y actuación municipal para dar satisfacción a los intereses personales y de partido.

Mientras tanto siguen sin resolverse los grandes temas de la ciudad: urbanismo, circulación y transporte, contaminación y saneamiento, parques y jardines, política educativa, cultural y sanitaria. Desarrollamos ahora los puntos más importantes de la gestión municipal.

Sobre el incumplimiento de los programas en alguna declaración pública, el actual regidor de la ciudad se ha visto en la necesidad de justificar la enorme distancia entre «los dichos» y «hechos» a la hora de referirse a las promesas electorales, llegando a la conclusión de que éstas son algo así como «mentiras piadosas» que las circunstancias imponen a los partidos en su diálogo con los ciudadanos. Esto es verdaderamente lamentable. Si el lenguaje de las promesas se reconoce, de entrada, ser distinto al de su cumplimiento, difícilmente puede haber credibilidad, y es una manera como otra cualquiera de debilitar lo que debe ser una creciente confianza del ciudadano en el sistema democrático.

El Ayuntamiento de Madrid ha roto en buena medida su tradicional austeridad en la elevación de un 400 por 100 en relación con la etapa anterior de los gastos suntuarios y de representación. Como los sueldos no han crecido en esta proporción, ni lejanamente, las obras realizadas deberían haber sido muchas y espectaculares. Nada de esto ha habido. Aún se están haciendo obras de las que durante mi época de alcalde se incluyeron en el proyecto de barriadas, y de todo lo que entonces se previó, en planes que estaban cuantificados, se ha hecho poco a pesar de haber tenido presupuesto para ello. Fiestas que en el 76 no nos supusieron más de seis millones de pesetas pasaron a ser en el 81 de 116 millones de pesetas. Este aumento, que reputo estrambótico, quizá tenga la justificación en gastos que se tildaron de escandalosos, según reza en los periódicos de su momento.

Los impuestos directos e indirectos y las tasas crecie-



ron en 1982, conjuntamente, un 26,7 por 100 respecto a 1981, siendo el incremento de los impuestos directos de un 12 por 100, y de las tasas, un 54 por 100. En conjunto, los incrementos de la imposición indirecta alcanzaron la no desdeñable cifra del 176 por 100 en los últimos cuatro años. Estos impuestos tienen en cierto modo un carácter confiscatorio, puesto que no son proporcionales al volumen de las ventas, es decir, se ha recurrido al cómodo expediente de repartir la necesidad de los nuevos gastos entre los comerciantes y otras actividades de la ciudad, aun a pesar de las dificultades económicas del momento.

La izquierda ha intentado imponer una serie de realizaciones prácticas basadas no en la praxis de las necesidades reales, sino en criterios dogmáticos. Así se entiende la absorción de las líneas del transporte periférico, la transformación de los centros de salud, la discriminación en la imposición de tasas y la negativa a toda clase de ayuda y colaboración con la enseñanza privada.

Ha sido en el seno mismo de la corporación municipal donde se han formulado acusaciones de corrupción y de discriminación en los pagos y concesiones a empresas. La crisis del señor Alonso Puerta no puede enmascararse en el terreno del anecdótico personal. Cuando recuerdo unas malévolas declaraciones del señor Tierno Galván hablando de la corrupción de los funcionarios en el Ayuntamiento que yo presidía, y a las que repliqué de una manera contundente sin obtener réplica, no puedo por menos que mirar con tristeza una situación actual de la que al parecer existe ya co-

nocimiento detallado en muchos círculos madrileños.

La administración socialista-comunista impuso un frenazo radical en la concesión de licencias, con las paralizaciones consecuentes. En momentos tan malos de crisis y con necesidad del relanzamiento económico, esta táctica se enmarca, en el mejor de los casos por incompetencia, dentro de la paralización creciente de la administración.

Los temas extra-municipales y partidistas, para su tratamiento y discusión, tienen su acomodo dentro de los edificios y locales municipales, llegándose, desde los mismos, a peticiones tales como la despenalización de la droga blanda, legalización del aborto y recepciones de clara significación marxista siempre a personas de parecido cariz. Finalmente, recordemos los cambios de nombres de las calles, del color de los taxis y el remozamiento de lápidas conmemorativas.

Como resumen podemos, pues, concluir con que las características más acusadas de la gestión municipal en su aspecto negativo han sido, junto al aumento de la presión fiscal, la relación dada a los intereses partidistas, la sospecha de corrupción, retrasos en la concesión de licencias, mala gestión presupuestaria, utilización del Ayuntamiento para fines no estrictamente municipales, extensión de la venta callejera y de la mendicidad; quizá lo único aumentado han sido los gastos de festejos y las hojas del alcalde al extranjero.

Juan DE ARESPACOHAGA  
(Ex alcalde de Madrid. Candidato número uno al Senado por Alianza Popular)

## Hoy se presenta el programa de las asociaciones de vecinos del Estado español

Esta tarde, a las siete, en el cuartel del Conde Duque, se hará público el programa elaborado por las asociaciones de vecinos de toda España. Está prevista la asistencia de representantes de los partidos PSOE, PCE, UCD y CDS. Alianza Popular no ha sido invitada al acto por considerar que sus planteamientos son totalmente contrarios a los que se mencionan en el programa.

Una de las finalidades del mismo es emplazar a los partidos políticos a asu-

mir de forma consecuente las reivindicaciones planteadas por las asociaciones de vecinos.

Los puntos contenidos en el manifiesto hacen referencia, entre otros temas, a la aprobación de una nueva ley de régimen local, una descentralización de presupuestos, participación de las asociaciones de vecinos en la gestión municipal, así como la necesidad de contar con una ley de regulación de las mismas y la consideración de éstas como de utilidad pública.

## Según el Ayuntamiento

### La dotación sanitaria de Leganés, insuficiente

La Concejalía de Sanidad del Ayuntamiento de Leganés ha enviado al Insalud un estudio sobre los actuales equipamientos sanitarios de que dispone el municipio y las necesidades que, en base a ello, se plantean.

La conclusión más importante a que se llega en el mismo es que el segundo municipio de la provincia, con una población de hecho calculada en 200.000 habitantes, con un total de 181.628 personas con derecho a prestaciones de la Seguridad Social, tiene unos importantes problemas de asistencia sanitaria. Sólo dispone de un ambulatorio de zona —el de Los Pedroches— y tres consultorios, y el número de plazas de medicina general (un total de 52) es claramente insuficiente. En dicho ambulatorio el número de pacientes que le corresponden a cada médico se eleva a 3.415 personas. En el consultorio de Río Jarama, a 3.876, y en el de Pizarro, a 3.733. El único que se encuentra dentro de los mínimos aceptables, con 2.731 pacientes/médico es el existente en el barrio de Fortuna, pero con el agravante de que no dispone de servicio de urgencias.

Por todo ello, el Ayuntamiento se plantea la necesidad de aumentar el número de plazas existentes de medicina general y dotar a la zona de los equipamientos o mejoras precisas, para lo que ya han sido ofrecidos varios terrenos al Ministerio de Sanidad, sin que, hasta el momento, hayan sido utilizados.

Teresa JAIMEZ

### Districto de San Blas

## Certamen 82 de pintura, escultura y fotografía

El Consejo de Cultura de la Junta Municipal de San Blas ha organizado el Certamen 1982 de pintura, escultura y fotografía para residentes en el distrito.

Los concursos de pintura y escultura están dotados con un primer premio de 50.000 pesetas, y el de fotografía, con 15.000 pesetas para cada una de las modalidades de color y blanco y negro. El plazo de presentación de originales termina el día 15 de noviembre y posteriormente se llevará a cabo una selección de los mismos que será expuesta en el colegio Fundación Goyeneche, del 22 al 31 de diciembre.

## Operada

En la clínica de Nuestra Señora de Loreto, y por los ilustres doctores don José María y don Simón Viñals Pérez, ha sido intervenida quirúrgicamente la niña Ruth Iglesias Delgado, hija del que fue querido compañero nuestro en la prensa José María Iglesias Romero, de grata memoria.

La operación fue realizada con todo éxito, encontrándose la paciente en vías de total restablecimiento.





**Las autoridades municipales, comprometidas con el entrañable Manzanares**

## «Se trata de una obra tan gigantesca como limpiar un río»

■ «El PSIM es una obra histórica no sólo por su inversión, sino por los recursos técnicos y humanos que estamos empleando»

«Se trata de un obra tan gigantesca como limpiar un río», señala el delegado de Saneamiento y Medio Ambiente del Ayuntamiento de Madrid, Jesús Espelosín, al referirse a la dimensión que tiene el Plan de Saneamiento Integral de Madrid (PSIM), sobre cuyo contenido técnico y social está realizando una campaña informativa el Ayuntamiento de Madrid. Dice el señor Espelosín que la consecuencia más visible para el madrileño, cuando concluya el Plan de Saneamiento Integral, va a ser ese cauce del Manzanares que hoy contemplamos repleto de partículas y desechos de los habitantes de la capital y que a la vuelta de no mucho tiempo será navegable para pequeñas embarcaciones de recreo y lugar de esparcimiento de los vecinos de la Villa y Corte.

«El símil de una obra tan gigantesca como limpiar un río viene a propósito de este íntimo deseo de cada madrileño de recuperar el "pequeño Támesis" de nuestra ciudad. Evidentemente, no se trata de un cauce importante —explica Jesús Espelosín—, y para ser sinceros hay que hablar de un hilo de agua que, de no estar embalsada, pasaría por Madrid sin pena ni gloria. Pero la historia ha querido que hoy en día tengamos una especie de embalse o estanque con posibilidades interesantes desde el punto de vista del ocio de los madrileños. El PSIM es una

obra gigantesca no sólo por su inversión, sino por los avances técnicos introducidos y la tecnología de vanguardia —añade el señor Espelosín—, y los resultados serán igualmente espectaculares, ya que nadie puede imaginarse hoy en día un Manzanares limpio, con las orillas cuidadas o ajardinadas..., y, sin embargo, eso va a ser posible con las obras que están en su fase final de realización.»

«Vamos a mantener nuestro río —concluye— y posibilitar que se utilice. Las depuradoras e instalaciones que inauguraremos a lo largo de 1982 y el próximo año darán como resultado un cauce sin contaminación ni residuos sólidos o líquidos; incluso sin olores. En definitiva, vamos a limpiar el Manzanares para siempre.»

La grave situación del sistema de saneamiento de Madrid hasta hace pocos años llevó al Ayuntamiento de Madrid y al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (MOPU) a tomar la decisión de afrontar el problema de una manera realista, integrando en una misma acción global los dos elementos básicos del saneamiento, colectores y estaciones depuradoras, arbitrando un mecanismo financiero que asegurase tanto la ejecución de las obras como el mantenimiento del sistema, se aprobó en 1977 el Plan de Saneamiento Inte-

gral de Madrid, que ahora se ha impulsado definitivamente para su conclusión en 1984.

El documento en el que se define el Plan establece que la financiación del Plan sea por medio de las tarifas que, por suministro de agua, establece el Canal de Isabel II. A tal efecto, el Canal incluye en las tarifas una partida para atender a las inversiones y gastos que comporta el desarrollo del Plan. Para suavizar el impacto sobre los madrileños se establece un escalonamiento en la aplicación, de forma que es ahora, en 1982, cuando se está pagando la cuantía mayor del Plan, y también cuando se ha iniciado el tramo final de la gran obra del saneamiento de Madrid.

Tras numerosas modificaciones y demoras, el impulso final al PSIM lo da la Corporación llegada al Ayuntamiento tras las elecciones municipales de 1979, estableciendo la estructura global del Plan en la siguiente forma: 1, construcción de depuradoras, red principal de colectores y red secundaria de colectores; 2, conservación, mantenimiento y explotación de las depuradoras; 3, reglamentación sobre vertidos industriales; 4, acondicionamiento de fuentes, lagos, estanques y río; 5, investigación.





Con asistencia del ministro de Industria y Energía

# Mañana se inaugura el Area de Promoción Empresarial de Tres Cantos

Mañana, martes, se inaugurarán las instalaciones de las denominadas Areas de Promoción Empresarial con Gestión Industrial Organizada (ARPEGIO), situadas en el polígono Tres Cantos, del municipio madrileño de Colmenar Viejo. Al acto asistirá el ministro de Industria y Energía. Este proyecto es fruto de la colaboración entre la Administración y la iniciativa privada, quienes, a través de una sociedad mixta, pretenden apoyar la creación de empresas basadas en la innovación industrial.

La citada sociedad está formada por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, el Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial y Tres Cantos, S. A., que aportan un tercio del capital cada uno; recibe el nombre abreviado de Arpegio, y está presidida por Adrián Piera.

## Industrias «limpias»

El objetivo de este organismo es atraer nuevas empresas mediante el ofrecimiento de un suelo industrial urbanizado, así como los correspondientes y necesarios servicios. Las industrias —que serán de las denominadas «limpias» o no contaminantes— podrán así disponer en Tres Cantos de unas naves piloto sobre suelo industrial calificado, y dotadas con todos los servicios necesarios para comenzar a funcionar de forma inmediata: desde talleres de construcción de prototipos y laboratorios de ensayos, hasta télex y mantenimiento continuado.

El proyecto Arpegio se desarrollará sobre una parcela de 7.000 metros cuadrados, con una superficie de naves construidas de 2.000 metros cuadrados, situada en las proximidades del monte de Viñuelas.

En opinión de los promotores de las Areas de Promoción Empresarial con Gestión Industrial Organizada, estas cuentan con las más avanzadas técnicas, sobre todo, en el terreno energético. Así, destaca la instalación de paneles de captación de energía solar para agua caliente sanitaria y apoyo a las bombas de calefacción, y edificios semienterrados con el fin de aprovechar al máximo la energía pasiva.

Tanto las naves como los

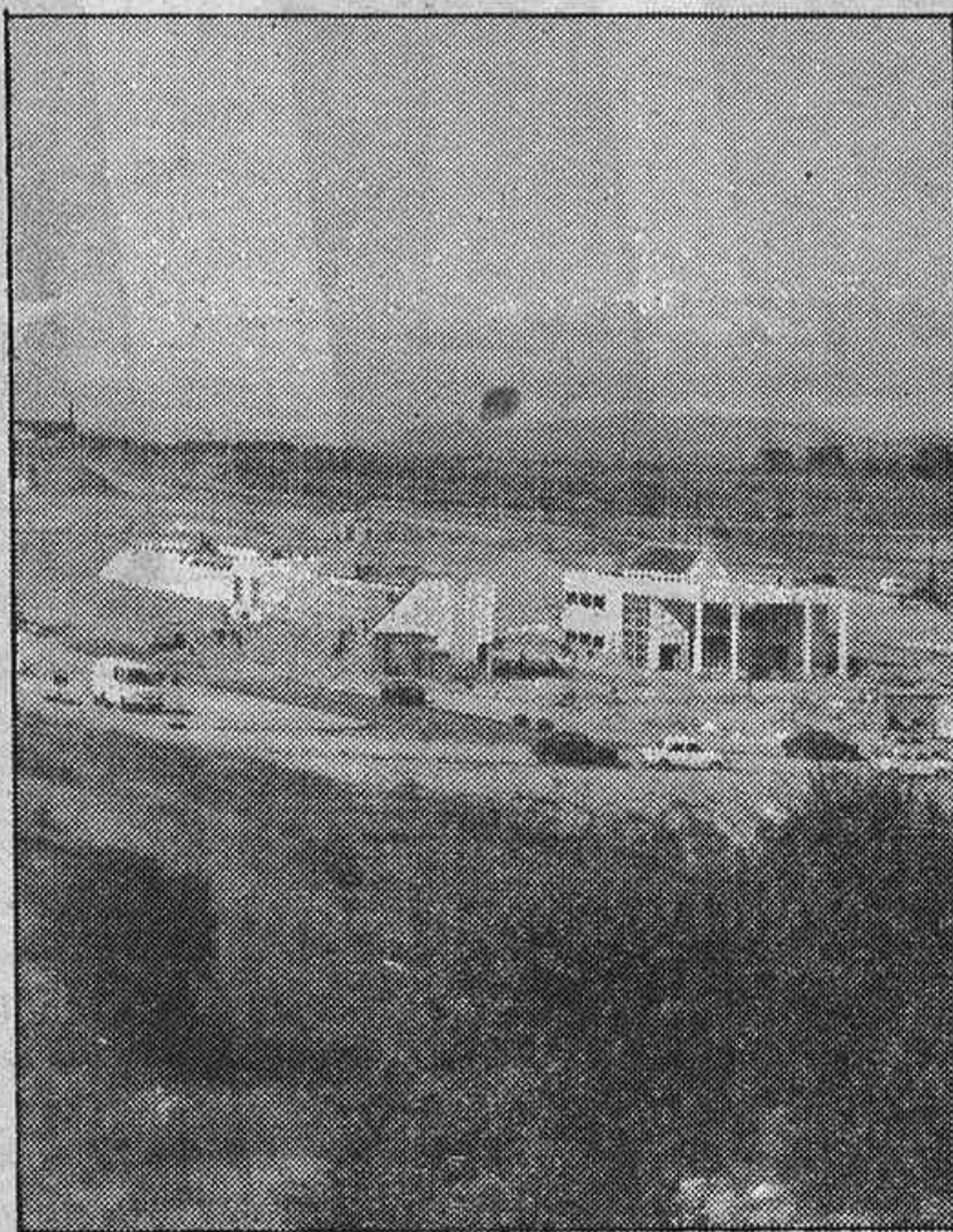
servicios de que disponen las áreas se presentarán en régimen de alquiler durante un tiempo, pasado el cual la empresa que vea posibilidades de éxito en su actividad, podrá establecerse de forma definitiva.

El proyecto Arpegio fue presentado la pasada semana a los medios de comunicación, en una rueda de prensa a la que asistieron los directores generales del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa, Rafael Serrano, y del Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial, Juan Luengo. Estuvo también en el citado acto el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, y presidente del Consejo de Administración de Arpegio, Adrián Piera, quien afirmó que «este proyecto nace para dar facilidades no al que más dinero tiene, sino al que mejores proyectos posea».

## Tres Cantos

Tres Cantos, el lugar en que está enclavado este área, es una ciudad de nueva construcción que se levanta en las proximidades del municipio madrileño de Colmenar Viejo, a 20 kilómetros de la capital de España. Según el proyecto inicial, esta nueva ciudad debería contar con todo tipo de servicios y equipamientos para satisfacer las necesidades de los miles de madrileños que trasladarán allí su residencia habitual. Sin embargo, estas dotaciones están muy retrasadas en la actualidad, así como la depuradora para tratar los vertidos que produzca la ciudad y que afectarán —afectan ya, según su Ayuntamiento— al municipio de Colmenar Viejo.

J. G.



Estas son algunas de las naves que se inauguran mañana

## Kilometro cero



Enrique DE AGUINAGA

Lo que me asombra en el lance llamado «operación grandes atascos» es que en el tiempo de la cirugía a corazón abierto y en la avenida de la famosa pasarela se tuviera que interrumpir la circulación durante más de dos semanas (YA, día 16, página 15) por el hecho de instalar una plataforma sobre los seis carriles centrales.

La técnica, que permite operar el corazón sin necesidad de matar al paciente o construir puentes sin desviar el curso de los ríos, debería permitir aquella plataforma conservando la circulación de los seis carriles como ahora se conserva el paso del «sólo bus». La ocasión merecía este mayor gasto de imaginación y otros gastos.

Da la impresión de que, por no discutir a las claras, se ha discutido ilusivamente el logaritmo de pi con el desparpajo y el ingenio propios de quienes regatean un puente al Sumo Pontífice y —¡qué originalidad más original!— le llaman señor Wojtyla, jefe del Estado del Vaticano. Madrid no es esto, Madrid no es esto.

## Nuevo embajador argentino en Madrid

Ha llegado a Madrid el nuevo embajador de la República Argentina, don Enrique Ros, quien ha declarado a los periodistas que «las relaciones entre Argentina y España siempre han sido cordiales» y que «la crisis de las Malvinas la han robuste-

cido aún más». A este respecto, afirmó que «la solidaridad española en el conflicto ha tocado al corazón del pueblo argentino». Don Enrique Jorge Ros es abogado y diplomático de carrera.

Celebramos el Seat

5.000.000

# POR LO QUE CUESTA EL AUTOBUS ESCOLAR, LLEVELO AL COLEGIO EN PANDA



## AHORA UN PANDA POR 9.980 PTAS AL MES.

Para celebrar el Seat 5 millones, comprese un Panda Bavaria 35. Por sólo 9.980 ptas. al mes. Por un poco más de lo que cuesta el autobús escolar.

Para acompañar a sus niños al colegio, para estar más tiempo con ellos, para ayudarla en su quehacer diario. ¡Celebrelo! Seat le pone un Panda Bavaria 35 a la puerta del colegio.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Organizado por la Policía Municipal

### Transporte especial para enfermos el día de las elecciones

Con el fin de que los enfermos, incapacitados y en general todos aquellos que padezcan alguna dolencia o encuentren dificultad para desplazarse desde su domicilio hasta las urnas, la Policía Municipal y los Servicios Municipales de Protección Civil los ayudarán, con el fin de que puedan ejercer su derecho al voto.

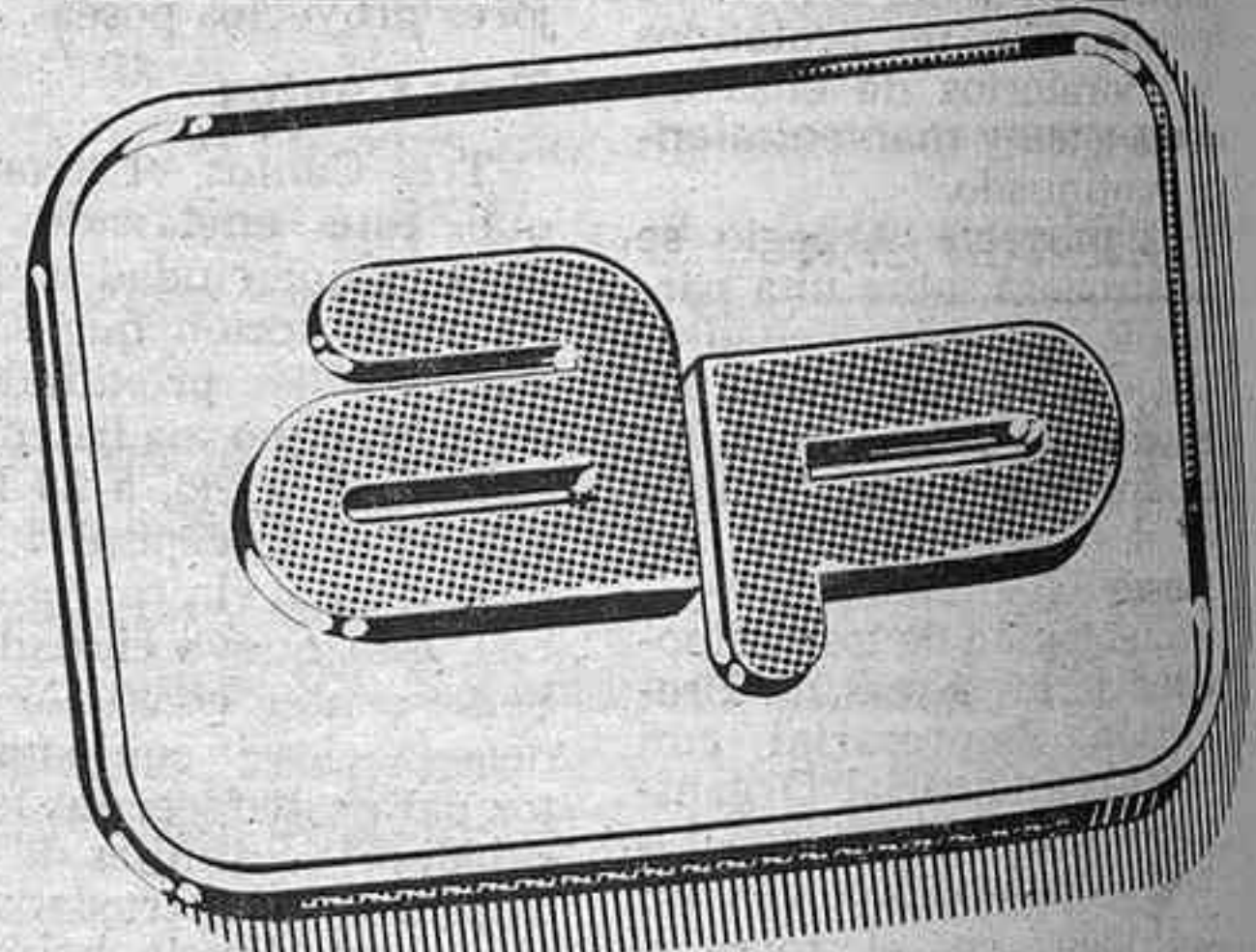
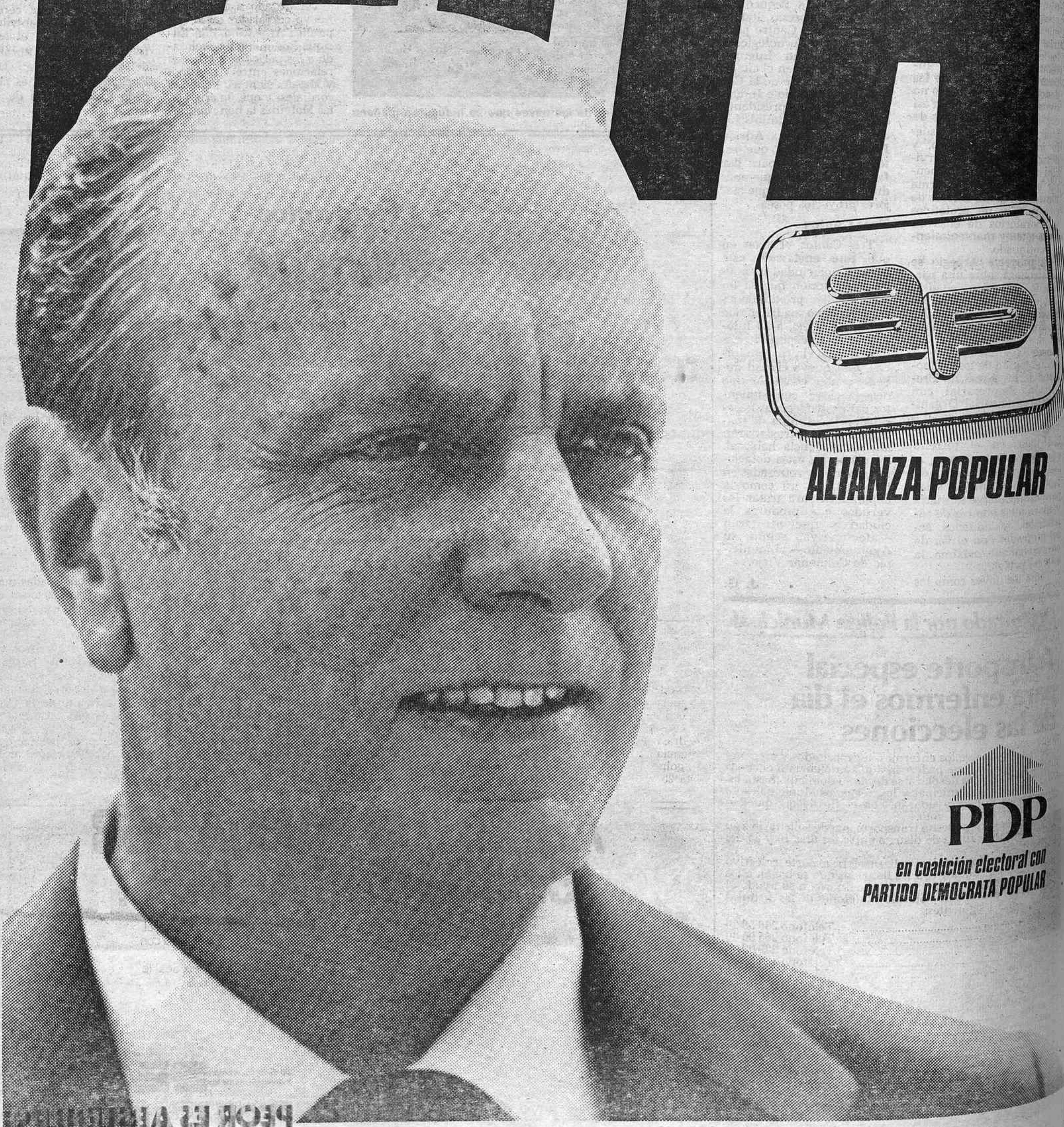
Todo aquel que necesite transporte, puede solicitarlo a su correspondiente Junta de distrito entre los días 18 y 25 del presente mes.

La Policía Municipal estudiará el transporte colectivo necesario para cumplir con las llamadas que se hagan a los diferentes distritos de la capital y facilitar con su ayuda el ejercicio del derecho de votar. Los teléfonos de las distintas Juntas son los siguientes:

Centro	Teléfono 266 56 79
Arganzuela	Teléfono 265 90 40
Retiro	Teléfono 239 02 45
Salamanca	Teléfono 435 38 60
Chamartín	Teléfono 259 02 48
Tetuán	Teléfono 279 14 70
Chamberí	Teléfono 446 04 78
Fuencarral	Teléfono 734 10 59
Moncloa	Teléfono 265 88 31
Latina	Teléfono 705 00 29
Carabanchel	Teléfono 462 84 20
Mediodía	Teléfono 797 27 52
Villaverde	Teléfono 796 05 47
Vallecas	Teléfono 433 85 22
Moratalaz	Teléfono 430 25 94
C. Lineal	Teléfono 255 18 15
San Blas	Teléfono 741 36 46
Hortaleza	Teléfono 764 26 90



# WOTTA



**ALIANZA POPULAR**



**PDP**  
en coalición electoral con  
**PARTIDO DEMOCRATA POPULAR**

PEOR ES VIGILANTE



**La crisis financiera**

**Asociarse en México para cobrar deudas**

La posibilidad de que los acreedores extranjeros se asocien con sus deudores mexicanos no significa que México modificará su ley sobre inversiones extranjeras, aseguró Mario Segura Quiroz, director de la Bolsa Mexicana de Valores, quien explicó que el país cuenta con leyes específicas sobre la inversión extranjera que, en ningún caso, podrá superar, en una sociedad, al capital nacional.

Recientemente, el Gobierno mexicano informó de que los industriales extranjeros, que son acreedores de empresarios nacionales, pueden realizar inversiones en México para cobrar su dinero.

La medida gubernamental recibió el apoyo de los industriales mexicanos, que vieron en ella una forma de pagar sus deudas con el extranjero, en un momento en el que México vive en crisis financiera.

De acuerdo con medios económicos, al abrirse la posibilidad de las co-inversiones entre acreedores y deudores, alrededor de 3.000 millones de dólares fueron incorporados al renglón de las inversiones extranjeras en este país.

**La tragedia de Polonia**

**La Policía, con metralletas, ocupa la barriada obrera de Nowa Huta**

■ El miércoles será enterrado el trabajador asesinado en las manifestaciones

■ Hoy, jornada de protesta pacífica en Varsovia

Las calles de la barriada industrial de Nowa Huta, en la ciudad de Cracovia, han sido prácticamente tomadas por las fuerzas de seguridad en evitación de nuevas manifestaciones de protesta contra la supresión del sindicato Solidaridad.

La Policía, provista de armas automáticas, patrulla las calles de la barriada obrera por las que solamente se veía a varios niños que han ido a colocar flores al lugar donde cayó muerto por un disparo el joven Bogdan Wlosik, han señalado algunos testigos.

Wlosik, quien será enterrado el miércoles, falleció en la mesa de operaciones el jueves pasado a consecuencia de las heridas de bala recibidas en el abdomen, al disparar contra él un policía durante los disturbios del día anterior.

Entretanto, los trabajadores, según fuentes clandestinas, piensan realizar hoy una jornada de pro-

testa en las localidades de Varsovia, Cracovia, Nowa Huta y Gdansk contra la ley del 8 de octubre permaneciendo en sus casas.

La aprobación de dicha ley, por la que el sindicato Solidaridad quedaba suprimido y se adoptaba una nueva normativa sindical, provocó una serie de huelgas y disturbios en Gdansk y Nowa Huta la semana pasada.

Noticias procedentes de Cracovia señalan que en Nowa Huta se aprecia claramente la tensión, pero que, sin embargo, existe calma total por todo el centro industrial, el complejo siderúrgico más importante de Polonia.



Flores, en Nowa Huta, sobre la sangre vertida en las trágicas manifestaciones de protesta

Se esperaba que ayer después de la misa funeral en la iglesia de Nuestra Señora de Polonia, no lejano al lugar donde cayó herido de muerte el joven Awalosik, ocurrieran disturbios, pero éstos no se han producido.

Las autoridades han colocado avisos por los muros de Nowa Huta anunciando que el entierro de Wlosik será el próximo miércoles, a pesar de que sus familiares han dicho que habían concluido ya con las formalidades del caso.

**Reforzadas las defensas de Gibraltar**

El periódico dominical londinense «The Sunday Times» publicó ayer una información, firmada por su corresponsal diplomático Rosemary Righter, en la que se señala que el batallón de Staffords debía cumplir un mes de adiestramiento complementario en territorio británico, pero que el Ministerio de Defensa ha decidido que continúe en Gibraltar ante los temores del Foreign Office de que, en caso de «golpe militar, antes o después, de las elecciones generales españolas, podría producirse un golpe rápido contra el Peñón».

La información prosigue diciendo que «el oficial responsable de los Staffords fue llamado a Londres para consultar con él la pasada semana».

Para reforzar a los Staffords y aumentar la seguridad en Gibraltar contra un ataque por sorpresa, cerca de treinta experimentados miembros del 32 Ad Guided Weapons Regiment, provistos de misiles antiaéreos Blowpipe, volaron a Gibraltar al día siguiente.

Sin embargo, un portavoz oficial del Ministerio británico de Defensa, consultado por la agencia Efe, desmintió que la cancelación del regreso al Reino Unido del primer batallón de Staffords, de guarnición en Gibraltar, tuviese razones de orden político.

**Continúa el «golpe a la turca»**

**Hoy serán juzgados 574 militantes izquierdistas**

Un total de 574 supuestos miembros de una organización militante de izquierdas serán juzgados hoy en Ankara en uno de los procesos masivos más grandes de Turquía desde el golpe militar de septiembre de 1980.

El fiscal militar pide la pena de muerte para 186 del grupo que, según algunas autoridades, pertenecen a Dev-Yol (Camino Revolucionario), uno de los grupos izquierdistas más importantes que participaban en la violencia política antes de la subida al poder de los militares.

El año pasado, 540 supuestos militantes de Dev-Yol fueron juzgados por acusaciones del mismo tipo en la ciudad oriental de Erzerum, y más de cuatrocientos miembros de un grupo semejante, Dev-Sol (Izquierda Revolucionaria) fueron juzgados en Estambul.



El líder socialdemócrata, Bulent Ocevit, sale de la cárcel tras cumplir condena

Ambos casos están todavía siendo vistos, y el proceso de hoy se piensa también que durará varios meses.

Militantes de derechas, sindicalistas y grupos kurdos son acusados de delitos del mismo tipo en otros procesos masivos, largos tam-

bién y aún por resolver.

Más de treinta mil personas fueron detenidos en redadas después del golpe como consecuencia de medidas drásticas para frenar la violencia política que, antes del golpe militar, contaba hasta 25 víctimas por día.

**El 2 de noviembre**

**Decisivas elecciones parlamentarias en Estados Unidos**

■ Ha causado un gran impacto público la noticia de que el paro ha llegado al 10,1 por 100

Cara a los comicios legislativos del próximo 2 de noviembre, que pueden alterar sustancialmente la segunda mitad del mandato presidencial, el último sondeo de opinión, realizado en 37 de los más conflictivos distritos electorales, por el «Washington Post» y la cadena de televisión ABC, refleja la tendencia nacional de que los votantes están apoyando más fielmente que nunca a sus candidatos, hacia quienes también se decantan los electores independientes.

Las elecciones de 1982 a la Cámara de Representantes son más importantes que en cualquier otro año, ya que con una ganancia sustancial de escaños por parte demócrata, la segunda mitad del mandato Reagan podría verse complicada.

**Una débil mayoría operativa**

En efecto, si los demócratas aumentan su mayoría en la Cámara de Representantes podrían superar la llamada «mayoría operativa» con unión de republicanos y demócratas conservadores de que disfruta ahora la

Administración y que aprobó importantes partes del programa económico Reagan.

Los demócratas cuentan actualmente con 241 de los escaños de la Cámara de Representantes por 192 de los republicanos. Hay doscientos vacantes.

En preparación de la recta final electoral, la Administración ha preparado para Reagan varias alocuciones televisadas más, incluida una la víspera de las votaciones, en las que, según dijo un funcionario del Gobierno, «no se pueden separar los asuntos gubernamentales de la política».

Asimismo, continuarán los discursos semanales radiados del Presidente Reagan, similares al pronunciado el pasado viernes.

Ese discurso «ayudó a docenas de republicanos», comentó una fuente de la Casa Blanca, y forma parte de una serie que se inició la semana pasada con el claro objetivo de contrarrestar el impacto político que el anuncio de un 10,1 por 100, récord en la tasa de desempleo, ha tenido en el ciudadano medio norteamericano.

**CONTRA EL DESALIENTO, TU VOTO.**

Confederación Empresarial Independiente de Madrid



**PEOR ES ABSTENERSE**



Colegio de  
periodistas

Esta página responde al acuerdo de edición entre YA y HOJA DEL LUNES. Los textos y opiniones que en ella aparecen son de la exclusiva responsabilidad de la Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid

## Colegio de Periodistas

Por 1.007 votos a favor y 87 en contra, en la votación con más participación de las que se han celebrado en la Asociación de la Prensa, los periodistas madrileños aprobaron, en referéndum efectuado el 28 de febrero de 1982, la constitución del Colegio de Periodistas.

En 1981, una comisión de la Asociación de la Prensa y de la Asociación de Licenciados en Ciencias de la Información redactó un proyecto de estatutos del Colegio de Periodistas. Este proyecto se hizo llegar por correo a todos los miembros de la Asociación de la Prensa y se abrió un plazo de un mes para recibir enmiendas. La comisión debatió las enmiendas e hizo la redacción final de los estatutos. La Asociación Española de Licenciados en Ciencias de la Información aprobó el texto. Este se suministró de nuevo a los asociados de la Asociación de la Prensa, cada uno de los cuales recibió, además, las papeletas correspondientes de voto, con plazo de un mes para enviar por correo el sufragio. El resultado del referéndum postal fue elocuente. Los periodistas madrileños, y de forma especial los nuevos licenciados, están abrumadoramente a favor de que el tradicional nombre de la Asociación de la Prensa se transforme en el de Colegio de Periodistas, puesto que desde 1895, en que se fundó la Asociación, además de en la prensa impresa, los periodistas trabajan en la radio y la televisión.

Las votaciones fueron nominales, acompañadas del número del DNI y

del de asociado, y durante quince días todos los asociados pudieron hacer sus comprobaciones en la secretaría de la Asociación.

La aprobación del Colegio de Periodistas se ha producido, pues, de forma impecablemente democrática. La Asociación de la Prensa, por otra parte, es propiamente —y ha sido siempre— un Colegio de Periodistas. Según los estatutos aprobados, la Asociación de la Prensa no desaparece, sino que queda integrada con su nombre, patrimonio y fines benéfico-asistenciales en el Colegio.

Cuando se votó el 28 de febrero de 1982 el Colegio, se especificó que se aprobaba «en constitución». «No se darán los pasos legales finales —se declaró entonces— hasta que el Parlamento apruebe la nueva ley de Colegios Profesionales, y entonces el Colegio de Periodistas se adaptará a esa ley.»

Al Colegio de Periodistas pertenecerán o podrán hacerlo los licenciados y doctores en ciencias de la información, rama periodismo; los titulados por las antiguas escuelas de periodismo, los periodistas anteriores a esas escuelas que estaban inscritos en el Registro Oficial de Periodistas y los acreditados por la comisión formada por la Federación de Asociaciones de la Prensa y centrales sindicales mayoritarias. (Estos últimos, como se sabe, constituyen una excepción que no crea precedentes. En adelante sólo los licenciados en ciencias de la información tendrán acceso al Colegio.)

En los estatutos del Colegio de Periodistas, como ocurre con el resto de los colegios profesionales, está prevista la inscripción de los ejercientes y los no ejercientes, con derechos colegiales distintos.

La futura ley de colegios profesionales puede afirmar la existencia de un Colegio de Periodistas único o, por el contrario, puede establecer que no sea único. Lo mismo puede ocurrir con otros colegios profesionales que hoy son únicos, pero que pueden dejar de serlo si así se aprueba por ley. Lo que no puede hacer una futura ley de colegios profesionales es impedir que los periodistas se agrupen en un Colegio de Periodistas, pues la Constitución ampara el derecho de asociación, aunque otros periodistas decidan agruparse en uniones o asociaciones periodísticas diferentes.

Hoy, según la ley vigente, se exige la titulación universitaria específica para el ejercicio profesional del periodismo, así como la colegiación única. Si en el futuro se produce la involución y se vuelve a leyes reaccionarias y regresivas en las que no se exija titulación y colegiación, la Asociación de la Prensa de Madrid las acatará y convivirá sin problemas con otras agrupaciones profesionales. Bien entendido que mientras no decida lo contrario su Asamblea general, la Asociación de la Prensa, Colegio de Periodistas de Madrid, no admitirá en su seno nada más que a los periodistas titulados, derecho éste de la Asociación que nadie puede discutir.

## El nuevo edificio de la Prensa

Las obras de restauración y acondicionamiento del nuevo edificio de la Prensa de la calle de Juan Bravo están muy adelantadas, por lo que la inauguración podrá hacerse en plazo no largo. La Asociación de la Prensa ha estado desde el primer momento, en 1976, en favor de la devolución del patrimonio sindical y ha apoyado desde HOJA DEL LUNES la reivindicación de las centrales sindicales.

Las centrales sindicales recibieron, después de muchas gestiones, algunos edificios, lo mismo que ocurrió con la CEOE. Como es lógico, los sindicatos continuaron reivindicando el resto del patrimonio sindical. La Junta directiva de la Asociación, atenta a la defensa de los intereses de los periodistas, planteó a la Administración su exigencia de recibir una parte, aunque fuera mínima, del patrimonio sindical. Era de justicia. La Asociación de la Prensa fue obligada a formar parte del sindicato vertical en el régimen anterior y durante cuarenta años sus asociados cotizaron puntualmente.

Más de dos años duraron las gestiones de la Junta directiva de la Asociación. Gestiones tenaces, que llevaron incluso a iniciar un procedimiento jurídico para reclamar en favor de los periodistas lo que a los periodistas correspondía.

El resultado de las gestiones fue la adjudicación a la Asociación de la Prensa, durante el verano de 1981, de un pequeño edificio en la calle de Juan Bravo, adjudicación celebrada por los profesionales como un éxito de la directiva de la Asociación y de la propia profesión, pues a todos beneficia.

Según ha reconocido el propio «Diario 16», que con tanta amabilidad trata siempre los asuntos profesionales de los periodistas, la operación fue perfectamente legal. Lo que no fue, y ahí nuestro colega no acierta, es «sigilosa y rápida».

Como era lógico, cuando después de más de dos años de negociaciones se consiguió el objetivo, se lanzaron las campanas al vuelo. En la pequeña pantalla se dio la noticia de forma preferente, con entrevistas a los directivos de la Asociación; en las diversas emisoras de radio el eco fue grande; y los periódicos impresos, casi sin excepción, así como las «Hojas del Lunes», dedicaron espacios, en ocasiones en primera página, a la adjudicación del nuevo edificio.

Naturalmente, la Junta directiva dio cuenta pública a la junta general de asociados, cuando ésta se reunió, de la buena noticia y de las gestiones realizadas.

Finalmente, la Junta directiva de la Asociación de la Prensa solicitó audiencia de Su Majestad el Rey. El día 23 de septiembre de 1981, don Juan Carlos I recibió a los directivos, elegidos democráticamente, de la Asociación de la Prensa. Estos le expusieron que en 1930 el rey Alfonso XIII inauguró el edificio de la Prensa de la plaza del Callao, 4, y que deseaban que el actual Rey inaugurara el nuevo, cuando terminasen las obras de acondicionamiento. Su Majestad aceptó la invitación.

La Asociación de la Prensa continuará apoyando la íntegra devolución del patrimonio sindical a los que puedan alegar razones justas para ello y de forma especial a las centrales sindicales.

## Nueva sede de la agencia Efe en Washington

Con asistencia del secretario general de la OEA, señor Orfila, y de altas personalidades del mundo de la política y el periodismo norteamericanos, se inauguró en Washington la nueva sede de la agencia Efe. Se trata de un edificio situado en el barrio hispano, en el que se ha instalado una oficina, con amplia redacción y tecnología de transmisión avanzada, así como cinco pequeños apartamentos para los redactores de la agencia que deseen ocuparlos. Cada uno de los apartamentos es absolutamente independiente.

El costo de la operación se eleva a unos 45 millones de pesetas. La operación ha sido financiada por un banco norteamericano y lo que mensualmente debe pagar la agencia es inferior a la suma de los alquileres de oficinas y de viviendas que anteriormente se abonaba.

El delegado de la agencia Efe en Washington, Ramón Pedrós, ha hecho personalmente toda esta beneficiosa operación de adquisición y financiación de la nueva sede de la agencia Efe en Washington, por lo que ha recibido la felicitación de la empresa y de sus compañe-

ros de dentro y fuera de la agencia por el éxito que se ha apuntado. En quince años se habrá terminado de pagar y el edificio quedará de la plena propiedad de la agencia Efe.

La penetración de los servicios en español, destinado a los medios de comunicación de lengua castellana, y en inglés, destinado a los medios de comunicación de ese idioma, ha sido organizada por la agencia Efe sobre dos delegaciones: la de Washington y la de Houston.

En la actualidad la agencia dispone también de de-

legaciones en Los Angeles, Miami y San Juan de Puerto Rico, y está prevista la apertura de delegaciones en Chicago, Albuquerque, San Francisco y San Antonio, con lo que se proporcionará una información de hispanos para hispanos en Estados Unidos, que hoy por hoy no existe.

Los principales periódicos impresos, emisoras de radio y televisoras en lengua española de Estados Unidos se han abonado ya a los servicios de la agencia Efe y se prevé que un número creciente de medios de comunicación de habla inglesa lo hagan también en cuanto se empiece a suministrar el nuevo servicio en inglés que la agencia Efe está produciendo actualmente en su delegación de Londres, a cargo de periodistas de habla inglesa.



### F. González y V. Márquez

Descubrir la personalidad de alguien, hacer que cuente de sí mismo, no es cosa fácil. Hay siempre de por medio demasiadas cautelas, una carga de prudencia, temores, intereses u objetivos que, unida no pocas veces a otra, la del pudor, obstaculiza —y esto lo saben muy bien los periodistas— la labor de desnudar cualquier carácter. Pero cuando además éste es el carácter de un político, la cuestión se complica aún más. ¿Quién será el que hable? ¿El hombre que ha aprendido a ser público o el que se levanta despeinado? En el caso de «Un estilo ético», resultado de las largas conversaciones mantenidas por Víctor Márquez Reviriego, cronista parlamentario por excelencia, con Felipe González, la impresión es que, si no del todo desmelenado, al menos un poco alborotado —es decir, relajado— sí que está el líder socialista. Sin un guión previo, ni un cuestionario o unos asuntos concretos que tratar de antemano, Felipe González habla de lo divino y de lo humano, de la política y de su familia, de los recuerdos y de los objetivos. La edición la ha realizado Argos Vergara.

## Según la Unión de Periodistas de Angola

### Los periodistas, al servicio de los intereses de la clase obrera y de la revolución

Las llamadas uniones de periodistas existen en todos los países comunistas y han sido creadas en muchas naciones de Occidente. También estas uniones que existen en Occidente, y salvo excepciones, están controladas por comunistas.

Se acaba de crear ahora la Unión de Periodistas de Angola, de la que es secretario general Andrés Lokoki, a su vez secretario del Comité Central del Movi-

miento Popular para la Liberación de Angola.

«Los periodistas —ha declarado el secretario de la Unión de Periodistas de Angola— deben desarrollar sus trabajos en función de los intereses superiores de la clase obrera y de la revolución.»

Como se ve, toda una tesis en favor de la libertad de expresión por parte de la Unión de Periodistas.

## Falleció Carlos María Franco

Ha fallecido en Madrid el periodista Carlos María Franco, a consecuencia de una crisis cardíaca. Como profesional en las tareas informativas, Carlos María Franco trabajó en la Cadena SER, en la revista «Ondas» y en el diario «Pueblo», donde ingresó, en 1961, como jefe de relaciones públicas, para pasar, en 1971, a ocupar el cargo de redactor

jefe, en la misma publicación. También formó parte del gabinete de prensa de la firma SEAT.

El funeral se celebró el pasado día 13 con la presencia de antiguos compañeros y amigos, que acompañaron a María Asunción e hijas, Marta, Paloma y Carla. Sus restos descansarán, desde ahora, en el cementerio de la Almudena.

## Doña María del Perpetuo Socorro de Uhagón y Mazas

Medallas de Sufrimientos por la Patria y Ex Cautivos

Descansó en el Señor el día 17 de octubre de 1982

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad

Sus hermanos, Dolores, José María y Ana María; María Teresa de Allende; sobrinos, sobrinos nietos, primos y demás parientes

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral por su eterno descanso, que tendrá lugar en la iglesia de San Pascual (paseo de Recoletos, 11) mañana martes, día 19, a las 13.30.

La conducción tuvo lugar en la intimidad.



**Marcial Jesús López Moreno, presidente de la Asociación de Pequeños Accionistas**

## El pequeño ahorrador, totalmente abandonado

**N**O es hablar demagógicamente el referirse a miles de pequeños inversores, pequeños accionistas, que a lo largo de los últimos ocho años han visto desvanecerse prácticamente su pequeño capital o sus ahorros de años, para convertirse en «crisis económica combustible». Y de estos miles de personas, de estos cientos de miles de pequeños accionistas que existen repartidos por toda la geografía, que uno recuerda, sobre el papel de los programas de los distintos partidos políticos poco o nada se dice. Es decir, están absolutamente abandonados a su suerte, que es, en definitiva, la suerte de la crisis que no concluye.

De esos pequeños ahorradores e inversores se ha ocupado de alguna manera la Asociación Española para la Defensa del Pequeño Accionista (ASEPA), que preside el catedrático de Economía de la Empresa de la Universidad Complutense de Madrid Marcial Jesús López Moreno.

El pequeño accionista español, desde que en 1974 se derrumbara la Bolsa, con la práctica ruina de quienes poseían títulos valores, han asistido a sucesivos fracasos empresariales, en muchos casos con dramáticas reducciones de capital a cero («operaciones acordeón»), sin que ellos tuvieran intervención alguna y si soportasen sus efectos. Situaciones anómalas de bancos, sometidos a la refloating de la UVI bancaria. Desprivatizaciones y expropiaciones, de las que la del Metro de Madrid es otro vivo exponente del expolio que sobre ellos viene aconteciendo sucesivamente.

### Declaración de intenciones

—¿Atienden de alguna forma las ofertas políticas de cara a las elecciones al problema de la inversión en España en estos momentos?

—En las ofertas políticas se observa un uso generalizado del «slogan» y de la amplia declaración de intenciones. Esto pu-

diera ser necesario (perteneciera a las posiciones políticas), pero en modo alguno suficiente para arrojar luz sobre el problema de la inversión en España, que es una parcela sustantiva de todo programa económico. Aún más evidente hoy, en razón a la profunda crisis que soporta el país y a la lacra social del paro que viene comportando. Las ofertas en materia económica (con las diferencias existentes entre los grupos políticos que concurren) adolecen de ambigüedades e incluso incoherencias. Resulta difícil averiguar cómo se van a instrumentar coherentemente los mecanismos del sistema financiero (orientado en la liberalización desde 1977) o la suerte de un sistema fiscal (que viene dando mucho que hacer a la opinión y que exige la adecuación de su progresividad al panorama real de la actividad española). Financiación y fiscalidad son imprescindibles para ordenar la economía real y, en ocasiones, hablar de inversión. Las cargas de nacionalización (en algu-

nos sectores) más o menos anunciadas, así como la intervención estatal, reducen la esperanza de los inversores; en definitiva, introduce serios peligros a la iniciativa privada y distorsiona los esquemas de una economía en libertades.

—¿Qué manera habría de definir lo que los pequeños accionistas llevan perdido en la Bolsa a lo largo de los últimos siete años?

—Los pequeños accionistas, como los restantes ciudadanos, asumen una crisis de amplitud internacional que nos afecta singularmente desde 1974. En modo alguno piensan que la profunda crisis socio-económica española no deba soportarse equitativamente por las diferentes capas sociales a las que ellos pertenecen. Sin embargo, se sienten discriminados al encontrarse situados en el meollo económico-financiero del aparato productivo total. Están soportando riesgos de toda suerte de los que son ajenos, frente a una contracción económica no recuperada, acompañada de un progresivo descenso

de la productividad. Los pequeños accionistas, ante la casi destrucción total de sus ahorros, se sienten expoliados. Son conscientes de los peligros de una Bolsa tan fuertemente especulativa como la de los años setenta, que no debe repetirse. Por el contrario, reclaman un mercado de valores en el que prevalezcan las condiciones de seguridad, liquidez y rentabilidad, hoy por hoy inexistentes.

—¿Qué formas tienen estos pequeños inversores para defenderse actualmente?

—Ninguna en la práctica. Hasta la fecha, los pequeños accionistas, en cuanto inversores, constituyen otro grupo social de grandes olvidados. Están necesitados de que la opinión y los poderes públicos escuchen su voz, de manera inmediata, en dos direcciones: una, su vinculación y corresponsabilidad más efectiva respecto de las empresas de las que son propietarios (aunque lo sean en proporciones modestas), y otra, que la Administración pública



## Eduardo Punset Economía, política y futuro

Eduardo Punset, ex ministro del último Gobierno Suárez y ahora candidato de Convergencia y Unió por Barcelona en las elecciones del 28 de octubre, ha publicado en Grijalbo un libro particularmente interesante, titulado «España, sociedad cerrada, sociedad abierta», que Juan Luis Cebrián, director de «El País», presentará mañana martes, a las ocho, en el hotel Ritz.

«Este libro no es un programa —dice Punset en la introducción— y mucho menos electoral. Pero sí pretende articular, desde la óptica de un economista, el punto de referencia para un programa de modernización que deberá estructurarse en sus detalles en función de la representación parlamentaria y el acoso a que las condiciones objetivas sometan al país en cada momento.»

El libro tiene dos prólogos, uno del embajador español en Washington, Nuño Aguirre de Cárcer, y otro del profesor norteamericano Henry Simon Bloch.

los tenga en cuenta a la hora de actuar en los distintos sectores de la actividad económica, sin la práctica de los hechos consumados.

—¿Existe una base real de salida a la crisis económica española?

—Negar que así pudiera ser supondría aceptar la falta de capacidad e inexistencia imaginativa de los españoles. Sin embargo, esas cualidades (que son una realidad) no bastarían por sí solas. Hace falta que los grupos sociales en general y los distintos agentes económicos en particular (el Estado a través de los poderes públicos, los trabajadores de todo tipo, los empresarios y los ahorradores), estando en condiciones de organizarse, se lo propongan resueltamente. Seguramente ésta es la parte más débil en la constante histórica, que ha dificultado la asunción de los papeles respectivos. Pero el momento actual de la crisis económica es determinante de las respectivas decisiones sin demoras.

Juan MOLINA



Por acuerdo de la Junta Universal de Accionistas de la sociedad Ignacio Soria, S. A., celebrada con fecha 20 abril 1982, el domicilio social de esta sociedad queda fijado en Madrid, calle Arcipreste de Hita, número 14.

### LOPEZ DE HOYOS-CARTAGENA

2 MAGNIFICOS LOCALES EN VENTA

Con entreplanta. Cualquier negocio. Directamente. Teléfono 259 44 07

### FINANZAUTO CATERPILLAR

Capital: 1.931.293.500 pesetas  
Reservas: 3.803.205.133,59 pesetas

### DIVIDENDO A CUENTA EJERCICIO 1982

El Consejo de Administración ha acordado pagar el siguiente dividendo por cada acción de 500 pesetas nominales, con cargo a los resultados del ejercicio de 1982, que tendrá carácter de a cuenta para todas las acciones en circulación, es decir, números 1 al 3.862.587.

	Ptas.
Dividendo del 5,5 por 100	27,50
Retención a cuenta del Impuesto sobre la Renta (16 por 100)	4,40
Importe líquido	23,10

La cantidad retenida constituye un anticipo de la cuota a pagar anualmente por los perceptores en su declaración del Impuesto sobre la Renta y deducible, por tanto, de la misma. El pago de este dividendo quedará abierto el día 3 de noviembre de 1982 en las oficinas del Banco Hispano Americano y BNP España de Madrid y sucursales.

Madrid, 5 de octubre de 1982. — El consejero-secretario.



### BANCO DE SANTANDER

#### Bonos de tesorería

#### «1.ª emisión-octubre 1980»

Conforme a las condiciones de emisión de los bonos de tesorería representativos de la denominada «1.ª emisión-octubre 1980», se hace público que, durante los treinta días naturales siguientes al día 17 del presente mes, los tenedores de tales bonos podrán ejercitar el derecho a la conversión de los mismos en acciones de este Banco de Santander.

A efectos de esta conversión, los bonos se valoran en su importe nominal de 1.000 pesetas cada uno, mientras que las nuevas acciones que con tal motivo se emitan tendrán un costo unitario de pesetas 776 (setecientos setenta y seis), equivalente al tipo de 194 por 100, que es el resultante de descontar 20 enteros de la cotización media de las acciones de este Banco en la Bolsa de Madrid durante los treinta días anteriores al precedentemente indicado.

Las diferencias que se produzcan por fracciones serán satisfechas en metálico por los tenedores de los bonos.

Aquellas nuevas acciones tendrán iguales derechos políticos que las actualmente en circulación y participarán en los económicos a partir del día 18 del presente mes de octubre.

Los bonos entregados al Banco por virtud del ejercicio de aquel derecho quedarán automáticamente amortizados.

Santander, a 16 de octubre de 1982. — El director general y secretario, César Martínez.



### BANCO DE SANTANDER

#### Bonos de tesorería

#### «2.ª emisión-enero 1982»

Conforme a las condiciones de emisión de los bonos de tesorería representativos de la denominada «2.ª emisión-enero 1982», se hace público que, durante los quince días naturales siguientes al día 17 del presente mes, los tenedores de tales bonos podrán ejercitar el derecho a la conversión de los mismos en acciones de este Banco de Santander.

A efectos de esta conversión, los bonos se valoran en su importe nominal de 1.000 pesetas cada uno, mientras que las nuevas acciones que con tal motivo se emitan tendrán un costo unitario de pesetas 776 (setecientos setenta y seis), equivalente al tipo de 194 por 100, que es el resultante de descontar 20 enteros de la cotización media de las acciones de este Banco en la Bolsa de Madrid durante los treinta días anteriores al precedentemente indicado.

Las diferencias que se produzcan por fracciones serán satisfechas en metálico por los tenedores de los bonos.

Aquellas nuevas acciones tendrán iguales derechos políticos que las actualmente en circulación y participarán en los económicos a partir del día 18 del presente mes de octubre.

Los bonos entregados al Banco por virtud del ejercicio de aquel derecho quedarán automáticamente amortizados.

Santander, a 16 de octubre de 1982. — El director general y secretario, César Martínez.



## Fabricación de Automoviles Renault de España, S.A FASA-RENAULT VALLADOLID

### PAGO DE DIVIDENDO A CUENTA DE LOS BENEFICIOS DEL EJERCICIO 1982

El Consejo de Administración de la Sociedad, de conformidad con las atribuciones que le confieren sus estatutos, ha acordado repartir un dividendo bruto de 59,5238 PESETAS, del que deducidos los impuestos en vigor resulta un dividendo neto de CINCUENTA PESETAS a cada una de las acciones números UNO al ONCE MILLONES TRESCIENTOS NOVENTA MIL SEISCIENTOS VEINTICINCO, ambos inclusive.

El referido dividendo, a cuenta de los beneficios del ejercicio económico de 1982, podrá hacerse efectivo a partir del día 25 de octubre de 1982 en las siguientes entidades bancarias: BANCO DE BILBAO, BANCO CENTRAL, BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO DE SANTANDER, CREDIT LYONNAIS y SOCIETE GENERALE DE BANQUE.

Para conocimiento de las entidades que tienen adoptado el sistema mecanizado en el ejercicio de los derechos de títulos-valores, el código del valor será: 13521001.

Valladolid, 11 de octubre de 1982.

El consejero-secretario, **Santiago López González.**



**VALLEHERMOSO, S. A.**  
C/ Princesa, n.º 5  
MADRID-8

### OBLIGACIONES CONVERTIBLES EMISION 2 DE NOVIEMBRE DE 1976

#### Pago de intereses

Se pone en conocimiento de los señores titulares de obligaciones de esta emisión, de noviembre de 1976, que a partir del 2 de noviembre próximo se hará efectivo el cupón número 12 de dichas obligaciones, a razón de 62,50 pesetas brutas, que quedan reducidas a 52,50 pesetas netas una vez practicada la retención del 16 por 100 prevista por la ley.

El pago se efectuará en las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Bilbao, Popular Español, Español de Crédito y Central, o en la Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

#### Amortización

Se pone igualmente en conocimiento de los señores titulares de estas obligaciones que el próximo 2 de noviembre, de acuerdo con la escritura de emisión, corresponde amortizar el grupo 2.º de las obligaciones emitidas, es decir, las comprendidas entre los números 293.334 al 586.666, ambos inclusive. Dichas obligaciones constituyen el último grupo de los tres en los que se dividió la emisión a efectos de su amortización.

La amortización se llevará a cabo a la par, en las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo e Hispano Americano, contra entrega de los títulos emitidos.

Madrid, 13 de octubre de 1982. — El secretario del Consejo de Administración, **Carlos Díaz Lladó.**

## A partir de hoy, en el Ministerio de Industria y Energía

### Reunión en Madrid de la ONU para el desarrollo industrial

Hoy lunes, a las diez y media de la mañana, en el Ministerio de Industria y Energía, el vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos Económicos, señor García Díez, inaugurará la primera reunión de consulta sobre financiación del desarrollo industrial, promovida por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

Está prevista la participación de delegados gubernamentales, de organizaciones financieras, de sindicatos de trabajadores y de diversos organismos relacionados con la financiación industrial, procedentes de todos los continentes.

La delegación española estará encabezada por José Manuel Serrano Alberca, secretario general técnico del Ministerio de Industria y Energía, acompañado por Alberto Cerrolaza Asenjo (cuya candidatura para la presidencia de la reunión será presentada por España); Enrique Suárez de Puga, embajador representante permanente de España ante los organismos y agencias internacionales, con sede en Viena; Emilio López Menchero, agregado industrial de la Embajada española en Austria; Luis Ruiz Arbeloa, jefe del Servicio de Organismos Monetarios y Financieros Internacionales; Antonio Gutiérrez-Cortines Corral, jefe del Servicio de Inversiones Extranjeras del Ministerio de Economía y Comercio; Francisco Monforte López, subdirector general de Cooperación con Organismos

Internacionales para el Desarrollo, del Ministerio de Asuntos Exteriores; Alfredo Rambla Jovani, subdirector general de Relaciones Industriales Internacionales del Ministerio de Industria y Energía. José Fernando Sánchez-Junco, subdirector general de Estudios y Promoción Industrial del Ministerio de Industria y Energía. Asimismo, forman parte de la representación española Antonio Alonso Madero y José María Lacasa, por la CEOE; Luis Angel Domínguez Sol, por SERCOBE; José Luis Plaza, presidente de Tecniberia; José Diego Teigeiro e Ignacio Santillana, por la Asociación Española de Banca; José Antonio Datas, del Banco Urquijo; Jorge Hay, del Banco Hispano Americano; Guillermo de la Dehesa, del Banco de España; Ramón Alvarez, del Instituto de Crédito Oficial, y Antonio Santamaría, por el INI.

«España reúne condiciones muy especiales que justifican el que se celebre en Madrid esta primera reunión de consulta. Tiene un desarrollo de grado intermedio. No ha generado toda

la tecnología que utiliza, pero ha asimilado gran parte de la extranjera y ha procurado crear su propia tecnología a partir de la ajena. Por ello, España aparece ante los países en vías de desarrollo como un ideal, ya que ha sido capaz de pasar en pocos años de ser un país retrasado a situarse entre los diez o doce primeros países industriales del mundo», dijo a nuestro periódico el subdirector general de Relaciones Industriales Internacionales, del Ministerio de Industria y Energía, Alfredo Rambla Jovani, sobre quien ha recaído la responsabilidad de dirigir el equipo encargado de la organización y montaje de esta reunión internacional.

Las sesiones de trabajo se desarrollarán en los salones de actos del Ministerio de Industria y Energía entre los días 18 y 22 de octubre actual.

Los días 18 y 19 asistirá a las sesiones el director general de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, el abogado y economista argentino doctor Khane, quien será recibido en audiencia por Su Majestad el Rey.

### Carlos Marín, reelegido en la AECMA

Ha tenido lugar la asamblea anual de la Asociación Europea de Industrias Aeronáuticas (AECMA) en Bruselas, en que ha sido reelegido como vicepresidente Carlos Marín Jiménez-Riduejo.

Carlos Marín es actualmente presidente de ATECMA (Asociación que reúne a las industrias aeronáuticas españolas) y también ostenta el cargo de vicepresidente ejecutivo de Construcciones Aeronáuticas, S. A.

### Los «grandes» en ventas

Según el «ranking» elaborado por «Fomento de la Producción», de Barcelona, las cinco empresas con mayor volumen de ventas en 1981 son las siguientes: Campsa (con 1.076.756 millones de pesetas), E. N. Petróleo (488.732 millones), Cepsa (355.441 millones), Telefónica (262.676 millones) y Rumasa (235.000 millones).

### Encuentro de la Unión Postal de las Américas y España

Con el fin de estudiar la problemática postal del momento se han dado cita en Madrid la casi totalidad de los directores generales de Correos de los países del continente americano para mantener una serie de reuniones a lo largo de la presente semana.

La reunión, que estará presidida por el director general de Correos y Telecomunicación de España, Ramón Soler Amaro, tratará diversos temas de actualidad en el ámbito postal, unos con una clara repercusión en el servicio a ofrecer a los usuarios, como pueden ser el transporte por avión del correo de superficie, la implantación de los servicios postales de carácter bancario, la organización de comités de contacto correo-aduana para acelerar al máximo la entrega de los envíos internacionales. Y otros referentes a cuestiones que afectan a las propias administraciones, como la problemática del monopolio postal, el futuro del correo, necesidad de un servicio enfocado con carácter comercial o cuestiones de cooperación técnica.

La reunión de presiden-

tes y directores generales de los correos americanos trata, en definitiva, de dar satisfacción a las necesidades que se observan en cada país, mediante un profundo intercambio de impresiones que permita aunar criterios para hacer frente a todos los problemas con las máximas garantías de éxito.

Participarán en esta reunión de Madrid los máximos responsables de las administraciones postales de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de América, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Surinam y Uruguay.

Desde hoy hasta el día 22 tiene lugar en Madrid la **Primera Conferencia de Directores Generales de Estadística de España y América.** El ciclo está organizado por el **Instituto Nacional de Estadística de España**, con la colaboración del **Instituto de Cooperación Iberoamericana** y el **Centro Interamericano de Enseñanza de Estadística de la Organización de Estados Americanos.**



### José Lladó, al Urquijo

El Consejo de Administración del Banco Urquijo ha designado a José Lladó y Fernández-Urrutia para cubrir el puesto de consejero que había quedado vacante al fallecimiento de su padre, Juan Lladó y Sánchez-Blanco, presidente de honor del Banco. José Lladó es doctor en Ciencias Químicas y tiene una amplia experiencia en la empresa privada, particularmente en sociedades vinculadas al grupo Urquijo. Ha sido vicepresidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y presidente del Consejo Superior de Colegios de Químicos y ocupado distintos altos cargos en la Administración, entre los que destacan los de ministro de Comercio, ministro de Transportes y Comunicaciones y, hasta hace unos meses, embajador de España en Washington.

Con el nombramiento de **Gerardo Corsín** como director general, **Descontiber** (Ibérica de Descuentos) iniciará en breve su actividad como sociedad mediadora en el mercado del dinero. Descontiber está impulsada por diversas entidades bancarias extranjeras y cajas de ahorros. Gerardo Corsín, con amplia experiencia en esta actividad, era hasta la fecha subdirector general del Banco Internacional de Comercio.

Ha sido nombrado director comercial de **Air France** para España el señor **André Messika**. Nacido en Túnez-Bizerte en 1947, presta sus servicios en la compañía desde 1973.

El Consejo de administración de **Rumasa** ha designado director general de la división bancaria del «holding» a **Luis Romero Agarrado**, que sucede en dicho puesto a Joaquín López Ayuso, recientemente dimitido. Luis Romero Agarrado, cuarenta y nueve años, profesor mercantil, interesado en Ciencias Económicas, es desde 1978 director general de la división industrial. Es también vicepresidente del Consejo de Electroquímica del Noroeste, presidente de Rumasina, S. A., y de otras sociedades del grupo.

# CONTRA LA INCERTIDUMBRE, TU VOTO.

Confederación Empresarial  
Independiente de Madrid

**CEIM**

**PEOR ES ABSTENERSE**



Patio de la Bolsa

# Nuevo competidor para las acciones

Los mercados de letras de cambio y pagarés del Tesoro hay que añadir, desde el pasado viernes, uno más: el de pagarés de empresa, impulsado por la Bolsa de Madrid y al que se han adherido los bancos Hispano Industrial, Urquijo e Industrial de Bilbao, y los extranjeros Deutsche Bank y Midland Bank.

El funcionamiento es el mismo de letras y pagarés y habrá corro para estos efectos financieros los miércoles y los viernes de cada semana. En la primera subasta se negociaron 200 millones, con un tipo de descuento del 13 7/8, a un año, que supone una rentabilidad, a doce meses, del 16,30 por 100.

Este preámbulo sirve para formularse la siguiente pregunta: ¿Y no se resentirá el mercado de acciones? De hecho parece que ya está resentido de alguna manera con las nuevas fórmulas de inversión que le precedieron y ahora mucho más con unas elecciones generales en puertas y un pronóstico incierto y para algunos mucho más negro al vislumbrarse

cierto colorido socialista.

De momento, el ahorro de los inversores parece colocado en títulos que dan seguridad. Por eso los pagarés de empresa pueden tener éxito, más aún si se tiene en cuenta que algunos de esos efectos —como sucedió el viernes pasado— son de 250.000 pesetas, una cantidad relativamente asequible para determinados bolsillos.

El enriquecimiento de la panorámica bursátil con lo que puede denominarse otros mercados no hace sino dar mayor número de posibilidades a los inversores, aunque esto suponga que la renta variable pueda pasar a un segundo plano; una situación desde la que adquirirá brillantez en cualquier momento siempre que la situación sea favorable, que es tanto como decir que la estabilidad llegue a la generalidad de los estamentos sociales.

De la última semana bursátil poco hay que decir. La apatía ha dominado en cada una de las sesiones celebradas y el descenso de las cotizaciones ha sido el denominador común, junto con

unos discretos volúmenes de contratación.

## Guía del inversor

La sociedad del sector del automóvil Bendibérica paga un dividendo complementario del ejercicio 1982 de 210 pesetas líquidas por acción, equivalente a un 42 por 100 al ser el nominal de las acciones de 500 pesetas. Ebro, Compañía de Azúcares y Alcoholes, celebra el día 27 de octubre Junta ordinaria de accionistas en San Sebastián. Iberduero emite bonos —tercer tramo— por 3.000 millones en títulos de 50.000 pesetas cada uno, con un interés bruto anual del 14,25 por 100; el plazo de suscripción termina el 20 de noviembre y la amortización es de diez años, con los dos primeros de carencia. Sevillana de Electricidad emite también bonos por importe de 2.000 millones en títulos de 50.000 pesetas de nominal, al 14,25 por 100 de interés y amortización a diez años, con dos de carencia y hasta el 20 de noviembre.

## Leal: un desafío a la banca

«El mercado de pagarés financieros que ahora nace en nuestro país se convierte en un gran instrumento potencialmente muy importante y que viene a suponer un nuevo desafío para la Banca, toda vez que incide directamente en el proceso de desintermediación financiera», ha manifestado José Luis Leal, ex ministro de Economía en el seminario que sobre pagarés financieros ha organizado el Instituto de Empresa junto con Midland Bank.

Basado en la experiencia americana y en el mercado bursátil de letras, la Bolsa y la Banca garantizarán la fluidez y transparencia en la operativa, aseguró Juan Rodríguez Inciarte, director

de inversiones de Midland Bank en España. El mercado —continuó— es una forma adecuada de colocar excedentes temporales de liquidez por parte de las entidades mencionadas y por ello predominarán en el caso español las colocaciones en los plazos cortos. La participación de emisores de máxima solvencia creará confianza en el inversor y se espera que en breve la renta fija a corto plazo se concentre en este tipo de activos.

Las instituciones bancarias han mostrado siempre una gran aversión a los mercados independientes —se dice en la ponencia de Félix G. Arce, tesorero de Renfe—, porque podría per-

judicar su política de captación de pasivo, pero no se puede olvidar que éste es un mercado implantado. Mientras, este tipo de mercado no bancario permitirá su desarrollo sin excesiva preocupación e incluso podrá propiciar a un costo bajo, eliminando así un factor de precisión sobre los márgenes de intermediación. Por lo tanto, el equilibrio entre el mercado bancario y el interbancario se conseguirá con la competencia. Los principales beneficiarios de este nuevo mercado serán las empresas e indirectamente los ahorradores. Las empresas necesitan gestionar sus activos a corto con eficacia.

## Promesas y compromisos

Las gentes en esta hora preelectoral muestran su preocupación por el asunto de los impuestos. ¿Cuál será la vara del fisco después del 28 de octubre?, preguntan por el teléfono de las confidencias los empresarios, los asalariados, los profesionales, las viudas y jubilados, los militares y paisanos. Dependerá, claro, del partido que alcance el Gobierno de la nación. Dicen unos que se completará la reforma fiscal de acuerdo con la normativa de la CEE, es decir, conforme al impuesto sobre el valor añadido (IVA); otros afirman que lucharán frente a la evasión fiscal para enjugar el déficit público enhebrando una mayor progresividad de la tarifa, y otra opción carga el acento en que quedarán exentos de gravamen quienes ganen menos de 750.000 pesetas al año. Parece que la reforma fiscal del señor Fernández Ordóñez, que Dios guarde, ha alcanzado su techo. El 80 por 100 de los seis millones y pico de declaraciones presentadas sobre el ejercicio de 1981 corresponden a rentas de trabajo que han resultado evidentemente penalizadas frente a otras actividades profesionales o empresariales. Y que estas últimas, a su vez, no están en condiciones de aumentar su contribución, sino más bien todo lo contrario. Además, 2.213.173 ciudadanos estaban obligados a presentar declaración de renta y no lo han hecho.

Una encuesta pública en el diario «Informaciones» dice en grandes titulares que los madrileños quieren pagar menos. El 28 por 100 se pronuncia frente al aumento, que consideran excesivo; alrededor del 40 por 100 creen que los dineros no se emplean adecuadamente, y el 30 por 100 restante se encoge de hombros: no sabe, no contesta.

La maña y garbosa pluma de Pilar Narviño nos recuerda en el diario «Pueblo» que en Suecia la Hacienda se lleva el 50 por 100 de los ingresos brutos y en algunos casos hasta el 90 por 100. ¿Cuál es la consecuencia? Pues que Suecia resulta ser uno de los países del mundo en el que la evasión fiscal se multiplica como las arañas. Incluso se ha vuelto al sistema medieval del trueque. El médico paga con su consejo o visita la factura del mecánico y el carnicero paga con chuletas de cerdo

o de reno, que eso no lo sabemos todavía, el empaste de su mujer. Dicen que en España los que más tienen invierten más y pagan menos, lo cual no es del todo cierto, pues la inflación supera el valor de los intereses, y, además, sobre éstos se aplica un gravamen que las entidades financieras ponen a buen recaudo. Ciertamente, los que tienen mucha riqueza siempre tienen miedo a perderla. Pero en fin de cuentas, ¿qué es la riqueza?, se preguntaba Bretón de los Herreros. Nada, si no se gasta; nada, si se malgasta. Roguemos, pues, que el año 1983 nos coja con los bolsillos vacíos.

HOY lunes se inaugura el XIII Congreso Mundial de la Asociación Internacional de Ejecutivos de Finanzas, que agrupa a 25.000 titulados de las principales empresas del mundo. Tema: «Financiación internacional de la inversión necesaria en esta década». Quientos ejecutivos de todo el mundo nos dirán, probablemente, que no estamos en momentos de «crack» internacional. El ministro y vicepresidente económico, señor García Díez, abrirá las sesiones. Y mañana martes, al mediodía, don José María Aguirre, presidente de Banesto, nos ayudará a entender, si Dios quiere, por qué mientras los cocineros discuten y se increpan el guiso se quema por las cuatro orillas.

TOQUEMOS madera. La Agencia Internacional de la Energía (AEI), que asocia a 21 países consumidores, excepto Francia, dice que es probable una nueva crisis energética hacia el 1985, es decir, el año en que se considera que la economía mundial recuperaría el ritmo de crecimiento de 1973 y años anteriores. Aconseja la AEI mantener inalterable las políticas de ahorro energético y las alternativas de consumo. No hace falta recordar que desde 1973 se precipitaron estrepitosamente en todos los países, y en España también, los índices de actividad y bienestar social, que permanecen, según el Banco de Bilbao, alrededor del 40 por 100 sobre la base 100 en los años 1967-1974. Las crisis históricas juegan así con el hombre que, orteguianamente, no sabe lo que le pasa. Y eso es lo que le pasa.

Orestes SERRANO

## Jornadas de estudios sobre dirección de personal

Del próximo miércoles al viernes se van a celebrar en el hotel Meliá-Castilla de Madrid las XVII Jornadas de Estudio de la Asociación Española de Dirección de Personal, a las que asistirán el 25 por 100 de sus socios procedentes de toda España. Ante la transformación

sufrida por la empresa en los diez últimos años, se van a revisar en profundidad cuáles son los cambios y las repercusiones a lo largo de los debates en estos tres días programados. El tema genérico será «Empresa y cambio social». En la segunda jornada el tema del día esta-

rá centrado en «Los roles y responsabilidades en la empresa», y el último día se desarrollará un interesante panel sobre la «Situación sociolaboral en Francia».

Estas jornadas de estudio han constituido todos los años el acto más importante de la vida asociativa.

23ª Emisión de Bonos de Caja Bankinter.

# VIVA LA TRANQUILIDAD.

Bankinter lanza una nueva emisión de Bonos de Caja. Al 12% de interés y con la más alta desgravación permitida: 15%. Con una liquidez al 100%, por su alta contratación bursátil. Son los Bonos que mayor volumen de contratación alcanzaron en la Bolsa de Madrid durante los cinco últimos años.



**BONOS BANKINTER**  
Interés: 12% Desgravación: 15% Liquidez: 100%  
**LOS BONOS DE SIEMPRE**

Con la garantía y experiencia de Bankinter. Veintitrés emisiones desde 1965.

Son datos para que usted invierta tranquilo.



**BANKINTER**



una de las  
mejores zonas  
residenciales  
de Madrid



PISOS Y ESTUDIOS

C/ ARTURO SORIA, 99, C/v. A EMILIO VARGAS, 18-20  
CONSTRUCCION DE PRIMERA LINEA • PISCINA,  
JARDIN APARCAMIENTO EN EL PROPIO EDIFICIO  
COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE ESTA  
CONSTRUCCION. **FACILIDADES DE PAGO**  
INFORMESE EN EL PROPIO EDIFICIO

LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS  
DENTRO DEL MISMO CONJUNTO RESIDENCIAL  
PARA CONTRATAR: AVDA. VALLE, 15. MADRID

**PISOS,**  
APARTAMENTOS  
Y  
OFICINAS

UNA CONSTRUCCION  
DE PRIMERA  
LINEA

• PADRE CLARET, 6  
• CHURRUCA, 21

LLAVE  
EN MANO

- VITAL AZA, 94
- PASEO DE JUAN XXIII (edificio Villamagna)
- LUIS DE SALAZAR, 9
- GLORIETA DE SAN VICENTE, 1  
(FRENTE A JARDINES Y CASA DE CAMPO)

PLAZAS DE GARAJE

## LOCALES COMERCIALES

- HERMANOS MIRALLES, 18
- BEATRIZ DE BOBADILLA, 9
- LUIS DE SALAZAR, 9
- PEÑUELAS, 33
- ANICETO MARINAS, 2
- SANTIAGO RUSIÑOL, 4

INFORMESE EN LOS PROPIOS EDIFICIOS  
PARA CONTRATAR

AVDA. DEL VALLE, 15

# TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA

Temporada de Ballet 1982

## BALLET NACIONAL CLASICO



Director.  
**Víctor Ullate**

VIERNES 22 10 NOCHE

I Programa. Días 22 al 31 de octubre

SINFONIA SEVILLANA — Música: J. Turina  
Coreografía: Víctor Ullate

PASO A DOS EN BLANCO — Música: Saint Saens  
Coreografía: Víctor Ullate

EL MADRID DE CHUECA — Música: F. Chueca, R. Chapi y J. Padilla  
Coreografía: Víctor Ullate

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID (ORQUESTA ARBOS)  
director Jorge Rubio

II Programa. Días 3 al 7 de noviembre

LA MUERTE Y LA DONCELLA — Música: F. Schubert  
Coreografía: P. Montagnon

ADAGIO (Paso a dos) — Música: J. Haydn  
Coreografía: Víctor Ullate

EL MADRID DE CHUECA — Música: F. Chueca, R. Chapi y J. Padilla  
Coreografía: Víctor Ullate

• HORARIO: Todos los días 8,30 tarde  
Sábados 7 y 10,30 noche

• VENTA ANTICIPADA con 5 días

Organiza: Dirección General de Música y Teatro  
Teatros Nacionales y Festivales de España. Ministerio de Cultura.

trp



# MARCADOR

Suplemento deportivo YA-HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 106 • 18 de octubre de 1982



Foto: ARISFER

1-0 del Atlético al Las Palmas

## Sólo el público respondió

El público respondió al llamamiento del Atlético y casi llenó el Vicente Calderón. A cambio fallaron los jugadores, que realizaron un mal partido. En la foto de arriba, la alegría del único gol, y en la de abajo, las protestas de Hugo Sánchez por una falta no señalada



## Seve, campeón del mundo



No hay quien pare a Severiano Ballesteros. Ayer, en Virginia Water (Inglaterra), se adjudicó el título y los siete millones de pesetas que le acompañaban como mejor jugador del mundo, modalidad «match-play», al vencer en la final a Sandy Lyle.

# EXPOMUEBLE

— nuevo horario —

abierto de 9'30 a 8'30 incluso sábados

haga sus compras al medio día y

le invitamos a comer

«EXPOMUEBLE MERECE VERSE POR DENTRO»

P: Pontones 29, Tel. 474 93 00 - MADRID





# La última palabra la pones tú.

*Votar es decisivo.*

28 Octubre. Elecciones generales.

Campana institucional.  MINISTERIO DEL INTERIOR





Arteche cumplió en defensa y aún tuvo tiempo de ir a rematar, aunque sin éxito. Rubio remató poco y sin puntería.

Un gol de Landáburu derrotó a las Palmas

# Respondió el público, fallaron los jugadores

## Ficha del 1-0

**ATLETICO DE MADRID** (camiseta rojiblanca y pantalón azul): Pereira (5), Juanjo (7), Arteche (7), Ruiz (5), Quique (6), Julio Prieto (4), Votava (5), Landáburu (5), Pedraza (6), Hugo Sánchez (6), Rubio (5) (Manolo, a los setenta y seis) (4). Entrenador: Luis.

**LAS PALMAS** (camiseta amarilla y pantalón azul): Pérez (5), Benito (5), Rosque (6), Julio II (5), Estévez (5), Félix (6), Martínez (4), Pepe Juan (6), Mayé (a los setenta y uno) (4), Román (5), Saavedra (3) (Julio, en el segundo tiempo) (5), Juani (7). Entrenador: Skocik.

**ARBITRO:** El andaluz Martín Navarrete. Aprobado raspado, en un encuentro que tuvo dificultades por la serie de jugadas dudosas que se produjeron en las áreas. En mi opinión, dos faltas, una en cada área, debieron ser sancionadas con penalty, aunque el público pidió media docena más. A los treinta y un minutos, derribo de Pereira a Juani; a los treinta y seis, Hugo Sánchez fue trabado por Félix. Las dos infracciones merecieron la categoría de penalty, aunque en la segunda Hugo estaba al iniciar la jugada, junto con Quique, en fuera de juego. Antes, en

el minuto 29, Quique lanzó un gran disparo y el balón fue al brazo de Roque, que lo tenía ligeramente separado del cuerpo. El árbitro, en el área, no quiso enterarse de nada y el público la tomó con él, muchas veces injustamente. Tarjetas amarillas al canario Estévez y al atlético Hugo Sánchez.

**GOL:** 1-0, minuto 58: Landáburu recogió un balón suelto a unos cinco metros del área y lanzó un fuerte disparo. Pérez tocó la pelota, pero no la controló y se coló por la escuadra derecha de su marco.

**OTROS DETALLES:** Estadio Vicente Calderón. Atlético de Madrid-Las Palmas, 1-0. Casi lleno, unos sesenta y cinco mil espectadores. Los asequibles precios hicieron que las gradas se cubriesen en un partido con no demasiados atractivos. Seis millones y medio de recaudación. Tarde seminublada, con temperatura agradable. Aplausos por los goles de Gijón. Cuando faltaban unos minutos se lesionó Juani, que abandonó el terreno, y con los dos cambios efectuados, el Las Palmas se quedó con diez hombres.



Hugo Sánchez y Quique protestan porque el árbitro no señaló penalty

La operación socio y la operación pública van viento en popa en el Atlético; ahora sólo faltan dos operaciones para completar el cuadro: operación equipo y operación fútbol. Sin estas dos segundas, las primeras no tendrán objeto. Porque es muy noble, muy generoso y muy inteligente abaratar los precios para hacerlos asequibles a todos los bolsillos y así llenar las gradas porque el cemento asusta. Pero es un poco engañoso el dar a los aficionados la oportunidad de acercarse al Manzanares y ofrecer luego un espectáculo tan aburrido y tan poco atractivo como, por ejemplo, el que brindaron rojiblancos y amarillos. La gestión en este sentido puede resultar contraproducente.

En la tarde dominical respondieron los seguidores del Atlético. Las gradas estaban repletas para tratarse de un encuentro sin gancho especial. No respondieron en igual medida los jugadores rojiblancos, que si bien ganaron con merecimiento ante un Las Palmas con muy pocos valores futbolísticos, realizaron un partido malo sin apelativos. Tras su explosiva salida al iniciarse la temporada, el Atlético está claro que ha pegado un bajón y atraviesa un socavón tremendo de juego, y no precisamente por falta de elementos, ya que ante los canarios actuó al completo, con los mejores hombres disponibles. El fallo rojiblanco fue ostensible en su centro del campo, donde todos sus componentes tuvieron una tarde desdichada. Julio Prieto, porque no en-

contró su sitio; Landáburu, salvo el gol y algún pase, no fue nunca el conductor de juego exigido, y el germano Votava anduvo una vez más a la deriva, sin marcar y sin atacar. Como tampoco la delantera estuvo inspirada, con los dos extremos bien marcados, lo mismo que el mexicano, fue en realidad la defensa la que mantuvo mejor el tipo, pese a la evidente falta de puesta a punto de Ruiz. Juanjo y Arteche apoyaron en ocasiones a su endeble ataque y anularon a sus pares, lo que les cataloga como los que mejor desempeñaron la tarea encomendada.

Ante semejante panorama, desentonó el Las Palmas. Sus igualadas en Atocha y en el Luis Casanova y la tradición de su fútbol armónico y trenzado le ha-

cían más temible, pero a la hora de la verdad lo único que demostró el conjunto canario fue un gran dominio de pelota, con pases precisos entre todos sus hombres, aun en las situaciones más comprometidas, pero nada más. El centro del campo isleño fue superior al madrileño, controló la situación, pero en ataque, cerró al cociente. Juani fue el único que incordió más de la cuenta y el que tuvo en sus botas la igualdad, pero no le acompañaron los demás integrantes de la orquesta, que desafinaron estrepitosamente.

Tras un susto inicial de Landáburu, con un lanzamiento peligroso, a los once minutos del partido Juani tuvo la mejor oportunidad. Se encontró un balón al borde del área, completa-

mente desmarcado, pero su disparo salió desviado. Fueron los primeros momentos algo más felices que el resto, con cierta movilidad por parte de los dos conjuntos, y contraataques rápidos, pero sin ningún apuro para los porteros. El balón jugueteó en las áreas, pero siempre fue alejado a tiempo. Las tres jugadas conflictivas de que hemos hablado animaron la contienda y encrespaban al público. Mucho más embarullado fue el juego en el segundo tiempo.

Despejes a la buena de Dios, entrega de balones al contrario, disparos fuera de órbita, faltas abundantes. Un precioso remate de tijera de Hugo Sánchez y un tiro de Juani en una falta, con parada de Pereira, fue lo más sobresaliente. Los canarios aceleraron algo sus

ataques en el último cuarto de hora, en vista del conformismo rojiblanco, pero todo lo que consiguieron fue algunos barullos ante la meta de Pereira.

El marcador no se movió, ni mereció otros guarismos, porque los potenciales goleadores fallaron con estrépito. No hubo fútbol, no hubo espectáculo. Fue una mala faena la que les gastaron madrileños y canarios a los 75.000 espectadores que tuvieron el buen humor de acercarse al Vicente Calderón. El sueldo de los sesenta duros dio resultado; sólo fallaron los protagonistas de la comedia. Esperemos que la fidelidad de los aficionados sea más consistente y tenaz que el flojo y pachuchero juego de los equipos.

Raúl SOLLA

### El mejor

## Juanjo



Fue un mal partido el Atlético de Madrid-Las Palmas, y por ello es difícil destacar a un jugador. Dada la inoperancia general, quienes más destacaron fueron los defensas rojiblancos Juanjo y Arteche. Todos sabemos sus limitaciones técnicas, pero ayer fueron los mejores hombres en el Calderón, al anular siempre a sus rivales. De los dos sobresalió especialmente Juanjo, que impidió jugar de tal forma a Saavedra que éste hubo de ser sustituido. Después marcó a Julio I y también lo anuló. Por eso, por mejor. Del encuentro defensivo, elegimos a Juanjo como el mejor. Del encuentro ofensivo, elegimos a Julio I. La gestión en este sentido puede resultar contraproducente. Menos mal que ganamos, que es lo importante.

### El público juzga

## ¿Hubo tres penalties en el área visitante?

**JOSE LUIS PEREZ HUERTA, 47 años, empleado de banca:** «El de la mano de Roque lo vi muy claro, la tenía muy separada del cuerpo e interceptó la trayectoria del balón. En la que cayeron Hugo Sánchez y creo que Pedraza, no sé, fue muy extraña. Quizá hubo fuera de juego, que el árbitro no pitó, pero a continuación sí que fueron derribados. También estuvo claro el que le hicieron a Votava en el segundo tiempo.

**JOSE A. RODRIGUEZ MARTINEZ, veterinario, socio número 6.875 del Atlético de Madrid:** «Para mí que fueron los tres; en cuanto al segundo, en el que cayeron Pedraza y Hugo Sánchez, ahí sí que no me cabe ningún género de dudas, los trabaron por detrás y si hubiera sido fuera de juego el árbitro debería haberlo pitado y no lo hizo. Penalty claro; los otros dos, prácticamente, también. **MERCEDES REJA SANCHEZ, ama de casa:** «Aunque esto del fútbol no es un tema que me apasiona ni que siga de continuo, creo que cuando hay mano de un jugador en el área eso es penalty. El segundo, no sé, fue una jugada muy embrollada y en el tercero, pues puede que tiraran a Votava.



Resultados y clasificaciones

Goleadores

# 1ª DIVISION

Salamanca, 2; Betis, 1.  
Santander, 2; Celta, 0.  
Gijón, 1; Real Madrid, 1.  
Málaga, 1; Barcelona, 4.  
Español, 3; Ath. Bilbao, 2.  
At. Madrid, 1; Las Palmas, 0.  
Zaragoza, 4; Osasuna, 0.  
Sevilla, 3; Valencia, 1.  
Real Sociedad, 2; Valladolid, 1.

	Ptos.	J.	CASA					FUERA					TOTAL	
			G.	E.	P.	GF.	GC.	G.	E.	P.	GF.	GC.	GF.	GC.
Real Madrid	11+5	7	3	0	0	5	1	1	3	0	5	4	10	5
Real Sociedad	10+2	7	3	1	0	7	2	0	3	0	1	1	8	3
Zaragoza	9+1	7	3	0	1	8	2	1	1	1	3	2	11	4
Barcelona	9+3	7	2	1	0	5	1	1	2	1	6	4	11	5
Sevilla	9+1	7	3	1	0	6	1	1	0	2	2	3	8	4
S. Gijón	9+1	7	1	3	0	5	4	1	2	0	3	1	8	5
Ath. Bilbao	9+3	7	3	0	0	8	3	1	1	2	7	7	15	10
At. de Madrid	9+1	7	3	1	0	8	3	1	0	2	5	8	13	11
Salamanca	8	7	2	1	1	3	3	1	1	1	4	4	7	7
Las Palmas	7+1	7	2	1	0	5	3	0	2	2	1	4	6	7
Betis	6	7	1	1	1	4	5	1	1	2	5	6	9	11
Español	6-2	7	2	1	1	5	5	0	1	2	2	4	7	9
Santander	5-3	7	1	3	0	4	2	0	0	3	2	5	6	7
Málaga	5-3	7	1	1	2	5	8	0	2	1	1	2	6	10
Valencia	4-2	7	1	2	0	3	2	0	0	4	3	9	6	11
Valladolid	4-2	7	0	2	1	3	5	0	2	2	4	8	7	13
Osasuna	4-2	7	1	1	1	4	4	0	1	3	2	9	6	13
Celta	2-4	7	0	2	1	2	4	0	0	4	2	7	4	13

**SIETE:** RINCON (Betis).  
**CINCO:** Hugo Sánchez (At. de Madrid) y Amarilla (Zaragoza).  
**CUATRO:** Sarabia (Ath. de Bilbao) y Valdano (Zaragoza).  
**TRES:** Stielike y Pineda (Real Madrid), Abel (Gijón), Totó (Málaga), Irigüibel (Osasuna), Satrustegui (Real Sociedad), Marcos y Maradona (Barcelona), Martínez (Salamanca), Landáburu (At. de Madrid) y Marañón (Español).  
**DOS:** Dani y Sola (Ath. de Bilbao), Pedraza (At. de Madrid), Pichi Alonso (Barcelona), Jiménez (Español), Pepe Juan y Juani (Las Palmas), Corchado (Salamanca), Alvarez y Cidón (Santander), Magdaleno (Sevilla), Idigoras y Roberto (Valencia), Jorge, Yáñez y Moré (Valladolid).  
**UNO:** Aparece una relación con 53 jugadores.  
**EN PROPIA META:** Juanjo (At. de Madrid).



Rincón

# 2ª DIVISION A

Mallorca, 1; Elche, 1.  
Palencia, 1; Murcia, 0.  
Castellón, 1; At. Madrileño, 2.  
Rayo Vallecano, 3; Jerez, 2.  
Sabadell, 1; Huelva, 1.  
Barcelona At., 1; Linares, 1.  
Castilla, 1; Alavés, 1.  
Cádiz, 1; Oviedo, 2.  
Hércules, 1; Córdoba, 1.  
Coruña, 5; Cartagena, 0.

	Ptos.	J.	CASA					FUERA					TOTAL	
			G.	E.	P.	GF.	GC.	G.	E.	P.	GF.	GC.	GF.	GC.
Murcia	10+4	7	3	0	0	7	2	1	2	1	6	4	13	6
Coruña	9+	7	4	0	0	13	1	0	1	2	1	5	14	6
Sabadell	9+1	7	2	2	0	10	3	1	1	1	3	3	13	6
Huelva	9+3	7	1	2	0	4	3	2	1	1	5	5	9	8
Alavés	8+2	7	3	0	0	6	0	0	2	2	3	7	9	7
Rayo Vallecano	8	7	3	1	0	8	4	0	1	2	1	3	9	7
Elche	8+2	7	1	2	0	4	3	0	4	0	4	4	8	7
Barcelona At.	8	7	1	2	1	5	6	1	2	0	2	1	7	7
Oviedo	8+2	7	2	1	0	5	1	1	1	2	4	8	9	9
Cartagena	8+2	7	2	1	0	5	1	1	1	2	2	8	7	9
Linares	8+2	7	3	0	0	4	1	0	2	2	2	8	6	9
Palencia	8	7	3	1	0	3	0	0	1	2	2	9	5	9
Mallorca	7-1	7	2	2	0	8	4	0	1	2	1	5	9	9
Cádiz	6-2	7	1	2	1	5	5	1	0	2	2	3	7	8
Castilla	6-2	7	2	2	0	5	2	0	0	3	2	8	7	10
Jerez	5-1	7	2	0	1	6	3	0	1	3	4	7	10	10
Castellón	4-4	7	1	2	1	6	5	0	0	3	3	6	9	11
Córdoba	4-2	7	1	0	2	4	3	0	2	2	2	7	6	10
At. Madrileño	4-2	7	0	1	2	0	2	1	1	2	4	6	4	8
Hércules	3-5	7	0	3	1	4	5	0	0	3	1	5	5	10

Goleadores

**CINCO:** José Luis (Deportivo).  
**CUATRO:** Bengoechea (Alavés), Crespo, (Huelva), Blanco (Sabadell) y Traba (Deportivo).  
**TRES:** López y Figueroa (Murcia), Tarrés y Luis (Barcelona At.), González (Cádiz), Beas y Planelles (Castellón), Fontana y Serrano (Jerez), Rivas (Oviedo), José Luis (Cartagena), Cañizares (Alavés), Neri (Elche), Barrera (Mallorca) y Favret y Emiliano (Rayo V.).  
**DOS:** Juando (Alavés), Letanu (Cartagena), Michel (Castilla), Ortiz (Deportivo), Boria y Chomín (Elche), Cartagena (Hércules), Kustodic (Mallorca), Abad y Moyano (Murcia), Blanco (Oviedo), Ucesa (Rayo V.), Perellada y Caamaño (Sabadell), Lorant y Campuzano (Huelva), Jorgoso (Linares) y Victor (At. Madrileño).  
**UNO:** Paquito y Arjol (At. Madrileño), Clos (Barcelona At.), Escobar, López y Linares (Cádiz), Artiga y Emilio (Cartagena), Marzá, Warne y Viña (Castellón), Bernardo, De las Heras, Pardeza y Martín (Castilla), Alvarez, Juan Carlos, Munárriz, Robles, Urbano y Marcelo (Córdoba), Peralta, Vicente y Moreno (Deportivo), Valle (Elche), Cabral, Ramos y Candedo (Hércules), Zambrano (Huelva), Francis, Rivas, Javi, Mansilla (Jerez), Ocaña, Yiyi, Torres.  
**EN PROPIA META:** Juanín (At. Madrileño) y Muñoz (Hércules).

Grupo 1.º

Tenerife, 4; Reus, 1.  
Logroñés, 3; Andorra, 0.  
Osasuna P., 1; Binéfar, 2.  
Burgos, 3; Erandio, 0.  
Bilbao At., 3; S. Sebastián, 0.  
Baracaldo, 2; Ferrol, 0.  
Lérida, 4; Endesa-Andorra, 1.  
Compostela, 1; Sporting At., 1.  
Tarragona, 1; Huesca, 1.  
Sestao, 1; Leonesa, 0.

	Ptos.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Bilbao Ath.	13+5	7	6	1	0	16	6
Burgos	12+4	7	5	2	0	10	6
Sestao	10+2	7	4	2	1	13	5
Compostela	9+1	7	2	5	0	5	1
Tarragona	9+1	7	2	5	0	7	5
Tenerife	9+1	7	4	1	2	13	10
Lérida	8	7	3	2	2	10	5
Logroñés	8	7	2	4	1	13	7
Ferrol	8+2	7	2	4	1	4	3
Baracaldo	8	7	3	2	2	8	8
Huesca	7+1	7	2	3	2	6	7
San Sebastián	6	7	2	2	3	6	7
Sporting At.	5-1	7	0	5	2	5	8
Reus	5-1	7	1	3	3	8	14
Andorra	5-1	7	2	1	4	7	13
Endesa	5-1	7	2	1	4	7	13
Osasuna P.	4-4	7	0	4	3	4	7
Binéfar	4-2	7	1	2	4	4	12
Erandio	3-3	7	0	3	4	3	9
Leonesa	2-4	7	0	2	5	1	12

Grupo 2.º

Alcoyano, 1; Calvo Sotelo, 2.  
Ibiza, 1; San Fernando, 1.  
Algeciras, 0; Portuense, 0.  
Talavera, 1; Hospitalet, 1.  
Torrejón, 2; Alcalá, 1.  
Granada, 2; Parla, 1.  
Ceuta, 0; Antequerano, 1.  
Lorca, 3; Fuengirola, 0.  
Albacete, 1; Badajoz, 0.  
Jaén, 1; Poblense, 0.

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Algeciras	13+5	7	6	1	0	10	2
Granada	12+4	7	6	0	1	13	3
Badajoz	10+4	7	5	0	2	6	2
Lorca	9+1	7	3	3	1	11	3
Albacete	9+1	7	4	1	2	10	5
Ceuta	9+1	7	3	3	1	10	6
Poblense	8+2	7	4	0	3	12	8
Antequerano	8+2	7	3	2	2	9	8
Jaén	7-1	7	3	1	3	10	6
Torrejón	7-1	7	3	1	3	6	10
Portuense	7+1	7	2	3	2	4	7
Calvo Sotelo	6	7	3	0	4	7	8
Hospitalet	6	7	2	2	3	10	12
Alcoyano	6-2	7	3	0	4	6	8
Talavera	5-3	7	2	1	4	7	8
Ibiza	5-3	7	2	1	4	6	9
Parla	5-1	7	1	3	3	3	6
San Fernando	4-2	7	1	2	4	5	12
Alcalá	3-3	7	1	1	5	7	13
Fuengirola	1-5	7	0	1	6	3	19

# 2ª DIVISION B

**La Cañada**  
Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza  
**BODAS Y BANQUETES**  
Teléfonos 633 12 83  
633 10 69 - 633 10 5  
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

**LA BOLA TABERNA**  
LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS  
BOLA, 5. Teléfono 247 69 30

**LOPEZARIAS**  
LA CASA DE LAS ESTANTERIAS  
Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
(Antes Victor Pradera)  
ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA  
Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacén, etc.  
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso





Skocik, sonriente; Luis, serio

# Para los entrenadores, el resultado fue justo

La entrada a la sala de prensa de los respectivos entrenadores fue de lo más disparatada. Resultó que Skocik, el perdedor, apareció más contento que unas castañuelas, y Luis, el ganador, serio y con cara de circunstancias. Era como el mundo al revés. Pero vayamos al caso. El técnico austriaco de los canarios, antes incluso de sentarse, comenzó disculpas porque «mi español no ser corecto», así como suena; de ahí que la rueda con él fuera corta y muy precisa:

—El Atlético de Madrid ha sido mejor, un buen equipo. Creó muchas ocasiones y ganó con autoridad.

Gentil y caballerosa la entrada en acción de Skocik, que sólo vio en su equipo un problema de escasez, de falta de hombres, o sea:

—Tengo lesionados a Felipe y a Fortunato, éste es muy peligroso en punta. Por las ausencias de estos jugadores, por ejemplo, tardamos tal vez en reaccionar, en apretar el acelerador. Eso sí, jugamos de corazón.

Y hablando de corazón, le pedimos que con el ídem en la mano nos dé su opinión sobre el colegiado Martín Navarrete:

—Para mí el árbitro es tabú. Es el jefe en el campo.

El público, como es lógico, pidió penalties a diestro y siniestro cada vez que un jugador local caía en el área de Las Palmas; pero también es cierto que el Atlético creó más del 90 por 100 de oportunidades de gol y que la suerte se alió en algunos casos con los isleños:

—No se puede hablar de suerte; simplemente, el Atlético fue mejor y el gol que marcó es justo.

Un solitario tanto en este encuentro y también un único gol en el haber de Las Palmas en sus cuatro últimas confrontaciones:

—Si nos cuesta trabajo llegar a la portería rival; pero ya les dije que tengo lesionados.

Con tan escaso ambiente goleador no sabemos si la Unión Deportiva podría aspirar a un puesto en la UEFA, aunque su clasificación actual es buena; pero su entrenador, si lo sabe, es consciente de las posibilidades de su equipo:

—La UEFA no entra en nuestros planes; nuestro objetivo es clasificarnos entre el octavo y el décimosegundo puesto.

Así concluyó la breve rueda de prensa, con un Skocik atento y sonriente que al despedirse volvió a pedir excusas por su español y felicitó de nuevo al Atlético «justo vencedor». Y cuando él salió entró Luis Aragonés con el gesto serio y el semblante preocupado:

—Es que ha sido una victoria muy difícil. Las Palmas amontonó muchos hombres en el medio campo, y con su ritmo cadencioso y un buen juego en esa parcela nos lo puso muy difícil y nos costaba trabajo llegar a su área.

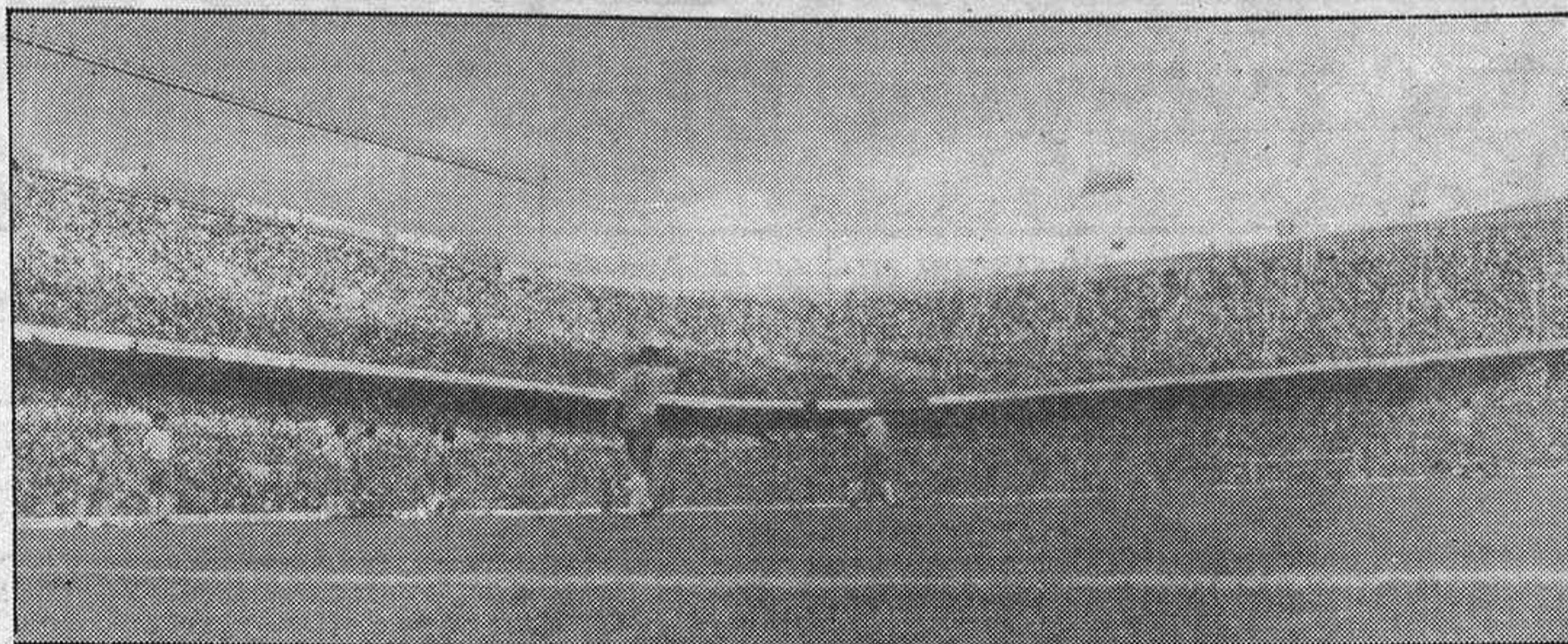
Ha hablado del rival y le toca comentar sobre los suyos:

—La victoria ha sido merecida y estoy contento con todos mis jugadores. Sólo nos falta un poco de tranquilidad; nos ponemos nerviosos cuando ganamos.

De los árbitros o del árbitro tampoco opina, aunque sí lo hace de la tercera tarjeta que vio Hugo Sánchez:

—Le voy a decir que proteste menos, aunque ya se lo hemos comentado en anteriores ocasiones.

Entrevistas: Tomás González y Julián Redondo  
Fotografías: Soriano y Arister



El público sí respondió; luego fallaron los jugadores

Hugo, tercera tarjeta

## «Te dan palos, y el árbitro, nada»

■ Todos, de acuerdo: «No nos señalaron dos claros penalties»

Sufrió bastante el Atlético de Madrid para conseguir la victoria ante Las Palmas. Hugo Sánchez, por su parte, vio una nueva tarjeta amarilla, que es la tercera. De ello opinó: «No soy un jugador duro. Precisamente soy yo y los delanteros en general quienes recibimos los palos. Pero los árbitros, nada; están esperando a que reacciones para sacarte la tarjeta.» Se comentó que el colegiado dejó sin pitar dos penalties a favor de los caseros y uno en contra. Concretamente, Hugo fue uno de los implicados en una de esas penas máxi-

mas no señaladas. El mexicano contestó: «A mí me hicieron un penalty claro. Estaba solo ante el marco y me disponía a rematar, cuando me agarraron.» Reapareció Ruiz en el Atlético. El defensor explicó de su partido: «Estoy satisfecho de mi juego. Me encuentro bien.» Del costoso triunfo afirmó: «Fue un partido muy difícil. Tuvimos muchas ocasiones de marcar, pero las desaprovechamos. Además, no nos pitaron dos claros penalties.» Landáburu opinó de lo ocurrido: «Tuvi- mos bastantes problemas para vencer. Ellos jugaron

bien atrás, defendiéndose con fuerza y con marcajes estrechos. Pero es que tampoco nos pitaron dos penalties a favor. Del árbitro prefiero no hablar.» Arteché explicó: «Sufrimos, pero logramos los dos puntos, que es lo que necesita ahora el Atlético.» Se criticó la debilidad de la defensa en Bilbao, aunque ante Las Palmas estuvieron bien. Arteché reconoció que «la defensa del Atlético no está bien en la actualidad. Hoy sí estuvo aceptable, pero últimamente no fue así. Ya he dicho que en las últimas se-

manas hemos sido la peor línea del equipo. Debemos mejorar atrás».

José Julio Carrascosa, gerente del Atlético, nos respondió a nuestras preguntas sobre el éxito de la campaña de precios baratos con una denotada ilusión: «Hemos recaudado 6.660.000 pesetas, mientras que el pasado año, también en octubre y contra Las Palmas, recaudamos 3.100.000. Es decir, la idea ha supuesto más del doble de la pasada recaudación. Por otra parte, han asistido unos sesenta y un mil espectadores».



### El árbitro

Martín Navarrete

## «Los que se caen siempre son los mismos»

Antonio Martín Navarrete, el árbitro andaluz del partido, nos recibió con toda clase de facilidades, de comodidades, no porque no salimos de su vestuario y, además, no era para tanto. Estuvo cordial y respondió a todo lo que le preguntamos; a pesar de que el señor Plaza, su presidente, diga

que han de tener cuidado con lo que les inquieten.

Sobre el partido dijo que fue bueno, que había estado bien; del público, que le gritó en más de una ocasión, habló correctamente, y de los presuntos penaltys advirtió:

—Los jugadores se han caído, no los han tirado. La

mano, totalmente involuntaria, el balón buscó la mano. La caída de Rubio... Es curioso, los que se caen siempre son los mismos. Las jugadas de área las vi con absoluta claridad.

Dos policías le esperaban a la puerta del vestuario por si a la salida los ánimos estuvieran encrespados.

### La quiniela

#### Casi el millón para cada catorce

Se recaudaron 1.463.995.080 pesetas. Al 50 por 100 del escrutinio aparecieron 144 catorces, 4.291 treces y 56.532 doces. Creemos que el reparto final rondará estas cifras:

14

Unos 300, con premios de 920.000

13

8.500, que percibirán 31.000.

12

120.000, con la gratificación de 2.300.

### El soñado

1 SALAMANCA-R. BETIS.....	X	X	2
2 R. SANTANDER-CELTA.....	X	X	2
3 R. GIJON-R. MADRID.....	1	X	2
4 MALAGA-BARCELONA.....	1	X	X
5 ESPAÑOL-AT. BILBAO.....	X	X	2
6 AT. MADRID-LAS PALMAS....	X	X	2
7 R. ZARAGOZA-AT. OSASUNA..	X	X	2
8 SEVILLA-VALENCIA.....	X	X	2
9 R. SOCIEDAD-R. VALLADOLID..	X	X	2
10 R. MALLORCA-ELCHE.....	1	X	2
11 PALENCIA-MURCIA.....	X	X	2
12 SABADELL-R. HUELVA.....	1	X	2
13 CADIZ-R. OVIEDO.....	1	X	X
14 HERCULES-CORDOBA.....	1	X	2

### El próximo

1 R. BETIS-REAL SOCIEDAD....	1	X	X
2 CELTA-SALAMANCA.....	X	X	2
3 R. MADRID-R. SANTANDER...	X	X	2
4 BARCELONA-R. GIJON.....	X	X	2
5 AT. BILBAO-MALAGA.....	X	X	2
6 AT. OSASUNA-AT. MADRID...	1	X	X
7 VALENCIA-R. ZARAGOZA.....	X	X	X
8 R. VALLADOLID-SEVILLA.....	1	X	X
9 ELCHE-D. CORUÑA.....	X	X	2
10 JEREZ-CASTELLON.....	X	X	2
11 HUELVA-RAYO VALLECANO...	X	X	X
12 LINARES-SABADELL.....	X	X	2
13 CORDOBA-CADIZ.....	X	X	2
14 CARTAGENA-HERCULES.....	X	X	X

**ESTADIO SANTIAGO BERNABEU**

EL MIERCOLES DIA 20 DE OCTUBRE, A LAS NUEVE NOCHE

**COPA DE EUROPA DE CLUBS VENCEDORES DE COPA**

(OCTAVOS DE FINAL)

**UJPESTI DOZSA S. C.**  
Campeón de Hungría

**REAL MADRID C. de F.**  
Campeón de España

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: SEÑORES SOCIOS Y PUBLICO (NUMERADAS), taquillas interiores días 18 y 19, de seis a nueve noche, y el 20, de once a una y media tarde. DÉ PIE, SEÑORES SOCIOS (taquilla 0) y PUBLICO (taquilla 1), mismos días y horas. El día 20, desde las siete tarde, todas taquillas.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de DOSCIENTAS PESETAS.

**GRADUADO ESCOLAR**

EXAMENES OFICIALES EN NUESTRO CENTRO

**COU - BUP - SELECTIVIDAD**

ACCESO A LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO  
PREPARACION ESPECIAL DE COU - PREMILITAR

COLEGIO-ACADEMIA CENTRAL (la academia de prestigio en Madrid). Calle Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44 - 275 88 50. Calle Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 401 39 76

**CAFETERA EXPRES**

**Solerry**

EL NUEVO MODELO DE ELECTRO-VALVULA

**Solerry** Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27. MADRID



# La Primera División, en un vistazo

<b>SEVILLA, 3 VALENCIA, 1</b>	<b>ESTADIO SANCHEZ PIZ-JUAN.</b> Excelente entrada y recaudación pobre: un millón. Fue televisado.	<b>GOLES:</b> Juan Carlos (60 minutos), el 1-0; López (72), el 2-0; Francisco (79), el 3-0; Idígoras (89), el 3-1.	<b>SEVILLA:</b> Buyo, Nimo, Alvarez, Serna, Curro, Juan Carlos, Francisco, Pintiño, López, César (Blanco), Santi (Montero).	<b>DE DULCE</b> el segundo tiempo sevillista, con tres goles extraordinarios, especialmente el segundo, que desbarbolaron totalmente a un Valencia nulo en ataque, sin centro de campo ordenado y fuerte y, por tanto, con la defensa vendida muchas veces. Aguantó bien el cuadro valenciano el primer periodo, pero con el 2-0 perdieron el timón, los marcajes y el rumbo.
	<b>ARBITRO:</b> Señor Crespo Aurré. Cometió errores, aunque no excesivos.	<b>TARJETAS:</b> Amarillas a Ribes, Arias, Botubot, Kempes, Castellanos, Santi y Curro, dos veces.	<b>VALENCIA:</b> Sempere, Carrete, Arias, Botubot, Ribes, Roberto, Castellanos, Kempes (Subirats), Saura (Gálvez), Idígoras y Pablo.	
<b>SPORTING, 1 REAL MADRID, 1</b>	<b>ESTADIO DE EL MOLINON:</b> Casi lleno y unos 20 millones de recaudación.	<b>GOLES:</b> Pineda (minuto 41), el 0-1; Joaquín (minuto 52), el 1-1.	<b>SPORTING:</b> Castro, Redondo, Maceda, Jimenez, Cundi, Joaquín, Mesa, Zurdi (Nacho), Uria (Esteban), Abel y Ferrero..	<b>EMOCION</b> a raudales, lucha total, contención, entrega y sacrificio a todos sus protagonistas, es lo que se puede decir sobre un encuentro rodeado de tremenda expectación y tensión. El Madrid buscó ganar, pero hubo de emplearse a fondo para, en la segunda mitad, guardar como si fuera oro el gol de Pineda, que suponía un valioso positivo. Y lo logró.
	<b>ARBITRO:</b> El valenciano García Carrión, abroncado. Se equivocó bastante.	<b>TARJETAS:</b> Amarillas a Juan José y Uria..	<b>REAL MADRID:</b> Agustín, Juan José, Metgood, Bonet (Salguero), Camacho, Portugal (Fraile), Angel, Stielike, Pineda, Santillana, Isidro.	
<b>AT. MADRID, 1 LAS PALMAS, 0</b>	<b>ESTADIO CALDERON:</b> Casi lleno y más de seis millones recaudados.	<b>GOLES:</b> Landáburu (58 minutos).	<b>AT. DE MADRID:</b> Pereira, Juanjo, Arteche, Ruiz, Quique, Votava, Julio Prieto, Landáburu, Pedraza, Sánchez y Rubio (Manolo).	<b>ABURRIDO</b> el partido en el Calderón. El Atlético ha perdido el punch de los primeros encuentros y los canarios mostraron un fútbol lento, cansino y sin relieve. Landáburu salvó los puntos de un partido en el que los rojiblancos, por mayor inciativa y empuje, merecieron el triunfo. Un triunfo sin brillo, pero positivo de cara a la clasificación, que, por lo visto, es lo único que vale.
	<b>ARBITRO:</b> El andaluz Martín Navarrete. Muchos errores.	<b>TARJETAS:</b> Amarillas a Estévez y Hugo Sánchez.	<b>LAS PALMAS:</b> Pérez, Benito, Roque, Estévez, Julio II, Félix, Román, Saavedra (Julio I), Pepe Juan (Mayé), Martínez y Juaní.	
<b>ZARAGOZA, 4 OSASUNA, 0</b>	<b>ESTADIO DE LA ROMAREDA:</b> Gran entrada.	<b>GOLES:</b> Amarilla (23 minutos), Amarilla (38), Valdano (51) y Amarilla (74).	<b>ZARAGOZA:</b> Vitaller, Casuco, Zayas (Conde), Morgado, Señor, Güerri, Ramírez (Totó), Barbas, Amarilla, Herrera, Valdano.	<b>DESLUMBRANTE</b> el local Amarilla, autor de tres goles y pesadilla constante para los navarricos. El Zaragoza hizo un fútbol tenaz, profundo y a veces virtuoso, que sorprendió al Osasuna y le dejó prácticamente incapacitado de reacción. Los goles iban cayendo implacables, y el público jaleó constantemente a un Zaragoza inabordable. El Osasuna demasiado hizo con aguantar la tormenta.
	<b>ARBITRO:</b> El valenciano Fandos, que actuó bastante bien.	<b>TARJETAS:</b> Una amarilla, a Herrera.	<b>OSASUNA:</b> Basauri, Macua, Purroy, Castañeda, Mina, Bayona, Lumbreras, Arechavaleta, Ripodas, Irigüibel (Dioni), Martín.	
<b>MALAGA, 1 BARCELONA, 4</b>	<b>ESTADIO DE LA ROSALEDA:</b> Tarde agradable, lleno total y 35 millones en taquilla.	<b>GOLES:</b> Alesanco (38 minutos), el 0-1; Rodríguez (63), el 1-1; Víctor (72), el 1-2; Carrasco (81), el 1-3; Maradona (82), el 1-4.	<b>MALAGA:</b> Fernando, Popo, Hierro, Coslty, Nacho (Canillas), Juan Carlos, Muñoz, Regenhart (José), Totó, Martín y Rodríguez.	<b>MAZAZO</b> del Barcelona en Málaga, que buena falta le hacía para recuperar el equilibrio interior perdido. Desde el primer momento, los de Lattek fueron más equipo, más potencia que los malaguitas, que no acertaron a frenar las avalanchas y perdieron por goleada por fallos en los marcajes. Schuster se enfadó al ser sustituido y victoria amplia y justa.
	<b>ARBITRO:</b> El cántabro Sánchez Arminio, que actuó bien.	<b>TARJETAS:</b> Amarillas, a Hierro, Nacho, Carrasco y Julio Alberto; roja, por agresión mutua, a Marcos y Popo.	<b>BARCELONA:</b> Artola, Gerardo, Migueli, Alesanco, J. Alberto, Schuster (Sánchez), Víctor, Alonso (Esteban), Marcos, Carrasco y Maradona.	
<b>SALAMANCA, 2 BETIS, 1</b>	<b>ESTADIO HELMANTICO:</b> Con buen tiempo y media entrada.	<b>GOLES:</b> Martínez (cuatro minutos) de penalty el 1-0; Rincón (seis) el 1-1. Corchado (22) el 2-1.	<b>SALAMANCA:</b> D'Alessandro, García Murcia, Bezares, M. Angel, Herrero, Pérez Aguerri, Corchado, Pepe, Martínez (Satrústegui), Brizzola (Pemedé) y Angel.	<b>RINCON</b> volvió a marcar de cabeza, pero esta vez no le valió al Betis, frente a un Salamanca luchador, lleno de ganas y coraje, servido todo por un encomiable derroche de fuerza física. Sufrió el cuadro local en el segundo tiempo, en el que mandó el Betis, siendo el portero D'Alessandro el salvador, con paradas en las que se cantaba el gol.
	<b>ARBITRO:</b> El norteafricano Jaramillo, bien, aunque algo riguroso.	<b>TARJETAS:</b> No hubo ninguna.	<b>BETIS:</b> Esnaola, Diego, Carmelo, Alex, Gordillo, Ortega, Canito, Barnes, Casado, Rincón, Parra (Medina) y Cardeñosa.	
<b>ESPAÑOL, 3 ATH. BILBAO, 2</b>	<b>ESTADIO DE SARRIA,</b> gran entrada y tiempo magnífico.	<b>GOLES:</b> Marañón (5'), penal., 1-0; Marañón (21), 2-0; Giménez (65), 3-0; Urtubi (71), 1-3; Sarabia (73), 2-3.	<b>ESPAÑOL:</b> N'Kono, Job (Arabi), Corominas, Dani, Zúñiga, Padilla, Mauri (Vilches), Lauridsen, Giménez, Márquez y Marañón.	<b>GRAN PARTIDO</b> en Sarriá, con goles, lucha sin cuartel, emoción y derroche de energías por ambos bandos. El Español bordó el fútbol en el primer periodo, pero aun con dos goles, y luego tres, en contra, este nuevo Athletic de Clemente no se entregó, se puso en un acuciante 3-2 y al final casi logra empatar. Sensacional encuentro local y adecuada réplica bilbaína.
	<b>ARBITRO:</b> El andaluz Damin Rendón. Muy tarjetero, pero intentando siempre ser justo.	<b>TARJETAS:</b> N'Kono, Giménez, Dani, Vilches, Núñez, De Andrés y Sola. <b>EXPULSADOS:</b> Liceranzu y Sarabia.	<b>ATH. BILBAO:</b> Zubizarreta, Urquiaga, Liceranzu, Guisasola (Urtubi), Núñez, De Andrés, Dani, Gallego, Sola, Sarabia y Noruega (Argote).	
<b>R. SOCIEDAD, 2 VALLADOLID, 1</b>	<b>ESTADIO DE ATOCHA:</b> Buena entrada y tarde agradable.	<b>GOLES:</b> Celayeta (39 minutos); Moré (77), el 1-1; L. Ufarte (80).	<b>REAL SOCIEDAD:</b> Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Olaizola, Diego, Zamora, Zubillaga, Uralde (Baquero), Satrústegui, López Ufarte.	<b>SUDORES</b> le costó a la Real ganar a un Valladolid serio y ordenado en la defensa, que además contraatacaba con peligro y que alcanzó el empate a trece minutos del final. Menos mal que, en una sensacional jugada, López Ufarte volvió a poner las cosas en su sitio. La Real no está en buen momento. Le cuesta hacer gol y comete errores en defensa.
	<b>ARBITRO:</b> El catalán Esquerdo Guerrero. Discreto.	<b>TARJETAS:</b> No hubo.	<b>VALLADOLID:</b> Fenoy, Richard, Díez (Fortes), Santos, Pepin, Jorge, Moré, Navajas, Yáñez, Gail, Javi.	
<b>SANTANDER, 2 CELTA, 0</b>	<b>ESTADIO DE EL SARDINERO:</b> Con media entrada y buen tiempo.	<b>GOLES:</b> Alvarez (59 minutos) y Cidón (68).	<b>SANTANDER:</b> Arzu, Chiri, Mantilla, Sañudo, Villita, Bernal, Viki, Alvarez, Chaparro, Verón (Paco), Cidón.	<b>JUSTA</b> victoria del Racing santanderino ante un Celta que no mejora y sigue cometiendo errores de «Segunda». Dominó quizá más el cuadro gallego, pero le faltó el «punch» suficiente para convertir en reales y positivas las ocasiones que tuvo. El Santander, conservador, aprovechó errores ajenos y se apuntó dos goles que, de momento, le dan tranquilidad.
	<b>ARBITRO:</b> El castellano Sánchez Molina. Regular.	<b>TARJETAS:</b> Amarillas a Chiri, Viki, Del Cura y Andrés.	<b>CELTA:</b> Capó, Santomé (Lemo'), Gelo, Gómez, Canosa, Mori, Andrés, Suárez, Amorós (Emilio), Lucas, Del Cura.	

## RESIDENCIAL NORTE

PROXIMO A LA CASTELLANA  
CALLE DE SANGENJO  
PRECIO DE COSTO  
3 dormitorios, 3.995.000  
4 dormitorios, 4.715.000  
Amplias facilidades  
Entrega dos años  
Plaza Castilla, 3-planta 20-E2  
Teléfonos:  
733 85 14 - 276 11,07

## CANARIAS Y BALEARES MUDANZAS

Servicio semanal en Grupaje  
Mobiliarios, Embalajes,  
Mudanzas en containers

**F. GIL STAUFFER**  
Goya, 5 - Madrid - 1

Telfs. 275 98 44 - 435 85 60 Telex: 27624

## APLICACION PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD

Curso acelerado (4 meses)  
Plan General público y privado  
Pequeña y Mediana Empresa

Durante el curso se practica con material original de la firma internacional C. S. M., quedando éste en propiedad del alumno

**I. E. T. Espronceda, 39. Teléfono 234 27 95**





Sporting y Real Madrid continúan imbatidos: 1-1

# Un Madrid práctico, con destellos de calidad

Ficha del 1-1

**GIJÓN.** Juan Pinedo, enviado especial

**SPORTING DE GIJÓN:** Castro (5), Redondo (5), Cundi (6), Maceda (7), Jiménez (6) Uría (6), (Esteban, minuto 69), Mesa (7), Joaquín (7), Abel (5) Zurdi (5), (Nacho), en el segundo tiempo (5), Ferrero (6). Entrenador: Boskov.

**Real Madrid:** Agustín (5), Juan José (5), Camacho (7), Metgod (6), Bonet (7) (Salguero, minuto 87), Portugal (6) (Fraile), minuto 66 (5), Pineda (6), Angel (6), Santillana (5), Stielike (6), Isidro (6). Entrenador: Alfredo Di Stéfano.

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor García Carrión. En líneas generales, tuvo una actuación regular. Cometió varios errores, ninguno de los cuales influyó en el resultado, pero levantaron las protestas de los aficionados, que, por su culpa, volvieron a entonar la musiquilla conocida de «¡Así, así, así gana el Real Madrid!». Mostró dos tarjetas amarillas, la primera a Juan José, por entrada a Ferrero en el minuto 16, y la segunda a Uría, por protestar, en el minuto 21.

**GOLES:** 0-1. Minuto 41. Córner que saca Isidro, el balón no es interceptado por la defensa y llega Angel, que, de tacón, pasa a Pineda, y éste, también de tacón, manda la pelota mansamente al fondo de la portería.

1-1. Minuto 53. Juan José hace falta a Ferrero. Saca ésta, se forma un fenomenal lío en la defensa blanca, el balón llega a Metgod, que despeja con dificultades en corto y en globo, recogiendo Joaquín para lograr el empate.

**OTROS DETALLES:** Asistieron al partido el ministro de la Presidencia, Matías Martínez Inciarte, y Manuel Fraga Iribarne, que, al ser reconocido, fue muy aplaudido. A los diez minutos de comenzar el encuentro empezó a llover, muy fino, de ese agua que empapa. Campo casi lleno. Se calcula que asistieron unos 40.000 espectadores de los 45.000 posibles. Las entradas estaban por las nubes; las más caras, a 2.000 pesetas; las más baratas, a 1.000. Los socios, 18.000, pagaban a 500 pesetas, mientras que el resto, unos 6.000, que son los infantiles y los de la tercera edad, a 100 pesetas.



Ante la sorpresa de los jugadores gijonenses, Pineda remató suavemente y marcó el primer tanto del partido que adelantaba al Real Madrid

■ Dominó más el equipo asturiano, pero la contención del conjunto madrileño fue muy eficaz.

■ Marcaron Pineda y Joaquín.

**L**OS dos equipos se han repartido los méritos, los dos equipos han quedado conformes y los dos equipos mantienen esa imbatibilidad que les permitirá afrontar la próxima jornada de Liga con esa etiqueta que da carácter. El Real Madrid ha jugado un encuentro valiente, sobre todo por parte de su entrenador, Alfredo Di Stéfano, que siguiendo esa táctica de salir a puntuar en todos los campos, buscó en los hombres que había llevado a Gijón la solidez de equipo que los titulares no terminan de proporcionar y a todos nos sorprendió cuando media hora antes de dar comienzo nos comunicaba que alineaba a Portugal. ¿Portugal? ¿Quién es ese jugador? Ni más ni menos que el repudiado por Vujadin Boskov, el hombre incógnita que figuraba en la nómina madridista y que Di Stéfano ha hecho útil. Claro que para sacar en el once inicial a Portugal tenía que sacrificar a todo un mito; Juanito, que ha estado sentado en el banquillo con tan pocas posibilidades de actuar que, incluso cuando decidió realizar el primer cambio, ni siquiera lo mandó calentar en la banda. Pero, todavía hay más, llegó el segundo cambio, cambio obligado por la lesión de Bonet, y tampoco recurrió al hombre que, hasta ahora, era imprescindible en el cuadro

blanco. ¿Le ha dado resultado esa decisión? No cabe duda que puntuar en El Molinón es toda una hazaña, y el Real Madrid se ha traído un nuevo punto positivo que le permite seguir comandando la tabla con autoridad.

### Puro miedo

La verdad es que el Real Madrid ha tenido miedo, también el Gijón. Se han repartido los temores por igual, y así, nada más comenzar el encuentro, hemos visto que Stielike marcaba a Uría y éste a su vez no se despejaba de Stielike. La táctica de ambos entrenadores era anular a los hombres con fuerza. Y se han anulado. Santillana se anuló sólo, Isidro no incorpó a la defensa y Pineda se pegaba hasta con los postes. Era el único peligro que por delante había, ya que el resto se dedicaba a trenzar jugadas en el centro del campo, buscando un hueco por donde Metgod pudiera conectar su potente disparo. Lo conectó, pero con el alza tan subida que en dos ocasiones corrieron peligro los espectadores de la tribuna alta. Bonet también quiso, y en dos ocasiones se lanzó sobre el portal de Castro con resultado negativo en su disparo final. Todo esto en el primer tiempo, en esos minutos de espera y compás que adoptaron los asturianos para saber por dónde

venían los madrileños. Fue un espejismo, sí, porque los aficionados de varias peñas madridistas asturianas, zamoranas y leonesas que habían pagado los fuertes precios de las localidades iniciaron el ¡hala, Madrid! esperanzador, pero pronto callaron, y callaron porque no había decisión en el ataque, sino amagos, intentonas débiles, y los muchachos de Boskov empezaron a estirarse, a comprender que el Real Madrid que tenían enfrente no daba demasiada guerra.

### Dos sustos gordos

Además, Agustín podía dar facilidades. En El Molinón el guardameta blanco volvió a poner angustia, tanto en sus compañeros en la defensa como en la grada. La primera vez fue a un balón tonto, flojo y sin intención de Abel, que falló al recogerlo; la segunda, a un tiro largo de Cundi, que rechazó con su cuerpo los metros justos para que si hubieran estado atentos los atacantes asturianos hubiera subido el primer gol al marcador. Ferrero, rápidamente captó la inseguridad de Agustín, y en vez de pasar balones al centro buscando remate, disparó bombeando para que Agustín fallara. No ocurrió así, atrapó esos balones con seguridad, pero, como digo, la desconfianza ya se había apoderado de la zaga madridista, sobre todo por parte de Camacho, que apenas se movió en incursiones por su banda.

En el minuto cuarenta y uno, Maceda cede un balón a córner, que saca Isidro a la olla. Fallan los defensores asturianos el despeje, y

Redondo tampoco intercepta un balón fácil que llega a los dominios de Angel, que, de tacón, desplaza hacia la demarcación de Pineda; a éste también le pilla mal situado, pero logra meter la parte de atrás de su pie, consiguiendo el gol que ponía por delante al Real Madrid.

### Intensa presión

En la segunda parte, el Sporting se lanza rabioso hacia la puerta de Agustín, y sus hombres ponen cerco al área, de donde no sale el balón hasta que consiguen al gol, el del empate, y que sería el que al final luciría el marcador. Fue en el minuto ocho. Se interna Ferrero, y Juan José le hace falta. Es sacada rápidamente y empiezan los rechaces en fallo de casi todos; el balón, por último, llega a Metgod, que despeja en corto y en globo, justamente hacia la posición de Joaquín, que empalma a la red.

Con el empate, todos quedan conformes. A partir de ese momento se acrecientan las precauciones, y ninguno de los dos equipos tienen alegría para subir al ataque. Hay, sí, algunos contragolpes, pero siempre un tanto desasistidos, por lo que el peligro es inexistente para ambos porteros. Uría es reemplazado, pero para entonces Stielike ya no tiene las mismas fuerzas. Di Stéfano también hace entrar a Fraile para dar más solidez a la zaga. Ya nadie intenta romper el empate, y sólo cabe esperar una jugada de fortuna en cualquier área para anotarse la victoria. Esta no se produce, y el resultado es lo más justo que se puede dar teniendo en cuenta lo que cada uno ha expuesto.

## Vestuarios

### Boskov: «Resultado bueno»

■ Para Di Stéfano, el partido fue malo, y el positivo, bueno

Vujadin Boskov entró en la sala de prensa acusando a sus jugadores de miedosos. Se quejaba de que la imagen de su antiguo equipo sigue amenazando a los jugadores y que tienen que perder ese temor para imponerse en adelante.

—¿No le parece a Boskov demasiado arriesgado dejar en el banquillo a Juanito ante un encuentro como este de El Molinón?

—Está claro que Di Stéfano ha planteado este encuentro muy bien. Sabe que nuestros dos defensas laterales suben mucho al ataque, y por eso les ha puesto una vigilancia que no puede hacer Juanito. Además...

—Además, ¿qué?

—Que el próximo miércoles tiene partido de Copa de Europa, y es lógico que haya querido reservarle.

—¿Eso demuestra que no valora justamente al Sporting?

—¿Esperaba Boskov que los jugadores del Real Madrid acusasen el esfuerzo realizado ante la Real Sociedad?

—Sé positivamente que están muy bien preparados físicamente, de manera que no lo esperaba.

—¿Es justo el resultado?

—Sí; es bueno. Deberíamos haber ganado con arreglo al dominio que ejercimos, pero no está mal el resultado. Tenemos por delante dos partidos, uno ante el Barcelona y otro frente al Athletic de Bilbao; para estos tres partidos, yo me había programado cuatro puntos; hemos perdido uno, de manera que ahora jugaremos para sacar tres.

### Resultado bueno, partido malo

Alfredo di Stéfano es sincero en sus juicios.

—Lo mejor, el resultado; el partido, malo.

—¿Era lo que pensabas, llevarte un punto?

—En este campo no todos van a sacar un positivo. Yo me conformo.

—Portugal, ¿qué te ha parecido?

—Entrena conmigo cada día, de manera que no es ninguna sorpresa su actuación.

—¿Has reservado a Juanito para el encuentro frente a los húngaros?

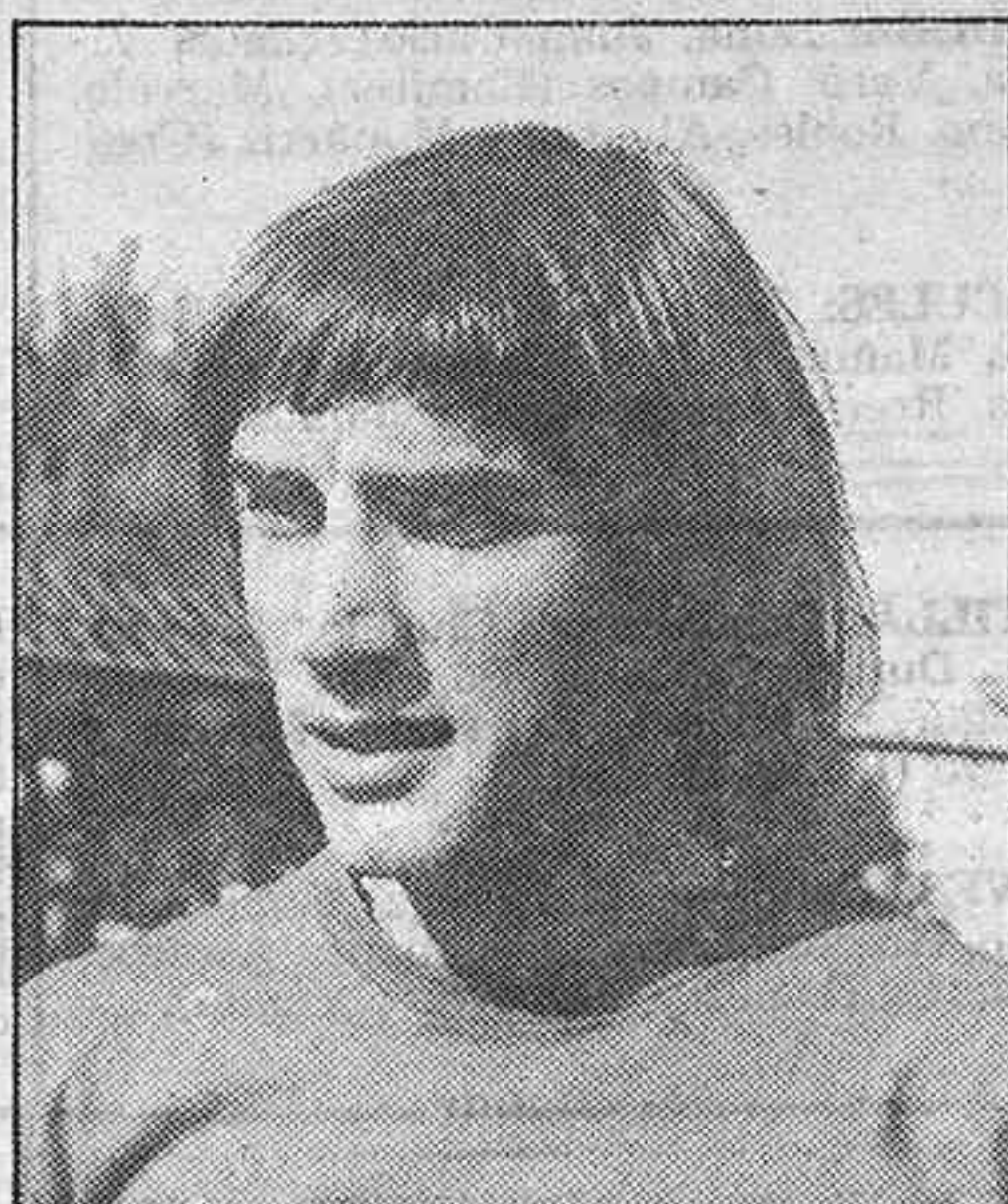
—Yo no reservo a nadie. Juanito, en este momento, no encajaba en el esquema. Nada más.

J. P.

## El mejor

### Portugal

Sesenta y seis minutos estuvo en el campo este jugador, desahuciado por Boskov, desahuciado por la Directiva y con el que no se contaba para nada en el club hasta que Di Stéfano, jugando su prestigio, le alineó en el Molinón. Durante ese tiempo no sólo no desentonó, sino que incluso tuvo fases brillantes, y si tenemos en cuenta que nos jugó jamás con sus compañeros, que todo lo más que ha hecho ha sido entrenar, hay que destacarle en su labor de anular a un hombre tan peligroso y escurridizo como es Mesa. Si hubiera estado todo el tiempo sobre el terreno de juego, la verdad es que su puntuación sería superior. En el cómputo de este encuentro fue el mejor. Una recuperación que, a no dudar, dará juego en el futuro.



## VENDEDOR PROFESIONAL

Se precisa vendedor para hilos industriales y de mercadería para departamento comercial.

Se ofrece:

- 1.º Primera marca internacional de prestigio del mercado español.
- 2.º Distribución exclusiva.
- 3.º Remuneración interesante.

Se requiere:

- 1.º Experiencia demostrable.
- 2.º Dedicación plena.
- 3.º Profesionalidad.
- 4.º Residencia en Madrid.
- 5.º Vehículo propio.

Incorporación inmediata. Interesados enviar historial profesional más fotografía a Gabin, S. A. Calle Badajoz, 21. Madrid.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

El domingo día 24 de octubre, a las 4,30 tarde

Campeonato de Liga de Primera División

### REAL RACING - REAL MADRID C. F.

Cuarto partido de abono

**VENTA DE LOCALIDADES:** En el estadio, VIERNES, de 6 a 9 noche; SABADO, de 11 a 1,30 y de 6 a 9, y DOMINGO, de 11 a 1,30 y desde las 3,15 tarde.

Menores de catorce años, exclusivamente SABADO, de 11 a 1,30y de 6 a 9.

Señores socios Real Madrid, carnet y recibo corriente. Billeaje contraseñado número 4.



# La Segunda A, en un vistazo

<b>CASTELLON, 1 AT. MADRILEÑO, 2</b>	ESTADIO DE CASTALIA: Media entrada.	GOLES: Viñas, minuto 6; Víctor, 15; Arjol, 64.	CASTELLON: González, Verdú, L. Navarro, Beltrán, J. Navarro, Ibeas, Guarner (Lotina), Ramírez, Viña, Planelles y Alain (Marza).	<b>ACEPTABLE:</b> El Atlético Madrileño cuajó un gran encuentro para sus aspiraciones de abandono de la cola. El Castellón se encontró con un gol temprano, pero poco a poco su inferioridad, su incapacidad se puso de manifiesto. Los rojiblancos se fueron creiendo y adueñándose del juego. El Castellón tuvo una gran oportunidad aislada en la continuación, pero nada más.
	ARBITRO: Pérez Sánchez. Bien.	TARJETAS: Tolo, Lotina y Oliver.	AT. MADRILEÑO: Belza, Tomás, Tolo, Rivera I, Juanín, Arjol, Paquito, Oliver (Monzan), Cardeno, Víctor y Melo (Adolfo).	
<b>CADIZ, 1 OVIEDO, 2</b>	ESTADIO RAMON CARRANZA: Tres cuartos de entrada.	GOLES: Linares, minuto 10; Juanjo, 59; Diri, 84.	CADIZ: Catalán, Chano, Amarillo, Linares, Vojinovic, Dosantos, Luque (Amuchástegui), Manolito, López (Mané I), Dieguito y González.	<b>BUENO:</b> Los dos equipos lucharon como nunca durante todo el partido. El Cádiz no mereció esta derrota. Es cierto que no supo romper la barrera defensiva de los asturianos, cuando encajó el tanto del empate. Presión para encontrar la victoria y se encontró con un contragolpe visitante que le costó los dos puntos. El Oviedo se defendió muy bien y aprovechó sus oportunidades.
	ARBITRO: Pérez Sánchez. Bien.	TARJETAS: Luque, Mané, Juanjo y Arias.	REAL OVIEDO: Viti, Juanito, Bili, Antuña, Peruena, Arias (Barbero), Martín Roales (José Manuel), Olanco, Rivas, Pantoja y Juanjo.	
<b>MALLORCA, 1 ELCHE, 1</b>	ESTADIO LUIS SITJAR: Buena entrada.	GOLES: Barrera, 10 minutos; Neri, 52.	MALLORCA: Tirapu, Dacosta, Zubiría, Gallardo, Sabido (D. Amer), Barrachina, Higuera (Melchor), López, Kustudic, Delgado y Barrera.	<b>DISPUTADO:</b> Cada equipo dominó un tiempo. El Mallorca comenzó bien, con dominio del centro del campo y varias ocasiones de marcar. El Elche también hizo un buen primer tiempo, aunque con sus líneas más atrasadas. En la continuación los ilicitanos salieron mucho más decididos y el Mallorca bajó su ritmo y cedió terreno a los visitantes. Al final, el partido se niveló totalmente.
	ARBITRO: Bayarri. Regular.	TARJETAS: Valle, Zubiría, Damián Amer. Expulsado: Jorge.	ELCHE: Miguel, Valle, Pérez García, Camacho, Quesada, Félix, Mateo, Jorge, Kostic, Txomin y Neri (Boria).	
<b>R. VALLECANO, 3 JEREZ, 2</b>	ESTADIO DE VALLECAS: Más de media entrada.	GOLES: Javi, minuto 36; Emiliano, 47; Mansilla, 69; Favret, 73, y Emiliano, 80.	RAYO VALLECANO: Mora, Izquierdo, Uceda, Madrinan, García Jiménez, Fernando, Aguilar, Mate (Favret), Emiliano, Juan (Morón) y Pozo.	<b>EMOCIONANTE:</b> Tantas alternativas en el marcador pusieron una incertidumbre constante en el partido. El Jerez sorprendió por su conjunción general y rapidez en los contragolpes. El resultado no hace justicia a los méritos de uno y otro equipo, ya que el Jerez jugó con autoridad suficiente para llevarse los dos puntos. El Rayo recibió con fallos contrarios los dos regalos de dos goles.
	ARBITRO: Lage Sánchez, excelente.	TARJETAS: Félix, Dianez y Fernando.	JEREZ: Recio, Valencia, Adán, Perdigonés, Rivas, Pozo, Javi (Dianez), Torres (Carlos), Mansilla, Félix y Serrano.	
<b>CORUÑA, 5 CARTAGENA, 0</b>	ESTADIO DE RIAZOR: Más de media entrada.	GOLES: Traba, minuto 8; Moreno, 15; Traba, 19; José Luis, de penalty, 23; José Luis, 87.	CORUÑA: Jorge, Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Peralta, Moreno (Marro), José Luis, García (Muñoz), Traba y Ortiz.	<b>VISTOSO:</b> Sólo por los cinco goles merecía ver este partido. El Coruña realizó un excelente primer tiempo y borró por completo al Cartagena. El segundo tiempo estuvo más nivelado, con un equipo visitante más adelantado e incisivo, hasta el punto de que Arteaga estrelló un balón en un poste, pero los cartageneros no tuvieron su día y el Deportivo aumentó su ventaja.
	ARBITRO: Garagorri. Bien.	TARJETAS: Arteaga y Arango. Expulsado: Letano.	CARTAGENA: López, Arango, Huertas, Trasante, Sahuquillo, Sagarduy, José Luis, Emilio (David), Arteaga, Cantarutti y Letano.	
<b>BARNA. AT., 1 LINARES, 1</b>	CAMPO DE FABRÀ I COATS: Media entrada.	GOLES: Bate, 22 minutos; Luis, 81.	BARCELONA ATLETICO: Ferrer, Valor, Gratacos, Pérez Contreras, Martínez (Manolo), Tarrés, Cándido, Guitari (Calderer), Clos, Luis y Rojo.	<b>BUENO:</b> Los dos conjuntos ofrecieron un partido muy entretenido, vistoso y empático justamente, porque cada equipo dominó en un período. El Linares dominó en la primera mitad en la que marcó su gol y creó muchas ocasiones de gol. En el segundo tiempo, el once azulgrana dominó absolutamente y logró empatar y aún creó ocasiones para ganar, pero no acertó en los remates.
	ARBITRO: Sánchez Marín. Regular.	TARJETAS: Gratacos, Clos, Preciado y Bautista.	LINARES: Nicetic, Diosdado, Preciado, Bautista, Adruano, Pulido, Yiyi (Benito), Ocaña, Torres (Jorgoso), Juan Carlos y Milo.	
<b>SABADELL, 1 HUELVA, 1</b>	ESTADIO DE LA NUEVA CRUZ ALTA. Media entrada.	GOLES: Campuzano (43 minutos), Camaño (60).	SABADELL: Pereira, Paquito (Bernard), Paredada, Camaño, Tanko, Osvaldo, Roberto, Zambrano I, Blanco, Lino y Hans.	<b>DISCRETO:</b> El Huelva fue un equipo muy difícil, con extremos muy rápidos y escurridizos, sobre todo Campuzano. El primer tiempo transcurrió sin dominio de ninguno de los dos equipos; con un Sabadell muy reservado y poco efectivo en sus avances al área andaluza. Con el tanto visitante a dos minutos del descanso, el conjunto catalán tuvo que salir a por todas y logró empatar.
	ARBITRO: Bayarri. Bien.	TARJETAS: Bernard, Cepeda, Agustín y Miguel Angel.	HUELVA: Castel, Cumbreno, Cepeda, De la Riva, Agustín, Cano, Crespo (Pereira), Zambrano II, Joaquín (Miguel Angel), Juanma y Campuzano.	
<b>PALENCIA, 1 MURCIA, 0</b>	CAMPO DE LA BALESTERA: Buena entrada.	GOL: Huevo, minuto 76.-i	PALENCIA: Llacer, Prados, Joaquín, Maldonado, Fuertes, Belanche, Cano, Merayo (Huevo), López Murga, Mediavilla (Modigo) y Javi.	<b>ACEPTABLE:</b> El líder perdió su primer partido, en terreno palentino. El Palencia fue un equipo fuerte, conjuntado, con más pundonor que los murcianos. Su lucha, precisamente, puso justicia en el marcador, porque en cuanto a dominio del centro del campo, la cosa estuvo repartida. El Murcia, cuando encajó el tanto, lo intentó todo para el empate, pero el Palencia se había cerrado bien.
	ARBITRO: Mayoral. Bien.	TARJETAS: Joaquín, Javi, Núñez, Guina.	MURCIA: Echevarría, Núñez, Capello, Guindaña, Sierra (Higinio), López, Del Barrio, Guina, Abad, Salamanca y Figueroa (Chuchi García).	
<b>HERCULES, 1 CORDOBA, 1</b>	ESTADIO RICO PEREZ: Media entrada.	TARJETAS: Cabral.	CORDOBA: Luna, Juan Carlos, Claus, Vinuesa, Varó, Campos (Ramírez), Marcelo, Urbano, Robles, Alvarez y Munárriz (Crespo).	<b>REGULAR:</b> El Hércules volvió a decepcionar a sus seguidores con otro partido de juego horroroso. Todavía no ha ganado ni un partido. En esta ocasión fallaron todas las líneas, desde la defensa a los delanteros. Pachín, el nuevo entrenador, presenció el encuentro. Es cierto que cuando mañana se haga cargo de la plantilla tendrá que realizar mucho trabajo para enmendar tantos errores.
	ARBITRO: Pascual Segura. Bien.	GOLES: Miguel Angel (28 minutos), de penalty, y Marcelo (40).	HERCULES: César, Serrat, Giuliano, Rocamora, Mañuz, Cabral, Candedo (Herbera), Parra, Reces (Abad), Santi y Ramos.	
<b>CASTILLA, 1 ALAVES, 1</b>	ESTADIO SANTIAGO BERNABEU: Entrada aceptable.	GOLES: Cañizares, 47 minutos; Martín, 70.	CASTILLA: Ochotorena, Chendo, Francis, Pérez Durán, Casimiro, Sánchez Lorenzo, Butragueño, Michel, Bernardo, Martín y Pardeza (De las Heras).	<b>MALO:</b> El Castilla no supo jugarle al Alavés, que se mostró como el equipo visitante defensivo de turno y que aprovechó su oportunidad. Michel falló el lanzamiento de un penalty en el minuto 12. En los madrildistas hubo desorden y falta de precisión en las penetraciones en el área. El Alavés asustó a los locales con el primer gol. El Castilla luchó hasta el final. Y sólo empató.
	ARBITRO: Socorro González. Bien.	TARJETAS: Galarraga, Gabilondo, Cacho y Cendoya.	ALAVES: Cendoya, Galarraga, Gabilondo, Cacho, Gregori, Larrañaga, Juanjo, Astarbe, Cañizares, Ibáñez y Valverde (Ocenda).	



Rayo Vallecano-Jerez, 3-2

# Victoria afortunada e inesperada

Ficha del 3-2

**RAYO VALLECANO:** Mora (6), Izquierdo (7), Uceda (5), Madriñán (4), García Jiménez (6), Fernando (6), Aguilar (5), Maté (3), (Favret, minuto 70 (4), Emiliano (8), Juan (2), Morón, minuto 59 (5) y Pozo (30).

**JEREZ:** Recio (1), Valencia (4), Adam (4), Perdigonos (4), Rivas (4), Pozo (6), Javi (5), (Diáñez, minuto 56 (6), Torres (5), (Carlos, minuto 46 (6), Mansilla (6), Félix (6) y Serrano (7).

**ARBITRO:** Lage Sánchez, del Colegio Gallego. Bien en líneas generales, aunque cometiera errores tontos y concediera un penalty, que supuso el primer tanto visitante, que no fue, a nuestro juicio, y lo máximo en la sanción debió ser un libre indirecto por obstrucción. Amonestó a Diáñez, Fernando y Félix.

**GOLES:** 0-1. Minuto 35. Javi intenta internarse. Le sale al paso Uceda, que se pone delante, y el delantero se deja caer. Se pita penalty, que lanzó el propio Javi, al lado contrario de donde se tiró Mora, junto a la base del poste. 1-1. Minuto 46. Pase largo de Fernando a Emiliano, que se internó y batió por bajo a Recio, en una indecisión defensiva, en la que los jerezanos pidieron fuera de juego, inexistente. 1-2. Minuto 70. Córner que remató Mansilla, tras rechace previo de Mora en corto. 2-2. Minuto 74. Falta que se lanzó sobre el área, para que dominara Morón el balón entre tres contrarios y pasara a Favret, que acababa de salir, y en semifallos batió este último a Recio. 3-2. Minuto 80. Balón largo que persiguió Emiliano. Falló Recio en su salida, dejando el esférico suelto en poder del jugador rayista, que disparó a puerta vacía.

**OTROS DETALLES:** Campo de la avenida de la Albufera. Unos 8.000 espectadores, con numerosos seguidores del equipo visitante en las gradas, en mañana soleada y agradable.

**P**ARTIDO emocionante aunque nada brillante el visto en Vallecas entre un Jerez superior en esta mañana, pero muy bisoño, y un Rayo luchador y más experto, que supo imponerse aprovechando los fallos defensivos de los visitantes en los minutos finales.

Gustó el Jerez pese a la

derrota, que no mereció, pues dio mayor sensación de equipo a lo largo del partido, con un ataque ambicioso siempre y un centro de campo trabajador, que cubrió y creó en todo momento. Sólo su endeblez defensiva le traicionó, cuando tras marcar el segundo tanto el resultado parecía visto para sentencia.

Por su parte, los valleca-

nos defraudaron, y parece que van en una escalada continua de juego decreciente, pues cada día su juego es peor en el estadio de Vallecas; y si ante el Murcia tuvieron suerte de salvar un punto, pese a comenzar marcando, no digamos en esta mañana afortunada en la que siempre llevaron el marcador en contra, y a falta de diez minutos para la



Aunque hubiera jugadas como estas dos, el partido fue competido, pero no duro

conclusión del duelo todo parecía visto para sentencia, con un Jerez que seguía atacando y se replegaba con orden cuando era necesario.

Lo que no le faltó al Rayo fue ambición y amor propio, aunque su juego, demasiado embarullado siempre, distara mucho de ser bueno. Emiliano fue el revulsivo necesario en el ataque, con un Fernando muy trabaja-

dor en el centro del campo y una defensa bien plantada, aunque con ciertas indecisiones entre Uceda y García Jiménez, que reaparecía. Mora cumplió bien, aunque encajara dos tantos. Lo peor, sin duda, de los vallecanos, bien en defensa para lo que atacó el Jerez, y también en ataque, logrando tres goles sin hacer nada de mérito para ello, fue su centro de campo, donde faltaba Benito, lesionado, y naufragaba continuamente Juan como director de orquesta, hasta que Juanjo se vio en la obligación de sustituirle. Sólo Fernando ponía un poco de orden, sin ningún apoyo de sus compañeros de línea, que no eran capaces de aguantar el

balón ni medio minuto en su poder.

El Jerez demostró ganas y entusiasmo e hizo el mejor fútbol, pero le perdió su inexperiencia, su falta de serenidad en los minutos finales, así como los fallos de su portero, muy bien en los balones por alto, pero tristemente mal en cuanto se rasaba el esférico y los disparos iban por bajo, con demasiadas indecisiones, como la que le costó el gol de la derrota a su equipo. Más justo, cuando menos, hubiera sido el empate, pero el Rayo, cosa extraña en él, esta vez acertó con el marco contrario e hizo tres dianas, que le dieron un triunfo impensado.

DUARTE PALOMERO

## Vestuarios

Juanjo rebosaba satisfacción

### «Mis jugadores derrocharon amor propio»

Ben Bareck: «Fallamos atrás en momentos tontos»

Había desilusión en el gesto de Ben Bareck por tener que volver de vacío cuando parecía que el triunfo en Vallecas no habría quien se lo arrebatara ya al Jerez. Pero fue correcto y amable como siempre, con la sonrisa en los labios, ante las preguntas de los periodistas:

«Hay que corregir los fallos que se cometen atrás, pero lo cierto es que en conjunto se aguantó bien en defensa, pero se falló en momentos tontos, y eso nos pudo costar el partido. Nos faltó suerte también y el Rayo la tuvo, aparte de que peleó siempre, y éste, sin duda, fue su mayor mérito y por ello fue capaz de remontar dos veces el marcador adverso. Con el 1-2 quisimos machacar y pudimos hacerlo,

pues los rayistas estaban a nuestra merced, pero su lucha y su confianza, aun perdiendo, fueron factores clave; eso y que fallamos una clara ocasión, que bien pudo ser el definitivo 1-3. El penalty creo que fue obstrucción y derribo.»

Juanjo sonreía feliz y pensaba en esos dos puntos salvados en extremis:

«No di el partido por perdido, pero con el 1-2 lo vi muy mal. Cada día sufro más. Pero estoy satisfecho por el amor propio que derrocharon mis hombres. El Jerez me gustó, fue disciplinado y técnico, fruto sin duda de la labor de su entrenador, que es un excelente profesional. De todas formas en Segunda hay mucha igualdad entre

todos los equipos. A nosotros nos sobran nervios e imprecisión. También las lesiones y la baja forma de algunos jugadores se acusaron mucho. Pero suerte no tuvimos; simplemente se luchó y se mereció conseguir remontar el partido, lo que considero justo por el amor propio que tuvieron mis jugadores, si bien el tanto inicial en contra con ese penalty les desorientó algo. El penalty fue muy riguroso. Yo creo que fue una simple obstrucción. Pero desde luego fuera de casa es raro que piten penalties así. De todas formas el árbitro estuvo bien y su actuación me pareció honrada.

D. P.

## El mejor

### Emiliano

El jugador rayista trabajó en el centro del campo sólo con el apoyo de Fernando, subió arriba con acierto y marcó el gol de la esperanza, que abría el marcador para los suyos, y el definitivo 3-2, que daba un triunfo impensado a los vallecanos e impedía que los negativos volvieran a su casillero en la clasificación. Trabajador, inteligente y hábil ante la meta contraria, Emiliano fue el mejor, y nos resumió así el partido: «Muy difícil, pero luchamos mucho por la victoria. Estoy satisfecho no porque marcara dos goles, sino porque sirvieron para que mi equipo ganara un encuentro que se había puesto cuesta arriba.»

## El público juzga

### ¿Hubo penalty?

**DAMIAN GONZALEZ SERNA: 28 años, conductor:** «Creo que no. Hubo una obstrucción. En Jerez el árbitro no se habría atrevido a pitar algo así contra el equipo de casa.»

**JORGE SEBASTIAN RUIZ: 35 años, oficinista:** «Creo que hubo una obstrucción. Libre indirecto, pero no penalty.»

**IGNACIO SAEN GULLON: 40 años, dependiente:** «No hubo nada. El delantero perdió el balón y se tiró.»

**ANTONIO RUBIO SANJOSE: 18 años, estudiante:** «Pudo existir penalty, pero el árbitro fue muy riguroso. Esas jugadas no se suelen sancionar como falta ni fuera del área.»

Castellón-Atlético Madrileño, 1-2

# Los madrileños, demoledores

CASTELLON DE LA PLANA  
José Antonio Rivera

**CASTELLON:** González, Verdú, Juan Navarro, Lamberto Navarro, Beltrán, Ibeas, Viña, Barnes (Lotina), Planelles, Ramírez y Alain (Marzal).

**ATLETICO MADRILEÑO:** Belza (7), Tomás (5), Polo (5), Rivera (9), Arjol (7), Cárdeno (6), Paquito (4), Víctor (9), (Adolfo), Olivé (Fontán) y Melo (8).

Es estadio Castalia registró una muy floja entrada en una tarde soleada, aunque con algo de viento en algunos momentos del

El encuentro fue en todo momento muy bien jugado por el Atlético Madrileño, que dio en el estadio de Castalia una imagen muy diferente de la que el cuadro de Peiró tenía por su actual posición en la tabla.

Comenzaron los locales, convencidos de su superioridad, presionando fuerte sobre el cuadro visitante, que se vio obligado a replegarse, y como consecuencia de ello, un

encuentro. Dirigió la contienda el colegiado murciano Pérez Sánchez, que no tuvo dificultades para desarrollar su labor. Enseñó tarjetas amarillas a Polo, a Belza, a Lotina y a Paquito.

**Goles:** 1-0. Minuto 6. Balón largo de Guarnier a Viña, quien tras controlar el balón se mete en el área y tira raso. Los visitantes protestaron señalando que Viña se había llevado el esférico con la mano. 1-1. Minuto 13. Remate de cabeza de Víctor al recoger un rechace de la defensa. 1-2. Minuto 33. Marca de cabeza Arjol al aprovecharse de un rebote tras el lanzamiento de una falta.

centro de lejos de Barnes acierta a cogerlo Viña, que batió, con tiro raso, a Belza. Fue opinión general que el delantero castellonense se ayudó con la mano. El colegiado consultó por señas con su auxiliar de banda y, a pesar de las protestas del conjunto colchonero, el gol subió al marcador. Poco habría de durar la euforia del conjunto de Luis Cela, porque al mostrarse los locales más conservadores facilitaron el contraataque visi-

tante y frecuentemente llevan el desconcierto a la zaga albinegra. Así, en el minuto 41, despiste de la defensa castellonense desbarbolada por una formidable acción de Paquito, Víctor y Arjol, y es el delantero centro quien remata a puerta, de cabeza, sorprendiendo al guardameta local, González, un tanto adelantado, y sin que una palomita a la desesperada de un defensor local sobre la propia línea de meta pudiera evitar



Discutible penalty a Javi, que transformó así él mismo.

D. P.

## El mejor

### Emiliano

El jugador rayista trabajó en el centro del campo sólo con el apoyo de Fernando, subió arriba con acierto y marcó el gol de la esperanza, que abría el marcador para los suyos, y el definitivo 3-2, que daba un triunfo impensado a los vallecanos e impedía que los negativos volvieran a su casillero en la clasificación. Trabajador, inteligente y hábil ante la meta contraria, Emiliano fue el mejor, y nos resumió así el partido: «Muy difícil, pero luchamos mucho por la victoria. Estoy satisfecho no porque marcara dos goles, sino porque sirvieron para que mi equipo ganara un encuentro que se había puesto cuesta arriba.»

## El público juzga

### ¿Hubo penalty?

**DAMIAN GONZALEZ SERNA: 28 años, conductor:** «Creo que no. Hubo una obstrucción. En Jerez el árbitro no se habría atrevido a pitar algo así contra el equipo de casa.»

**JORGE SEBASTIAN RUIZ: 35 años, oficinista:** «Creo que hubo una obstrucción. Libre indirecto, pero no penalty.»

**IGNACIO SAEN GULLON: 40 años, dependiente:** «No hubo nada. El delantero perdió el balón y se tiró.»

**ANTONIO RUBIO SANJOSE: 18 años, estudiante:** «Pudo existir penalty, pero el árbitro fue muy riguroso. Esas jugadas no se suelen sancionar como falta ni fuera del área.»



# 2ª DIVISION B

Discreta jornada para los equipos castellanos de Segunda B. En el duelo de «eternos rivales» comarciales de Torrejón se llevó los puntos a última hora ante el Alcalá. El Talavera empató en casa ante el Hospitalet, y el Parla, único viajero, estuvo cercano a algo positivo, pero definitivamente perdió por 2-1 ante un Granada, que es uno de los grandes de esta División. El problema general de los cuatro clubes que nos atañen es su dificultad para conseguir goles. Tanto en casa como fuera, denotan carencia de rematadores, y eso es un problema importante para puntuar fuera

El «eternos rivales» Torrejón-Alcalá, de poder a poder (2-1)

## En once minutos, los goles y la calidad

Ficha del 2-1

**TORREJÓN:** Gonzalo (5), Villa (5), Maupe (5), Bullido (6), Hontejillas (4), Iglesias (4), José Carlos (4), Angel (4), Román (5), De Diego (6) y Martínez (7).

**ALCALÁ:** Higes (6), Vara (5), José María (5), Totó (6), De la Cruz (6), Benito (6), Robles (3), Pepín (3), Ramírez (2), Domenech (5), Azcona (3) y Sebas (2).

**ARBITRO:** El colegiado andaluz García Prieto. Tuvo una buena actuación, aunque para ello cortara en demasía el juego con el fin de que el partido no se le escapara. Mostró tarjetas mínimas a Benito, Villa, Totó y De la Cruz por violencia; a Bullido, por protestar, y a Domenech, por pérdida de tiempo.

**GOLES:** 1-0: Minuto 71. Chutazo de Villa desde lejos que da en un poste y cabezazo posterior de Román al fondo de las redes. 1-1: Minuto 77. Domenech cabecea el saque de una falta ante la pasividad de la defensa local. 2-1: Minuto 81. Martínez es empujado en el área. El penalty lo ejecuta De Diego en tiro ajustado que da en un poste y entra.

FUE un partido raro, duro, de fuerza y emocionante de cara al resultado final. Tras setenta minutos en los que el marcador no funcionó y cuando se vislumbraba la sombra del empate a cero, llegaron tres goles en once minutos, que animaron sorprendentemente un encuentro que agonizaba con la superioridad de los sistemas defensivos sobre las intenciones atacantes. Al final triunfó quien más lo mereció por intentar lograrlo durante casi todo el partido: el Torrejón.

En efecto, los de Ardoz trabajaron más en pos de la victoria. Todo el primer periodo fue de iniciativa local, un continuado deseo de lograr una ventaja que pudiera ser definitiva antes del descanso. Sin embargo, los de Henares se defendieron muy bien y prácticamente no pasaron por grandes peligros. Los marcajes férreos, tanto en la defensa como en el centro del campo, por parte alcalaina implicaron una presión general sobre el «Torre» por todo el campo y, en definitiva, un juego duro y a veces violento, que fue contrarrestado por los caseros con el mismo rasero. Ante el temor de que el partido se le escapara, el colegiado pitó casi todo lo ocurrido. La inferioridad de las puntas ante las defensas, especialmente en el área de Higes, supusieron que al descanso se llegara con ese 0-0 inicial. A pesar de la carencia de goles, el público se lo pasó bien en este primer tiempo —como en todo el encuentro, en general—. Aunque no hubiera acierto para encontrar el gol, el juego fue emocionante, y el resto de la animosidad surgió de unas gradas muy re-

pletas, con seguidores de los dos equipos que aplaudieron constantemente cada acción. La segunda parte muy diferente de la primera. En ella el Alcalá no se movió y adelantó líneas a un Torrejón que no pudo derrochar tanta entereza como anteriormente, al haberse desgastado en la medida en ese primer periodo. Hubo un dominio terno durante esos primeros veinticinco minutos de continuación, y las oportunidades de marcar y produciron con igualdad los dos portales. El Alcalá dio sus sustos a los aficionados de casa. Avanzado tiempo, reaccionó el Torre-



Este fue el 1-0: Trallazo de Villa al larguero y cabezazo de Román



Encuentro muy violento

Torrejón dominó más y, al final, acertó en el remate



El Torrejón siempre acosó, pero tardó en acertar en el remate. Aquí, una falta que terminó sin consecuencias

Alcalá. Veía que uno o quizá los dos puntos podían marcharse, y apoyado por su público buscó el gol. Por fin llegó a los setenta y un minutos. Y como ofensivamente los dos equipos fueron inoperantes, ese 1-0 tuvo que llegar después de un disparo desde muy lejos. Se animó el partido con ese gol y seis minutos después el torero y daga mutuo dio frutos al Alcalá, aunque luego del saque de una falta. De goles en jugada, nada. Qué partido más raro. Tras ese 1-0 todo fueron peligros para las dos metas y las ocasiones de marcar fueron más claras que nunca. Por ello se produjo esa igualdad y se prevaleció más movi-

miento en el marcador con ese 1-1 y a falta de trece minutos para el final. Eso sí, las oportunidades en jugada no se aprovechaban y los tantos llegaban tras acciones lejanas o a balón parado. Pero se veía en los jugadores la ilusión —ya comprobada— de que podían ser capaces de conseguir goles. Y cuatro minutos después de la igualdad un penalty permitió al Torrejón el 2-1 definitivo. De nuevo, un tanto a balón parado. Pero, al menos, hubo los goles que no se vislumbraron durante más de una hora. Ese mínimo triunfo fue justo porque el «Torre» puso más empeño por él.

T. G.

El mejor

### El árbitro

El árbitro andaluz García Prieto fue el mejor del partido. La igualdad y la presión absoluta no dejó sobresalir a los jugadores, y el colegiado, aunque cortó mucho el juego, fue el destacado. Señaló bien las cosas, se equivocó muy pocas veces y mostró acertadamente las tarjetas. A este arbitraje se abonarían muchos equipos. Pitón, pero justo.



El público juzga

### ¿Por qué tardaron tanto en marcar?

**MONICA GARCIA, estudiante:** «Los goles se marcaron muy tarde porque los marcajes fueron muy duros y no se dejó nunca jugar. Al final, el cansancio se notó y los jugadores actuaron con más libertad.»  
**PALOMA ATIENZA, administrativa:** «Fue un partido raro. De no marcar goles, llegaron todos seguidos. En cuanto logró el Torrejón el 1-0, se animó el Alcalá y empató. En plena emoción, otra vez marcó el Torrejón. Se animaron todos, pienso.»  
**JOSE BERNABEU, funcionario:** «Al final llegó el 1-0 del Torrejón y los dos equipos atacaron. Por eso se produjeron más goles.»



Los chavales no vieron el partido por dichas «gafas», las más grandes del mundo

Talavera-Hospitalet, 1-1

## Justo reparto de goles y puntos

**TALAVERA DE LA REINA. Pedro A. Rosado.** Talavera: Ortiz (5), Juan (8), Iglesias (5), Anero (6), Benito (6), Quique (5), Conde (5), Cecilio (5), Quini (6), Ayúcar (4) y Del Río (5). En el segundo tiempo, minuto 12, Bernabéu (5) entró por Cecilio, y en el minuto 21, Martínez (4), suplió a Ayúcar. Hospitalet: Bancos (7), Muñoz (7), Conti (6), Morgadas (6), Escribano (5), Carlos (5), Valdés (6), Golobart (7), Cristo (5), Boneu (4) y Morilla (4). En el minuto 33 de la segunda parte, Méndez (5) suplió a Morilla, y en el 45, Marsal a Carlos. Arbitro: Señor Caetano Bueno, del Colegio Andaluz. No contentó a los locales, a quienes en principio ayudó anulando un gol de Morilla, en el minuto 34, por presunto fuera de juego, que, en nuestra opinión, no existió, y luego abusó de la ley de

compensación, señalando faltas inexistente, y cortando el ritmo de juego sin causa justificada. Sólo hubo una tarjeta amarilla para Cristo, por un feo gesto. Goles.— 0-1. Minuto cuatro del segundo tiempo, falta al borde del área contra el Talavera. Se saca el balón en corto y Muñoz, completamente solo, entra por la derecha para batir por bajo a Ortiz, 1-1. Centro de Del Río desde la derecha, entra Juan desde atrás y es zancadilleado junto al punto de penalty. El máximo castigo lo lanza Conde y marca por bajo, por la derecha de Bancos. Otros detalles.— Campo municipal El Prado. Tarde templada, con algunas nubes y alrededor de 1.800 espectadores que dejaron en la taquilla 160.000 pesetas, aproximadamente.

de los noventa minutos se le presentaron, el Hospitalet arrancó un punto del municipal de El Prado y puso el 3 en la casilla de negativos del Talavera que, una vez más, no supo cómo imponerse a sus rivales, pecando de exceso de juego aéreo, demasiados ataques por el centro y olvido de contraataques por las alas, armas sin las cuales, demostrado está suficientemente, es muy difícil conseguir vencer en el fútbol de hoy. El Hospitalet, a base de lucha, sin florituras en la defensa y con rapidez en el contragolpe, consiguió este punto positivo y aún pudo lograr los dos si no es por el penalty que incurrió Escribano, zancadilleado a Juan.

Granada ganó 2-1

## Mal el Parla

**GRANADA:** Puente (6), Ángel (6), Alberto (Angel), Antonio, Gil, Roberto, Luis, Carrasco, Macanés, Miguel Ángel, Virtus, Valverde, PARRA: Olivares (6), Alvarado y Mateo. Arbitro: El marqués de Parla; Macanés y Gil, del Granada. Goles: 1-0. Minuto 25. Parla entra en el área y es zancadilleado, penalty, que marca. 2-0. Minuto 45. Robert nuevamente es derribado dentro del área granadina y Rus resuelve acortando distancias.

que, a pesar del día gris, llevé público al campo, dejando tres millones en taquilla. El primer tiempo concluyó con ventaja local de dos a cero. Fco partido el que se ha visto en Los Cármenes, quizá el peor jugado por el Granada, que en el segundo tiempo perdió el dominio del centro del campo y el Parla pudo dar un susto, pues Alvarado lanzó un penalty que detuvo el meta granadino. El Parla vino buscando más que nada el empate inicial, aunque ha gastado por su movilidad y su marcaje.

Por dos goles a favor, vencido el Granada, disputado en Los Cármenes.

# 3ª DIVISION

Al Getafe volvió a costarle demasiado vencer. Dio la vuelta al marcador y ganó por fin 2-1. Mientras que el Madrid ganó con claridad al Valdepeñas y se afianza en esta categoría, el filial rojiblanco sigue mal. Esta vez perdió ante el Pegaso. También triunfaron Aranjuez, Carabanchel, Alcobendas y Leganés

A cinco minutos del final marcó Eduardo

## El Atlético Madrileño no mereció la derrota ante el Pegaso

Ficha del 0-1

El Pegaso derrotó al Atlético Madrileño por un gol que marcó a cinco minutos del final. Su victoria no fue justa si se juzgan las ocasiones que crearon uno y otro equipo. Los dos conjuntos ofrecieron un partido muy malo, sin precisión, con la única intención de llegar al área como fuera.

**AT. MADRILEÑO:** Rey (6), Rosa (5), José Luis (5), Alvarez (6), Tomás (4), Isla (7), Juli (4), Sánchez (5) (Guille, 83 minutos, —), Antelo (4) (Pancorbo, 62 minutos, 5), Carrillo (5) y Jiménez (6).

**PEGASO:** Sergio (5), Javi (4), Isidro (5), Quique (5) (Arroyo, 69 minutos (4), Herrero (6), Orive (5), Moreno (5), Loren (6), Eduardo (6), Sebas II (5) y Sebas I (5).

**ARBITRO:** García Aranda. Bien. No tuvo dificultades gracias a la deportividad de los contendientes. Mostró tarjeta a Pancorbo por protestar la anulación de un gol por fuera de juego en el último minuto.

**GOL:** Minuto 85: Eduardo entró en el área por la derecha, disparó y el balón dio en el portero y entró.

**OTROS DETALLES:** Poco público. Viento frío y ráfagas de sol.

voleones, por lo que se perdía el control del juego.

Pocos partidos he visto con muchas ocasiones de gol en la presente temporada, pero ninguno con tanta escasez de profundidad, de aproximación a las porterías, en fin, de trabajo para los porteros.

En el minuto 56, Juli remató de cabeza muy fuerte cuando debía haber dejado remar a José Luis, que estaba en mejor posición. A partir de este momento, los rojiblanco se acercaron con más decisión a la portería visitante. Pero en el minuto 65, Quique estrelló un balón en la escuadra de la portería local. El Pegaso, poco a poco, volvió a nivelar el partido en lo que a dominio se refiere. Creó ocasiones y retrasó en sus líneas al Atlético. Eduardo se encargó de marcar el tanto y de dar la victoria a su equipo cuando el partido ya expiraba.

Santiago ALCANDA

Las jugadas de los ataques que creaban ambos equipos se cortaban antes de alcanzar el área. Los defensas lograban así despejar cualquier peligro. Minutos antes del descanso, Eduardo se quedó solo ante el portero local, pero elevó excesivamente el balón cuando se cantaba el gol. La mala calidad del juego continuó en el segundo tiempo. Los marcajes también fueron pegajosos y los pases imprecisos. Los primeros minutos transcurrieron con un despiste curioso de ambos conjuntos, en el que ningún equipo lograba hacerse con el balón lo suficiente para dirigir la jugada y crear alguna ocasión. Las defensas despejaban todos los intentos sin precisar sus

El mejor

### Isla

Isla, el número seis del Atlético, fue el mejor por su serenidad en el centro del campo y su gran dominio del balón. El nivel de todos los jugadores en general fue más bien bajo, pero Isla estuvo a su nivel particular y llevó por dos veces el balón, con mucho peligro, al área local. Al final del partido nos dijo que perdiendo no se puede estar satisfecho, pero «he tenido una actuación aceptable, he arrancado bien desde atrás con el balón, dominado y con un juego tranquilo. He hecho algunos fallos de entrega de balón, pero no he estado mal».

El público juzga

### ¿Mereció el empate el Atlético?

**JOSE RAMON UGARTE, 52 años, contraamaestre:** «Si, el empate hubiese sido lo justo; los dos equipos han tenido oportunidades por el estilo.»  
**PEDRO VACA SANTO, 54 años, administrativo:** «El empate es lo más justo. El Pegaso lanzó un tiro al palo y el Atlético tuvo otra oportunidad clara.»  
**MARIA CRISTINA GOMEZ, 23 años, estudiante de psicología:** «He visto a los dos equipos más o menos nivelados. Soy del Pegaso y estoy contenta, qué te voy a decir. Lo que sí es cierto es que el Pegaso ha luchado una chispa más.»  
**GREGORIO MARTIN, 56 años, metalúrgico:** «Es justa la victoria del Pegaso. El portero del Pegaso apenas ha tenido que enfrentarse a jugadas de peligro. Ha sido un partido malo, peor por parte del Atlético Madrileño.»

### At. Pinto, 0; Carabanchel, 1

**AT. PINTO:** Fernando, Oliva, Alejandro, Rafa, Estrada, Muñoz, Giro, Cenamor, Ortiz, Cruz (Felipe), José (Juan Ramón).  
**CARABANCHEL:** Velázquez, Villa, Triguero (Carlos), Aurelio, Prieto, Serena (Chencho), Lamas, Angelín, Emilio, Juan Carlos, Ruvalcaba.

**ARBITRO:** Señor Linajero del Castillo, castellano, muy bien. Tarjeta amarilla para Rafa y Oliva, de los locales, y de los visitantes, Juan Carlos. Tarjeta roja por mutua agresión a Giro y Emilio.

**GOLES:** Minuto 31, primer tiempo (0-1): Saque de esquina contra la portería local. Lo realiza Juan Carlos y directamente introduce el balón en el marco local.

El partido tuvo dos matices distintos: en el primer tiempo, el Carabanchel dominó totalmente al Pinto, y, sin embargo, en el segundo, el Pinto, totalmente volcado sobre el área visitante, encajó a éstos en su área; sólo le faltó al Pinto ese gol que no vino debido a la mala suerte. El taquillaje ha sido de 53.000 pesetas. (Mencheta.)

### Aranjuez, 2; Tarancón, 1

**ARANJUEZ:** Amieiro, Manchego, Javi (Mendivil), Ríos (Serna), Lucena, García Valentín, Pepín, Emilio, Figueroa II, Figueroa I, Paco.

**TARANCÓN:** Maiz, Julio, Corrales, Cruz, Cortés, Caparrós, Chema I, Michel (Asensi), Cano, Casanova, Herraiz (Chema II).  
**ARBITRO:** Carcelén García, castellano, bien. Tarjeta amarilla para Pepín y Cano.

**GOLES:** Minuto 29, 1-0. Falta contra el equipo visitante y Emilio, casi sin ángulo de tiro, marca. Minuto 9 segundo tiempo, 2-0. Pasi, en jugada personal, se deshace de varios defensores y marca. Minuto 39, 2-1. Claro penalty contra el equipo visitante, que lo bota Cortés y consigue el único tanto para el Tarancón.

### Grupo séptimo

At. Madrileño, 0; Pegaso, 1. Aranjuez, 2; Tarancón, 1. Real Madrid, 3; Valdepeñas, 1. Getafe, 2; San Fernando, 1. Conquense, 2; Ciempozuelos, 0. Real Avila, 2; Alcorcón, 1. Pinto, 0; Carabanchel, 1. Alcobendas, 2; Daimiel, 0. Leganés, 3; G. Segoviana, 2. Manchego, 4; Moscardó, 0.

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Aranjuez	13+5	7	6	1	0	16	5
Manchego	11+3	7	5	1	1	16	5
Getafe	10+2	7	5	0	2	14	10
Avila	10+2	7	5	0	2	10	10
Alcobendas	9+1	7	4	1	2	14	12
Pegaso	8+2	7	3	2	2	10	7
Leganés	8	7	2	4	1	9	9
Valdepeñas	7+1	7	3	1	3	8	5
San Fernando	7+1	7	2	3	2	9	7
G. Segoviana	7+1	7	3	1	3	12	9
Tarancón	7+1	7	3	1	3	13	11
Alcorcón	6	7	2	2	3	8	8
Moscardó	6	7	2	2	3	8	10
Real Madrid	6-2	7	3	0	4	10	12
Daimiel	6	7	2	2	3	9	13
Conquense	6-2	7	2	2	3	5	9
Carabanchel	6	7	3	0	4	9	15
At. Madrileño	3-5	7	1	1	5	8	17
Ciempozuelos	2-4	7	0	2	5	6	12
At. Pinto	2-4	7	0	2	5	5	15



## Real Madrid, 3; Valdepeñas, 1

**REAL MADRID.**—Aguilera, Anadón, Martín, Martos, Valdepeñas, Ruiz Cruzado, Serrano (Mel), Blanco, Soler, Gálvez (Domínguez), Monllor.

**VALDEPEÑAS.**—Sánchez, Merino (Montalvo), Fali, Avi, Carmona, Cano, Jaime, Díaz, Ocaña, López, Primi (Berasategui).

**ARBITRO.**—García Mochales, del Colegio Castellano. Regular. Se equivocó varias veces en la apreciación de faltas. Amonestó a Carmona, Cano, López y Martos.

**GOLES.**—1-0, minuto 30. Gol de Gálvez ante un fallo del Valdepeñas. 2-0, minuto 55. Gol de Soler al rematar una jugada después de varios rechaces. 2-1, minuto 84. Gol de Montalvo al pillar a contrapié a la defensa madrileña. 3-1, minuto 90. Escapada desde el centro del terreno de Mel, que consigue quedarse solo ante el meta y marca.

## Leganés, 3; Segoviana, 2

**LEGANÉS:** Leal (Pedro), Brenes, Calles, Carbonell, Miguel, Polo, Moreno, Caballero, Madero (Luna), Isidro y Paquito.

**GIMNASTICA SEGOVIANA:** Simón, Valeriano, Frías, Rossi, Bermejo, Borreguero (Francisco), Viñuelas, Prado, Mata, Romero (Catalán), Zarco.

**ARBITRO:** Señor Macua Moneo, del Colegio Castellano. Mal. Mostró tarjetas amarillas a Brenes y Calles, del Leganés, y a Romero, de la Segoviana, y roja a Caballero, del Leganés.

**GOLES:** 1-0. Minuto 31. Pase de Moreno a Caballero, que de fuerte disparo por la derecha bate a Simón. 2-0. Minuto 33. Falta directa al borde del área, que tira muy bien Miguel y marca. 3-0. Minuto 46. Gran remate de Madero que bate a Simón por la derecha. 3-1. Minuto 52. Fallo de la defensa local, que aprovecha Catalán y marca. 3-2. Minuto 85. Nuevo fallo de la defensa local con despeje en corto que aprovecha Zarco y marca.

## Alcobendas, 2; Daimiel, 0

**ALCOBENDAS:** Tomás, Oscar, Del Río, Juan Luis, Castro, Robles (Manolit), Santos, Martínez, Díaz, Soto, Olivera (Moraga).

**DAIMIEL:** Alba, Fermín, Castell, Pedreño, Casiano (Del Riego), Acedo, Muñoz (Peña), Duque, Arellano, Madrid y Simón.

**ARBITRO:** Valbuena Pérez. Bien, pese a que no aplicó la ley de la ventaja. Mostró tarjeta amarilla a Moraga y Oliveira.

**GOLES:** 1-0. Minuto 22. Córner sacado por Oliveira, que entra directamente. 2-0. Minuto 89. Soto dispara desde fuera del área, batiendo a Alba.

El partido ha sido muy bonito y jugado de poder a poder por parte de ambos equipos. El Daimiel luchó mucho durante todo el encuentro, y el Alcobendas realizó también una buena labor. Hay que destacar que Casiano, jugador del Daimiel,

2-1 en un partido muy duro

# Getafe, superior a San Fernando

Ficha del 2-1

**GETAFE:** Tocón (4), Núñez (5) (Paquito, minuto 57) (5), Del Barrio (5), Romera (5), Alfonso (8), Pedro (7), David (—) (Mayo, minuto 10) (5), Polo (6), Pereira (5), Chiqui (5) y Serrano (5). Entrenador: Felines.

**SAN FERNANDO:** Marcos (4), Clavero (5), Toño (5), Daniel (6), Zazo (5), Heredia (4), Fernández (7), Carralero (6), Seminario (5), Del Pino (5) y Martín (5). Entrenador: Piñero.

**ARBITRO:** El castellano García Gómez, que estuvo mal. Se equivocó mucho al señalar las faltas, sobre todo al final de la segunda parte, en la que persiguió a los jugadores locales, mientras permitía que los visitantes se empleasen con mucha dureza. El gol de los del San Fernando fue conseguido en fuera de juego, que el colegiado no pitó. Mostró tarjetas amarillas a Zazo, Daniel, Fernández y Toño por los forasteros, y a Núñez, Pereira, Del Barrio y Polo por los getafenses.

**GOLES:** 0-1. Minuto 15. Balón adelantado, que recibió Fernández en posición de fuera de juego; el árbitro dejó seguir el juego, y el extremo, ante la salida de Tocón, le batió comodamente. 1-1. Minuto 37. Falta al borde del área, que sacó Polo directamente a puerta, con gran acierto. 2-1. Minuto 39. Ejecutó un libre indirecto Polo, y de cabeza Pedro superó a Marcos.

**OTROS DETALLES:** El partido se disputó en Las Margaritas, con menos de media entrada en las gradas, en una mañana templada, en la que brilló el sol en algunos momentos. El terreno de juego estaba bien.

LOS equipos se repartieron el dominio, y el balón iba de una puerta a otra, aunque llegó con más peligro a la del conjunto visitante, que pasó muchos apuros. Pero los delanteros getafenses estuvieron faltos de puntería y de suerte, porque a tres minutos del comienzo Serrano estrelló una pelota en el travesaño. Luego vino el tanto del San Fernando, y sus jugadores intentaron mantener la ventaja a base de malos modos, entradas durísimas y toda clase de juego incorrecto.

Por fin se hizo justicia a la superioridad técnica de los locales y llegaron los goles de Polo y Pedro, que pusieron las cosas en su sitio. Vamos, como debía ser. Porque era totalmente injusto que el equipo visitante estuviese por delante cuando sólo había tirado una vez

a puerta, y además en claro fuera de juego, que el colegiado García Gómez no vio. Con el resultado de dos go-

les a uno a favor del Getafe se llegó ya al descanso.

En la segunda fase el Getafe se limitó a contener a

los del San Fernando, que buscaron con afán el empuje, aunque con juego poco brillante y escasa fuerza para penetrar en la defensa local, que tuvo su mejor hombre en Alfonso, que con calidad, tranquilo y con gran limpieza lo cortó todo y ayudó muchas veces a sus delanteros en los contragolpes. Por el bando visitante nos gustó bastante Fernández, un jugador con mucha técnica, pero que es una pena que se dedique al juego duro y con tanta maldad, cuando le sobran técnica y facultades para emplearse con limpieza. Dados los méritos de unos y otros, hemos de considerar que el triunfo del Getafe está completamente justificado.

A. D. CIFUENTES

### El mejor

## Alfonso

Javier Asunción Alfonso fue el mejor en la confrontación Getafe-San Fernando por su entrega y su saber estar, en un partido en el que los rivales quisieron imponerse a golpes.

Alfonso tiene treinta y un años, es un veterano que lleva doce años en el Getafe. Había comenzado a jugar en los juveniles y aficionados del Real Madrid. Hasta hace dos años jugaba de centrocampista, pero ahora actúa de libre.

Se puede decir que en el Getafe lo ha sido todo, por ello quiere y defiende sus colores con amor. Cuando las cosas se pusieron mal Alfonso, con otro grupo de compañeros, se hizo cargo del club y lo defendió hasta que tuvieron Directiva.

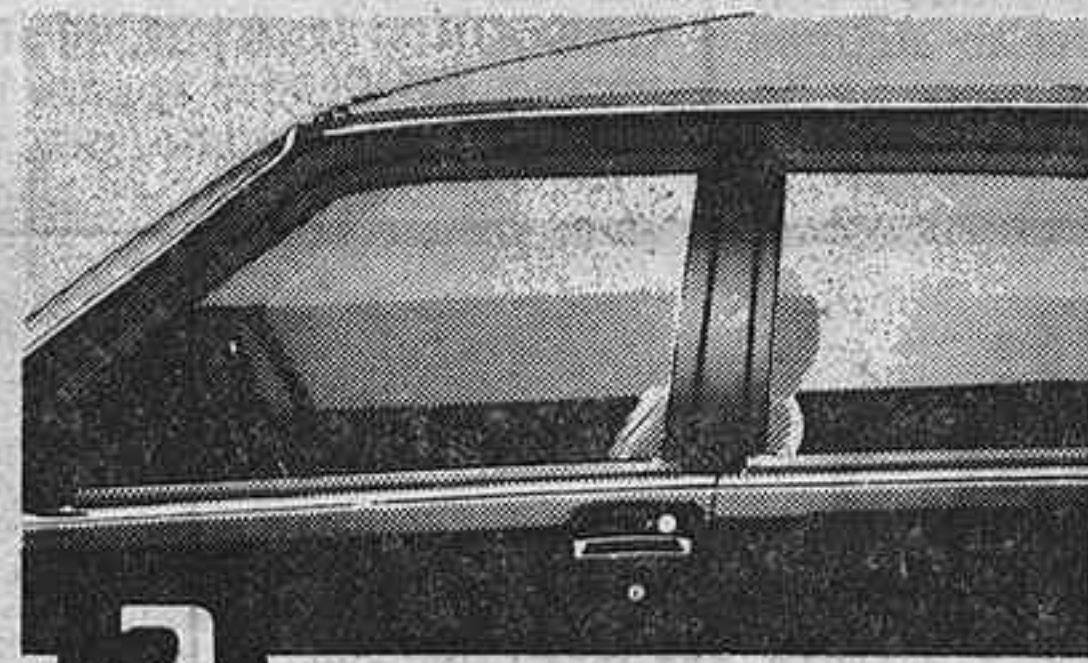
Ahora el jugador está contento, porque, aunque se han bajado sus ingresos por el camino del fútbol, ve, sin embargo, seriedad en la nueva Directiva del conjunto de Las Margaritas, que cumple lo que promete.

Cree Alfonso que tienen un buen equipo y que puede mantenerse en los primeros puestos de Tercera División, pero que tienen todavía que acostumbrarse a esta categoría, en la que los rivales se emplean con más dureza que en Segunda. Opina que la nueva política del club es buena y permitirá que en dos o tres años se quede libre de toda clase de deudas y de problemas.

# Razones.

Así es el Renault 14. Un coche que trae de serie lo que es opcional en tantos. Premio de Estética Industrial. Donde el diseño por el diseño no se premia, si no se convierte en soluciones, punto por punto.

**1** Motor de aleación ligera (con cigüeñal de cinco puntos de apoyo). De 1.218 cm<sup>3</sup> en el GTL y 1.360 cm<sup>3</sup> y cinco velocidades en el GTS.

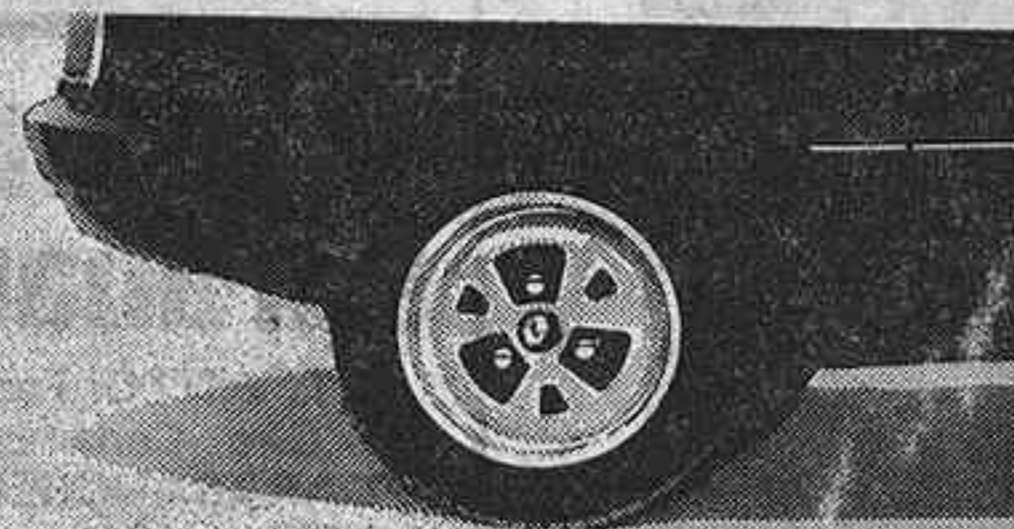


**2** Asientos delanteros ajustables. Apoyacabezas regulables. Parabrisas laminados. Y en el GTS: elevalunas delanteros eléctricos, cierre electromagnético de puertas, cuentarrevoluciones y preinstalación de radio.

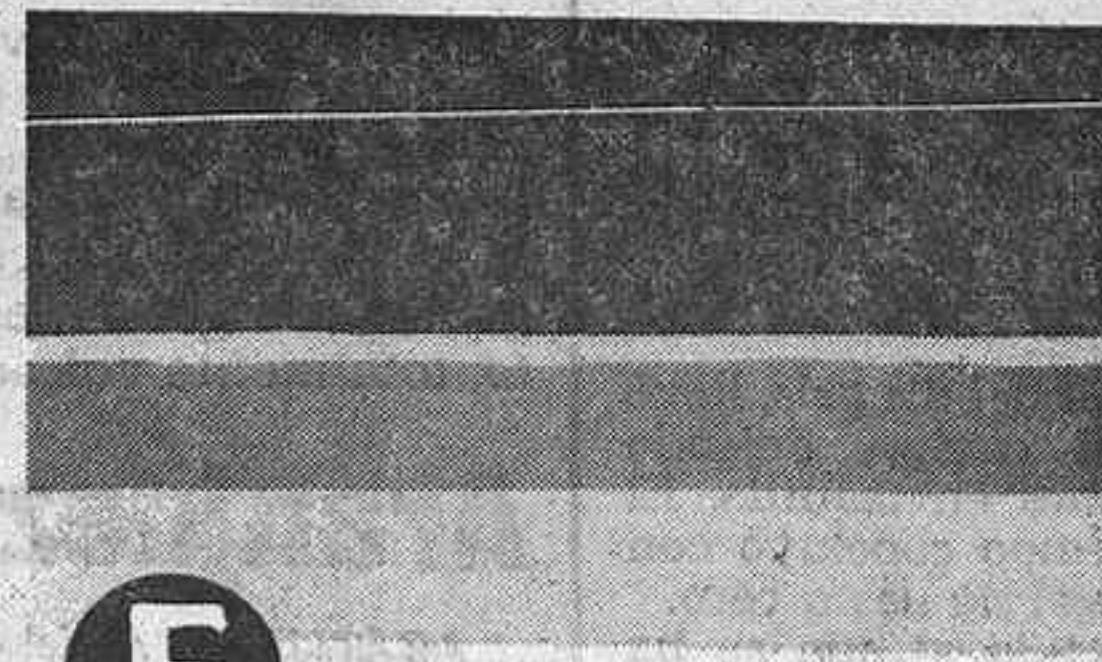


**3** Maletero ampliable desde 375 a 1.400 dm<sup>3</sup>. Quinta puerta con

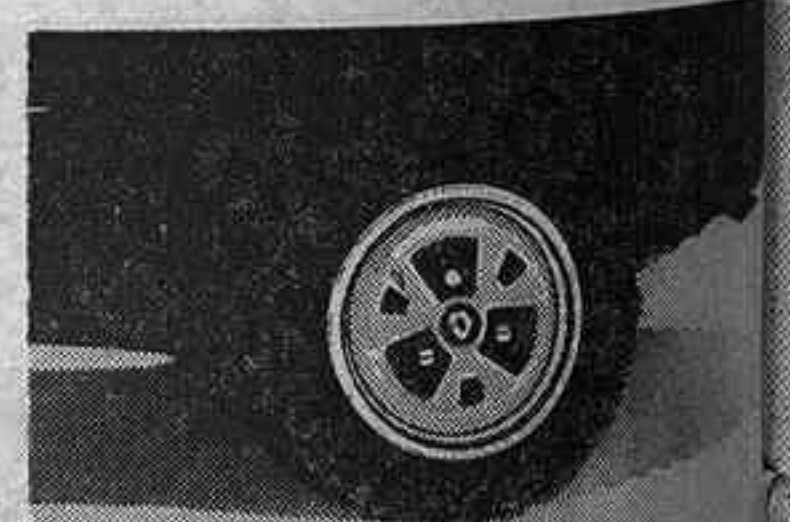
luneta térmica trasera. Y en el GTS: limpiavaluneta eléctrico.



**4** Faros rectangulares halógenos con reglaje desde el interior. Llantas de estilo.



**5** Carrocería monocasco, con sistema de absorción por zonas de deformación progresiva y habitáculo indeformable. Bandas decorativas color oro en la "serie azabache".



**6** Paragolpes envolventes de poliéster. Y en el GTS: piloto trasero antiniebla.

**Renault 14**  
GTL: 1.218 cm<sup>3</sup> 59 CV  
GTS: 1.360 cm<sup>3</sup> 70 CV

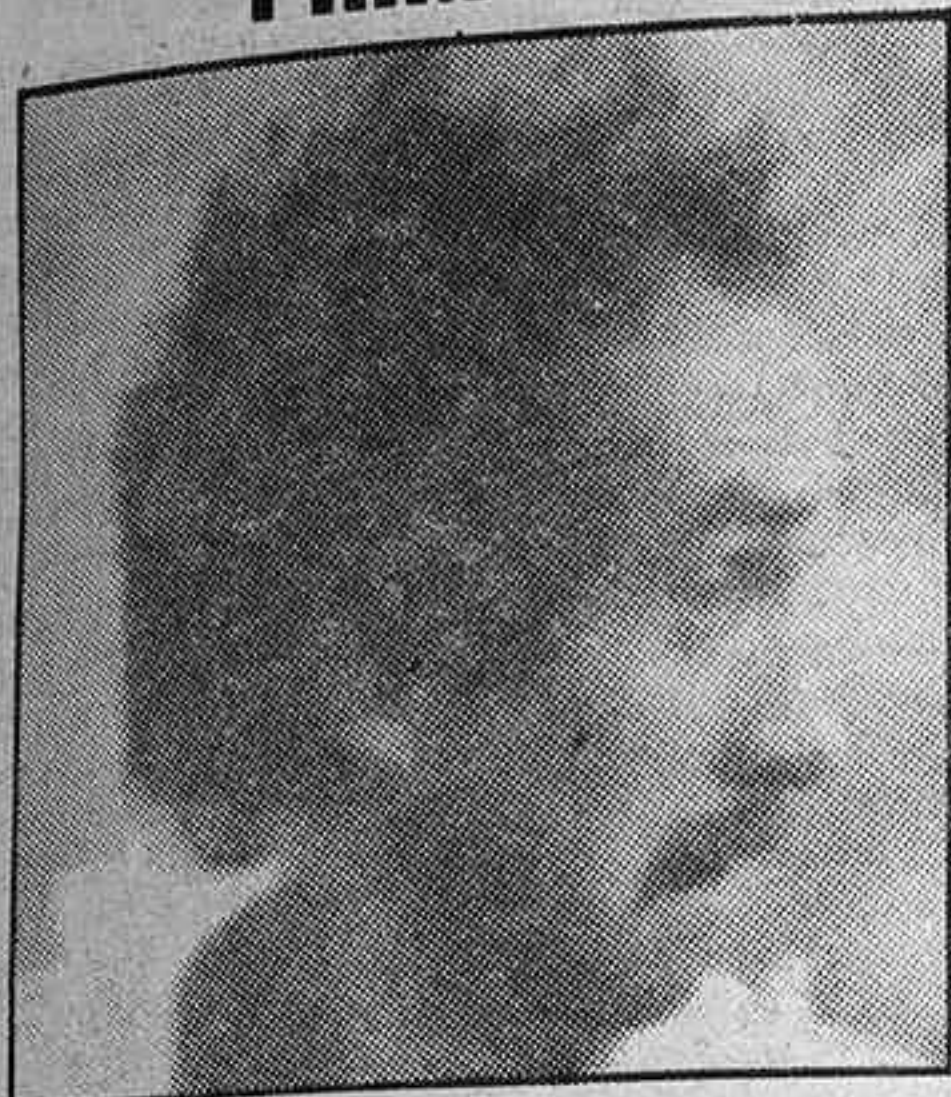
Financiación: Hasta 3 años con Renault Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

Serie



# En busca del 10

## PRIMERA



Stielike, también ayer pilar de su equipo, ya es segundo

1. CAMACHO, 47.
2. Stielike, Pedraza, 46.
4. Quique, 45.
5. Juan José, 44.
6. Arteche, 43.
7. Hugo, 41.
8. Rubio, Metgod, 40.
10. Marcelino, Bonet, 39.
12. Pereira, 38.
13. J. Prieto, 36.
14. Agustín, 35.
15. Angel, 34.
16. Juanjo, 33.
17. Isidro, 32.
18. Landáburu, 29.
19. Gallego, 27.
20. Pineda, 26.
21. Juanito, 25.
22. Santillana, 24.
23. Minguéz, Votava, 20.
25. Fraile, 18.
26. Ito, 16.
27. Manolo, 11.
28. Marián, Marina, 7.
30. Portugal, 6.
31. San José, Cabrera, Ruiz, 5.
34. Salguero, 4.
35. Clemente, 3.

Camacho se encuentra en una forma excepcional. Está incluso mejor que en sus anteriores grandes tiempos. Posee su antigua rapidez y ahora tiene más experiencia y más calidad en sus penetraciones y centros. Su momento se refleja en esta clasificación, superando incluso la gran temporada de Stielike, que está en segunda posición, igualado a puntos con la revelación Pedraza. Tras este trío destacado vienen Quique y Juan José, otros dos puntales de los dos cuadros madrileños. Son los cinco jugadores más importantes de Madrid y Atlético, y lo están demostrando. En Segunda, Lucas mantiene el liderato, pero Pardeza, Rivera y Juanín se le acercan peligrosamente. También en esta categoría hay que afirmar que estos cuatro hombres representan la mayor calidad de los dos filiales.

## SEGUNDA A (promedio)

1. LUCAS (Castilla), 7,5.
2. Pardeza (Castilla), 7,3.
3. Rivera (At. Madrileño), 7.
4. Juanín (At. Madrileño), 6,9.
5. Juárez (Castilla), Izquierdo (Rayo), Víctor (At. Madrileño), 6,8.
7. Belza (At. Madrileño), 6,5.
8. Oliver, Melo (At. Madrileño), Jiménez, Emiliano (Rayo), 6.
12. Arjol (At. Madrileño), 5,9.
13. Martín (Castilla), 5,8.
14. Mora (Rayo), 5,7.
15. Ochotorena, Francis, Butragueño (Castilla), Fernando (Rayo), 5,6.
19. S. Lorenzo (Castilla), Ghiso, López (Rayo), Cardeño (At. Madrileño), 5,5.
23. Uceda (Rayo), 5,4.
24. Salva (At. Madrileño), 5,2.
25. Tomás, Colo (At. Madrileño), Morón, Favret (Rayo), Candil, Durán (Castilla), 5.
31. Benito (Rayo), 4,9.



Izquierdo, el mejor jugador vallecano

## SEGUNDA B (promedio)

1. Javi, Manolo (Alcalá), Luis (Parla), 7.
4. De Diego (Torrejón), M. Angel (Parla), 6,8.
6. Martínez (Torrejón), 6,7.
7. Titi (Parla), 6,5.
8. Lázaro, Lozano, Nino, Virtus (Parla), De la Cruz, Benito (Alcalá), Bullido (Torrejón), 6.
15. Román (Torrejón), 5,8.
16. Valverde, Benítez, Olivares (Parla), Higes (Alcalá), 5,5.
20. Domenech (Alcalá), 5,2.
21. Fernández, Valiente (Alcalá), Villa, Maupe, Gonzalo, Tomás, Pepito, Juanito (Parla), 5.
29. Hontecilla, Iglesias, Angel (Torre), Baratas, Mateos (Parla), 4,8.
34. Totó (Alcalá), 4,7.
35. José Carlos (Torrejón), 4,5.
36. Vara (Alcalá), Alvarado (Parla), 4,3.
38. Pepín, Azcona, Tejada, Miguel, Chema (Alcalá), 4.
43. Robles (Alcalá), 3,8.
44. Sebas (Alcalá), 3,7.



Alvarado, un puntal del Parla

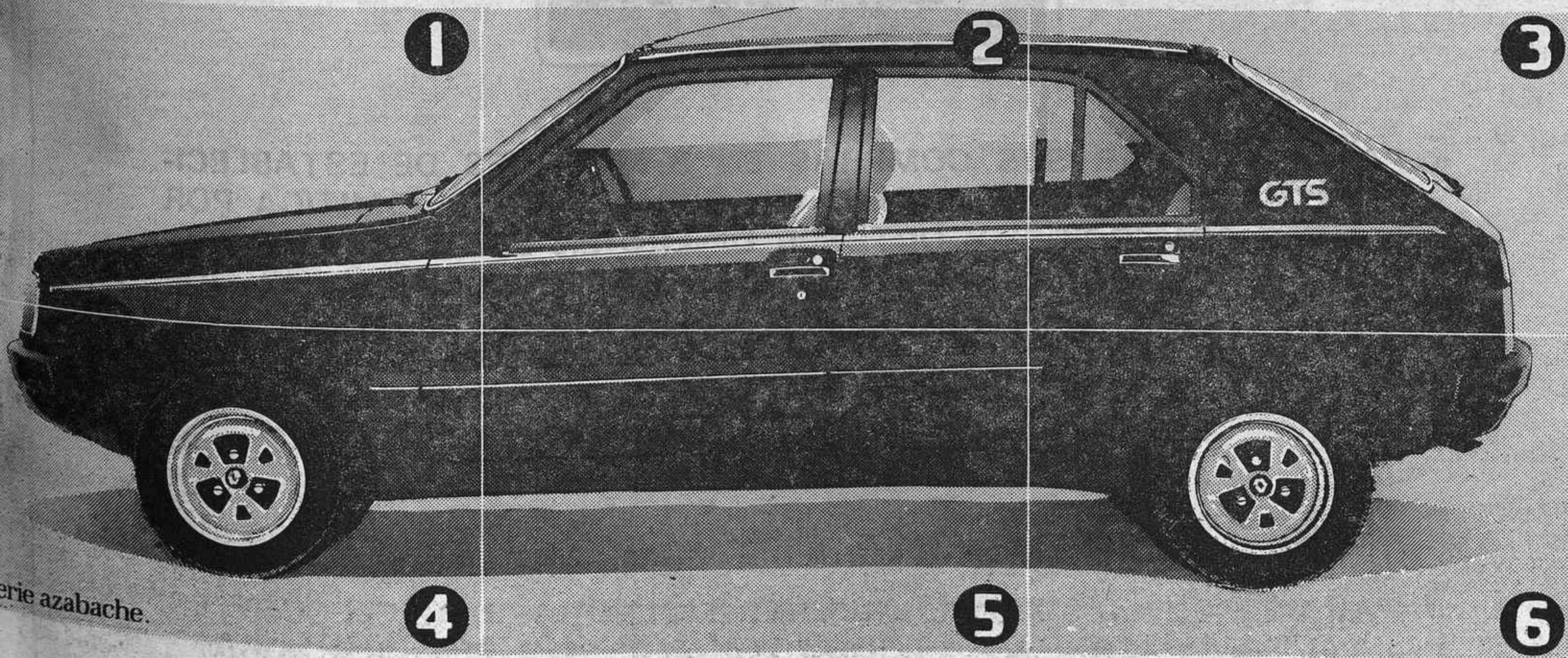
## TERCERA (promedio)

1. Juan Carlos (Carabanchel), 9.
2. Zambrano (S. Fernando), Moreno II (Leganés), Blanco, Martos (R. Madrid), 8.
6. Alfonso (Getafe), 7,3.
7. Fernández, Palafox (S. Fernando), Isla (At. Madrid), Manchego, Valentín (Aranjuez), Mel (R. Madrid), Isidro (Leganés), Tomás (Alcobendas), Emilio (Carabanchel), 7.
16. Sergio (Pegaso), 6,8.
17. Pepín (Aranjuez), Sánchez (R. Madrid), Aurelio, Lama (Carabanchel), Daniel (S. Fernando), 6,5.
22. Paquito (Getafe), 6,3.
23. Rey, Alvarez, Jiménez (At. Madrid), Martínez, Santos (Alcobendas), Valle, Loren (Pegaso), Panocha, Angelín, Angel, Pablo, Amieiro, Fernando, Emilio (Aranjuez), Anadón, Ruiz, Valdenebro, Clemente, Domínguez (R. Madrid), Rubalcava, Triguero, Lama (Carabanchel), Zazo, Pedro (Getafe), Elvira, Polo (Leganés), Osorio, Ramón, Muñoz (Moscardó), 6.
52. Sebas II (Pegaso), 5,8.
53. Herrero (Pegaso), Polo (Getafe), 5,7.
55. Salazar, Cruz, Del Barrio, Serrano, Tócon (Getafe), Del Pino, Marco (S. Fernando), Sebas I, Eduardo (Pegaso), Carlos, Gálvez, Aguilera (R. Madrid), Robles (Alcobendas), Velázquez, Serena, Casado, Chendo (Carabanchel), Ríos (Aranjuez), 5,5.
73. Carlos, Alberto, Angelín (Carabanchel), 5,3.
76. Vila (Carabanchel), 5,2.
77. Rosa, José Luis, Sánchez, Pancorbo, Carrillo (At. Madrid), Tino, Oscar, Soto, Juan Luis (Alcobendas), Romera, Chiqui, Núñez (Getafe), Martín, Monllor, Arroyo, Bolos (R. Madrid), Salamanca, Arroyo, Moreno (Pegaso), Aurelio, Manolo (Carabanchel), Miguel (Leganés), Juan Carlos, Rabadán, Bosque, Mérida, Uceda, Romero, Dani (Moscardó), Zazo (S. Fernando), Figueroa II, Figueroa I, Lucena, Mora, Serna, Javi (Aranjuez), Carralero (S. Fernando), 5.



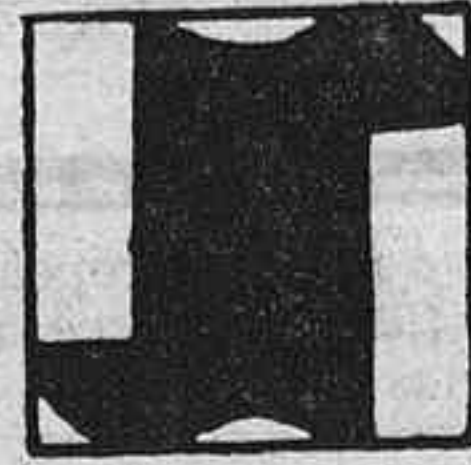
Loren, un destacado ante el Atlético Madrileño

# Y sensaciones.



## Renault 14. Siéntalo latir.





# BANESTO

**En cualquiera de nuestras  
Sucursales también podrá  
informarse de:**

**AUTOCHEQUE**  
*para carburante*



- PARA REPOSTAR SU AUTOMOVIL EN TODAS LAS ESTACIONES DE SERVICIO DE ESPAÑA SIN LLEVAR DINERO



- PARA EFECTUAR SUS COMPRAS EN 3 MILLONES DE ESTABLECIMIENTOS DE TODO EL MUNDO (EN ESPAÑA ESTA ADMITIDA POR 100.000 COMERCIOS) Y OBTENER DINERO EN EFECTIVO EN CUALQUIER OFICINA BANCARIA DE TODAS PARTES DEL MUNDO QUE TENGA EL DISTINTIVO VISA

**TELEBANCO** 

- PARA RESOLVER SUS OPERACIONES BANCARIAS MAS FRECUENTES, AUTOMATICAMENTE, TODOS LOS DIAS A CUALQUIER HORA

## **Banco Español de Crédito**

ANL. B. E. 14.108



Luz de domingo



Manuel ALCANTARA

## Muerte de un «sherpa»

En el momento de producirse el accidente los dos montañeros catalanes y él estaban a 8.300 metros de altitud, y ya creían poder tocar la nieve pura de la cima del Everest. Entonces fue cuando el «sherpa» Nima Dorje resbaló por un terraplén de 300 metros. Los dos montañeros volvieron a su punto de partida, y hoy lunes intentarán de nuevo escalar la cumbre. Dicen que la caída del «sherpa» ha supuesto un duro golpe para su moral, pero la realidad es que el golpe más duro ha sido el del «sherpa» propiamente dicho, que murió en el acto, aunque no se haya rescatado todavía su cadáver.

Aunque los «sherpas» no están contados, sus cadáveres tienen gran importancia. Son budistas y creen que un muerto debe tener un tratamiento adecuado con vistas a su vida de ultratumba. Un cadáver que no haya sido incinerado ni es cadáver ni es nada y encontrará grandes dificultades burocráticas en el otro mundo. De ahí que hasta que aparezcan los maltratos restos de Nima Dorje no haya otro «sherpa» suplente que quiera realizar el trabajo que aquél realizaba en su corta vida de veintidós años.

—¿Por qué escala usted montañas?, le preguntaron una vez a uno de los pioneros de la cordada, inglés, por supuesto.

—Porque están ahí.

No hay otra explicación. Es el reto geológico, el impenetrable desafío de la pared lo que mueve a estos héroes, casi siempre desconocidos o conocidos únicamente por algunos cronistas deportivos especializados. El montañismo es un espectáculo grandioso, pero no tiene espectadores. Sus protagonistas son sus testigos. El caso de los «sherpas» es distinto. No buscan la gloria, sino el dinero. Son unos mercenarios imprescindibles en lo que no hay que descartar que la satisfacción que les produzcan las monedas cobradas sea idéntica a la satisfacción que les produce a quienes les contratan respirar un aire que no había respirado nadie. El caso es que no hay conquista sin «sherpa». Siempre hace falta un Nima Dorje. Donde no hay marineros no puede mandar patrón.

Liga Castellana de fútbol-sala

## Saltó la bomba: perdió Interviú

Saltó la sorpresa en la cuarta jornada de la Primera División Castellana de fútbol-sala: perdió Interviú. Y perdió, sorprendentemente, ante un equipo inferior, en constante renovación de jugadores. El resultado final fue 4-3, tras irse los equipos al descanso con empate a dos.

El fútbol-sala ha progresado, eso es indudable. Hoy en día, los jugadores, muchos sin un gran poder físico, lo superan a base de coraje, experiencia y saber situarse en la cancha, cerrando huecos al rival.

De ahí que el sistema de «pressing» absoluto a todo campo vaya minando las fuerzas del fuerte, mientras que limita al débil a un mínimo riesgo por una razón clara: no le dejan equivocarse. Al presionar a los jugadores en las inmediaciones de su propio área les obligan a un fútbol absolutamente defensivo, del que salen a base de patadones adelante, que, o bien, recibe su hombre punta en pugna de uno a uno con el último contrario, con el peligro que eso conlleva en este deporte, rápido, de pequeños es-

pacios y de constantes rebotes fortuitos, o envían fuera, lo que les concede un indudable respiro. Ayer Interviú, igual que Unión Sport el sábado —los unionistas empataron a cero con Europa—, sometió al Treviño a un ataque constante

Por Treviño jugaron Andrés, Javier, Eugenio, Vasco y Alberto (José Manuel). Golearon: Javier (2), Vasco y Alberto.

Por Interviú: Varela (Baena), José Luis (Blanco), Miguel, Hilario (Vera), Agustín (Potele). Marcaron Miguel dos veces e Hilario.

Resultados: Rayo-GMR, 12; Ymca, 3. Radio-80, 3; CTI, 0. Torrecedero, 2; Arquitectura, 6; Europa, 0; Unión Sport, 0; Treviño, 4; Interviú, 3; Verinsa, 5; Banco Levante, 0; Pinar, 4; Rado, 2. Moncloa, 3; Wrangler, 1.

En la clasificación, nuevo líder, el Moncloa, con ocho puntos, seguido de Arquitectura, también con ocho; Interviú, Unión Sport y Pinar, 6; Europa, 5; Verinsa, CTI y Treviño, 4; Rado, Radio-80 y Wrangler, 3; Rayo-GMR, 2; Banco Levante y Torrecedero, 1; Ymca, 0.

Tenis

## Hoy empieza la regional del II Trofeo La Ina

Desde hoy lunes y hasta el próximo domingo se va a disputar en el Real Club Deportivo Las Lomas-Bosque de Boadilla del Monte la fase regional del II Trofeo de Tenis La Ina. Hasta abril de 1983 se jugarán en toda España 16 de estos torneos regionales, para resolverse la competición nacional en las finales, que

tendrán como escenario el Club de Tenis La Moraleja, de Madrid, en mayo del año que viene.

Comercial Domecq, como patrocinadora del Torneo La Ina, ayudará en los desplazamientos a los jugadores que se clasifiquen para la fase nacional y, además, ha dotado con medio millón de pesetas en premios en metálico, lo que le hace muy atractivo.

Baloncesto

En un primer vistazo a los resultados de la segunda jornada de Liga de Primera, se comprueba que los equipos visitantes han sido en la mayor parte de los encuentros vencedores. Solamente Obradoiro y Zaragoza fueron capaces de ganar en su cancha. Es curioso observar a un equipo teóricamente fuerte que todavía no ha puntuado: el OAR. Lo mismo sucede con el Cotonificio. Estudiantes y Basconia son los otros equipos que se mantienen en cero puntos. El Barcelona, en su calidad de máximo anotador con diferencia, vuelve a ser el líder con su aceptable victoria ante el OAR. El encuentro más nivelado, a priori y a posteriori, fue el Zaragoza-Cotonificio, que terminó con una sola canasta favorable a los maños de diferencia. El Inmobanco ha vuelto a ganar y se sitúa en el eventual tercer equipo de la Liga. Es necesario resaltar la victoria del Miñón-Valladolid en Manresa, que le convierte en una formación peligrosa para los «eternos» líderes, así como la del recién ascendido Obradoiro sobre el Caja de Ronda. El Estudiantes, por lo que se ve, lo va a pasar muy mal.

El Juventud sólo opuso brío y errores

## Ganó la altura madridista: 88-102

■ Martín, máximo encestador, con 26 puntos

■ El madrileño López Rodríguez, el mejor de los de la Peña

El Real Madrid ganó al Juventud, en Badalona, por 88-102, en un encuentro en que la altura superior de los blancos decidió en los primeros diez minutos, con una ventaja sustancial que descendió en la continuación.

Los jóvenes de la Peña jugaron con ahínco e ilusión, comandados por el entrenador eventual, y también jugador, Schrader. Se podría afirmar que si los verdinegros hubiesen dispuesto de mayor altura, el Madrid, por ciertos errores que está cometiendo, habría podido tener el primer disgusto de la Liga. Nada hay que objetar al excelente primer periodo de los blancos que, con una defensa fuerte, con Iturriaga y Martín como marcadores claves, llegaron a tener sucesivas ventajas hasta la máxima de 45-23, a cuatro minutos del final del descanso. El Juventud, en estos minutos, erró más de lo normal en sus tiros a distancia, sobre todo, Margall. Así, pues, Schrader movió continuamente el banquillo, con idas y venidas de la cancha, de Rodri, Sagi-Vela, López Rodríguez y Montero. El único que sobresalió de los de Badalona fue López Rodríguez, con doce puntos, conseguidos en este primer tiempo. Schrader se llenó con gran rapidez de personales, sin alcanzar en ello a Romay, que en el minuto diez ya tenía la cuarta. Al descanso se llegó con la ventaja madridista de 38-55, después de varias ventajas de 18-20 puntos.

En la continuación, las cosas no fueron igual en el conjunto local. Villacampa, López Rodríguez y algo me-

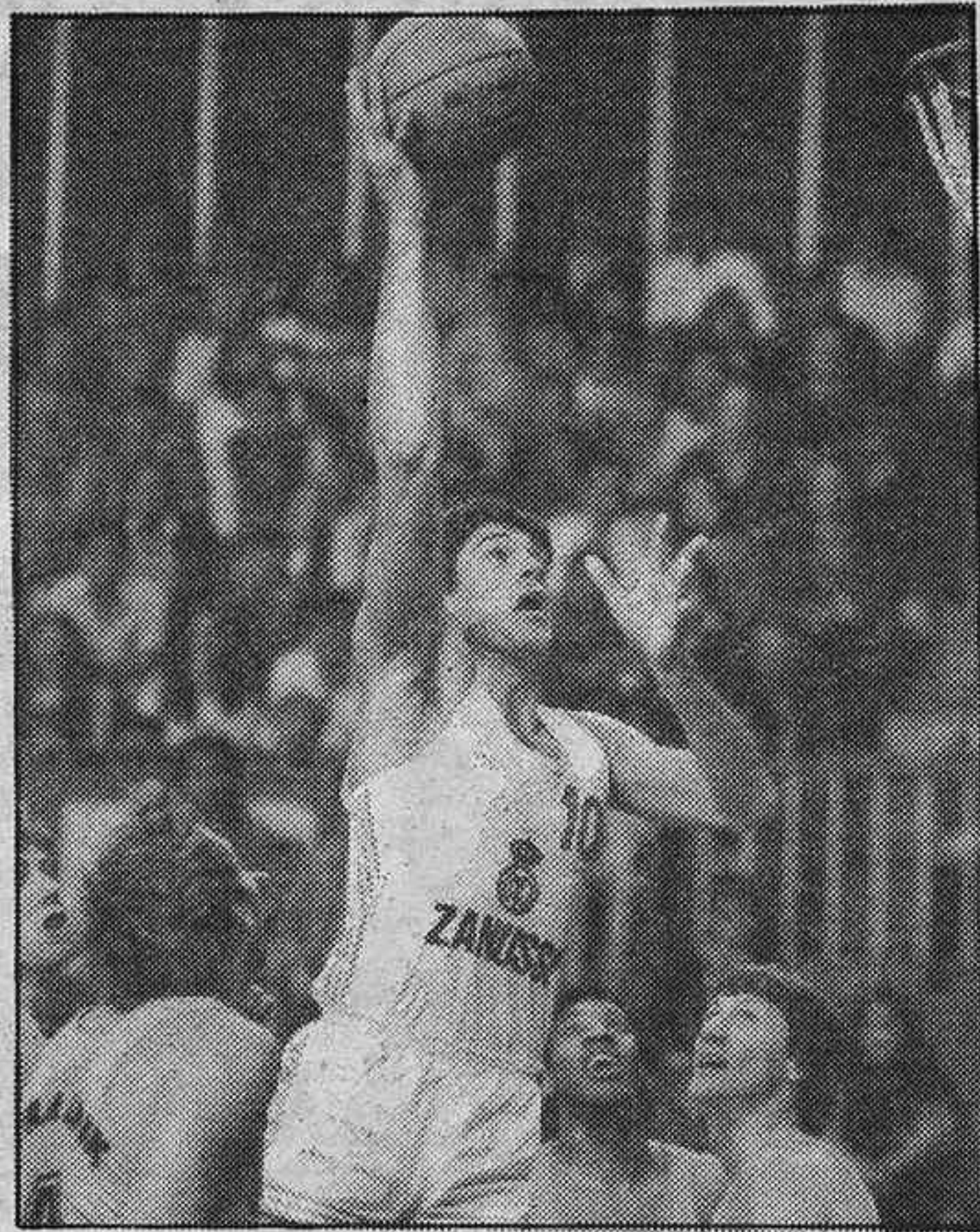
### Ficha del 88-102

**JUVENTUD:** Rodri (2), Schrader (5), López Rodríguez (22), Villacampa (20), Margall (13), Sagi-Vela (16), Montero (9) elbáñez (1).

**REAL MADRID:** Corbalán (13), Romay (9), Fernando Martín (26), López Iturriaga (14), Belibasic (12), Rullán (18), Brabender (6) y Beirán (4).

**ARBITRO:** Chaves González y Berdonces Serra. Discretos sin influir en el resultado, a pesar de los gritos de la afición local de «Así, así, así gana el Madrid», que denunciaban el absurdo apoyo arbitral a los blancos. Los locales fueron castigados con 17 faltas personales y los visitantes con 25. Schrader, Romay y Martín fueron eliminados.

**OTROS DETALLES:** El pabellón badalonés de Ausias March registró una buena entrada, a pesar de la presencia de la televisión. Asistió un número notable de hinchas madridistas.



Fernando Martín, el mejor madridista

nos Sagi-Vela, cogieron el tino de sus lanzamientos a distancia media, y en general de su ritmo. Del minuto veinticinco al treinta, el partido se pudo complicar para los madridistas. Con 57-46 en el marcador, Rullán se lesionó momentáneamente de un pie. Al poco rato Martín se quedó solo, falló la canasta y remató su torpeza al cometer su cuarta falta personal; todo en una misma acción. Sin embargo, rectificó su error con un aguanate excepcional hasta casi el final. Romay fue eliminado poco después de sustituir a Rullán, de modo que sólo quedaba Martín, con cuatro faltas. Y el Juventud, animado, más fuerte, redujo en más de una ocasión a nueve puntos de diferencia. Con 77-68, Rullán volvió al juego y los 15 puntos de ventaja blanca volvieron a rondar el anotador, hasta el fin del partido.

### RESULTADOS:

Basconia, 79; Inmobanco, 86.

Obradoiro, 79; Caja de Ronda, 75.

Juventud, 88; Real Madrid, 102.

Manresa, 78; Miñón Valladolid, 92.

Zaragoza, 94; Cotonificio, 92.

Estudiantes, 74; Areslux, 89.

OAR, 83; F.C. Barcelona, 99.

**CLASIFICACION:** Barcelona, 4; Real Madrid, 4; Inmobanco, 4; Areslux, 3; Zaragoza, 3; Miñón Valladolid, 2; Caja de Ronda, 2; Juventud, 2; Manresa, 2; Obradoiro, 2; Cotonificio, 0; Basconia, 0; OAR, 0; Estudiantes, 0.

Carreras de caballos

## «Manola» ganó el Gran Critérium

■ Obtiene así el quinto triunfo consecutivo

Con buena entrada se celebró ayer la octava reunión de otoño. Como carrera más importante estaba programada el Gran Critérium, para potros y potrancas de dos años, en la que volvía a correr «Manola», la magnífica potranca de Oli-

tras carreras (?).

### Resultados y dividendos por diez pesetas

**Primera carrera:** Premio Fernanflor (venta-hándicap). 100.000 pesetas. 2.200 metros. 1, «Charlitar», 61 kilos (F. González); 2, «Bluti», 56 kilos (C. Carrasco); 3, «Machihigua», 62 kilos (A. Fernández). Ganador, 20; gemela, 102.

**Segunda carrera:** Premio C. Creus (gentlemen). 125.000 pesetas. 1.200 metros. L. R. 1, «El Burócrata», 69 kilos (señor Alonso); 2, «Russell», 76 kilos (marqués de Cuéllar); 3, «Solitary», 67 kilos (señor Morán L.). Ganador, 14; colocados, 12, 19 y 29; gemela, 106; doble, 29.

**Tercera carrera:** Premio Arroyovil. 150.000 pesetas.

1.400 metros. 1, «Quattrocentro», 51 kilos (Gelabert); 2, «Zarzas», 49 kilos (D. Martínez); 3, «Torquemada», 52 kilos (Medina). Ganador, 83; colocados, 21, 24 y 14; gemela, 445; doble, 129.

**Cuarta carrera:** Premio Jarama (hándicap, segunda parte). 125.000 pesetas. 1.500 metros. 1, «Ragfair», 57 kilos (Carudel); 2, «Madeira», 52 kilos (Hernanz). Ganador, 71; colocados, 22, 87 y 20; gemela, 1.305; doble, 1.026.

**Quinta carrera:** Gran Critérium (grupo II). 800.000 pesetas. 1.600 metros. 1, «Manola», 55 kilos (Carudel); 2, «Castellar», 55 kilos (C. Carrasco); 3, «Libor», 56 kilos (J. Martín). Ganador, 14; colocados, 13 y 29; gemela, 51; doble, 103.

**Sexta carrera:** Premio Henares (hándicap, primera

parte). 150.000 pesetas. 1.500 metros. 1, «Real», 45 kilos (Hernanz); 2, «Bandido», 53 kilos (C. Carrasco); 3, «Black and Blue», 52 kilos (Carudel). Ganador, 87; colocados, 71, 18 y 25; gemela, 213; doble, 133.

### Apuestas múltiples, ganadores y dividendos

De la apuesta séxtuple (quintuple especial) ha aparecido un boleto con los seis resultados exactos que cobrará un dividendo de 2.227.872 pesetas (combinación: 3-7-9-16-4 y 14).

De la triple gemela, números 7-13, 9-16 y 14-3, no ha aparecido ningún resultado exacto, a pesar de ser reversible, quedando un fondo para las dos próximas reuniones de 2.618.761 pesetas.



Balonmano

# Anaitasuna, goleado en el Magariños (45-11)

Poca historia tiene el encuentro presenciado ayer en el Magariños por unas seiscientas personas. La superioridad rojiblanca fue aplastante, y bien demuestra el marcador final que el dominio del Atlético fue apabullante. Esta temporada para el Anaitasuna va a ser un puro paseo, porque realmente con la plantilla que tiene, pocos encuentros va a ganar. Los navarros son fijos para el descenso. Desde el comienzo, el conjunto local se hizo dueño y señor del campo. Con gran facilidad entraban los lanzamientos de los artilleros del Atlético.

## Ficha del 45-11

**ATLETICO DE MADRID:** Cobo, Rico, Cecilio Alonso (5), Novales (7), Milián (5), Parrilla (5), De la Puente (6), O'Neil (6), Quique (2), López León (2), Román (2) y Chechu (5).

**ANAITASUNA:** Javier Goñi, Gonzalo, Luis Goñi, Labairu (3), Alzueta (2), Larrea, Aramburu, Plagaro, Lafont, Jericó (2), Carralda, Ganuza (4) y Tanco.

**ARBITROS:** Agulló y Brustenga, mal. Tuvieron equitaciones de gran calibre y, afortunadamente, el encuentro no ofreció muchas dificultades. Amonestaron a Novales y De la Puente. Excluyeron, por dos minutos, a Cecilio, De la Puente, Gonzalo, Aramburu, Plagaro y Tanco.

El Anaitasuna, con una extraña defensa, hacía agua en su muro, y en ataque se limitó a mover el balón, consciente de que lo mejor era que pasaran los minutos. El técnico colchonero,

Juan de Dios Roma, aprovechó este entrenamiento para mover el banquillo. Así, Cobo, Chechu y Quique García, que normalmente permanecen sentados, jugaron bastante tiempo. El re-

sultado final es mera anécdota, pues si el Atlético se hubiera esforzado algo más la goleada habría sido de escándalo. Es de destacar la buena actuación del «usa» O'Neil, que marcó seis goles.

## Jornada tranquila

El resto de la jornada ha sido normal. Continúan imbatidos el Barcelona, Granollers y Atlético de Madrid. Estos tres equipos mandan la clasificación, igualados a ocho puntos. La única sorpresa la ha proporcionado el Bidasoa, al vencer en Valencia al Marcol por 19-25. El Barcelona no



O'Neil realizó un buen partido

pasó grandes apuros para derrotar al Tres de Mayo por 31-15. A su vez, el Michelin venció a domicilio al Helios por 21-27. También hay que resaltar la primera victoria en Liga del Tecnisa. Los alicantinos vencieron al San Dimas, de León, por 27-19.

El encuentro más competitivo de la jornada lo disputaron el Granollers y el Málaga. Vencieron los vallisoletanos por 33-26.

## Resultados

Caja Madrid, 29; GEIEG, 25.

At. Madrid, 45; Anaitasuna, 11.  
Helios, 21; Michelin, 27.  
Granollers, 33; Málaga, 27.  
Tecnisa, 27; San Dimas, 19.  
Marcol, 19; Bidasoa, 25.  
F. C. Barcelona, 31; Tres de Mayo, 15.

## Clasificación

1, At. Madrid, 8 puntos. 2, F. C. Barcelona, 8. 3, Granollers, 8; 4, Bidasoa, 6. 5, Cajamadrid, 6. 6, Málaga, 4. 7, Michelin, 4. 8, Tres de Mayo, 4. 9, Tecnisa, 2. 10, GEIEG, 2. 11, Marcol, 2. 12, Helios, 2. 13, San Dimas, 0. 14, Anaitasuna, 0.

## A. S.

## Voleibol

# Buena jornada madrileña

Celebrada la segunda jornada de la Liga Nacional de Voleibol, de Primera masculina, ya solamente quedan dos equipos imbatidos: Son Amar y Real Madrid, que son los únicos que tienen posibilidades para alcanzar el título.

La jornada fue buena para los tres representantes madrileños, ya que salieron triunfantes en sus respectivas confrontaciones. En Madrid, se impuso sin dificultades el C. D. Recuerdo al colegio Alpe, por 3-0, con los parciales de 15-1, 17-15 y 15-3, en 59 minutos de juego. Buen partido de los colegiales, que frenaron completamente a sus rivales, si bien en el segundo «set» se confiaron los locales. Con esta victoria, el Recuerdo pasa a ocupar la tercera plaza de la clasificación.

En los restantes encuentros, las dos únicas victorias a domicilio correspondieron a los dos primeros clasificados, siendo éstas claras. Así tenemos que en Sevilla se

impuso el Real Madrid a San José por 3-0, con 15-8, 15-3 y 15-6. Este resultado permite a los madridistas mantener su codo a codo para el título con el Son Amar, que ganó en Barcelona, al Hispano Francés, por 3-0, con 15-7, 15-2 y 15-8 parciales, lo que le supone mantener el puesto de líder. En el otro partido hubo victoria local, ya que en Sevilla, el C. A. U. Esquimo no dio opción al C. V. Málaga.

La clasificación, después de esta jornada, es la siguiente:

1, Son Amar, con 4 puntos; 2, Real Madrid, con 4; 3, C. D. Recuerdo, con 3; 4, Salesianos Atocha, con 3; 5, Colegio Alpe, con 3; 6, Hispano Francés, con 3; 7, C. A. V. Esquimo, con 3; 8, C. V. Málaga, con 3; 9, Arehucas Juventud, con 2; 10, Vera Cruz, con 1 (un partido menos) y 11, San José, con 1 (un partido menos).

## BURGES

## Squash

# Dos equipos de Madrid, campeones de España

El Squash Abascal ganó el título masculino, y el Internacional, el femenino

En el club catalán Can Melich finalizó la pasada semana el Campeonato de España de squash por equipos, en el que participaban 14 masculinos (dos de Madrid y uno de Mallorca) y siete femeninos (de ellos dos de Madrid), siendo los de Cataluña los más numerosos y con un alto grado de preparación.

Sin embargo, el Squash Abascal, de Madrid, consiguió el título nacional masculino al vencer al Can Melich por 3-2, resultado muy apretado, pues ya queda dicho que los catalanes han mejorado ostensiblemente en su nivel de juego. Los tanteos individuales fueron los siguientes: Javier Pellón (Abascal) venció a Manuel de la Guardia por 3-1. Tino Pombo (Abascal) a Andrés Roig por 3-0. Germán Gamazo (Abascal) a Jorge María Roger por 3-1. José Luis de la Guardia (Can Melich) a José Miguel Pombo por 3-1. Pedro Riviere (Can Me-

lich) a Javier del Carré por 3-0.

El campeonato femenino fue para el madrileño Club Internacional de Tenis, que derrotó al Can Melich por 2-1. Los partidos se resolvieron así: Asunción Zamora ganó a Olga Cuenca por 3-0. Pilar Palanca a María Bache por 3-0. El punto del Can Melich lo consiguió Patricia Armet al vencer a Rosa Ross por 3-0.

## Trofeo Ivarte de veteranos

El IV Campeonato de España de Veteranos y III de Superveteranos Trofeo Ivarte se disputará en las pistas de Squash Húmera, del 10 al 12 de diciembre próximo, y prometen ser ambas competiciones muy reñidas e interesantes, pues a la primera de ellas acudirán jugadores canarios, zaragozanos, alaveses y un fuerte grupo de madrileños.

TODD - AO

# ¡HOY LUNES, ESTRENO!!

Angela  
**MOLINA**

una producción  
Luis MEGINO p.c.s.a.

Ana  
**BELEN**

## SE EN EL JARDIN

dirigida por  
**Manuel Gutiérrez Aragón**

**Encarna PASO**

Eusebio Lázaro

**Imanol ARIAS**

fotografía: José Luis Alcaide

**Alvaro Sanchez-Prieto**

**GRAN PREMIO DE LA CRITICA INTERNACIONAL**  
Festival de San Sebastian 1982

MAYORES  
14 AÑOS



Golf

# Seve Ballesteros, el mejor del mundo

En emocionante final se impuso a Sandy Lyle en el hoyo 37 y se embolsó siete millones de pesetas

Severiano Ballesteros conquistó ayer el Suntory World Match Play 1982, de golf, disputado en los terrenos del Wentworth Club, de Virginia Water, y con su triunfo sobre el escocés Sandy Lyle, en el partido final, ha revalidado el título de campeón conseguido en 1981. En un final emocionante, Sandy Lyle logró igualar la ventaja de tres hoyos, que en el 14 del segundo recorrido le llevaba el español, y terminaron empatados al término de los 36 agujeros.



En el hoyo 30 todo parecía decidido a favor de Ballesteros, cuando con un «putt» desde quince metros consiguió un «eagle» que le daba ventaja de tres hoyos, con sólo otros seis por jugar. Sin embargo, Sandy Lyle tuvo una reacción asombrosa y con «birdies» en los tres siguientes cuatro hoyos consiguió la igualdad.

El escocés se anotó los puntos con «putts» de tres metros en el hoyo 31, ocho en el 32 y 10 en el 34.

Aún pudo Severiano haber logrado el triunfo en el siguiente hoyo, pero falló un «putt» desde poco más de un metro. Después, en un ambiente de gran tensión, ambos se aprestaron a disputar el 36 y último hoyo. En él, los dos jugadores hicieron «birdies» y fue preciso disputar el desempate.

El «green» del primer hoyo, donde continuaron de nuevo el juego Severiano y Sandy, estaba inundado, por lo que fue preciso achicar el agua con ayuda de rodillos. En este primer hoyo, de par cuatro, que era el 37 del «match», los dos jugadores alcanzaron el «green»

en dos golpes. Después, Ballesteros, con gran seguridad, introdujo la bola y se alzó con la victoria.

El jugador español, de veinticinco años, que estuvo afectado de gripe a comienzos de la semana, manifestó tras su triunfo: «He tenido mucha suerte al derrotar a Sandy Lyle, quien ha demostrado en todo momento ser un rival de gran calidad.»

Por su parte, el escocés dijo que «no ha sido todo suerte. No obstante, cuando igualé, pensé que podía vencer». Sandy Lyle, de veinticuatro años, ha quedado por segunda vez en tres años como finalista en este famoso torneo del «k. o.», en el que nunca ha conseguido la victoria un golfista británico.

El español es el tercer jugador que vence en el Suntory dos años sucesivos. Con anterioridad lo hicieron Gary Player, en 1965 y 1966 y Hale Irwin, en 1974 y 1975.

Por su triunfo, Severiano Ballesteros se adjudicó el primer premio, de 35.000 libras esterlinas, unos siete millones de pesetas, mientras Sandy Lyle percibió 18.000 libras esterlinas.

## Hockey sobre patines

# Ruán y Vilanova empataron (3-3)

Por furia, por coraje y por ilusión, el Ruán mereció ganar a su rival de turno: el Vilanova. Sin embargo, al final los madrileños tuvieron que conformarse con el reparto de puntos. El primer tiempo acabó con un 1-2 favorable a los visitantes.

El Ruán que jugó ayer nos gustó más que en anteriores ocasiones. Los madrileños saben que la única fórmula para mantener el tipo en la división de honor es luchar al máximo los cuarenta minutos de juego.

Comenzó la contienda con buenos augurios para el conjunto local. A los nueve minutos de juego, Fábrega, en un rechace, ponía en ventaja al Ruán. Seguidamente, en una buena racha los de casa pudieron volver a marcar. Mientras tanto, el Vilanova, con más oficio en sus jugadores, se encargaba de mover la bola. En el minuto quince, Chércoles, en un buen tiro desde lejos, establecía el empate.

El Ruán entró en un bache peligroso al sentarse en el banquillo su mejor jugador, Figueroa, y en contrapartida, los catalanes comenzaron a enseñar las uñas. En un ataque visitante, Padrós batía a Eleno

### Ficha del 3-3

**RUAN-ALCOBENDAS:** Eleno, Gil, Alcalde, Parejo, Figueroa, Fábrega (2), Vida (1) y Pasarte. Entrenador: Carlos Largo.

**VILANOVA:** Carbonell, Font, Pedro Ferrer, Chércoles (1), Padrós (1), Rodri (1), Salvat y Massaguer. Entrenador: Antonio Raja.

**ARBITRO:** García Raposo, correcto. Enseñó cartulina amarilla a Ferrer, Fábrega y Alcalde. Excluyó por dos minutos, respectivamente, a Ferrer y Rodri.

**OTROS DETALLES:** Pabellón Municipal de Alcobendas. Partido correspondiente a la quinta jornada de la División de Honor de hockey sobre patines. Tres cuartos de entrada.

cuando faltaba un minuto para el descanso.

Comenzada la segunda parte, Rodri ponía las cosas muy difíciles para el Ruán al marcar el tercer gol visitante. Con este tanto nos temimos lo peor, pues parecía repetirse la historia del primer partido ante el Tordera. En el minuto 35, Vida, que salió en el segundo tiempo, devolvió las esperanzas para el Ruán al marcar el segundo tanto. Este gol espoleó a los madrileños, que materialmente se volcaron sobre la meta defendida por Carbonell. Ocho minutos más tarde, el pabellón de Alcobendas explotaba de júbilo cuando Fábrega establecía el empate. Los siete minutos que restaban para el final fueron de gran belleza, con un

Ruán desmelenado. En los últimos minutos, el Vilanova jugó con un jugador menos por exclusiones sucesivas de Ferrer y de Padrós. Sin embargo, los madrileños no pudieron aprovechar su superioridad numérica.

Aunque con estas tablas el Ruán pierde un punto, por lo menos les queda el consuelo a los de Alcobendas de que, con furia y ganas, se puede aspirar a la permanencia.

En los restantes partidos hay que destacar el empate a tres goles obtenido por el Liceo Caixa de Galicia en la pista del Reus Deportivo. De esta forma, los coruñeses se mantienen como líderes en la clasificación, con

nueve puntos. Por su parte, el Barcelona venció con algunos apuros a domicilio al Senmenat por 3-5. Siguen sin conocer la victoria el Lasalle Tenerife y el Cerdanyola. Estos dos equipos cierran la tabla clasificatoria.

A. SALINAS

### Resultados

- Senmenat, 3; F. C. Barcelona, 5.
- Mollet, 6; Vic, 4.
- Serdanyola, 2; Cibeles, 3.
- Reus Deportivo, 3; Liceo C. Galicia, 3.
- Noya, 10; Natación Reus, 3.
- Voltregá, 3; Tordera, 3.
- Ripoll, 5; La Salle Tenerife, 3.
- Ruán, 3; Vilanova, 3.

### Clasificación

- 1, Liceo C. Galicia, 9 puntos; 2, Tordera, 7; 3, Reus Deportivo, 7; 4, Noya, 7; 5, Cibeles, 7; 6, Mollet, 7; 7, F. C. Barcelona, 6; 8, Senmenat, 6; 9, Natación Reus, 6; 10, Voltregá, 5; 11, Vilanova, 4; 12, Ruán, 3; 13, Vic, 2; 14, Ripoll, 2; 15, La Salle Tenerife, 1; 16, Cerdanyola, 1.

## Los Migueles, en La Fuencisla



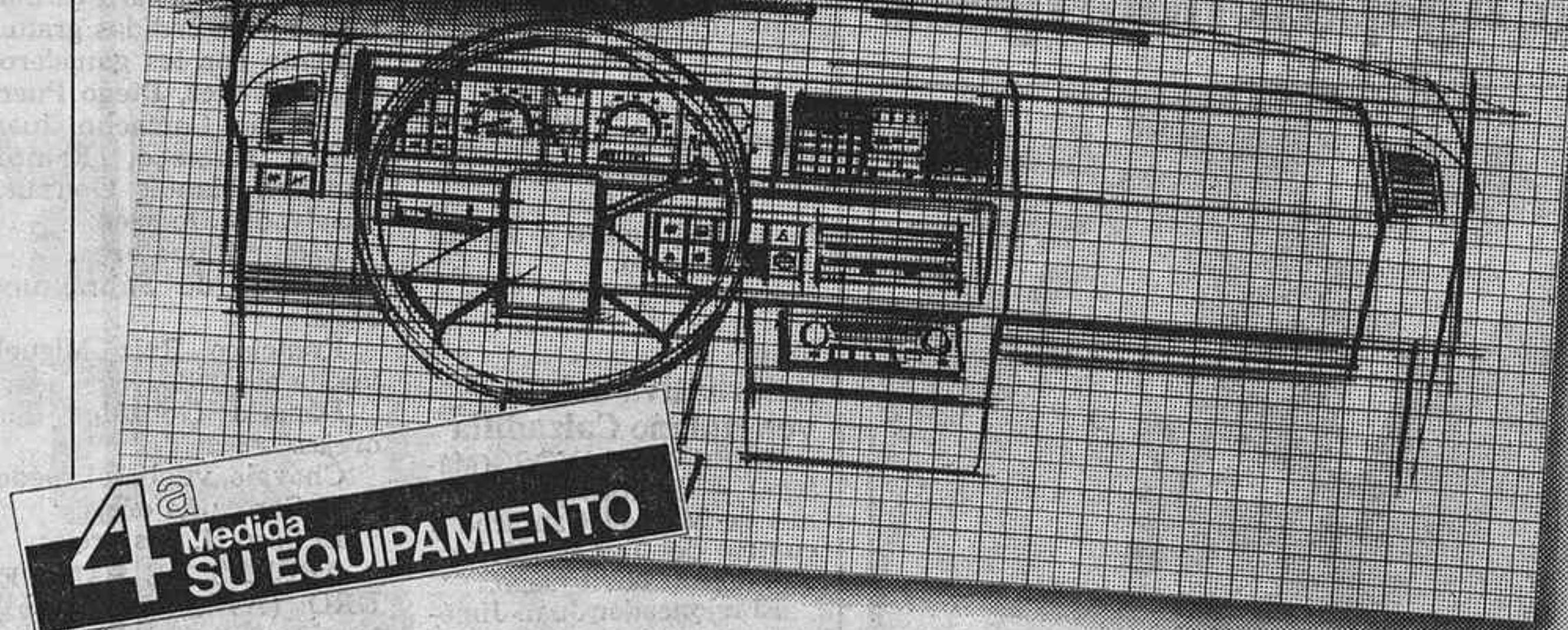
El afectuoso abrazo entre los presidentes Luis de Carlos y Vicente Calderón, en presencia de Mingote, Miguel Fruto y Emilio Romero

Miguel Juste, Miguel Ruiz Castro y Miguel Mestanza son tres personalidades que han elegido La Fuencisla como punto de cita para sus comidas. No sólo por ser un restaurante famoso, sino porque el propietario se llama también Miguel, Miguel de Frutos. La pasada semana esta recién nacida agrupación, Los Migueles, se reunió para agasajar a otra serie de personalidades y principalmente para celebrar la democrática, lúcida victoria de Luis de Carlos, presidente del Real Madrid.

Cuatro artistas: Mingote, Santiago de Santiago, Pereñón, Dávila; el director de Agromán (y del almanaque que la empresa edita), José María Aguirre González; Emilio Romero, Vicente Calderón, los cuatro Migueles, en torno a una callada sensacional, abordaron cuantos temas son hoy la actualidad nacional.

Las elecciones —las que han dado el triunfo a De Carlos— merecieron la atención de los comensales, y como consecuencia del tema se habló de algo muy pinchesco —picaresco mejor—: los marcadores electrónicos intermediarios y promotores en este negocio... Unos callos sabrosos y una sabrosa reunión.

## TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



### 4ª Medida SU EQUIPAMIENTO

Con un Ronda, nunca más tendrá que ir a una tienda de accesorios.

Equipamiento y acabados RONDA:

- Blocapuertas electromagnético
- Encendedor
- Luz lector de planos
- Moqueta en piso y maletero
- Ventilador de 3 velocidades
- Asientos reclinables
- Cristales de color (atérmicos)
- Cuentakilómetros parcial
- Termómetro temperatura de agua
- Indicador nivel combustible
- Testigos de: - carga batería - desgaste pastillas freno - freno de mano - nivel aceite motor - nivel líquido frenos - presión aceite - reserva combustible
- Apoyacabezas regulable
- Cinturones de inercia
- Parachoques elásticos absorbentes
- Servofreno
- Retrovisores anti-impacto
- Faros halógenos regulables
- Limpia/lavaventa trasero
- Luneta térmica
- Luz de marcha atrás
- Luces de emergencia
- Luz maletero
- Cuentarrevoluciones (versiones 65, CLX y Crono)
- Reloj digital con cronómetro (versiones 65, CLX y Crono)

- Elevavinas eléctrico (versiones CLX y Crono)
- Lámpara interior portátil (versiones CLX y Crono)
- Volante regulable en altura (versiones CLX y Crono)
- Econotronic (versiones 65 y CLX)
- Reostato iluminación cuadro (versiones CLX y Crono)
- Check control (versiones CLX y Crono)
- Testigos de: - avería luces posición (versiones CLX y Crono) - avería luces stop (versiones CLX y Crono) - avería luces antiniebla (versiones CLX y Crono) - nivel líquido refrigeración (versiones CLX y Crono)
- Limpiaaparabrisas 2 velocidades (versiones 65 y Diesel)
- Limpiaaparabrisas 3 velocidades (versiones CLX y Crono)
- Retrovisor exterior con regulaje interior (versiones CLX y Crono)
- Luz guantera (versiones CLX y Crono)
- Lantas de aleación ligera (versión Crono)
- Pintura metalizada (versiones CLX y Crono)

GAMA RONDA: 65 CL: 1.197 cc./65 CV DIN • 75 CLX: 1.438 cc./75 CV DIN • CRONO: 1.592 cc./95 CV DIN • DIESEL: 1.714 cc./55 CV DIN

SEAT RONDA. La Magia de la Ciencia.

## Red de Concesionarios Seat en Madrid y Provincia



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

TIEMPO BEBEO





**TOROS**

Novillada en las Ventas

# La temporada madrileña, en su período final

MADRID, domingo 17 de octubre de 1982. Penúltimo festejo oficial de la temporada madrileña. Cinco novillos de Antonio Ballesteros (antes Fernández-Palacios) y uno, en quinto lugar, de Jose Luis Vasconcellos, todos muy bien presentados, con apariencia de toros, pero muy mansos y sin apenas embestidas en el último tercio, excepto el sobrero, que fue bueno para el torero al gozar de mayor recorrido.

• **MANOLO MARTIN** estuvo entonado en el primero, fallando con la espada, y sin posibilidades en el mansísimo cuarto. (Palmas en los dos.)

• **PEDRO SANTIPONCE**, valentísimo toda la tarde, se dejó coger cuatro veces sin inmutarse e instrumentó algunos muletaos destacables al quinto. (Vuelta y palmas.)

• **SANCHEZ MARCOS** se encontró con un lote imposible para el lucimiento y sólo pudo apuntar buenas maneras en su primero, al que luego pincharía repetidamente. (Aviso y silencio.)

El banderillero Manuel Villalba resultó contusionado, con probable fractura de coxis. Su compañero Rafaelillo puso dos pares de mucho riesgo.

Presidió Mariano González Castelo, sin problemas de ningún tipo. Como los árbitros en tardes acertadas, logró pasar desapercibido, lo que no es poco en esta plaza.

La entrada registrada se mantuvo en la línea de las últimas tardes: de tres mil a cuatro mil espectadores en un aforo de veinticuatro mil.

La temporada taurina madrileña está a punto de expirar. Ya sólo quedan el festejo del próximo domingo —de rejones y a beneficio de los afectados por el síndrome tóxico— y las novilladas de promoción, que se clausurarán el primer domingo de noviembre. La fiesta de los toros, en lo que a este año se refiere, ha entrado en su período final. Unos setenta festejos se han celebrado durante 1982 en las Ventas y todos acusamos ya el cansancio, el atarimamiento, propio de tan extensa campaña.

Esta es una de las razones por las que el público en general sigue resistiéndose a acudir a la plaza en este último tramo. A ello se une el que los carteles se están confeccionando sin el más mínimo interés e imaginación. Los festejos se organizan simplemente para salir del paso y cumplir con los acuerdos y obligaciones establecidos en el contrato de arriendo del coso. El «atarimamiento» se ha aponderado también de los propios empresarios, que sólo esperan que la climatología falle para cerrar definitivamente las puertas.

Los tres novilleros de ayer —Manolo Martín, Pedro Santiponce y Sánchez Marcos— eran prácticamente desconocidos del escaso público que se acercó a



Los tres novilleros que actuaron en la preclausura pasaron sus apuros ante enemigos de mucho trapío y bastante mansedumbre. En la foto de Botán, una de las cogidas que sufrió Pedro Santiponce

verlos. Uno de ellos debutaba en esta plaza y los otros dos, por primera vez en el pasado mes de julio, en plena efervescencia del Mundial-82. La empresa ni siquiera disponía de sus fotografías para ilustrar el programa de mano.

La terna de novilleros se encontró con unos enemigos de mucho trapío y con la excesiva mansedumbre que ha acompañado a todas las ganaderías que se han lidiado en la última media docena de festejos. Bastante hicieron los tres ante tantas adversidades, sobre todo Pedro Santiponce, valentísimo toda la tarde, con el arrojo y la entrega típica que debe acompañar a los que comienzan y a quien sólo le faltó cruzarse algo más ante sus novillos y manejar mejor la espada. De todas

formas, Santiponce nos ha causado una buena impresión.

Por la mañana se celebró el Festival Taurino Infantil, semillero de nuevas vocaciones de toreros. El niño de la Taurina fue el triunfador. El Fundi, El Bote y Joselito volvieron a demostrar su clase. Y Luis Carlos Aranda recibió su placa como triunfador del año pasado. Hay que repetir.

Y con el epílogo de los toros en vivo se abre el capítulo de las conferencias taurinas. Desde hoy hasta el jueves habrá Política y Toros en la Peña Taurina Andanada (Hogar de Avila), a cargo de representantes de los cuatro principales partidos. La afición no descansa.

Salvador CAYOL

Tendido del 1

## Los toreros, sin sanatorio y en la calle

Y no me refiero al sanatorio de la calle de Bocángel o Sancho Dávila, el que siempre tuvieron los toreros, al suyo propio, y que sólo ellos perdieron o se dejaron arrebatar —yo me inclino por lo primero— por una total falta de unión, de interés, de preocupación y de defensa a la hora de la verdad. No me refiero al Sanatorio de Toreros, aquel que fundara Ricardo Torres (Bombita) y que sostuvieron admirables presidentes del Montepío de Toreros. He tratado el tema del Sanatorio de Toreros en varias ocasiones. Lo he defendido y hasta me atreví a apuntar alguna solución a los toreros e incluso a la Administración, para quien no importó dejar en paro a veintinueve personas, entre médicos, enfermeras, mozos de enfermería y servicios. Todo fue a parar, claro es, al no contar con apoyo alguno, al cesto de los papeles. Uno, ingenuamente, no se explica cómo el planeta de los toros, fiesta nacional pese a quien pese, que tantos millones mueve, a tantas familias da de comer y tanta gente «gorda» tiene a su alrededor, no fue capaz de sacar adelante el vital problema del Sanatorio de Toreros.

No paró ahí la cosa. Los toreros se encontraron sin «su» sanatorio. Tuvieron que «implorar» un sitio que les acogiera, donde curar sus heridas en caso de cogidas. Así de triste y cruel fue todo. De aquella su intimidad, de su mundo familiar, que era el sanatorio de la calle de Bocángel, se pasó a ingresar en centros sanitarios comunes, junto a enfermos de otros males, aunque, eso sí, todo hay que decirlo, equipados con las más modernas técnicas. La Diputación se ofreció generosamente, en un principio, a ceder un cierto número de camas en la clínica privada de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, hoy Hospital Provincial. Ignoro las razones, pero esto no llegó a cristalizar. Hubo contactos con el sanatorio Ríber, incluso ingresó algún torero herido allí. Pero tampoco prosperó este proyecto. Más tarde fue el sanatorio de Loreto con quien, al fin, se llegó a un acuerdo para acoger a los toreros. Se tenía un centro moderno. Algo se había ganado. También se ganó, aunque tardó, la aprobación del régimen especial de la Seguridad Social para los profesionales del toreo, y muy recientemente el de pensiones por cotización y categorías de la Seguridad Social, que tanto dio que hablar. Hasta aquí la historia del deambular médico-asistencial de la gente del toro.

Sentemos la premisa de que el sanatorio de Loreto es un centro médico-quirúrgico privado y que como tal tiene que atender a su administración. Esta, la administración del sanatorio de Loreto, ha enviado una nota a la Asociación de Matadores de Toros Españoles, de Novilleros y de Rejoneadores en la que hace saber su decisión de no admitir a ningún torero más mientras no les abonen los servicios prestados en dicho sanatorio y que sobrepasan el millón setecientos mil pesetas, correspondientes a los últimos meses de 1981 y a todo lo que va de 1982. ¿Qué les parece la situación? Nada tranquilizadora, por supuesto. El sanatorio de Loreto está en su perfecto derecho de defender sus intereses, lo que de ninguna manera supone —nos dijo el administrador— que no se atienda algún torero herido de gravedad, sólo en estos casos. Pero únicamente por humanidad. Así están las cosas. Urge una solución. La temporada taurina casi ha terminado. Pero ¿qué sucederá en la próxima? Los toreros prácticamente no tienen sanatorio —no ya el suyo, que con el tiempo se vendrá abajo, para vergüenza de todos— y teóricamente están en la calle. Esta es la terrible y penosa realidad.

EME-CONDE

Tras treinta y tres años de puntillero en las Ventas

## La medalla de Trabajo, para Agapito Rodríguez



A la una de la tarde de ayer, una vez finalizada la gran fiesta taurina infantil, y en el Museo Taurino Provincial de las Ventas, le fue impuesta la medalla del Trabajo en su categoría de plata al puntillero de la plaza de toros Monumental Agapito Rodríguez.

Le impuso la condecoración el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre Borrel, quien trazó una semblanza del popular puntillero, que en sus treinta y tres años de profesión en las Ventas lleva apuntillados unos catorce mil toros, y que a lo largo de esos años se ha hecho querer por todos los que integran la gran familia taurina por su modestia, constancia y brillantez.

Agapito Rodríguez dio las gracias a todos en unas muy sentidas palabras.

Entre los asistentes se encontraban representantes de la Diputación Provincial, empresa Madrid-Toros, S. A., compañeros del homenajeado y numerosos críticos y aficionados.

## Otros festejos

### Cayetano tomó la alternativa en Jaén

JAÉN.— Segunda corrida de la feria de San Lucas. Toros de Román Sorando, bien presentados, pero mansos y flojos.

Hermínio Fernández (Cayetano de Andújar), que tomó la alternativa, silencio en uno y palmas en el otro.

Niño de la Capea, silencio en el primero y palmas en el segundo.

Espartaco, vuelta al ruedo en uno y ovación en el último.

### Alternativa del venezolano Calzadilla

TORREMOLINOS (Málaga).— Un toro para rejones de Manuel Camacho y cuatro de Javier Molina, que dieron buen juego.

El rejoneador Juan Jiménez, una oreja.

Juan Calzadilla, de Venezuela, que tomó la alternativa, vuelta al ruedo en su primero y ovación en el otro.

José Cantero, una oreja en cada uno de sus dos enemigos.

### Festivales

VALENCIA.— Festival taurino a beneficio de la familia del infortunado banderillero Mariano Martín (Carriles), fallecido en la quinta corrida de la pasada feria de San Jaime, a consecuencia de un paro cardíaco. Novillos cedidos gratuitamente por los ganaderos Carlos Núñez, Diego Puerta, Manuel Camacho, Juan Pedro Domecq, Ramón Sánchez, Manolo González y Salvador Domecq.

Paquirri, una oreja.  
Ricardo de Fabra, una oreja.  
Francisco Ruiz Miguel, vuelta al ruedo.  
Dámaso González, dos orejas.  
Chavalo, vuelta al ruedo.  
El Soro, una oreja.  
El Soro II, dos orejas.

ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).— Festival taurino con picadores, a beneficio de la Cruz Roja. Cinco novillos de Carmen Espinal de Blázquez.

Roberto Domínguez, una oreja.

Juan Antonio Esplá, saludos.

Curro Durán, dos orejas.  
Luis Miguel Campano, aplausos.

El rejoneador Angel Peralta, silencio.



**BALANZA ELECTRONICA**

Peso - Precio - Importa



Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID

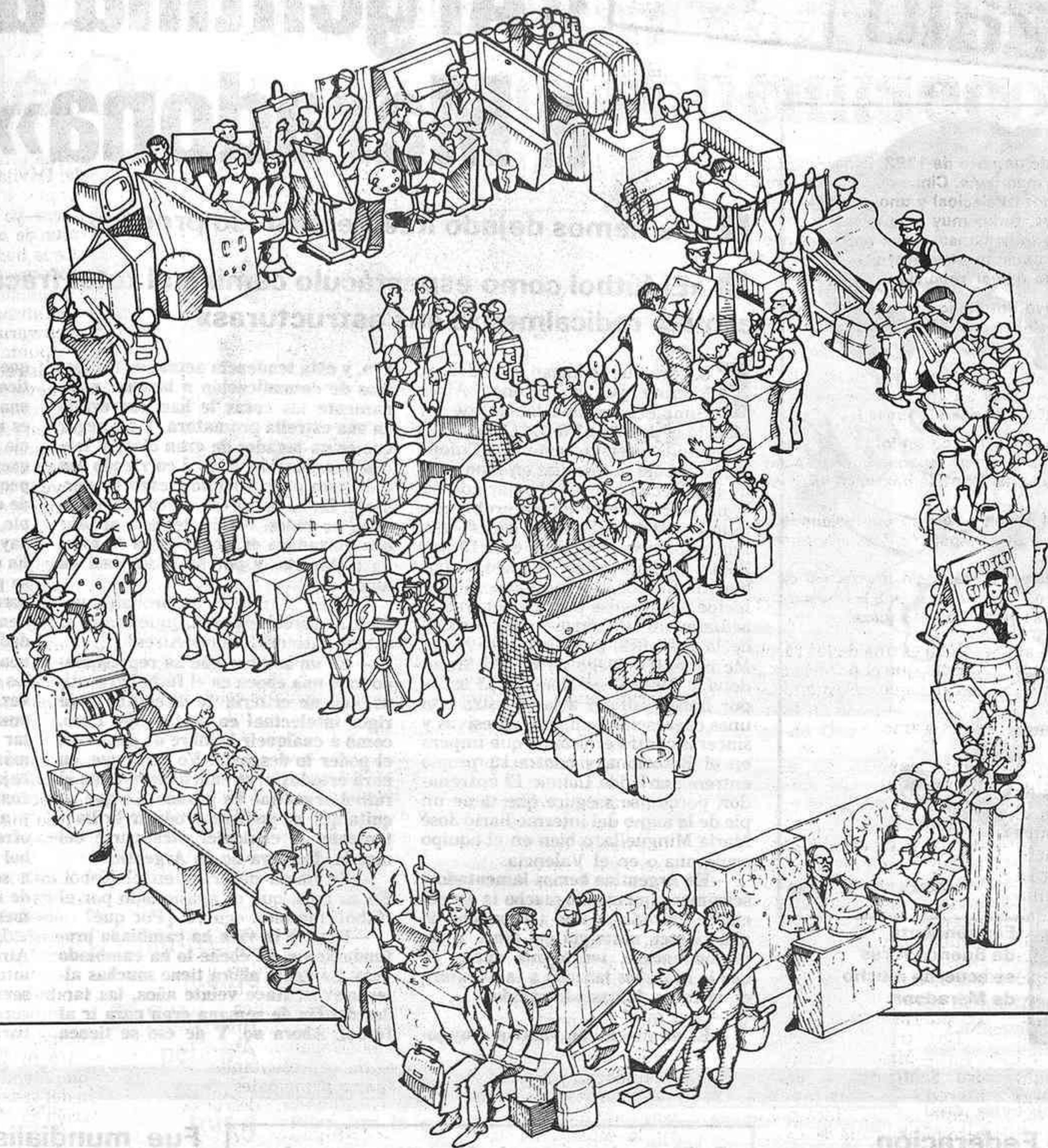
**PLAZA de TOROS de MADRID**

Domingo 24, a las doce de la mañana, novillada de promoción  
6 novillos de Mariano Vicente Muñoz para  
**CESAR MIGUEL MORENO (de Valencia)**  
**JOSE MANFREDI (de Sevilla)**  
**CARLOS HOMBRADOS (de Madrid)**  
Al finalizar el festejo se soltarán dos vaquillas para los aficionados

**DOMINGO 24 DE OCTUBRE**, a las cinco de la tarde  
Gran corrida de rejoneo a beneficio de la Federación de Afectados por el Síndrome Tóxico  
6 toros de Joaquín Murteira Grave, de Portugal, para  
**JOAQUIN MORENO SILVA**  
**LUIS MIGUEL ARRANZ**  
**SOMMER D'ANDRADE**  
**BRITO PAES**

y la actuación de los forcados Amadores de Santarém  
Venta de billetes para los poseedores de tarjetas de abonados:  
Viernes 22, de 10 a 1 y de 5 a 9, en Victoria, 3. Venta de billetes al público: Sábado 23, de 10 a 1 y de 5 a 9, y domingo 24, de 10 a 1,30, en Victoria, 3. Venta de billetes en la plaza de toros: Sábado 23, de 10 a 1 y de 5 a 8, y domingo 24, de 10 a 1,30 y de 3,30 en adelante.





**Nuestro programa:**  
**Trabajar más**  
**Crear empleo**  
**Reinvertir beneficios**  
**... como hasta ahora.**



**Rumasa**  
 GRUPO DE EMPRESAS



# La HOJA de Gozalo



El intendente de Buenos Aires se sincera...

## «Argentina añora a Maradona»

■ «Le hemos dejado irse demasiado pronto»

■ «El fútbol como espectáculo camina al total fracaso económico si no cambia radicalmente sus estructuras»



CARICATURA DE DAVILA

El intendente de Buenos Aires se acuerda mucho de Maradona.

ES, para que se hagan una idea, el hombre que en Buenos Aires cumple la misma labor que en Madrid el profesor Tierno Galván. El intendente porteño, señor Di Chioppo, ha estado varios días en Madrid y he aprovechado para charlar con él. Y no precisamente de los problemas municipales de Buenos Aires, una impresionante ciudad de casi 12 millones de habitantes. No. Quise hablar de fútbol y preguntarle al municipio bonaerense por dos personajes actualmente inmersos en el terreno de la polémica, por distintas causas. Me refiero a Diego Armando Maradona y César Luis Menotti. El astro, por haber saltado a la palestra con unas declaraciones, duras, agresivas y sinceras contra el sistema que impera en el Barcelona y contra su propio entrenador Udo Lattek. El entrenador, porque se asegura que tiene un pie de la mano del intermediario José María Minguella, o bien en el equipo azulgrana o en el Valencia.

—En Argentina hemos lamentado y seguimos lamentando mucho la ausencia de Maradona. Los aficionados de allá sienten nostalgia del pibe. Y yo, personalmente, tengo mis dudas de que lo hayamos lanzado a la aventura de la fama demasiado rápido.

—¿Por qué?

—Es un muchacho todavía muy jo-

ven, y esta tendencia actual de los medios de comunicación a hinchar rápidamente las cosas le han convertido en una estrella prematura. Y sin negar que es un jugador de gran clase y mucha imaginación, se está corriendo con todo esto el gravísimo riesgo de perderle. La culpa, si eso sucediera, es un poco de todos. Nadie debería olvidar que Maradona es, por encima de todo, un futbolista; y por su edad, casi un niño.

—Y de Menotti y su probable venida al fútbol español, ¿qué opina el intendente de Buenos Aires?

—Es un hombre que ha representado toda una época en el fútbol argentino, con un criterio de disciplina y de rigor intelectual en su trabajo. Pero, como a cualquier hombre de gobierno, el poder lo desgasta. Yo diría que, en pura ortodoxia, su cuarto de hora en el fútbol argentino ha pasado. Lo que no quita que se pudiera producir brillantemente en cualquier otra parte del mundo. Pero ya no en Argentina.

—Se habla de crisis en el fútbol. En su país, que es apasionado por el fútbol, también ocurre. ¿Por qué?

—Porque la vida ha cambiado profundamente. El coche lo ha cambiado todo. La gente ahora tiene muchas alternativas. Hace veinte años, las tardes del fin de semana eran para ir al fútbol. Ahora no. Y de eso se tienen

que dar cuenta los dirigentes futbolísticos. Basar el futuro de un club, de una entidad, en los partidos de fútbol es un grave error. Hay que mirar hacia otras posibilidades, hacer más pequeñas las canchas, crear nuevos aspectos, ofrecer a la gente otro estilo de diversión. En Argentina, por ejemplo, y concretándose a Buenos Aires, hay demasiados equipos en Primera. Es una exageración. Y cada cual tiene su propia cancha. Es una barbaridad, porque en estos tiempos es imposible llenarlas todas, y además su rentabilidad es desastrosa sólo por utilizarlas una vez a la semana. La gente no llena los estadios, los jugadores cobran cada vez más y el desastre es imparable. La posible solución podría ser la de acortar el número de canchas, hacerlas más rentables, con mayor utilización, bajar los precios, equilibrar sueldos y contratos y buscar la forma de crear y alcanzar mas socios, a los que se ofrecen distintas alternativas. El fútbol como espectáculo tiene que tender a ser una actividad complementaria de otras. Si no, caminará inexorablemente al fracaso económico.

Lo dice el intendente de Buenos Aires, una ciudad en la que se vive intensamente el fútbol. Y no deja de ser un aviso. Se me ocurre ahora recordar el famoso refrán: «Cuando las barbas de tu vecino veas pelar...»

### Arde Troya en la Federación Española de Fútbol

## Un cinturón de hierro aprieta a Pablo Porta



SE mueven los cimientos en Alberto Bosch. A esos 677 millones que se les exige demostrar de la auditoría de 1978 se deben unir los mil y un problemas que, según los auditores, presentan las de los años 1980 y 1981, de las que se desprenden una serie de errores y fallos en la gestión administrativa preocupantes.

Pablo Porta, que ha estado a punto de tirar la esponja dos veces, antes y después del Mundial, está rodeado por un cinturón de hierro del que le

será muy difícil salir. Luis de Carlos, reelegido, agresivo y retador, lanza balas de grueso calibre sobre las ventanas federativas. Se sabe apoyado, y, sobre todo, sabe que las fuerzas de Porta flaquean cada día más, porque si hay algo que el presidente de la Federación no resiste es que se le ataque por el flanco económico.

Puedo asegurar incluso que hace unos días, Porta, Agustín Domínguez y una tercera persona, cuyo nombre me reservo, estuvieron haciendo un recuento urgente y sereno de las personas del fútbol español que podrían llegar a la presidencia. Y del exigente estudio, por una u otras razones, sólo pudieron salvarse Orbeagozo, Meler y un poquito Vega Arango. Pero ninguno de ellos accederá al cargo presidencial. Razones personales lo impiden. Ese sillón arde y nadie lo quiere.

Porta —lo dijimos aquí hace unas semanas— tendrá que abandonarlo si el panorama, desolador ahora, no cambia de forma radical, cosa que parece improbable. Beti Duñabeitia podría ser otro de los optantes. Pero ¿le admitiría el fútbol? Las próximas semanas van a ser tremendas en Alberto Bosch. Un catedrático de Derecho Financiero y Presupuestario de Madrid estudia ahora mismo el asunto de la auditoría-78 para hacerse cargo de la defensa federativa. La Federación, en resumen, es una mina cuyo detonante pueden ser las auditorías y la batalla frontal planteada por Luis de Carlos.

Y las elecciones, a la vuelta de la esquina. Noviembre será un mes no apto para cardíacos. Al tiempo.

### Sobre el control de sexo en el baloncesto femenino, duro ataque del delegado del Celta de Vigo

## «Burda maniobra del centralismo catalán y castellano»

■ «Van contra Marisol Paño, porque no digieren que les ganemos»

COMENZO la Liga Femenina de Baloncesto. Y lo hace con una exigencia: control de sexo para las jugadoras. Según el delegado del Celta de Vigo, actual campeón de España, se trata de buscarle las cosquillas a Marisol Paño, la vallisoletana afincada hace siete años en Vigo, y considerada como, a distancia, la mejor jugadora española. El señor Fernández ha sido duro, muy duro, en sus declaraciones:

—Es una vergüenza. Pero sabemos de dónde vienen los tiros. Aunque les da lo mismo. Nos someteremos a ese control y asunto terminado. Pero que quede bien claro, y lo sepa la Federación, que no nos chupamos el dedo.

—¿Y eso?

—Simplemente es una burda maniobra del centralismo catalán y castellano, cuyos clubs no pueden digerir que un modesto equipo de una provincia se les suba a las barbas y les gane la competición. Una maniobra repetente, a la que no tiene inconveniente en unirse la propia Federación.

—Pero usted no puede asegurar tal cosa.

—Tenemos suficientes razones para decirlo. Pretenden crear un clima de desencanto y malestar en el Celta y especialmente en Marisol Paño, una extraordinaria persona y jugadora. Y no lo vamos a permitir.

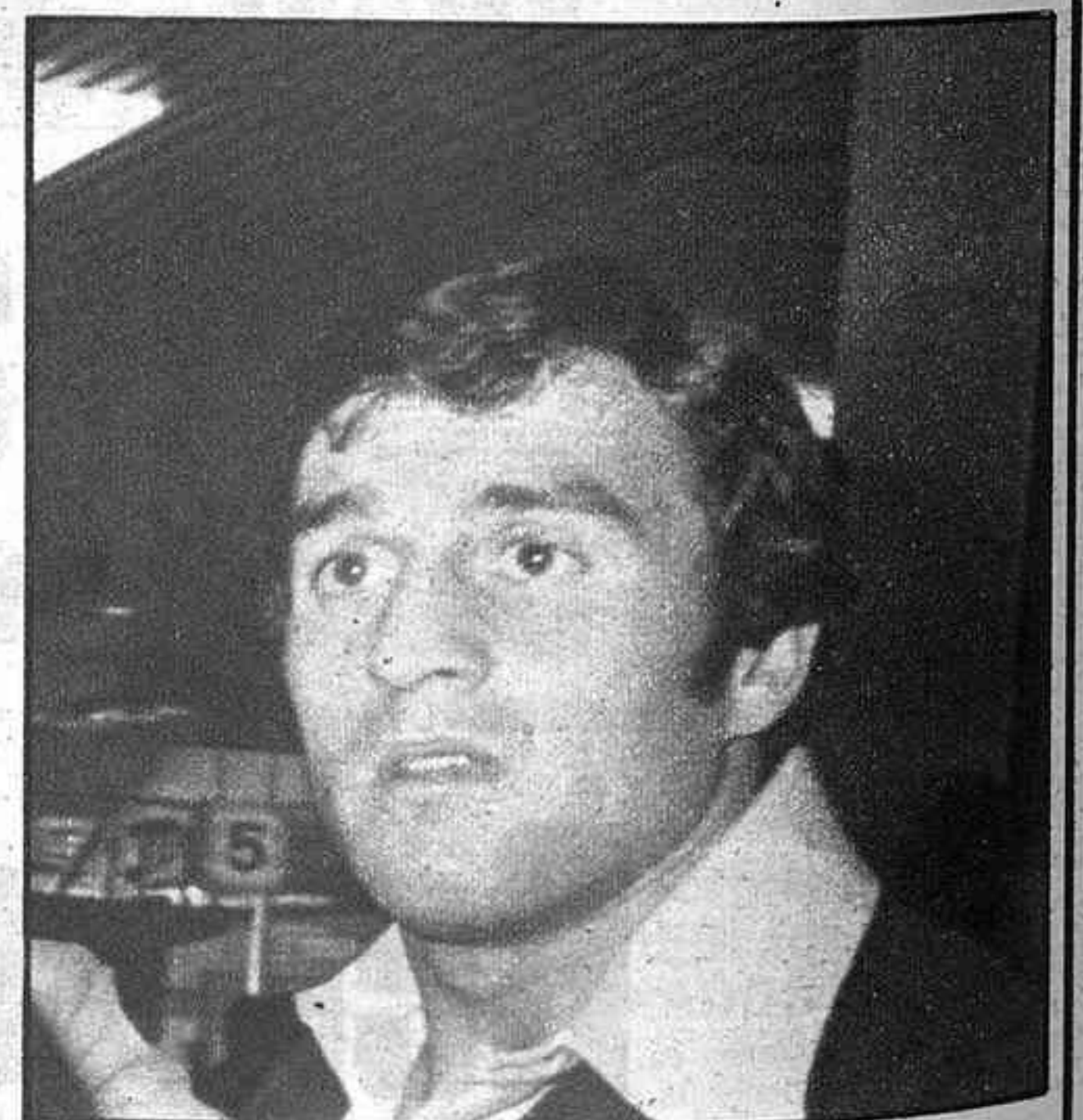
—Pero Marisol tendrá que pasar el control.

—Y lo hará si lo hacen todas las jugadoras de España. No tenemos ningún problema y no ocurrirá nada. Pero es inadmisibles. No nos pueden ganar en la cancha y pretenden conseguirlo a base de otras estrategias de poca calidad deportiva y humana.

Ahí queda la opinión del delegado del Celta.

### Fue mundialista en Argentina-78

## Guzmán, también al fútbol-sala



CAPON, en el Rayo-GMR; José Luis Peinado y Potelle, en «Interviú» y ahora, Guzmán, ¿se acuerdan de él?, en el equipo la Rioja, de la Tercera División del fútbol-sala castellano.

Guzmán, ex rayista, ex jugador del Atlético de Madrid, internacional y mundialista en Argentina-78 con Ladislao Kubala, ha sido tentado y convencido por sus paisanos de Torrejón y se ha enrolado en el cuadro la Rioja, a la espera, quizá, de que alguien se acuerde de él en el fútbol grande. Mientras eso no suceda, Guzmán, el siete pulmos, cuyo último equipo fue el desaparecido Almería, mata las añoranzas de las tardes futbolísticas jugando al fútbol-sala en la más humilde categoría en Castilla. Lo que no significa nada, porque Guzmán y los chavales del equipo la Rioja, 13 goles a favor y ninguno en contra en los dos primeros partidos de competición liguera, se perfilan como los más serios candidatos a ganar el torneo y, por tanto, ascender a Segunda el año próximo.

¡Ah! y, qué duda cabe, Guzmán, como diría un castizo, en eso del fútbol-sala, se sale.



Clausura de la XXVII Semana de Cine de Valladolid

## Espiga de Oro para una película ecologista

Las conversaciones sobre cine han sacado a Edgar Neville del ostracismo en que estaba sumido

«ANA», un compendio de encuadres selectos, como estrofas de un poema bucólico, enhebrados sutilmente por el hilo de un hondo sentimiento de amor a la naturaleza, recibió anoche el premio Espiga de Oro, con cuya entrega se celebró la clausura solemne de la XXVII Semana de Cine de Valladolid. Obra del matrimonio portugués, Margarida Cordero y Antonio Reis, es el resultado de las conversaciones de esta pareja con el desaparecido poeta castellano Justo Alejo, inquieto, como ellos mismos, por el deterioro previsible de las comarcas de Tras os Montes y Aliste, debido a la instalación de una central nuclear.

Filme de pura ambientación nostálgica, resulta, en su aparente pasividad, un efectivo llamamiento a la militancia ecologista. Difícil con referencia a una distribución comercial, pero muy significativo en cuanto a la tendencia predominante en la Semana recién celebrada y de cuyo programa salieron también distinguidas con sendas menciones especiales las películas «Cuchicheos escolares», de Suiza, y «Una cierta mirada», de Hungría.

La cinta galardonada, con su poso de melancolía y su presentimiento de renuncia a bienes tradicionales, se ha convertido indirectamente en la bandera o representación de las tendencias más visibles en esta muestra.

Es muy sombrío el panorama que refleja el cine. Los realizadores sufren un acceso de frustraciones corporativamente. Nada en su entorno les invita a la confianza.

### Buenos días, tristeza

Los documentalistas, con su principal dedicación a explorar los sectores de las minorías ignoradas, de los discriminados por color, por edad, por política o por otros motivos, aportan un caudal de malestar e insatisfacción. Los guionistas de ficción, sea influidos por la divulgación de estas realidades cada vez más evidentes, sea porque estén sumidos en privados desencantos, nos dan una perspectiva chata, ruín, sin atractivos de sus ciudades, de sus recuerdos y del porvenir que imaginan.

En Valladolid, «Café Tacuba», documento sociológico que analiza los problemas de la ancianidad; «La guerra d'un seul homme», encadenado de imágenes de documentales contradictorios; entre otros, además de la mayor parte de los cortos y trabajos de ensayo del importante ciclo americano, se han caracterizado por testimonios que no despiden destellos de optimismo precisamente.

Por su parte, en las aportaciones creativas, la inclinación hacia los aspectos negativos que inspira este final de siglo gravita sobre todos los temas.

### Huyendo hacia el mundanal ruido

Un hombre de la llamada clase profesional, casado con una agradable mujer, padre



Fotograma de la película lusitana, «Ana», galardonada con la Espiga de Oro

■ «Ana» recuerda el peligro de las instalaciones nucleares indirectamente

■ Sólo una película italiana hizo reír a carcajadas



Pilar, en la película de Paulino Viota



Edgar Neville recuperado en las Conversaciones de Valladolid

de dos hijos cariñosos y en buena posición económica y laboral en la Polonia de hoy (al margen del presente conflicto nacional, derivado del enfrentamiento del sindicato Solidaridad y el Gobierno) rompe con su familia, su casa y su trabajo y escoge como refugio, en vez del desierto de los viejos tiempos, una estación ferroviaria: el mundanal ruido que espera vanamente que le proteja de las intromisiones de amigos, familiares y demás interesados en descubrir su insólito rechazo de una situación envidiable. Janusz Morgenstern ha querido mostrar una víctima de la incompreensión, un acosado de la sociedad.

Con óptica futurista, por otro lado, y un dominio técnico que subraya el énfasis del mensaje, Orlow Seunke, holandés, quiere evitar la deshumanización de la beneficencia estatal pintando, con crudeza, cómo los beneficiarios de ésta son considerados meros números, y un intento de un funcionario por traspasar con una acción más personal la mera gestión del papeleo tropieza con la rutina e insensibilidad del aparato administrativo y de sus allegados.

«Una cierta mirada» cuenta la tragedia de tres personas, originada en una relación de lesbianismo entre una oficinista y una periodista radicalmente sincera, que perderá su empleo, su amor y la vida tratando de no caer en la hipocresía. El autor es Karoly Makk, que ha merecido la cita elogiosa del jurado, ya dicha.

No se salvan de este entretejido preocupante la argentina, «El hombre del subsuelo», de Nicolás Sarquis; «India, la hija del Sol», del brasileño Fabio Barreto; «La ver-

dadera historia de Ah Q», del chino Can Fan; «Prohibido a menores de trece años», de Jean-Louis Bertuccelli; «Mis armas escupen flores», del griego Yannis Fafoutis; «Gotas de lluvia», de los alemanes Michael Hoffmann y Harry Raymon, y «La boda», del venezolano Thaelman Urgelles, por no hacer la lista excesivamente larga. Habría que aludir, sin embargo, a otras aportaciones que, sin caer en tintes sombríos, se caracterizan por un tono monótono, sin gracia, como si no recibieran de ninguna parte aliento ni estímulo. Son filmes exasperantes, vacíos, que nos plantan delante de cosas vulgares sin modificarlas ni trascenderlas.

### Espanoles modestos

La participación española se ha significado por su modestia. «Géminis», de los cantabros Jesús Garay y Manuel Revuelta, se compone de dos piezas que no se comunican entre sí y que revelan a sus autores como cineastas todavía en agraz. Paulino Viota, con «Cuerpo a cuerpo», su primer largometraje, se inscribe en la tendencia madrileña de más empuje últimamente, la que se vierte en diálogos, con vocabulario muy del día, más que en acción, y que testimonia unos cambios en las costumbres, denunciando a la mujer como provocadora de ellos — conscientemente o no—. Señaló la posibilidad de que no se haya hecho adrede porque Eloy de la Iglesia pretendía atacar a la familia, según declaraciones propias, en su «Colegas», y el público ha descubierto justamente lo contrario.

### No hubo explosiones de aplausos

La Semana fue ganando pulso a medida que se sucedían las jornadas y, aunque en ninguna ocasión hubo desbordados aplausos, tampoco hubo manifestaciones de protesta, salvo un conato de pateos y silbidos por «La trucha», de Josep Losey, brillante y con incrustaciones de orientalismo exótico, que no satisfizo porque se esperaba más del director de «El mensajero». Respecto a carcajadas sólo las consiguió Italia, con «El marqués del Grillo», de Monicelli, en interpretación del gran cómico Sordi.

### Un recuperado: Edgar Neville

Salvado el polémico asunto de la autenticidad del talante liberal de Edgar Neville, que ocupó prácticamente una sesión, las conversaciones de Valladolid se centraron en el más pertinente aspecto de su polifacética obra y ganaron altura, dejando al descubierto la categoría del dramaturgo-poeta-novelistas-articulisista y cineasta, de quien se dijo que había sido un adelantado del neorealismo y un genuino «autor» cinematográfico cuando aún ese término no había sido acuñado allende los Pirineos.

Mary G. SANTA EULALIA

### Vivir y cavilar



José María ALFARO

## El 12 de octubre y los ingleses

una mínima explicación— con la aclaración de la peculiar idiosincrasia que distingue a los pueblos insulares.

Pero la bofetada actual, el ostentoso y paseado menosprecio, se sitúa más allá de cualquier tipo de disculpa. Celebrar con fanfarrias y desfiles la sangrienta intervención de los soldados y marinos de la Gran Bretaña en el Atlántico Sur constituye una descaída confirmación de supervivencia del espíritu colonialista del pasado siglo, cuando el pabellón de la «Unión Jack» se paseaba orgulloso por los «siete mares».

Es probable que ni Rudyard Kipling se hubiese decidido a cantar esta empresa. Para Kipling, un inglés de la India, todavía conservaban su validez los imperativos de la cultura, por muy particulares que nos puedan parecer hoy sus interpretaciones. Y lo de este 12 de octubre, con las calles de Londres por escenario, muy bien pudiera calificarse de agresión cultural.

Expliquémonos, para que nadie piense en una exageración apasionada por nuestra parte. Como antes decía, el 12 de octubre se conmemora el comienzo de la inscripción americana en el orbe de las ideas y creencias de Occidente. Un proceso más repleto de complejidades de lo que pudiera

suponerse por un observador superficial. Máxime cuando la historia acelera sus ritmos, para llevar a cabo una amplia maniobra de participación común y de alumbramiento de una nueva sensibilidad colectiva. Porque eso es, en primer término, la comunidad iberoamericana, con un mismo idioma al servicio de cada una de sus propias y distintas identidades.

El hecho del idioma, en creciente y universalizada expansión, está ahí con toda su fuerza y capacidad configurativa de originales formas de expresión hacia el futuro, reflejos de los estilos y maneras de vida alumbrados en los ámbitos de la hispanidad en las últimas centurias. Como dijo Miguel de Unamuno —en metáfora que ha recorrido la tierra—: «Mi lengua es la sangre de mi espíritu». Y con las pulsaciones de esa sangre se ha templado la sensibilidad histórica del orbe iberoamericano. Una receptividad «que corre por las vértebras enormes de los Andes», como aquel temblor al que se refería Rubén Darío respecto a los estremecimientos del «coloso del Norte». Y basta de citas, por muy ilustres que ellas sean.

Cuando los gobernantes de Londres deciden armar su escuadra, están perfectamente enterados de que su acción contra la

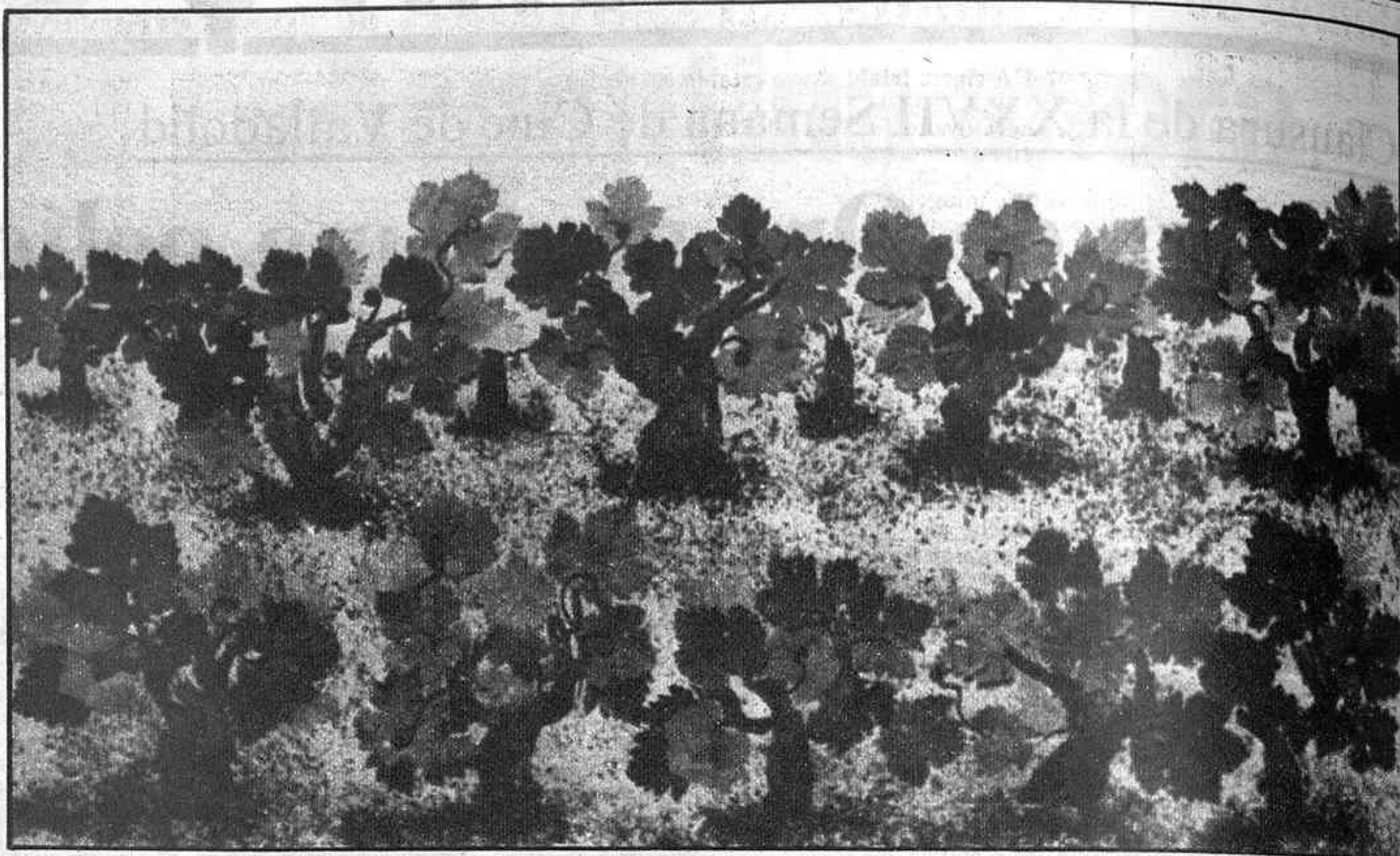
Argentina es una agresión a las esencias y sentimientos de una congregación de veinte naciones, entre las que cuenta felizmente España. Un ataque inútil, cargado de altiveces arqueológicas, dirigido a satisfacer, con el precio de la sangre, viejas jactancias e hinchazones, de cuando se soñaba con gobernar el mundo desde los victoriantos despachos londinenses.

Contemplada con una mínima dosis de serenidad, la aventura bélica de las Malvinas parece el estallido de unos almacenados resentimientos, de unas impacientes insatisfacciones, alimentados en las oscuras sentinas donde se agazapan las fobias provocadas por las frustraciones de los goces del poder. Algo más que los apetitos de los disfrutes coloniales hervía tras los disparos de los cañones ingleses contra los soldados argentinos. La alegría militar de este 12 de octubre manifestada por las calles de Londres nos ha enseñado el revés de la trama. Los clarines y los uniformes no representaban un casual regodeo, una complacencia por los presuntos laureles recién cortados. La elección de la fecha nos provee de una pista delatora. Para la mentalidad de los viejos imperialistas, supervivientes en cada engranaje de los mecanismos de la sociedad inglesa, el ancho vuelo de los despliegues hispanoamericanos prosiguen personificando el fantasma de una cultura insumisa. Así lo cantan, reunidos, los actos y las voces.





«Bajo la lluvia», un ejemplo de las posibilidades de composición que brinda la naturaleza



Las tonalidades más insospechadas, en estas «Viñas de Matamarga»

«Composiciones de flores», de Alicia Calle, otra alternativa dentro del arte

## La naturaleza, protagonista de una exposición sin igual

- Colores, formas y volúmenes a través, exclusivamente, de flores y plantas
- Esta tarde, inauguración en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros de Madrid (Eloy Gonzalo, 10)

**E**STA tarde, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Eloy Gonzalo, 10, tendrá lugar el acto de inauguración de la exposición de Alicia Calle, «Composiciones de Flores», una muestra singular, en la que la naturaleza, a través de cincuenta obras, adquiere el máximo protagonismo. La exposición, que se podrá visitar en sesiones de mañana y tarde, estará abierta al público hasta el próximo día 31.

La obra de Alicia Calle nada tiene que ver con la pintura, en cualquiera de sus acepciones, ni puede incluirse, como su autora insiste en explicar, en movimiento pictórico alguno. Si acaso, cercanas al impresionismo, las composiciones de Alicia Calle encuentran su forma y volumen, a la vez que ofrecen una amplia gama de colores, a través, exclusivamente, de flores y plantas que la artista se encarga de buscar por todos los rincones de España. La obra, realizada sobre sedas naturales, arpilleras, cristales y chapas, se ofrece, por tanto, pura, viva, sin retoques, y transmite de inmediato el entusiasmo de la autora por la naturaleza, una naturaleza que Alicia empezó a amar desde su infancia, impresionada por el magnífico paisaje de la sierra de Cameros (La Rioja), lugar donde transcurrió su infancia.

### El secado, lo más difícil

Alicia Calle nació en Logroño, localidad donde se asentó definitivamente tras una breve estancia en Santiago de Chile. De cuarenta y cinco años de edad, casada y madre de tres hijos, compagina su trabajo creativo con las tareas propias del hogar. Además profesora de inglés, Alicia dio luz verde a su vocación artística casi por casualidad, ayudando a sus hijas a realizar un trabajo escolar. Desde entonces, y de esto hace ocho años, nuestra protagonista se entusiasmó por las posibilidades de composición que brinda la naturaleza y comenzó a experimentar con hojas y flores, hasta encontrar un sistema de secado natural, que por razones obvias la autora reserva en el más absoluto de los secretos, que le permite conseguir las tonalidades más insospechadas. Sin gran-

des antecedentes artísticos en su familia, Alicia Calle, que también pinta y dibuja, se declara admiradora de Renoir, y es autora de un libro sobre «collage» de flores. Sobre los materiales y utensilios que utiliza para realizar sus composiciones, explica:

—Utilizo flores y plantas que recojo por toda España, en especial por Valencia, Barcelona y Logroño. La flor que más me gusta utilizar, por sus posibilidades y elegancia, es el crisantemo, aunque también empleo con frecuencia tajetes naranjas, por ser muy alegres. En cuanto al instrumental, me valgo de mis manos y de unas simples pinzas de depilar. Para recortar o trenzar uso unas tijeras y un bisturí. El proceso de elaboración es complicado, pesado y laborioso, y la mayor dificultad con la que me encuentro, sin duda alguna, es conseguir los tonos adecuados.

### Otra alternativa

Alicia Calle, que se inspira en lo que las plantas le sugieren, expuso por primera vez en Logroño, en 1977. Después llevó su trabajo por Zaragoza, Huesca, Málaga, Guadalajara, Tarragona... Siem-

pre con críticas favorables, la Caja de Ahorros de Madrid la brinda ahora la oportunidad de presentarse en la capital. Ante este hecho, comenta:

—Venir a Madrid es algo que deseamos todos los artistas. Sin duda es muy importante dar a conocer tu obra en la capital. ¿Que qué siento ante este hecho? Emoción, alegría, miedo, responsabilidad... Yo qué sé. Tantas cosas... Espero que la gente me conozca, que vea mi obra como otra alternativa dentro del mundo del arte, que capte mi entusiasmo por transmitir las maravillas de la naturaleza. De mí, me conformaría con que dijeran, simplemente, que lo he conseguido.

La originalidad es una de las constantes en la obra de Alicia Calle:

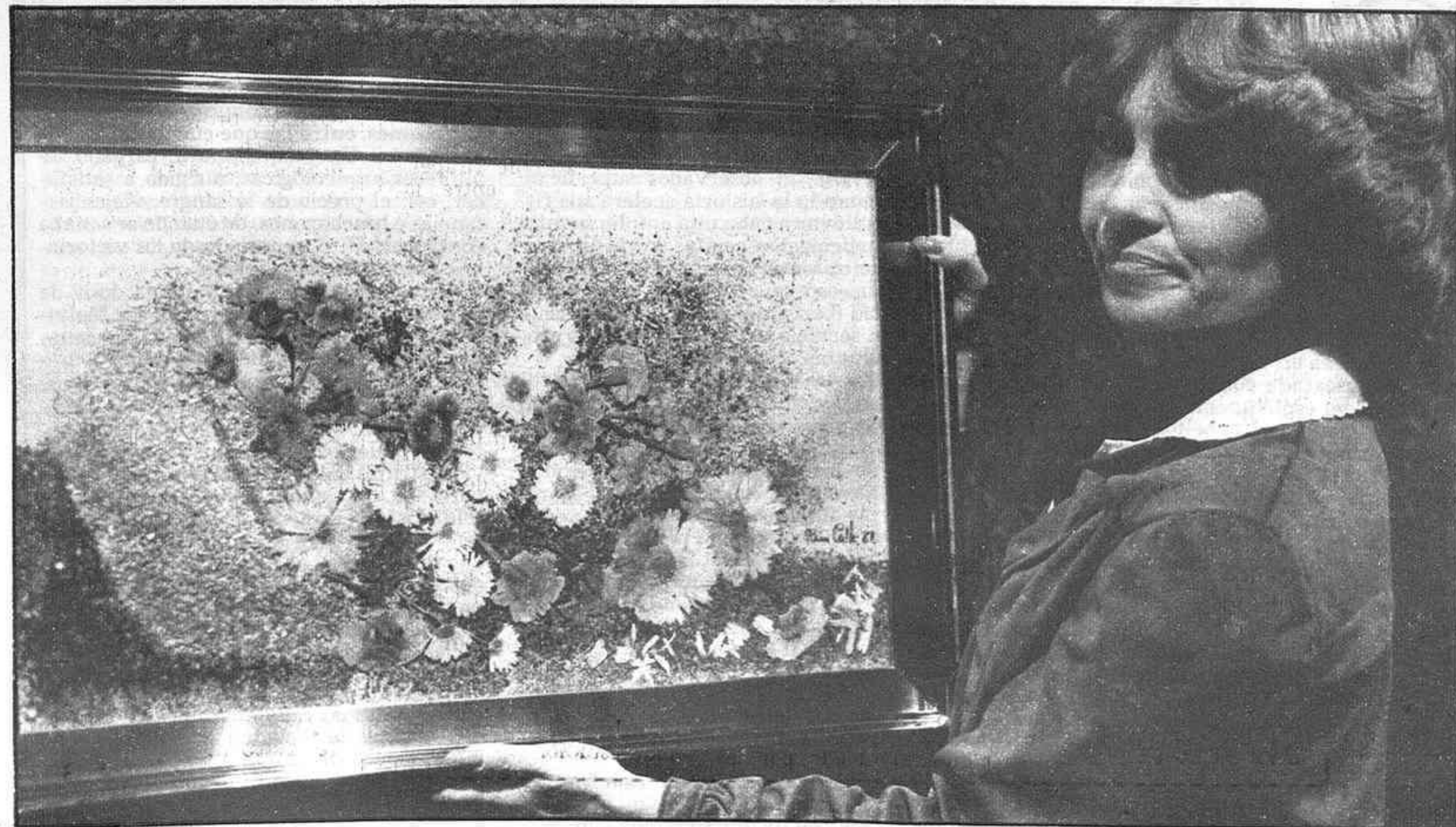
—Sí, pegar hojas y buscar composiciones más o menos afortunadas con plantas y flores silvestres es algo bastante frecuente, perohacer paisajes y figuras con esos mismos materiales, para lo que hay que tener idea de pintura y dibujo, yo no lo he visto en ninguna parte. La gente que acude a mis exposiciones se sorprende y acaba preguntándome cómo lo consigo. Llevo bastantes años investigando en el tema y la verdad es que nos encontramos ante una técnica bastante difícil, sobre todo a la hora de conseguir reproducir el tono de la nieve y los reflejos del agua.

### El comportamiento de la Caja

Después de exponer en Madrid, Alicia Calle, casi durante un año, preparará su presentación en Pamplona. Dar a conocer su trabajo por toda España es una de sus ilusiones porque piensa que a través de su obra todos comenzaremos a valorar algo más las posibilidades que ofrece la naturaleza. Enamorada del campo, Alicia confiesa que su cotización está al alcance de todos los bolsillos, y muestra particular interés al comentar la incidencia de su técnica en el campo didáctico:

—Por experiencia sé que diversos profesores que han presenciado mis composiciones han vuelto con sus alumnos para hacer de mis cuadros materias de trabajo. Es por eso que la Caja de Ahorros va a invitar a todos los colegios que lo deseen para que acudan a visitar la exposición. Llegado este punto, una mención a la Caja de Ahorros...

—No quiero dejar pasar este momento sin agradecer a la Caja de Ahorros madrileña la oportunidad que me ha dado y el trato que me está dispensando. Aquí no he encontrado sino afecto y colaboración. La sala es magnífica, de enormes posibilidades, y el interés que está demostrando la Caja por resolver cualquier problema de los problemillas que van surgiendo no podía ni imaginármelo.



El entusiasmo de la autora por la naturaleza, reflejado en esta «Cesta caída»



## Otro volumen de la Historia de España de España



La Historia de España, que, iniciada por don Ramón Menéndez Pidal y dirigida por José María Jover Zamora en esta etapa de continuación y actualización de la obra que viene propiciando la editorial Espasa-Calpe, se ha engrosado recientemente con un nuevo tomo, el número XXV, referido a «La España de Felipe IV». Al igual que en cada uno de los volúmenes que han ido apareciendo, han colaborado en este numerosos profesores y especialistas en dicho período histórico, que fue uno de los más importantes y conflictivos no sólo para España, sino también para Europa en general. El Gobierno de la Monarquía, la crisis de 1640 y el fracaso de la hegemonía europea son los tres grandes epígrafes bajo los que se han abordado las vicisitudes de «La España de Felipe IV».

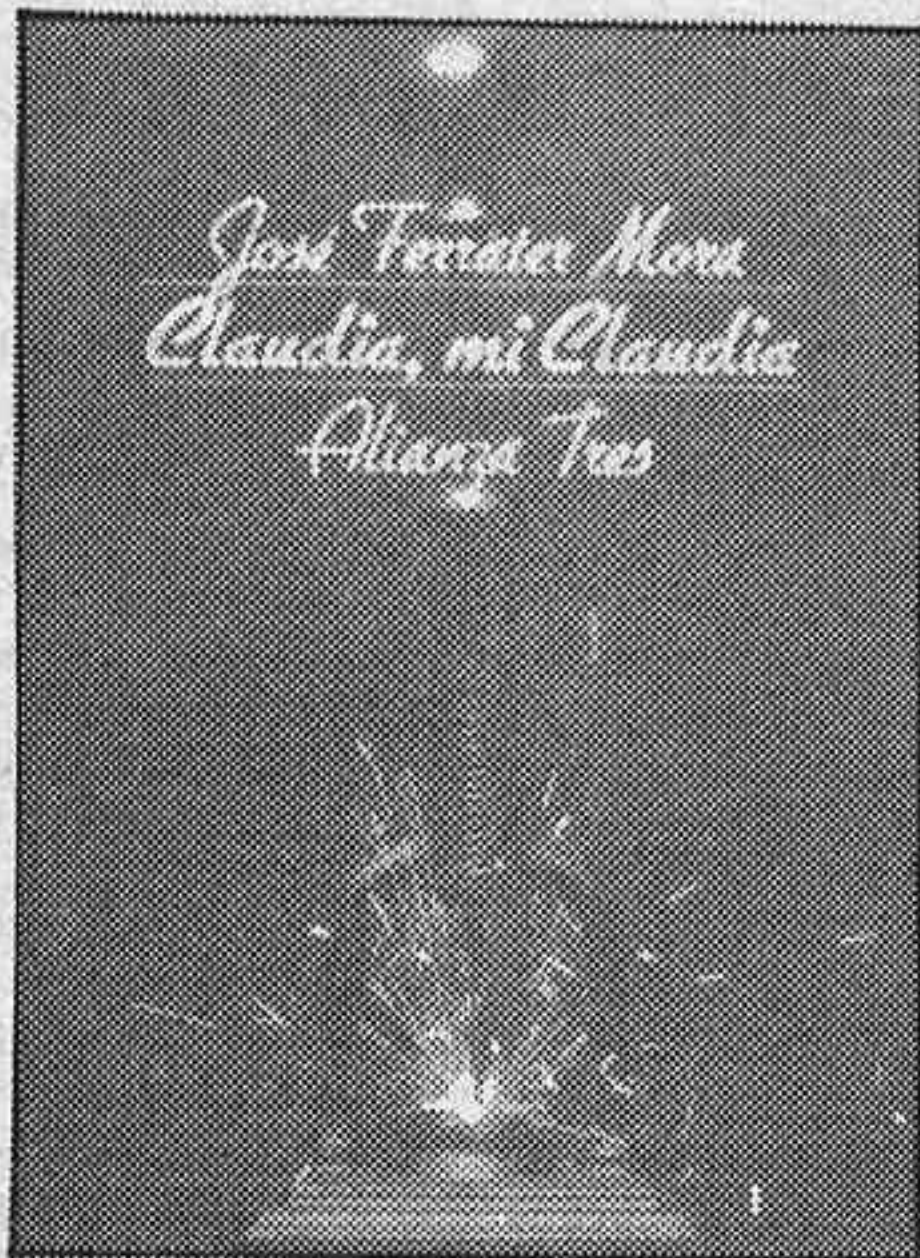
### Segunda lectura

## «Claudia, mi Claudia», de José Ferrater Mora

UNA cierta frialdad de metal envuelve esta novela, la primera del filósofo José Ferrater Mora, en su atmósfera límpida y definida. No es extraño, pues rodeado de metal y de imágenes puras vive rodeado su protagonista, el Observador, un hombre neutro que desde su puesto de mando se dedica a captar información sobre la que inferir incesablemente. ¿Se trata de un ser posible? ¿Alguien a quien puede uno encontrar a lo largo de una vida? ¿O es sólo una suposición? Estas son las primeras preguntas que se formula a sí mismo todo lector de «Claudia, mi Claudia», intentando averiguar si el autor siente de verdad a sus personajes como hombres y mujeres o si tan sólo pretende hacer de ellos las figuras de un ajedrez, cuyas consecutivamente ganadas casillas nos irán mostrando porciones del mundo.

Porque de todo hay en esta novela. El planteamiento, los hechos que se van sucediendo y, no digamos, el desenlace, apuntan más hacia la segunda de aquellas posibilidades, así como la profunda neutralidad del Observador, esa cualidad innata de ser apto para todo, de no inclinar la balanza de las aptitudes personales hacia ningún tipo de conocimiento en especial. El Observador parece ser tan hijo de la inteligencia de Ferrater como sus filosofías. Sin embargo, nadie puede afirmar que no exista en la ancha tierra alguien como él. A fin de cuentas, también bullen de vez en cuando las pasiones en su interior, también siente curiosidad, admiración, cariño, necesidades filosóficas. Y sobre todo, son de verdad los seres a los que observa; esos, seguro que sí. Entonces, ¿a qué carta quedarse?

Quizá todo sea cuestión de analizar el juego que Ferrater se trae entre manos, de averiguar sus intenciones y el objetivo para el que habrá de servirle un personaje tan intelectualmente construido como el Observador. Quizá en aquel ajedrez a que nos referíamos intervienen los seres humanos. Y



efectivamente, así es. Una de las peculiaridades de «Claudia, mi Claudia» es que buena parte de sus páginas están dedicadas a retratar los pensamientos, el sistema de valores de una serie de personajes que pueden servir de ejemplo generalizadamente. Claro que tanto ellos como la innombrada ciudad, el indefinido estado, tienen algo de anglosajones, de americanos, pero los tópicos en las ideas, los afectos, los comportamientos son iguales a los de los ciudadanos de cualquier país.

Son personajes que hablan y aparecen mucho a lo largo de la novela. A veces, entre los recuerdos del Observador; las más, a través de sus sofisticados sistemas de captación de imágenes. Lo que dicen, se cuentan y comentan no es, en realidad, nada interesante ni emocionante. O, si es interesante, es precisamente por esa falta de interés y de emoción que caracteriza todo cuanto hacen. Y, hasta que la ficción empieza a revestirse lentamente de una especie de disfraz

fantástico, las mismas carencias afectan al trozo de calle —en el que se alinean varias tiendas y un garaje— que las cámaras Al y Wanda, así bautizadas en memoria de un tío original y de una amante, logran recoger para el Observador.

No obstante, siempre hay alguien, un paseante, el conductor de un automóvil que todas las mañanas pasa a la misma hora, un cliente de cualquiera de los comercios, sobre el que establecer la cadena de la inferencia, sobre el que construir una vida, un carácter, una profesión incluso. El Observador, que ha escogido como su único mundo uno que sólo mide varios pasos de largo y un piso de alto, le interesa mucho todo cuanto pueda extraer del, en apariencia tan reducido, campo de experiencia. Cuando, además, la que pasa ante las cámaras es una figura tan perfecta y armoniosa como la de Claudia, el Observador pierde incluso su imparcialidad; es capaz de inferir en contra de su legítimo convencimiento, con tal de conservar la imagen hermosa del ser observado.

Y es que las razones por las que las cosas son así y no de otro modo se escapan a la inteligencia del Observador. Están el azar, la casualidad, la concatenación de las circunstancias y, para colmo, la ignorancia, el sentimiento, los deseos. Desde qué poca seguridad puede partir un razonamiento lógico con todos estos ruidos por medio es algo que aquél aprende definitivamente cuando repentinamente explota una bomba terrorista delante de sus narices, o má bien de sus cámaras.

¿Se trata, pues, de la novela de un filósofo? Seguramente sí, y ello no es malo ni inconveniente para una ficción, simplemente la hace distinta a otras, como distinta es «Claudia, mi Claudia», con sus planteamientos artificiales, sus irrupciones de realidad, su lenguaje obsesionalmente preciso y su medida conclusión. Distinta, válida e interesante.

Ana SALADO



Jesús Fernández Santos ha sido el 31 ganador del premio Planeta de novela. Resultó finalista —dos millones de pesetas— el embajador de España en Kuwait, Fernando Schwartz, quien precisamente ha extraído de su estancia en ese país los elementos para la construcción de «La conspiración del Golfo», su primera novela. El premio a la mejor novela, con posible adaptación cinematográfica, dotado con otro millón, fue para Juan Pablo Ortega, por «La mantis».

## Un paso más hacia nuestra historia

JESUS Fernández Santos es uno de esos escritores cuya obra parece avanzar a grandísimos pasos cada vez que publica una novela. Si no fuera porque la palabra implica una cierta noción de vacío, se podría incluso hablar de saltos en su producción, de continuas sorpresas ante lo que, no dejando de ser en cada ocasión un capítulo más, el siguiente, en el gran libro que todo autor va escribiendo a lo largo de su vida, supone, sin embargo, una transformación radical por lo rotundamente acabada que se ofrece a los ojos del lector.

No hay, efectivamente, saltos o, si los hay, Fernández Santos se encarga de colocar entre el abismo y él la sutil red del trabajo largamente meditado, del lenguaje cuidadosamente buscado. Una red que constituye asimismo el hilo por el que su obra se extiende y continúa.

Ahora, desde hace apenas dos días, el autor de el «Libro de las memorias de las cosas», de «La que no tiene nombre», de «Extramuros», cuenta con otra novela galardonada; «Jaque a la dama», que en una no menos afortunada jugada se ha llevado —o se ha traído más bien— el Planeta, con sus ocho millones.

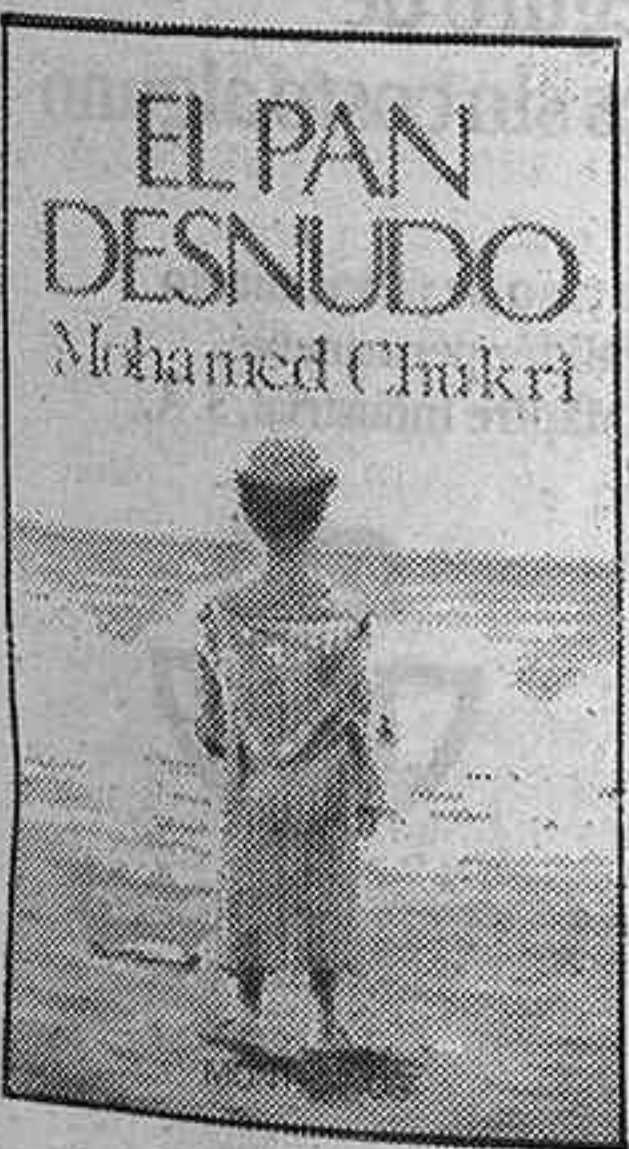
Como en «Extramuros», la protagonista de «Jaque a la dama», enmascarada para el concurso bajo el falso título de «En el jardín», es una mujer. Por ella han de pasar, como por la enamorada hermana de convento de aquella otra novela pasaban los rigores del claustro y de la moderna época, las vicisitudes de una cierta España, desde un punto de vista definitivamente femenino. Y al igual que el niño pícaro de «Cabrera» se hace hombre tras las filas de un ejército francés derrotado y mandado por sus compatriotas a una isla desierta, la dama del Planeta —dicen— es el testigo íntimo de un trozo generalizable de historia.

A. S.

### Nuevos títulos

## Marruecos, sin magia

■ Mohamed Chukri es uno de esos escritores árabes cuya obra, casi anatema dentro del universo islámico, obtiene mayor repercusión en el occidental. Marroquí criado en el norte «protegido» por los españoles y de



vida tan azarosa como la de la mayoría de los habitantes de aquel país, es autor de varias obras de ficción, teatro y ensayo. Ahora, la editorial Montesinos ha publicado en español una de sus novelas, «El pan desnudo», traducida ya al inglés y al francés e inédita en su país por subversiva. Desde luego, algo está claro y es que no se trata de un cuento de «Las mil y una noches», sino de una historia mucho más real.

■ «Las palabras» lleva por título el volumen que, editado por Espasa Calpe en la colección «Selecciones Austral», recoge una selección de los mejores artículos y breves ensayos de Mariano José de Larra. La selección e introducción ha estado a cargo de José Luis Varela, catedrático de Literatura y premio nacional de la misma.

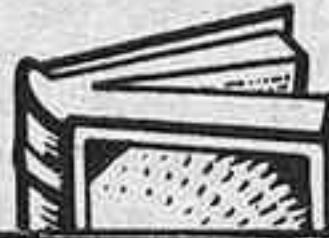
■ También por Espasa Calpe, y en la misma colección, ha sido publicado el «Libro de las fundaciones», de Teresa de Jesús, el cuarto centenario de cuya muerte, que se está celebrando, se cumplió hace unos días. Víctor García de la Concha, gran especialista en la literatura del XVI, se ha ocupado de la introducción, edición y notas de la obra.

■ Jaime Brihuega es el autor de una interesante antología en la que se recoge un buen número de artículos, manifiestos y escritos en torno a los movimientos vanguardistas y el choque o adaptación de estas corrientes a la recién llegada II República. «La Vanguardia y la República», que así se titula el libro, constituye un buen trabajo de recopilación y una apreciable muestra de las tendencias artísticas de la España de los años treinta. Edita Cátedra en su colección Cuadernos Arte.

■ David Niven, conocido de todos como actor, se ha pasado al mundo de la ficción literaria y escrito una novela, la primera. Se llama «Vete despacio, vuelve deprisa» y la ha editado en España Argos Vergara. Por cierto que se parece bastante a sus películas: humor, mucho movimiento y enredo, sofisticación y chasco, etc. Con una punta de dramatismo.

■ Y otras dos novedades en Argos: de Ramón Hernández, la novela con la que ganará en el 74 el premio hispanoamericano Villa de Madrid, «Eterna memoria», una ficción no sobre, sino contra la guerra, de gran poder expresivo; del escritor inglés Evelyn Waugh, «Retorno a Brideshead», novela que se hizo muy famosa en su país tras haber sido objeto de una adaptación televisiva. Fue escrita en los primeros años de la década de los cuarenta.

### Bodegoncillo del puntapié



Concha CASTROVIEJO

## En torno a Darwin

Thomas F. Glick: «Darwin en España». Introducción y traducción de José M. López Piñero. Ediciones Península.

AL comienzo de su breve pero bien medida introducción dice López Piñero que el primer centenario de la muerte de Darwin será ocasión propicia para que se publiquen un buen número de trabajos en torno al tema. Aun teniendo en cuenta el carácter oportunista y ligero de estos comentarios, no hay que olvidar, apunta, que tales conmemoraciones dan lugar también a esfuerzos más serios y estimables. Entre ellos sitúa el estudio que aquí se comenta, cuyo autor es profesor del departamento de historia del College of Liberal Arts de la Universidad de Boston.

Thomas F. Glick hace tres lustros que se sintió interesado por el tema, precisamente cuando concluía en Valencia una memoria sobre las técnicas de riego en la sociedad valenciana bajo medieval. También dentro de esta parte inicial de su biografía científica habrá que mencionar un estudio histórico-social de Al-Andalus, centrado especialmente en la actividad científica y técnica. A partir de aquí las indagaciones en torno al darwinismo en España marcan otra línea de orientación. Entre otros trabajos menciona el prologuista que han codirigido un «Diccionario histórico de la ciencia moderna en España», redactado por una veintena de especialistas, y la serie Hispaniae Scientia. No está de más dar razón, aunque sea resumida, de estos datos como presentación de este libro y de su autor. Se trata de un estudio de especial interés desde el primer capítulo dedicado a «La recepción del darwinismo en España». Comienza diciendo Glick que la primera generación de evolucionistas españoles, así como sus oponentes «... tuvieron conciencia explícita de que la recepción del darwinismo en España estaba asociada a un acontecimiento social y político de primer orden: la revolución de 1868».



Este capítulo no tiene tono polémico en lo que respecta al autor, pero sí refleja la tensión que en virtud de las diferentes posturas ideológicas se produjo entre los partidarios y a veces apasionados opositores de las nuevas teorías. Se reseña así la inquietud intelectual de varias universidades, el crucial papel desempeñado por las sociedades científicas fundadas tras la revolución del 68; científicas y culturales, no hay que olvidar que el Ateneo fue escenario de una amplia y a menudo «agria discusión» en torno a la teoría darwinista.

El estudio de Glick contiene una detallada exposición con datos de especial interés para entrar en la comprensión del problema planteado por las

nuevas teorías; sería necesario seguir al autor en su reseña de los hechos, de los incidentes, de las encontradas posturas y hasta apasionadas confrontaciones a que dio lugar la cuestión. Aunque la mayor parte de la actividad intelectual en torno a las nuevas teorías tuvo lugar en Madrid, fue, sin embargo, notable la difusión de las ideas evolucionistas en otros lugares de España, de Norte a Sur y hasta las Canarias, donde la intervención del obispo Urquinaona dio una gran amplitud a la polémica, que alcanzó a traspasar los límites locales. La traducción del libro de Draper: «Los conflictos entre la ciencia y la religión» y su difusión dio lugar al concurso literario convocado por la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, en que salió premiado el polémico libro del padre Mir. Dedicó el autor un capítulo a reseñar el homenaje valenciano rendido a Darwin en 1809. El epílogo está dedicado al americano «juicio de Dayton» y su presencia en la opinión pública española, y tenemos después cuatro apéndices, dos de ellos con cartas de Peregrin Casanova y Unamuno. Con la excelente traducción del profesor López Piñero, que es necesario reseñar, volvemos sobre el interés de este breve y documentado estudio.



## EXPOSICIONES Y SUBASTAS

GALERIA *Kreiskler***GARCIA HECTOR**

Oleos

**AURORA CAÑERO**

Bronces

Serrano, 19

Teléfono 276 16 64

**Galería del Cisne**

Eduardo Dato, 17

Teléfono 410 07 22

Exposición inaugural

Temporada 82-82

**PINTORES DE FAMA****Durán Subastas de Arte****SUBASTA INAUGURAL DE TEMPORADA**  
con cerca de 2.000 lotes

Hoy, lunes 18, y los días 19, 20, 21, a las 7,30 tarde

Una importante muestra de pintura de José María Sert, Lucas Villamil, Lagar, Quirós, Bore, Joan Miró, Antonio Reyna, Togores, Sánchez Barbudo, Parra, Redondela, García Ramos, Santa María, Meifren, Murillo Bracho, Roberto Domingo, Dalí, García Spaleto, Clave, Charles Chaplin, Civoli, Jansen, Torrescasana, Victoriano Codina, Pollentine, Laharrague, Haddon, Lapayese del Río, Ernest Moore, Luis Juliá, Ubeda, Frithjof Smith, Segrelles, Bachmann, Palencia, Bega, Ballantyne, Sidney Cooper, Rizzi, Lyndon, La Volpe, Graner, Seiderman, Esplandiú, Cortijo, Lhote, Pascua Cámara, Polidori, Llanecas, García Crespo, etcétera

Y una magnífica colección de iconos, porcelana oriental y europea, extraordinarias piezas de art nouveau y art deco, grandiosas esculturas de interior y jardín, alfombras orientales, relojes de caja alta, muebles, arte oriental, historia natural, marfiles, objetos de vitrina, joyas, etc., de los siglos XVI, XVII, XVIII, XIX y XX. Especial colección de libros y manuscritos rarísimos

**DURAN, Subastas de Arte, Serrano, 12. Tel. 401 34 00**

Visite la exposición. Solicite suscripción a nuestro catálogo totalmente ilustrado. Admitimos obras de arte para próximas subastas

# Por las galerías

## Francisco Bore: Emotividad y ordenación

**N**OS produce una gran alegría la presencia de la obra de **Francisco Bore** en una galería madrileña, concretamente en galería **Biosca**, con una muestra de carácter antológico, en la que hay algo más de setenta obras entre oleos, gouaches y dibujos.

En España han sido contadas las exposiciones que se han efectuado de este artista, a pesar de los esfuerzos efectuados por su hija Carmen para difundir la obra de su difunto padre.

La muestra abarca las diversas etapas del pintor con una selección y montaje realmente excelentes. Hay algunas composiciones de una época muy temprana como «La cuisinière», que data de 1934, hasta obras realizadas poco antes de su muerte, acaecida en 1972.

El proceso de su creación artística lo define el propio artista como una lucha «entre los impulsos emotivos y la disciplina de las formas y colores». Efectivamente, la expresión pictórica de Bore es una constante lucha para liberarse de la estructuración cubista; un querer abrir ventanas para que vaya entrando un aire fresco,

con ribetes musicales, líricos y etéreos. La materia se va adelgazando en sus últimas etapas, haciéndose cada vez más acuosa, y sus composiciones son también más claras, luminosas y espaciales, obteniendo esa «síntesis visual» que iba buscando, como percibiremos en sus naturalezas muertas, paisajes y figuras.

**Pedro Maruan** es yugoslavo, pero lleva entre nosotros muchos años; sin embargo, ha conservado ese respeto y dedicación que posee el artista centro-europeo respecto al grabado. En esa serie de aguafuertes-aguatintas, junto con algunos dibujos, que expone en galería **Tórculo**, constataremos como impera esa labor artesanal, de orfebre, del artista grabador. En la temática hay siempre unas reminiscencias de la niñez, con la presencia del Medite-



«La cuisinière» de Bore, una de sus obras de primera época

rráneo, en unos nocturnos donde abundan los elementos surrealistas con paisajes cósmicos sutilmente coloreados.

La exposición de **Lorenzo Goñi**, en galería **La Kabala**, es el compendio de ocho años de trabajo. Para muchos ya es conocida su forma de expresión como ilustrador del «ABC», con esa imaginación inagotable

donde se fusionan elementos surrealistas, expresionistas en unas composiciones abigarradas, nocturnales y fantasmagóricas.

«Cinco», se titula la exposición de galería **Kreiskler Dos**, en la que participan cinco artistas que poseen como denominador el haber nacido todos ellos en la década de los cincuenta y expresarse la mayor parte de ellos a través de un lenguaje muy actual, de colores agresivos, y donde se recuperan unos valores pictóricos. Excepto **Evaristo Belloti**, que utiliza la escultura, y **Antonio Bueno Thomas**, que investiga con diversos materiales, los demás se manifiestan pictóricamente; sus nombres son: **Freixas, A. Patiño** y **Luis Pérez Ortiz**.

**José Sánchez Villa** presentará hoy una interesante exposición de tallas de escayola en **Artaller**, calle Ferraz, número 33 (Madrid). La exposición se prolongará desde hoy día 18 hasta el próximo 30 de octubre.

**María Teresa CASANELLES**

**Domiciliando su sueldo en la Caja Postal, le proporcionaremos hasta 5.000.000 de pts. para que se compre un piso...**

Notifique en su Oficina que, a partir de ahora, le paguen a través de una cuenta corriente o una cuenta de ahorro de la Caja Postal.

Las ventajas son muy serias, y vamos a exponerlas con seriedad:

1º **Préstamos para la adquisición de vivienda** en condiciones especiales. Hipotecario: Hasta 5.000.000 de pts. Personal: Hasta 4.000.000 de pts.

2º **Préstamos sin aval**, que se sustituye por un seguro de amortización: hasta 400.000 pts.

3º **Préstamos con el solo aval** de un familiar que trabaje: hasta 500.000 pts.

4º **Los servicios bancarios**, completos y eficaces de la Caja Postal.

5º **La comodidad** de disponer de más de 1.500 Oficinas en toda España.

6º **La garantía del Estado**.

**¡...Y un seguro de accidentes sin costo alguno para Vd.!**

500.000 pts., en caso de fallecimiento accidental o invalidez permanente, contratado con Mapfre Industrial, S. A.



**Caja Postal**  
CON LA GARANTÍA DEL ESTADO



**Como lo oye.**

**Domiciliación de haberes: otro gran servicio de la Caja Postal.**



**SUBASTA DE ALHAJAS Y OBJETOS DE ORO, PLATA Y PEDRERÍA**

Exposición: Días del 18 al 22 de octubre.

Horario: De 9 a 14 horas.

Subasta: Días 25, 26, 27 y 28 de octubre.

Horario: De 18,30 a 20,30.

Sala de exposiciones y subastas:

Plaza Celenque, 2, 1.ª planta

Disponemos de **SERVICIOS DE TASACIONES SOBRE ALHAJAS, CON VALORACION Y EXPEDICION DE CERTIFICADOS**

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**



**PROXIMA SUBASTA DE EFECTOS DIVERSOS**

(libros, tomavistas, magnetófonos, cámaras fotográficas, máquinas de escribir, telas, bordados, relojes, etc.)

Exposición: Días 21 y 22 de octubre.

Horario: De 9 a 14 horas.

Subasta: Días 23 de octubre y siguiente si fuera necesario.

Horario: 10 horas.

NUEVA SALA DE EXPOSICIONES Y SUBASTAS: EN AMPARO, 115, SEMIESQUINA A RONDA DE VALENCIA, 2

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**



# Radio

ARCO

## Radio 80 cumple «seis lunes»

**P**OCO a poco, sin aspavientos, Radio 80 va haciéndose su sitio en el dial, con un aire tranquilo, sin alardes ni amarillismos; como si se tratara de una radio «de siempre». Radio 80 no tiene sabor a nuevo, no es joven ni vieja, ni vanguardista ni retrógrada. Ni tiene pretensiones de «robar» oyentes definidos de otras emisoras, simplemente se ha instalado en un hueco que estaba vacío en las ondas. El hueco de la gente tranquila que no quiere complicaciones ni revulsivos y que se conforme con apretar un botoncito para recibir entretenimiento.

A poco más de un mes de su inauguración, Radio 80 ya «se ve». A caballo entre la frecuencia modulada y la onda media, las características de la emisora están marcadas por un cuadro de profesionales cuidadosamente elegidos —diríamos que hasta en la edad— que vuelcan su experiencia en evitar una nota discordante o fuera de su sitio tanto en el lenguaje como en el contenido. Sus dos grandes bloques mañaneros, apoyados en voces familiares como son las de **José María Iñigo, Ana Rosa Quintana o Pedro Meyer**, con el que, por cierto, nos hemos llevado una agradable sorpresa, eligen sus invitados y variedades siempre en actualidad, pero procurando no rozar la noticia conflictiva o el personaje tendencioso. Sus incursiones en el mundo de la cultura alternan entre el barniz útil y la información ladrillesca, sus espacios frívolos no se les puede llamar tal, pero tampoco son trascendentes. Se nos viene a la cabeza las charlas de **Joaquín Merino** en la sobremesa, como un ejemplo de entretenimiento, amabilidad y cultura raramente logrados en estas lides.

Radio 80 es conservadora, pero no inmovilista. Mantiene una línea de «sí, pero no», muy «ad hoc» con ese oyente que no es ni joven ni viejo, ni político ni apolítico, ni progresa ni estanca, que no quiere pensar ni estar en silencio. Quizá la definición de su línea consiste en no definirse: flotar entre dos aguas al compás de una música abundante, actual y siempre agradable que sigue esa misma línea de inconcreción estudiada que mantiene la emisora.

Con «Desde nosotras», Ana Rosa Quintana

cubre dos horas de economía, moda, política, música o lo que se tercié con abundantes conexiones con el resto de las emisoras de la cadena y tratando con naturalidad su condición femenina. El título del programa sugiere un encasillamiento que realmente no tiene.

La tarde y la noche, eminentemente musicales —ahí se nota la condición de FM de Radio 80—, hacen honor a las declaraciones que en sus comienzos hizo el jefe de Programas Musicales, **José Ramón Pardo**: «Ni música experimental ni horteradas chabacanas», observación dura, pero real, y que la emisora cumple al pie de la letra, ofreciendo una música esencialmente estética y de calidad en cualquiera de sus especialidades..., pero no para oyentes especializados. Ya dijimos al principio que Radio 80 no está programada para robar oyentes, sino para cubrir un hueco. Por cierto, les aconsejamos que no se pierdan los «Miércoles Folk», que el mismo José Ramón Pardo realiza de doce en doce a una de la madrugada, en los que demuestra una vez más su sapiencia musical y su sensibilidad a prueba de «ruidos».

Los informativos, rigurosamente asepticos y picaramente caprichosos en su horario —se adelantan tres minutos a las horas—, con lo cual llevan la delantera a la competencia, cumplen dignamente con su misión y rematan esta línea que la empresa de Radio 80 ha difundido como «La radio-radio» y que quizá debiera haber anunciado como radio media, para gente media y de edad media..., que al fin y al cabo es de lo que más hay.

### En el aire

■ **A Pepe Domingo Castaño** le gusta estar al día, por eso no iba a pasar por alto en su «Ser amigos» esta última semana preelectoral sin hacerla suya y de sus oyentes madrileños. Así que, a partir de hoy, de doce a dos de la tarde, desfilarán por el programa los candidatos al Senado por Madrid, de los cinco fuertes: PSOE, PCE, AP, CDS y UCD (el orden de factores no altera producto), por supuesto con una línea abierta con los oyentes, que tendrán oportunidad de satisfacer sus últimas dudas.

# Vídeo-club

Pilar GIMENO

Con el video como principal protagonista

## Primer Simposio de Medios Audiovisuales

■ Mil millones de dólares en el comercio ilegal de videocopias, uno de los temas debatidos

Según estimaciones de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), el volumen del comercio de videocopias ilegales superó en 1980 los mil millones de dólares. España no es ajena a este fenómeno, existiendo además una laguna jurídica en cuanto a la utilización del video se refiere. Estos y otros temas han sido debatidos en el I Simposio de Medios Audiovisuales, celebrado en Madrid bajo la presidencia del director general del Libro y la Cinematografía, **Matías Vallés**.

Especial interés ocupó el apartado de explotación de la videocopia en salas públicas con sistema videográfico, puesto que este tipo de uso del video está siendo muy extendido, careciendo de en demasiadas ocasiones de las debidas licencias. La videocopia está supeditada, a efectos de su exhibición pública, a las mismas obligaciones que el soporte celuloide convencional.

En cuanto a la explotación de la videocopia por venta o alquiler directo del consumidor se establecen algunos conceptos que delimitan la oferta. Sólo el productor puede autorizar la reproducción de la videocopia para el mercado doméstico. Antes de proceder al lanzamiento comercial de ésta, el productor deberá determinar, en cuanto al tiempo, si contractualmente interfiere con otros sistemas de explotación de la película.



**Matías Vallés, director general del Libro y de la Cinematografía, presidió el Primer Simposio sobre Medios Audiovisuales**

La utilización de la videocopia doméstica está, por otra parte, rigurosamente restringida a los particulares, no pudiendo ser

reproducida ni exhibida en locales públicos. Existe también un tipo de pequeña piratería que realizan algunos particulares que alquilan una película y, una vez copiada, devuelven al video-club la cinta de mala calidad.

Para regular la producción y el comercio de videocopias, uno de los asistentes al simposio propuso la creación de un registro internacional en el que estuvieran recogidos todos los datos referentes a cada película, incluido el nombre de la empresa propietaria y su dirección. De esta forma, cualquier empresa que quiera comprar los derechos del filme se dirigirá a esta oficina. Al parecer existe ya una iniciativa de este tipo, que es el registro internacional de producciones cinematográficas, a crear próximamente, en el que cada película tendrá una especie de pasaporte.

El simposio trató también de la falta de definición conceptual del video, teoría que fue defendida por el decano de la Facultad de Ciencias de la Información, **Ángel Benito**, y los efectos del uso público de este medio sobre los derechos de la propiedad intelectual.

# Alacena Mis comidas de la semana

## Tres en Cataluña

**C**ATALUÑA es actualmente la comunidad autónoma donde mejor se come de España. Allí he tenido la oportunidad de hacer varias comidas en los últimos días.

### EL BULLI, en Rosas, matrícula de honor

Un lugar paradisiaco de la Costa Brava, en una cala inolvidable, con un decorado perfecto y un servicio ejemplar, dirigido por **Julio Soler**. Un cocinero de primera, formado en Lyon, que ha sabido adaptarse perfectamente a la cocina catalana: **Jean Paul Vinay**. El mejor restaurante de España, por ejemplo, en postres, en helados, en quesos y tan bueno como cualquier bodega y en cocina.

Yo hice el otro día un almuerzo admirable: **Jamón de pato marinado con aceite de oliva y vinagre de Jerez, empanada de verduras y hojaldres de queso**, de aperitivo, con un champagne Cristal del 73. **Higado fresco de oca del Ampurdán al vinagre de frambuesa** con la salsa un poco demasiado espesa. **Espuma de rodaballo con salsa de cangrejos**, de 10 sobre 10. **Solomillos de cordero con espinacas y trufas**, perfectos. Más de diez quesos, de los que yo probé el **Reblochon**. **Helados de fresa y caramelo** y **sorbetes de higo y menta**, asombrosos. **Soufflé helado al Gran Marnier**. Más de doce tartas, de las que pude probar el **milhoja**, una extraordinaria de chocolate y naranja, otra de manzana y una de trufa. To-

das ellas de 10 sobre 10. Unos «petit four» incomparables, café y dos vinos excepcionales: un Mersault del 77 y un Chateau Margaux también del 77.

En resumen, de matrícula de honor. Si tiene la oportunidad, no deje de ir a este «paraíso» gastronómico, en Cala Montjoi, a cuatro kilómetros de Rosas y a unos 50 de Gerona (teléfono 257651).

### EL RACO D'EN BINU, en Argenton, la máxima perfección catalana

EL RACO D'EN BINU es la gran creación de los hermanos Forti, herederos de una antigua tradición gastronómica. Y también de la mujer de uno de ellos, que cuida la sala con extraordinaria profesionalidad y delicadeza.

He aquí mi «última» cena. Primero, **espadillas rebozadas**, uno de los mariscos más sabrosos que actualmente se pueden tomar en España. Después, un **hojaldre de pimientos morrones** verdaderamente inolvidable. Luego, unos maravillosos **langostinos de Vinaroz** con una salsa de mariscos, quizá demasiado espesa. Para terminar, unos **solomillos a la pimienta verde** extraordinarios. De postre, **espuma helada perfumada a la na-**

**ranja** y unos excelentes **pasteles y petit four**. Un champagne Don Perignon del 73 y un Pomard tinto del 78.

El restaurante está en Puig y Calafach, s/n. (teléfono 7970101), a sólo 20 kilómetros de Barcelona.

### FLORIAN, la delicadeza de la cocina femenina

Una de las metas más características de los nuevos restaurantes catalanes es el protagonismo de la mujer. En **FLORIAN**, cocina Rosa Grau de una manera admirable. Ella y su marido han convertido este pequeño «bistró» en uno de los lugares más agradables de Barcelona. Durante la última semana han celebrado un auténtico «festival de la seta», en el que han participado alguno de los mejores cocineros de toda España. El almuerzo de Rosa Grau fue probablemente el mejor. Unas **setas crudas** simplemente **aliñadas con aceite y limón**. Luego, una **asombrosa sopa de setas con pan frotado con ajo**. Después, un plato estrella: **pastel con nueve tipos diferentes de setas**. Luego, pequeñas **lubinas de unos 300 gramos, preparadas con setas**, que quizá hacían olvidar el sabor de la lubina, y para terminar, **higado fresco de pato mudo del Ampurdán con setas negras**, inolvidable. De postre, una **ligera crema con diferentes tipos de frutas**, servida fría, en copa. **Viña Esmeralda del 81** como blanco y un **Rioja tinto del 75 francamente bueno**. Extraordinaria relación calidad-precio. **FLORIAN** está en Barcelona, calle **Bertrand i Serra, 20**, esquina **Mendi** (teléfono 2124627).

## Las mil y una... de RUPHERT

Contadas por Marichu de la Mora



## ¡In and Out!

**M**ARICHU, hoy te contaré lo que está y no está de moda, con permiso de Loewe y más con el de Elena de Borbón.

¡OUT!  
—La tenacilla, lámparas infrarrojas, mechas blancas y los pelos recogidos hacia atrás terminados en un moño pobre. Así lo usan la marquesa de **Romanones** y **Marivi Dominguín**. Los pelos cortados a tijera con la misma longitud de arriba abajo y después marcados con rulos a lo estilo **Aurora Bautista**.

—Maquillar los ojos en azul y verde como **Margarita** de Inglaterra y tu amiga **Thatcher**.  
—Abrigos de piel y menos el visón. **Sara Montiel** le regaló a su partido. ¿Qué hará **Lola Martínez** con tanto zorro? **Pepe Rubio** busca pieles para sus colecciones en el Nuevo Mundo, que hace años está preparando la salida. En decoración, pasado total el color blanco, el negro, el gris y los marrones. Veo a **Lucía Bosé** cambiando su casa.

¡IN!  
—Los áticos. Esa mujer divina que es **Geraldine Chaplin** tiene el mejor de Madrid. Sabes, **Marichu**, que vendo o cambio mi piso por un ático.  
—Las capas, medias de colores, hombros geométricos y ropa muy ancha, tal como aconseja mi vecino, a partir del 83, **Ives Saint Laurent**. Bailar flamenco clásico al estilo **Verónica Romo**. Yo ya estoy en ello y diré a **Florinda Chico** que me acompañe.

—Las ondas en el pelo a lo **Pasionaria**, **Belén** y **Maura**. Cabezas abundantes, mucho rizo, rayos de colores, brillos, adornos y la mejor muestra, la mujer espectacular y guapa **Maruja de Pablos**.  
—Hacer viajes a Australia, Brasil y China. Como sabes, mi querida amiga, reina del aluminio en España, **Ana San José**, ya está en la China y no sola. Con ella está la mujer de uno de los abogados más brillantes, **Ana Docon**.

—El sistema «láser» contra la caída del pelo, que espero tenerlo pronto, «made in Germany».

—El rojo y el amarillito, y aún más el azul, para ambientar casas y locales comer-

ciales, para mí no es una novedad; como sabes, mis salones de peluquería y mis casas siempre han tenido estos colores. Esta idea surgió en mi primer viaje a Brasil. Siempre recordaré la casa de la cantante **Maisa Matarazo**, por el sentido del colorido que tienen los brasileños.

—La ópera, gracias a TVE, y llegaremos a más. Espero que **Carmen Romero** le tenga presente y más adelante no se olvide de los grandes creadores en moda y peinados. Necesitamos la mano de una gran mujer.

—Tener gemelos o mellizos, como los ayudados a nacer por el doctor **Adolfo Abril**. En este caso estamos totalmente de moda gracias a mi hermana **Carmen**, señora de **García Paris**, que ha tenido un niño rubio y otro moreno el día 7 de octubre. Como ves, **Marichu**, ya tengo sucesor. ¿Tú crees que el signo de Libra es creador? No sé si será por los tratamientos de pelo que hace **Carmen**, pero el caso es que los niños han nacido con tanto que ya he utilizado las tijeras. Se llamarán, el rubio, **Rupert Francisco**, y el moreno, **Ángel Andrés**; una de las madrinas es muy allegada al Ministerio de la Vivienda. ¿Será por protección?

Y ahora, hablemos de otra cosa. ¿A quién vas a votar? A mí me gustaría que mi voto fuera para todos. Tú imagínate este país con seis presidentes. ¿No te divierte?

No te cuento cómo le he cortado el pelo a **Christina Marsillach**, línea futuro, pensando en lo que será el modelo de lo que viene. Y hablando de nuevo, te diré que **Elenita Figueroa**, la número uno de las modelos, después de su éxito en Alemania, presentará mi «collection» de fotos con ella. A su prima **Sartorius**, hija del político, bellísima también, le he dado una nueva imagen. **Susana Gómez Acebo**, «top» azafata de Iberia, se preocupa de verdad por su pelo. Es la norma que toda azafata tendría que imitar. Las niñas bien están dando un ejemplo de alegría, limpieza y feminismo en sus trabajos profesionales. A mí me gustaría, con el nuevo Gobierno, asesorar a ministerios y centros públicos para darles el toque, tanto al hombre como a la mujer, de cómo deben vestirse, peinarse y saber estar. Lo que diríamos, el toque de clase.

## Castellblanch y Codorníu, premiados en Washington

Dos vinos españoles han acaparado los primeros premios concedidos por Les Amis du Vin en su convención anual, celebrada esta vez en Washington. Compitiendo con marcas de Italia y Francia en la categoría de espumosos. El **Castellblanch Brut Zero** obtuvo la medalla de oro del certamen y el **Codorníu Blanc de Blancs** consiguió la medalla de plata.



# Música



Santiago ALCANDA

Cinco formaciones españolas y diez extranjeras

## «Jazz» de prestigio para Madrid

EL I Festival Internacional de «Jazz» de Madrid comenzará el próximo miércoles, día 20, y terminará el domingo 24. En los cinco días de conciertos actuarán tres formaciones cada día —una española y dos extranjeras— en el Palacio de los Deportes y se darán cuatro conferencias de expertos nacionales en el Museo de Arte Contemporáneo. Los aficionados madrileños podrán disfrutar del sonido de músicos tan prestigiosos como B. B. King, Art Ensemble of Chicago, Elvin Jones, Ron Carter, McCoy Tyner o Freddie Hubbard.



Ron Carter

contrabajo y batería y piano, continuará. Y Sonny Rollins cerrará el día de marcada pauta del saxo.

Orgon, un complejo septeto, con cuatro instrumentistas de viento, empezará a tocar a las nueve de la noche del viernes. Art Ensemble of Chicago, muy conocido por sus visitas a nuestro país, proseguirá la jornada de conjuntos amplios que acabarán los percusionistas Max Roach and M'Boom Re. El sábado veremos y escucharemos al guitarrista Carlos Gonzalbes con su trío, piano, contrabajo y batería. Tres «monstruos», McCoy Tyner, que recientemente ha grabado un elepé muy comercial con Santana; Elvin Jones y Ron Carter tocarán sin parar,

porque después acompañarán al trompetista Freddie Hubbard, que aunque ha tenido un gran éxito en Estados Unidos con el elepé «Ride like the wind», aquí, cómo no, ha pasado inadvertido.

El domingo, un poco antes, a las siete y media de la tarde, el cuarteto del pianista de origen francés Jean Luc Vallet, afinado en España, estará acompañado de la cantante Sonia Vallet. El saxofonista Arthur Blythe, que en los últimos tiempos ha colaborado con vanguardistas como el baterista Jack Dejohnette, hará de puente entre el anterior pianista y, un pianista considerado como el más sobresaliente en la actualidad, el canadiense de Estados Unidos Oscar Paterson.

Mañana martes, a las ocho de la tarde, coincidiendo con el Festival de «Jazz», que se celebrará en Madrid, la galería de arte Bar Bubion prepara una exposición de fotografías de Javier Zaera, artista dedicado exclusivamente al reportaje fotográfico «jazzístico». En Colombia, 24, domicilio de la galería, se reunirán durante estos días músicos y habituales de este espectáculo.

## «La balada del mar salado»

Las aventuras de Corto Maltés («C» Hugo Pratt) se publican en España por Editorial Nueva Frontera, S. A., calle Romero Robledo, 28, Madrid, en la revista «Totem». Aparecen igualmente recogidas en tomos.

77  
Hugo PRATT

### RESUMEN DE LO PUBLICADO

En la isla La Escondida se sabe ya que los ingleses, a los que Pandora y Tarao han logrado encontrar y contar lo que ocurre en aquella, están a punto de llegar para terminar con las piraterías alemanas. El monje, poco antes de partir, va a ver a Caín y le explica que una vez amó a la madre de Pandora. Poco después...



## Carmelo vivo

ANTONIO IGLESIAS: Bernaola. Espasa-Calpe, S. A. Madrid, 1982.



Andrés RUIZ TARAZONA

SI resulta extraño que una obra musical tan amplia y significativa como la de Bernaola no haya recibido antes un estudio completo y detallado, aunque los haya de cierta importancia sobre aspectos de su personalidad y de su arte, mucho más raro es que nadie hubiese hasta ahora acometido una biografía que nos mostrase la faceta más llamativa de este creador español. Y esa es la que representa él mismo, su arrolladora humanidad, esa vitalidad desbordante, cuyos frutos se extienden a tantos campos de la música. La pedagogía, la interpretación, el artículo, la conferencia y, sobre todo, la composición (en los múltiples y diferentes enfoques que hoy puede tener ésta) han recibido aportaciones relevantes de este admirable artista y ser humano llamado Carmelo Alonso Bernaola.



Su obra musical, tan extensa como variada y progresiva, ha sido valorada por la crítica como una de las más originales de la llamada Generación del 51, primer intento solidario, tras el vacío dejado por la guerra civil, de reanudar aquel esfuerzo, iniciado por Falla y seguido por los miembros de la Generación del 27, que había logrado incorporar la música española a las vanguardias europeas.

Nacido y criado en Vizcaya, con profundas raíces en la Castilla burgalesa, luchador y triunfador en Madrid, donde ha dejado un millón de amigos, Carmelo Bernaola ejerce actualmente como director del conservatorio de música Jesús Guridi, de Vitoria.

El crítico musical Antonio Iglesias vuelve con este libro a prestar un gran servicio a la historiografía musical española. Rodolfo Halffter, Mompou, Rodrigo, Esplá, Turina, fueron objeto de anteriores volúmenes analíticos, biográficos,

antológicos, de Antonio Iglesias. Tal vez en ninguno de ellos el pianista e investigador gallego haya alcanzado en su exposición una tan feliz simbiosis para mostrar al ser humano, al músico y lo que supone y representa su obra.

En la vitalista y armen prosa de Iglesias, palpita el rubicundo y exuberante Carmelo Bernaola. Parece que oímos hablar al compositor vasco, con esa prodigiosa capacidad para recordar hasta los más irrelevantes pomenores de su pasado, con la directa y fresca espontaneidad que tan claro paralelo ofrece con su propia música.

A las habituales tablas cronológicas e información gráfica que suelen acompañar los volúmenes de esta colección, Antonio Iglesias ha añadido un catálogo general de la obra, por orden de composición, y varios apéndices referidos a las partituras que Bernaola ha destinado al cine, a la televisión, la radio y el teatro.

Discografía y bibliografía completan un libro que, salvo en algunos análisis de creaciones del biografado, puede leerse de un tirón y podría haberse titulado «Carmelo vivo».

## Comicoteca



Ana SALADO

### Inminente aparición del cuaderno de Norma sobre Carlos Giménez

PARA dentro de unos días está prevista la salida del primero de los fascículos que, dedicados al estudio de los más importantes dibujantes de historietas, tanto españoles como extranjeros, va a lanzar Norma Editorial. El primero de estos coleccionables, que, como los lectores saben ya, se ocupará de Carlos Giménez, se pondrá a la venta al precio de 300 pesetas y ofrecerá a los lectores, aparte de un esmerado repaso a la vida y obra del autor madrileño, un cuadernillo de 16 páginas con historietas extraídas de entre las menos conocidas —por casi inéditas o editadas hace mucho tiempo y con reducida difusión— en la ya extensa producción de Giménez.



Carlos Giménez y Hugo Pratt serán los dos primeros protagonistas de los fascículos sobre autores

La inclusión de estas historietas, no prevista en principio por la editorial, se debe a los cambios de formato y especie por los que ha atravesado la obra en su largo proceso de nacimiento. Primero iba a consistir en una colección de libros de bolsillo en los que se abordaría monográficamente a cada uno de los autores elegidos. Posteriormente, con el paso a la forma fascicular —tradicionalmente más rentable—, resultaba que el conjunto de artículos que iban a componer los citados libritos componían un todo demasiado pesado, con demasiada letra para un

fascículo, y se decidió la inclusión de algunos ejemplos gráficos poco famosos. Por lo demás, el contenido teórico no ha variado.

El modelo que seguirán los sucesivos números de la obra, que está previsto salgan cada tres meses, más o menos, y con una tirada de unos 5.000 ejemplares, constará de tres partes principales: una entrevista en profundidad con el autor de que se trate, un estudio sobre el autor en general y una cronología de toda su obra. Además, cada fascículo contendrá una serie de artículos sobre aspectos concretos de la obra del personaje de que se trate.

En el caso de Carlos Giménez, han colaborado en la edición del número Manuel G. Quintana, Francisco

Candell, Antonio Lara, Felipe Hernández Cava, etc. La dirección ha estado a cargo de Antonio Martín, quien, por otra parte, ha preferido abandonar unos días esta tarea, al parecer, por divergencias con el editor de Norma, Rafael Martínez. El relevo en la labor de coordinación de la obra lo ha recogido Salvador Vázquez de Parga, que se ocupará de la misma junto con Joan Navarro, artífice del cambio de las publicaciones de aquella editorial.

Así, pues, y tras mucho esperar, los lectores podrán por fin, dentro de unos días, tener en sus manos esta primera entrega de la obra, que continuará con el fascículo dedicado a Hugo Pratt.



Teatro

# Victoria Vera, en un papel de hombre



M.ª Teresa  
SAN ANDRES

El próximo miércoles se estrena en el Centro Cultural de la Villa de Madrid «Lorenzaccio», de Alfred de Musset. La obra cuestiona la ambición de poder. Prohibida hasta ahora en nuestro país, ya que nunca logró pasar los estrechos límites de la censura, se presenta este espectáculo, en el que intervienen cuarenta actores. Victoria Vera, Carlos Ballesteros, Maruchi Fresno, Arturo López y Javier Loyola son los principales intérpretes de este drama romántico, dirigidos por Antonio Corencia.



Victoria Vera, la polémica actriz que protagonizó los primeros desnudos en España, vuelve al teatro con esta obra, que dará mucho que hablar. En ella interpreta el papel de un hombre débil, extraño y medio loco.

Durante el pasado siglo, Musset aprovecha los estudios de George Sand sobre la revolución de Florencia, en 1537, para escribir a su vez «Lorenzaccio». Esta es la historia de un Medici cuyo acceso al poder se ve truncado porque el Papa impone a su hijo natural. La ambición le lleva a apartar los obstáculos de su camino y asesina a su propio primo.

La débil y ambigua apariencia de carácter del protagonista posibilita que pueda ser interpretado por mujeres. En 1980, la inigualable Sara Bernard estrenaría esta obra en Francia. A partir de aquí las mujeres darán vida a este personaje. La excepción la confirma Gerald Philippe, puesto que en

1956, y por primera vez, un actor representa este papel de hombre. Ahora, Victoria Vera, siguiendo la tradición, es Lorenzaccio.

«Te juegas mucho —afirma la actriz— con este personaje, que supone un ejercicio de interpretación fabuloso. Al principio

te da algo de pánico, pero en teatro hay que arriesgarse siempre. Merece la pena este espectáculo, que está dedicado al público que gusta del verdadero teatro.»

Durante más de un año, Victoria Vera y Antonio Corencia han gestionado este proyecto, cuya ver-

sión corre a cargo de Ignacio Amestoy. «Es una versión muy buena —añade la estrella— que respeta el espíritu romántico de la época, pero que al mismo tiempo entresaca lo que pueda tener de máxima actualidad. De este modo configura perfectamente la personalidad de un terrorista.»

Actriz polémica para el gran público de la calle, posee ese espíritu rebelde que la lleva a encargarse de aquello con lo que otras no se atrevieron. Piedra de escándalo para el espectador, se confiesa, sin embargo, «una mujer tranquila, serena y reflexiva, en contra de lo que se puede suponer». Pero, además, se autodefine como un ser contradictorio al que le gusta mostrarse «nerviosa, irívola y seria».

A pesar de su sonrisa y de que es menuda, no le abandona ese aire de mujer «vamp» que la lleva a tener amigos en los círculos políticos. «Todavía no sé exactamente a quién voy a votar, aunque siempre me pronunciaré por todo lo que signifique libertad, democracia, progreso y renovación.»

Estas ideas, según la actriz, son las que la impulsaron a realizar algo que quedaba por hacer en teatro. «Me desnudé porque era necesario introducir un aire fresco en la escena.» Por el contrario, con el estreno de «Lorenzaccio», Victoria Vera deja de ser la mujer «vamp» y provocativa de turno para interpretar un gran papel de hombre.

## Finaliza el plazo del premio para noveles

Con motivo del tercer centenario de la muerte de Pedro Calderón de la Barca, el Ministerio de Agricultura, a través de la Dirección de Música y Teatro, restablece de nuevo este premio anual con el nombre del dramaturgo español del siglo XVII. Dotado con medio millón de pesetas, este premio se concede a la mejor obra inédita presentada al concurso. Podrán acceder a él los autores noveles españoles que cumplan los requisitos solicitados. Los plazos de entrega de las obras finalizan en este mes de octubre.

Desde mi butaca

# En la muerte de Víctor Ruiz Iriarte

Reposición de «Mariana Pineda», de García Lorca

A los setenta años ha fallecido Víctor Ruiz Iriarte, uno de los autores que caracterizaron el desarrollo de nuestro teatro en los períodos de la posguerra y siguiente. Estrenó por vez primera en 1943. El teatro de este autor madrileño tuvo como guías a Benavente y Casona, pero su ejemplo más admirado fue Jean Anouilh. La ironía, el humor, la fantasía literaria, el lirismo y el sentimentalismo estaban en las bases de su teatro, que se orientaba hacia la evasión. En sus obras se hallan algunos elementos costumbristas, pero su juego como autor se cifraba en el rechazo de la realidad dramática del entorno y en la búsqueda de la felicidad y el optimismo. La conquista de la sonrisa era su meta más deseada y con ella la creación de una atmósfera de ilusión. Poseía grandes dotes de comediógrafo y sabía trazar con extraordinaria facilidad los personajes que su imaginación creaba. La primera de sus obras fue Un día en la gloria, a la que siguieron El puente de los suicidas, Academia de amor, El aprendiz de amante y El cielo está cerca. Obtuvo grandes éxitos con La guerra empieza en Cuba, El landó de seis caballos y El gran minué. Sus grandes dotes para el humor, la sátira y la ternura caracterizaron sus obras, siempre de sello muy personal. Vaya nuestro recuerdo hacia el amigo de siempre y el fecundo autor de nuestro teatro.



Carmen de la Maza en el papel de Mariana Pineda, la heroína de García Lorca

ficado. Un romance de traza romántica. Toda la obra tiene como soporte el romance que cantaban los niños en la infancia de Lorca. La obra se yergue esbelta y clara, lineal y transparente, grácil y patética. No quiso el poeta reflejar hechos históricos documentados ni moverse en los estrechos límites de la erudición. Y así se tomó todas las licencias. Por ejemplo, el romance de Torrijos resulta un anacronismo. Lo que inspiró a Lorca fue aquella tragedia que había oído cantar a los niños bajo el arco árabe de las Cucharas: una historia de amor a la que la libertad se une sólo por amor. La tragedia de una mujer que, por amor a uno de los conspiradores revolucionarios, había bordado una bandera subversiva. Esto es lo que la lleva al sacrificio supremo. Solo entonces ella se convierte en una

«la libertad herida por los hombres».

La obra —«Romance popular en tres estampas», la subtítulo el autor— se desarrolla como desplegando un pliego de alerías impreso en seda. Todo es estático: escenas fragmentadas, estampas, momentos líricos que se deslizan hacia el desenlace. Se ve el propósito esteticista y popularista del poeta y su deseo de remedo romántico, estilizado, adaptado a la nueva sensibilidad poética de los años veinte. Se ha dicho (Lázaro Carreter) que la obra todavía se inscribe en el modernismo. Se acusa el influjo de un Marquina, pero sin la carga literaria de éste. Lorca es más fino, más sensible y su lirismo más puro. Aunque Lorca no había superado todavía su período de aprendizaje, ya están en estas obras su radical talento lírico y su asombroso instinto teatral. Toda la obra anuncia un nuevo dramaturgo.

Pero yo creo que, en la dirección, José Díez se ha quedado corto. No ha acertado a ver el contenido popular del romance, ni su plasticidad ni el espíritu romántico que exhala. Ha renunciado a la teatralidad, y el conjunto de la representación aparece desequilibrado. Tampoco ha conseguido la coherencia en los intérpretes. Carmen de la Maza es la única que logra una cierta cálida presencia. Caballero ha hecho unos decorados bellísimos pero fríos y desmesurados, que no logran arropar la escena. No ha sido conseguido el empaste lorquiano. De todos modos, el texto está ahí, vibrando, estremecido de calidades poéticas. El último acto supera en mucho, en cuanto a interpretación, a todos los demás. Grandes aplausos acogieron la representación en diversos momentos y al finalizar la misma.

Pablo CORBALÁN

# Los lunes, Berlanga



## Los festivales de España

ESPAÑA, aunque no lo parezca, es uno de los países del mundo con más abundancia de festivales de cine. Muchas capitales y un gran número de pueblos menores organizan su festival, normalmente con alguna denominación selectiva de películas que puedan diferenciarlo de otros. La proliferación es tal que, tomando como ejemplo las últimas fechas, hemos tenido el Festival de Cine de San Sebastián, el de Cine de Humor de La Coruña, el de Cine de Terror de Sitges, el de Alcalá de Henares, el de Valladolid... Se puede decir que no hay semana ni mes del año en que no haya un festival en algún rincón de nuestra geografía.

Está claro que la difusión de estos festivales en los medios de comunicación ha de ser cada vez más reducida. No hay películas en el ámbito internacional, y mucho menos en el nacional, suficientes para que la oferta de estas múltiples muestras pueda ser noticia a amplio nivel por su novedad, calidad o sorpresa. Normalmente hay dos o tres grandes festivales internacionales al año, como Cannes, Berlín o Venecia, que se encargan de presentar toda la producción mundial de cine realizado en el corto plazo de doce meses. Los periodistas y profesionales tienen suficiente con visitar estos festivales para estar al corriente de todo lo que se cuece en el horno hirviente del cinematógrafo. ¿Es que entonces no tienen ninguna ventaja estos pequeños festivales patrios? Por supuesto que sí. Ya en un anterior artículo hablé de la decadencia, por no decir muerte, anunciada de los grandes festivales. El apollamiento, la artrosis funcional, la evaporación del deslumbramiento y el boato son síntomas esclarecedores del anquilosamiento y desgaste del sueño que en otras épocas hacía brillar con mágica luz el universo que se tejía alrededor de las películas. Ha llegado la época de las vacas flacas y hay que atenerse a lo funcional, al mercado o a la muestra. Pero no por eso se ha de perder el amor por el cine, y es aquí donde estos pequeños festivales de provincias cumplen una función primordial: la de lograr que un público que no tiene a su alcance normalmente la posibilidad de disfrutar de un brillante abanico de películas pueda en una semana empaparse a gusto de cine, alimentar su afición, conocer a algún actor o actriz que se pase por allí, dialogar con directores y profesionales, conocer el mundillo más de cerca, vivir de algún modo unos días de efervescencia artística y cultural y olvidarse por un tiempo de la penuria que a nivel de espectador cinematográfico ha de vivir el resto del año. Estos festivales son siempre aire fresco que sana la pobreza que a nivel de exhibición sufrimos en este país, y yo abogo con toda mi ilusión por que proliferen aún con más abundancia.

Luis G. BERLANGA

**CAFE DE CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**LA CHUNGA**

**LUCIA ALBARRAN**  
y su espectáculo flamenco con

**RAMON DE CADIZ, MARUJA HEREDIA**  
y la colaboración especial de

**MARIA ALBARRAN**

**LA GLOBO VICENTE SOTO**  
Cuadro flamenco

Torijs, 7 Reserva de mesas:  
**248 51 35**  
**248 51 69**



# Teatro M<sup>a</sup> Guerrero

CENTRO DRAMATICO NACIONAL Director: José Luis Alonso Temporada 1982-83

Estreno próximo día 19 octubre 10,45 noche.



## El Album Familiar de Alonso de Santos

Reparto. Por orden de intervención:

MANUEL GALIANA      FERNANDO DELGADO      LOLA CARDONA  
MARGARITA GARCIA ORTEGA      JOSE VIVO      EDUARDO CALVO  
Escenografía: JOSE LUIS VERDES      Director: ALONSO DE SANTOS

Horario: Todos los días 7 tarde. Lunes descanso compañía. Butaca 350 ptas.

En programación paralela (sesiones de noche)

Próximo día 23 estreno de

## “VADE RETRO!” de FERMIN CABAL

Reparto. Por orden de intervención:

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ — OVIDI MONTLLOR  
Escenografía: VICENTE VELA      Director: ANGEL RUGGIERO  
Horario: Todos los días 10,45 noche. Lunes descanso compañía. Butaca 350 ptas.

ORGANIZA: TEATROS NACIONALES  
DIRECCION GENERAL DE MUSICA Y TEATRO. MINISTERIO DE CULTURA.



# CARTELETA

## GACETILLAS

Desde el domingo día 17 hasta el domingo día 24:  
**O. A. Orquesta y Coro Nacionales de España.** Orquesta Nacional: Don Juan, cuatro últimos **Lieder**, Strauss; Sinfonía fantástica, Berlioz. Solista, Rosalind Plowright, soprano. Director, Pater Maag, Madrid, Teatro Real. Viernes día 22, y sábado día 23, 19 horas; domingo día 24, 11,30. Localidades: Taquillas calle Carlos III; Jueves, de 11 a 14. Abono «A».  
**O. A. Orquesta y Coro Nacionales de España.** Ciclo de Cámara y Polifonía. Víctor Tretjakov, violín; Mijail Erojin, piano. **Sonata número 1**, Prokofiev; **Sonata número 7**, Beethoven. Madrid, Teatro Real, martes 19 de octubre, 19,30 horas. Localidades taquillas Carlos III. Abono «C».

## TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Teléfono 2320616. Metro Sevilla.) Hoy, función única 7 tarde: Compañía José María Rodero en **Calígula** (de Albert Camus). Miércoles, descanso.  
**BEATRIZ.**—(Hermosilla, 15. Teléfono 4314626.) Hoy, descanso; mañana, 7 tarde y 10,45 noche: **Lantejas con brillantes** (de Pierre Chesnot; con José Sazatornil (Saza), Aurora Redondo, Mercedes Alonso y Sara Mora; dirección y adaptación, Víctor A. Catenal. Mayores 14 años.  
**BELLAS ARTES.**—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2324437.) Hoy, 7 tarde y 10,45: **El sombrero de copa** (de Vital Aza; revisión, Pérez Sierra; José Bódalo, María José Alfonso, Asunción Balaguer, Ana María Barbany, Amparo Baró, Juan María Barbany, Joaquín Kremel, Félix Navarro, José María Pou; escenografía, Gustavo Torner; dirección, José María Morera. «Lo mejor y más divertido.» Todos los públicos.  
**CALDERON.**—(Teléfono 2391333.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45 noche: La gran superrevista **La polvera** (con el más genial de todos los cómicos, Manolo Codeso; la inigualable Milagros Ponti y la supervedette María José Nieto; coreografía de Nacho Arrieta). ¡Dos espectaculares horas de reír sin parar!  
**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.**—(Plaza de Colón. Auditorio.) Miércoles 20, Justo Alonso presenta la compañía de Victoria Vera en el estreno de **Lorenzaccio** (de Alfred de Musset), versión Ignacio Amestoy, Principales intérpretes (por orden alfabético): Carlos Ballesteros; Maruchi Fresno, Arturo López, Javier Loyola, Victoria Vera. Dirección: Antonio Corencia.  
**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) 7 tarde y 10,45 noche: Irene Gutiérrez Caba, Encarna Paso, Miguel Ayones, Gabriel Llopert, Emma Suárez y Manuel de Blas en **El cementerio de los pájaros** (de Antonio Gala; escenografía, Gerardo Vera; dirección, Manuel Collado). Localidades a la venta con siete días.  
**COMICO.**—(Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45. Compañía de comedias cómicas Quique Camoiras en **Los marqués de Matute**. ¡Un gran éxito cómico! Tolerada.  
**ESPAÑOL.**—(Ayuntamiento de Madrid. Príncipe, 25. Teléfono 4296297. Dirección, José Luis Gómez.) Próximamente estreno de **Las bicicletas son para el verano** (director, José Carlos Plaza). Días 22 y 23, 11 noche. Luis Claret interpreta a Bach y Kodaly. Dos únicos conciertos.  
**FIGARO.**—(Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45: Florinda Chico en **Julietta tiene un desliz** (de Julio Mathias; con Alberto Bové, Fernando Huesca, Montse Calvo y Carmen Utrilla). ¡Dos horas de carcajadas! ¡Un auténtico éxito cómico! Segunda temporada.  
**INFANTA ISABEL.**—(Barquillo, 24. Metro Banco. Teléfono 2214778.) Compañía y dirección, Arturo Serrano, desde 1914. Hoy, 7 y 10,45: Manolo Gómez Bur en su grandiosa creación **La señora presidenta** (de Bricaire y Lasaygues, versión Juan José Arceche) ¡Un éxito cómico mundial! (con Emiliano Reguita, la presentación teatral de Adriana Ozores y la colaboración de África Pratt; dirección, Angel F. canso) «(Marca) ... «la gente se parca de risa» (Sal y Pimienta). «Primera comedia alegre de la temporada» (A B C). Miércoles, descanso.  
**LARA.**—(Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45 noche: **La salvaje** (de Anouilh). Principales intérpretes (por orden de aparición): Carmen Maura, chico Merlo, Margot Cottens, Franjida, Joaquín Molina, Yolanda Ríos. Dirección: J. Osuna. ¡Violencia, humor y ternura en un apasionante relato teatral!  
**LATINA.**—(Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Teléfono 2652835, tarde y 10,45 noche: ¡Acontecimiento! Compañía Lina Morgan en **Vaya par de gemelas** (con Antonio Ozores y Ana María Rossier, Tito Madrazo, Amelia Aparicio, Ricardo Valle, Berto Navarro y el Ballet Ritmo 2000; coreografía, Alberto Fuertes). ¡El mayor éxito de Lina Morgan! Venta anticipada. Grupos, agencias y provincias: Teléfono 2652835. Miércoles, descanso.  
**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Todos los días, a las 7 y 10,45: Gustavo Pérez Puig presenta a Carmen Bernardos, Queta Claver, María Jesús Lara en **Agnus Dei** (de John Pielmeier; versión de Juan José Arceche; dirección, Angel García Moreno). Miércoles, descanso.  
**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Totalmente reformado. Teléfono 2316393.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Carmen de la Maza en **Mariana Pineda** (de Federico García Lorca). Miércoles, descanso. Tolerada.  
**MONUMENTAL.**—(Atocha, 85. Teléfono 2271214. Autobuses y Metro Antón Martín.) Exito clamoroso de **Antología de la zarzuela**. 7 tarde y 10,30 noche. Lunes, descanso. La fabulosa **Antología de la zarzuela**. El más grande espectáculo lírico español creado y dirigido por José Tamayo; con Pedro Lavirgen (colaboración especial), Ricardo Jiménez, Mari Carmen Ramírez, Evelio Marco, Josefina Arregui, Paloma Pérez-Iñigo, Antonio Ramallo, Carlos Bosch, Francisco Mudarra, Fernando Díaz Rey y Luisa de Córdoba. El famoso Ballet Español Antología, de María del Sol y Mario Lavega. Coreografía, Alberto Lorca. Orquesta lírica de cincuenta profesores. Dirección musical de Moreno Buendía. Coros, dirección de José de Felipe. Localidades con cinco días. Reservas hoteles y agencias: Teléfono 2286547. «¡Apoteosis!» (YA). «¡Sensacional!» (A B C). «¡El público ha dicho sí!» («El País»). «¡Ardiente!» («El Alcázar»). «¡Soleme y avasallador!» («Diario 16».)  
**MUÑOZ SECA.**—(Plaza del Carmen, 2219047. Refrigerado.) Hoy, tres funciones, 7,15 tarde, 11 noche, 1,15 madrugada (con copal): **Juegos de cama**. El musical más frívolo, mágico, sexy y cómico. Maravillosas vedettes al desnudo integral, con la gracia y la magia más actual. ¡Cuarto mes! 18 años.  
**MUÑOZ SECA.**—Hoy, 1,15, función de madrugada: **Juegos de cama**. Tómese una copa y diviértase. Cuarto mes de éxito.  
**PALACIO DEL PROGRESO.**—(Plaza Tirso de Molina, 1. Teléfono 2273816. Aparcamiento plaza Benavente.) Próximo 22 de octubre, noche, estreno. Juan José Alonso Millán presenta a Alberto Closas y Angélica Carrasco en **My Fair Lady** (de Lerner y Loewe; con Amelia de la Torre, Manuel Alexandre, Sergio Fachelli, Mercedes Borque y la colaboración especial de Alfonso del Real; dirección musical, Teddy Bautista; versión y dirección, Alonso Millán). Venta anticipada de localidades para el mes de octubre en taquilla.  
**PRINCIPE.**—(Teléfono 2218016. Tres Cruces, 10. Aparcamiento plaza del Carmen.) Metros Sol y Gran Vía. Juan José Alonso Millán presenta a Pilar Barbero y Pastor Serrador en la comedia musical de éxito mundial **El sonido de la música** (Sonrisas y lágrimas) (de Richard Rodgers y Oscar Hammerstein II; con Pilar Abarca, Rafael Guerrero, María Luisa Bernal, Manuel Aguilar, Nino Bastida y la colaboración de Marisol Ayuso, con los niños de «Annie»; actores, cantantes, bailarines y orquesta de 20 profesores; adaptación musical de Federico Moreno Torroba, hijo; espacio escénico, Antonio Cortés; versión española de Juan José Alonso Millán). Espectáculo autorizado para menores. Horario de funciones: Todos los días, a las 7 y 10,30; domingos y festivos, 4,30 y 7,30 tarde; miércoles, descanso. Localidades a la venta con siete días.  
**REINA VICTORIA.**—Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45. Compañía Aurora Bautista, Daniel Dicienta, Julieta Serrano. **La señorita de Tacna** (de Mario Vargas Llosa; dirección, Emilio Alfaro). Mayores 14 años. Segundo mes de éxito.  
**SALA OLIMPIA.**—(Plaza Lavapiés. Teléfono 2274622.) **Muestra de teatro**. Compañías independientes y estables. Del 19 al 24: Grupo Zascandil (Madrid) presenta **Medo-**

ra (de Lope de Rueda). De martes a sábado, 10,30; domingo, 7 tarde. Del 22 al 24: **El gato itinerante** (Madrid) presenta **El león engañado** (de Pilar Enciso y Lauro Olmo). Viernes 22 y sábado 23, 7 tarde. Domingo 24, matinal a las 12. Venta anticipada en taquilla, de 4,30 a 11 noche, excepto lunes. Próximamente: **Teatro Carrusel** (Cádiz).  
**ZARZUELA.**—(4298216.) Próximo día 22 de octubre, 10 noche: Ballet Nacional Clásico. Director, Víctor Ullate. Primer programa, del 22 al 31 de octubre: **Sinfonía sevillana** (música, J. Turina; coreografía, Víctor Ullate). **Paso a dos en blanco** (música, Saint Saens; coreografía, Víctor Ullate). **El Madrid de**

Chueca (música, F. Chueca, R. Chapí y J. Padilla; coreografía, Víctor Ullate). Segundo programa, días 3 al 7 de noviembre próximo. Orquesta Sinfónica de Madrid (Orquesta Arbós). Director, Jorge Rubio. Horario: Todos los días, 8,30 tarde; sábados, 7 tarde y 10,30 noche. Venta anticipada de localidades en taquillas.

vida de Brian. V. o. subt. Dos años en cartel.  
**MADRID 3.**—4,30, 7, 10,30: **Desaparecido** (Missing). 16 años.  
**MADRID 4.**—4,30, 7, 10,30: **El derecho a matar** (Alain Delon). 16 años.  
**METROPOLITANO.**—(Reina Victoria, 12. Teléfono 2330550.) **El bueno, el feo y el malo**. Mayores 14 años. Pases: 4, 6,35 y 9,50.  
**NOVEDADES.**—4,30, 7, 10,15: **A tor el poderoso**. Tolerada.  
**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7, 10,15: **La colmena**. 14 años.  
**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 10,30: **El hijo del cura** (Fernando Esteso). 16 años.  
**PALAFOX.**—(El mejor cine de Europa. Luchana, 15. Teléfono 4461887.) 7 y 10,30: **Grease 2** (Brilliantina) (technicolor). Tolerada.  
**PAZ TODD-AO.**—4,30, 7, 10,30: **Demonios en el jardín**. Mayores 14 años.  
**POMPEYA.**—Continúa 11 mañana. Pases película: 11,10, 13 y 14,50; numeradas, 5,10, 7,30, 22,10: **La comedia sexual de una noche de verano** (de Woody Allen). 16 años.  
**PRINCESA.**—7, 10,30: **¡Que vienen los socialistas!** (José Sacristán). 14 años.  
**PROYECCIONES.**—4,30, 7 y 10,30: **Hablamos esta noche** (Victor Valverde, Daniel Dicienta, Amparo Muñoz, Amparo Soler Leal, Mercedes Sampietro). Lo que no arriesga un hombre en el mundo de hoy: su imagen. Un filme de Pilar Miró. Mayores 16 años.  
**REAL CINEMA.**—4,30, 7, 10,30: **Duelo final** (The octagon). Mayores 14 años.  
**RIALTO.**—7, 10,30: **To er mundo e güeno** (Esa España tan divertida). Un filme de Summers. Todos los públicos. Octavo mes.  
**RICHMOND.**—4,15, 7, 10: **Carros de fuego**. Apta.

## TEATROS NACIONALES

**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Baus, 4. Metro Banco. Teléfono 4194769.) Centro Dramático Nacional. Director, José Luis Alonso. Mañana, día 19, 10,45 noche, estreno de **El álbum familiar** (de Alonso de Santos; reparto, por orden de intervención: Manuel Galiana, Fernando Delgado, Margarita García Ortega, José Vivó, Eduardo Calvo; escenografía, José Luis Verdés; director, Alonso de Santos). Horario: Todos los días, 7 tarde. Lunes, descanso compañía. Butaca, 350 pesetas. Venta anticipada con cinco días. Mayores 16 años. Se ruega puntualidad.  
**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Baus, 4. Metro Banco. Teléfono 4194769.) Centro Dramático Nacional. Director, José Luis Alonso. En programación paralela, próximo día 23 octubre, 10,45 noche, estreno de **Vade retro** (de Fermín Cabal). Reparto, por orden de intervención: José Luis López Vázquez y Ovidi Montllor; escenografía, Vicente Velaz; director, Angel Ruggiero). Horario: Todos los días, 10,45 noche. Lunes, descanso compañía. Butaca, 350 pesetas. Venta anticipada con cinco días. Mayores 14 años. Se ruega puntualidad.

## CINES NUMERADAS

**ALBENIZ.**—(Paz, 11.) 7: **Mi vida es mía**. 10: **Bruja, más que bruja**. 18 años. Hoy lunes, 200 pesetas.  
**ALCALA PALACE.**—(Alcalá, 90. Teléfono 4354608.) 4,15, 7, 10: **Patos salvajes** (con Richard Burton, Roger Moore, Richard Harris, Hardy Kruger y Stewart Granger). Mayores 16 años.  
**AMAYA.**—4,30, 7, 10: **Corazón de papel**. Mayores 14 años.  
**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5, semiesquina a Gran Vía. Teléfono 2473173.) 4,15, 7,15 y 10,15: **Chacal**. Mayores 14 años.  
**AVENIDA.**—4,30, 7 y 10,30 noche: **En el estanque dorado** (Katharine Hepburn, Jane Fonda, Henry Fonda; director, Mark Rydell). Galar donada con tres Oscar y tres Globos de Oro. Para todos los públicos. Treinta y una semanas.  
**BENLUIRE.**—4,15, 7, 10: **La colmena**. 14 años.  
**BILBAO.**—7, 10,30: **El hijo del cura** (Fernando Esteso). 16 años.  
**CALIFORNIA.**—4,30, 7, 10,30: **Sólo ante el peligro**. Tolerada.  
**CALLAO.**—4,30, 7, 10,30: **Cristóbal Colón, de oficio... descubridor** (Andrés Pajares). Tolerada. Segundo mes.  
**CAPITOL.**—4,30, 7, 10,30: **Porky's**.  
**CARLOS III.**—7, 10,30: **¡Que vienen los socialistas!** (José Sacristán). 14 años.  
**CARTAGO.**—4,30, 7, 10,15: **A tor el poderoso**. Tolerada.  
**CID CAMPEADOR.**—4,30, 7, 10,30: **A tor el poderoso**.  
**COLISEUM.**—7, 10: **Si, Giorgio** (Luciano Pavarotti). Para todos los públicos.  
**DUPLEX 2.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) **Laberinto de pasiones** (de Pedro Almodóvar). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.  
**EL ESPAÑOLETO.**—7, 30, 10,30: **Poltergeist**. Mayores 14 años.  
**FUENCARRAL.**—(Fuencarral, 133. Teléfono 4482748.) 7, 10,15: **Desaparecido** (Missing). Mayores 16 años.  
**GRAN VÍA.**—4,30, 7, 10: **Poltergeist**. Mayores 14 años.  
**HOLLYWOOD EL CINE.**—(San Pol del Mar, 1. Metro Norte. Teléfono 4411461.) Ciclo Jacques Tati. 6 y 10: **Playtime**. 8: **Las vacaciones de Mr. Hulot**.  
**LOPE DE VEGA.**—4,30, 7, 10,15: **Rocky III**. 14 años.  
**MADRID 1.**—(Plaza del Carmen. Aparcamiento. Teléfono 2215694.) 4,30, 7, 10,30: **El niño y el tiburón**. Tolerada.  
**MADRID 2.**—4,30, 7, 10,30: **La**

# POMPEYA GAYARRE

## SAINZ DE BARANDA

HOY LUNES,  
 EL ESTRENO MAS ESPERADO DE LA TEMPORADA

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

# LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO

WOODY ALLEN  
 MIA FARROW  
 JOSE FERRER  
 JULIE HAGERTY  
 TONY ROBERTS  
 MARY STEENBURGEN



Una producción de JACK ROLLINS y CHARLES H. JOFFE

Diseño de producción Director de fotografía Productor ejecutivo  
 MEL BOURNE GORDON WILLIS CHARLES H. JOFFE

Producida por Escrita y dirigida por  
 ROBERT GREENHUT WOODY ALLEN

Technicolor Un film distribuido por ORION PICTURES A TRAVÉS DE WARNER BROS. UNA COMPAÑIA WARNER COMMUNICATIONS

### MAYORES 16 AÑOS



**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR CINE DE EUROPA.  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**HORARIO:**  
Laborables y vísperas  
festivos, 7 - 10,30  
Sábados y festivos,  
4,30 - 7 - 10,30

# 6.ª SEMANA GRAN EXITO

TODOS LOS PUBLICOS

**ROXY A.**—7, 10,30: Yo soy la justicia (Death Wish II) (Charles Bronson). 18 años. Segundo mes.  
**ROXY B.**—7, 10,30: Los locos del bisturí. Inyecciones de risa en la comedia terapéutica más locamente divertida. Mayores 14 años.  
**SALAMANCA.**—4,30, 7, 10: Love story (Ali McGraw, Ryan O'Neal). Mayores 14 años.  
**TIVOLI.**—4,30, 7, 10: Todo lo que quería saber sobre el sexo...

y temía preguntar (Woody Allen). Mayores 18 años.  
**VELAZQUEZ.**—7, 10,30: El hijo del cura (Fernando Esteso). 16 años.  
**VERGARA.**—7, 10,30: Encadenados (Inggrid Bergman). 14 años.  
**WINDSOR A.**—7, 10,30: El hijo del cura (Fernando Esteso). 16 años.  
**WINDSOR B.**—7, 10,30: ¡Que vienen los socialistas! (José Sarratán). 14 años.

## SESION CONTINUA

**ABC PARK 1.**—Continúa 11 mañana: Desenfrenos carnales. Una súper «S».  
**ABC PARK 2.**—Continúa 11 mañana: Inclinación sexual al desnudo. Una súper «S».  
**ABC PARK 3.**—Continúa 11 mañana: Mandinga. Una súper «S».  
**ABC PARK 4.**—Continúa 11 mañana: Tragedia sexual de una menor. Una súper «S».  
**ALEXANDRA.**—Continúa 5: Diez negritos. Mayores 14 años.  
**ALUCHE.**—Continúa 4,30: Viaje alucinante. Tolerada.  
**AZUL.**—Continúa 11: Buenas noches, señoras y señores. Mayores 16 años.  
**CANCELLER.**—5: Sabotaje petrolífero (Omar Sharif) y Onofre, el virgo (Fernando Esteso). Mayores 18 años.  
**CANDILEJAS.**—Continúa 4: Los chulos y Porky's.  
**CARLTON.**—Continúa 4: Porky's.  
**CEDACEROS, NUEVO CINE.**—(Cedaceros, 7, semiesquina calle Alcalá, Metro Sevilla. Teléfono 4298042.) Ciclo Pasolini: Los cuentos de Canterbury y Las mil y una noches. 18 años. Todos los días, continúa a partir de las 10,30. Pases: 10,30, 13, 15, 17,30, 19,30, 22.  
**CERVANTES.**—5: Un hombre, una mujer, un banco y El poder del fuego. Mayores 14 años.  
**CONCEPCION.**—Continúa 5: Volver a empezar y El dios dormilón y el cachorro despierto. Apta.  
**CRISTAL.**—(Bravo Murillo, 120. Cuatro Caminos. Teléfono 2349353.) Continúa desde las 4: Virus y Chacal. Mayores 18 años.  
**DRUGSTORE.**—(Fuencarral, 101. Entrada por San Andrés, 36. Metro Bilbao. Teléfono 4487315.) Continúa 5, fabuloso programa do-

ble: El orgasmo y el éxtasis y Los amores de una ninfómana. Clasificadas «S».  
**DUPLEX 1.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) Continúa 5, 5,15 y 10,15: La espía que me amó. 7,40: Moonraker. Toleradas.  
**EXTREMADURA.**—Continúa 4,30: Viaje alucinante. Tolerada.  
**FALLA.**—Continúa 5: Volver a empezar y El dios dormilón y el cachorro despierto. Apta.  
**GAYARRE.**—Continúa 5: La comedia sexual de una noche de verano (Woody Allen). 16 años. Pases película: 5,10, 8, 8,46, 10,30.  
**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Fantasía. Tolerada. Pases película: 10, 12,24, 2,48, 5,12, 7,36, 10.  
**INFANTAS.**—Continúa 4,30: Belle de jour (Sueños de amor de una mujer frustrada) (de Luis Buñuel; con Catherine Deneuve, Jean Sorel y Michel Piccoli). 18 años. Pases: 4,45, 6,40, 8,30, 10,25.  
**INFANTE.**—Continúa 4,30: Ator, el poderoso. Tolerada.  
**JORGE JUAN.**—(Jorge Juan, 98. Salamanca. Metro Goya. Teléfono 4311945.) Mi conejo es lo mejor. Mayores 18 años. Clasificada «S». Pases: 4,30, 6,20, 8,15 y 10,05.  
**JUAN DE AUSTRIA.**—Continúa 4,30: La colmena. 14 años.  
**LIDO.**—5: Sabotaje petrolífero (Omar Sharif) y Onofre, el virgo (Fernando Esteso). Mayores 18 años.  
**LOS ANGELES.**—Continúa 4,30: Viaje alucinante. Tolerada.  
**LUCHANA 1.**—Continúa 5: Ciclo «Amar el cine». Hoy: Tres hombres malos (año 1926). Película muda. Apta.

**LUCHANA 2.**—Continúa 5: Buenas noches, señoras y señores. Mayores 16 años.  
**LUCHANA 3.**—Continúa 5: Su otro amor (Making Love).  
**MINICINE 1.**—Continúa 11: Golfos de Roma. Mayores 14 años.  
**MINICINE 2.**—Continúa 11: Mad Max 2. El guerrero de la carretera.  
**MINICINE 3.**—Continúa 11: Mad Max 2. El guerrero de la carretera.  
**MONTERA.**—11 mañana: Apasionadamente tuya (Giselle). Clasificada «S».  
**NARVAEZ.**—5: Onofre, el virgo (Fernando Esteso, Agata Lys). Mayores 18 años.  
**PLEYEL.**—10: La inmoral y Co-

## V. O. SUBTITULADA

**BELLAS ARTES.**—To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). Todos los públicos. Sesiones: 4,15, 6,25, 8,35, 10,45. Cuarenta y ocho semanas.  
**GALILEO.**—Continúa 5: El acorazado «Potenkin». V. o. subtitulada.  
**LUNA 1.**—4,30, 7,30, 10,30: En busca del fuego. 14 años.  
**LUNA 2.**—4,15, 7,15, 10,15: Fitzcarraldo. Tolerada.

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2764058 y 4358948.) Noches: Encanto y belleza, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.  
**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082. Todas las noches, 1,15: Arévalo, el humorista más cotizado del momento, en la revista musical Historias para reír (de Enrique Barriego).  
**CARIBIANA.**—(Paseo Castellana, 83. Teléfonos 4557769, 4557937.) A petición del público, todos los días, 1,15 noche: El show de Beatriz Carvajal (con la colaboración de Ramón Reparaz). Tarde y noche, baile con la gran orquesta-show Versailles. Reserva de mesas.  
**CLEOFAS.**—(Goya, 7. Teléfono 2764523.) Tardes, discoteca. Todas

las noches, a la una: Mary Carmen y sus muñecos. Lunes, cerrado.  
**LA CARROZA.**—(Sala de fiestas. Gran Vía, 65. Entrada Flor Baja, 6. Teléfono 2425377.) Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a 4 de la madrugada. Bailes con tres orquestas: Graciano, Los Clásicos y Maracaibo. Música «camp». Ambiente mayores 30 años. Dirección, José Luis Montero.  
**LA TROMPETA.**—(Gran Vía, 54. Centro. Teléfonos 2471130 y 2473316.) ¡La nueva sala de Madrid! Presenta 11,45: Lucy Morales y Agustín Rivero (el poeta gitano). 1,30: Las gol... fas (comedia musical). Clasificada «S». Bailes, tarde y noche, con dos orquestas. Empresa, Antonio Montero.  
**NOCHES DEL CUPLE.**—(Único en su género. Palma, 51. Reservas: 7422331 y 2327115-16.) Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Cerrado domingos.  
**PASAPOGA.**—(Gran Vía, 37. Teléfonos 2215027 y 2321644.) Presenta todas las noches el humor de Bigote Arrocet en la producción Las damas de la jet-society (coreografía de José Montes). Dos pases completamente diferentes: 12 y 1,15 horas. Las tardes de otoño en Pasapoga. Orquestas en exclusiva: Los Chachos o Exteleson. Todas las tardes, a partir de las 6,30.  
**PIRANDELLO 1.**—(Martín de los Heros, 14. Plaza España. Teléfono 2415937.) En reforma. Próxima apertura.  
**PIRANDELLO 2.**—(Ventura Rodríguez, 7. Plaza España. Teléfono 2476312.) Tarde y noche: Boite discoteca.  
**VENTA DEL GATO.**—(Avenida de Burgos, 214. Kilómetro 7,700. Teléfonos 2023427 y 7663929.) Presenta desde las 22,30 el espectáculo Amanecer flamenco (dirección, Rafael Pantoja; con Faico, La Cañeta de Málaga, José Salazar, La Kika e Isabel Plaza con La barbería de don Guindo, Diego Pantoja y sus Loquillos.  
**WINDSOR.**—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Aparcamiento para mil coches. Teléfonos 4555814 y 4556943.) Tardes, discoteca. Presenta todas las noches, a la una, la nueva y brillante superproducción americana de Bill Lloyd ¡New York, New York! Quinto mes. Lunes, cerrado.  
**XAIRO.**—(Paz, 11. Detrás del reloj de la Puerta del Sol. Teléfono 2312440.) Tardes, bailes con dos orquestas. Viernes y sábados noche, espectáculo y baile con orquesta. Precios especiales a bodas.  
**XENON DISCO.** Music-hall.—(Bajos cine Callao. Teléfono 2319794.) Tardes, discoteca. Todas

**GREASE**  
BRILLANTINA 2

SIGUE LA MUSICA...  
SIGUE EL AMOR...  
¡SIGUE LA MARCHA!...

PHILIP J. ROY PRESENTA  
A ROBERT STROMBERG Y ALLAN CAROL PRODUCCIONES  
Producción de MAXWELL COOPER  
MICHÉLE PEREZ  
ADRIAN ZHED • LORNA LUFFY • HEER COHEN en función  
Intervenciones especiales de EYE-ASHBY • SUE CASAR  
KENNY GOODMAN • TAB HUNTER • KAREN STEVENS  
Coreografía de PATRICIA BIRCH  
Producción ejecutiva de JILL JAMES  
Escrita por KEN FROLMAN  
Producción por ROBERT STROMBERG y ALLAN CAROL  
Dirigida por PATRICIA BIRCH  
PANTASION • A PARAMOUNT PICTURES  
DISTRIBUIDA POR POLYDOR S.A.

las noches, a la una, y durante tres semanas: Lola Flores y su show gitano. Lunes, cerrado.

## FILMOTECA NACIONAL

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.** Círculo de Bellas Artes.—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2211834.) Los lunes no hay sesiones de cine, excepto festivos.

## RESTAURANTES-ESPECTACULO

**NOCHES DEL CUPLE.**—(Único en su género. Palma, 51. Reservas: 7422331, 2327115-16.) Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Cerrado domingos.

## VARIOS

**CASINO GRAN MADRID.**—(Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Teléfono 8590312. Torrelodones, Madrid.) Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, blackjack, punto y banca, chemin de fer, baccarrá, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses, frente al número 6 de plaza España, a las 17, 19 y 21 horas. Regreso a Madrid, a las 18, 20 y 22 horas.  
**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.**—(Metro Batán. Autobús 33, plaza de Isabel II.) Abierto: 10 a 13. Teléfono 711 99 50.

## BINGOS

**SERRANO 41.**—(Nuevo Futuro. Excelente refrigeración. Servicios de guardacoches y restaurante.) Hasta las 3 de la madrugada.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

(Sólo horizontales)  
1: Petates. Corazón. 2: Aralar. L. Pecado. 3: Sa. Atarazana. At. 4: A. Atole. Acose. A. 5: Ago. Asirá. Oca. 6: Aba. Uro. 7: Sar. Sol. 8: Ice. Asa. 9: Ana. Agape. Era. 10: C. Omega. Emite. O. 11: Ra. Ironizaba. Er. 12: Amagar. D. Ninive. 13: Coronas. Casonas.  
(La X significa cuadro negro)  
1: Paz. X. Sale. XX. Leve. 2: El. X. Deliramos. X. C. 3: R. X. Redimirán. X. Do. 4: Ope. X. Anagaza. X. En. 5: Rol. X. Laredo. X. Alo. 6: Ares. A. X. Im. 7: Foga. Gamo. 8: Asafeidas. X. Ri. X. 9: Sirena. X. Opereta. 10: X. Dan. X. Lunáticas. 11: Manarán. X. Ganado. 12: Id. X. Serenas. X. Son.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES 43 pesetas palabra

Las OFERTAS de esta sección están dedicadas exclusivamente a los anuncios de los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas

#### Pisos Ofertas

- AGUAYO. Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. 2503348.
- APARTAMENTOS amueblados, zona Glorieta Bilbao, dos-cuatro personas, desde 30.000, servicios opcionales. Enseña portero. Luchana, 40, tercer H. 2002803.
- APARTAMENTO, dorm. 2002803.
- PEÑAGRANDE, amueblado, 19.000, 2211822.
- CHAMBERI, amueblado, 25.000, 2211998.
- DOCTOR Esquerdo, ático amueblado, 50.000, 2211822.
- RETIRO, cuatro grandes salones, chimenea, tres baños, 120.000, 2211998.
- OFICINA Infantas, 12.000, 2322371.
- OFICINA Bretón los Herreros, amueblada, 25.000, 2324194.
- CAVERO. Especializado alquileres.
- CAVERO. Alquileres residenciales.
- CAVERO. Pisos. Chalets.
- CAVERO. Oficinas, locales.
- CAVERO. Administraciones. 2324825.
- CAVERO informa gratuitamente.
- CAVERO. Carretas, 14.
- CAVERO. 2317260, 2315747.
- VIVIENDAS, renta económica, 4457260, 38.000, 2500309.
- VIRGEN Cortijo, 2500309.
- DESPACHOS, directamente, amueblados, teléfono, Francisco de Rojas, 9; otro, Atocha, 43, primero. 4559078. Enseña portero.
- ECONOMICA, Ampelido, 4457260.
- APARTAMENTOS Los Jerónimos, lujo, uno o dos dormitorios, uno o dos baños, totalmente amueblados y equipados, semanales y mensuales, 50 metros cuadrados mínimo, servicios incluidos. Teléfono 2280603.
- PARTICULAR alquiler apartamento amueblado, teléfono, televisión, 2552972.
- MONCLOA, 36.500 y 47.200 directamente, apartamentos amueblados, todo confort, aire acondicionado, terraza, parking, piscina, calefacción. Teléfono 2546074.
- APARTAMENTOS lujo plaza España, vistas jardines, televisión, aire acondicionado, televisión, servicios completos. Véalos sin compromiso. Cuesta San Vicente, 16. 2425900.
- ALQUILO vacíos, amueblados, tres-cuatro dormitorios, zonas, 448134.
- APARTAMENTOS semanales, mensuales, servicios incluidos. General Pardiñas, 92, 4011850.
- ALQUILO oficinas todas zonas y superficies. 4488134.
- CHALET vacío, estrenar, zona Norte, junto King College, 420 metros, tres dormitorios, tres baños, jardín, piscina, 4791551.
- APARTAMENTOS, servicios incluidos, mensuales, alquiler apartamento Lagasca, 67 (junto apartamento Velazquez), 4317240.
- APARTAMENTOS vacíos, a estrenar, junto Puerta de Toledo, 25.000, 4746594.
- ESTUDIO vacío, zona Orense, 25.000, 4746594.
- APARTAMENTO vacíos, junto Palacete Oriente, 20.000, 4746594.
- ESTUDIOS vacíos, zona Colón, 18.000, 4746594.
- BUHARDILLA vacía, junto Plaza Mayor, 20.000, 4746594.
- APARTAMENTOS estrenar, confortables, semanales, mensuales, climatizados, garaje, Juan Bravo, 58, 14.500. Desayuno, 14.500.
- ESTUDIO, 14.500.
- ARGÜELLES, estudio, Chapeguzmán Bueno, 38, quinto, Chapeguzmán Bueno, 38, quinto, Chapeguzmán Bueno, 38, quinto.
- APARTAMENTOS amueblados, zona glorieta Bilbao, temporada, mínimo un mes. Impresario. Desayuno, cocina, frigorífico. Dos personas, desde 22.000 más servicios: cuatro, 32.000 más servicios. 447864.

# LUCHANA 1 HOY LUNES

Una época de la historia del espectáculo cinematográfico.  
1926-1946

**Amar el Cine**

Ciclo presentado por INCINE e HISPANO FOXFILM con las más destacadas producciones de TWENTIETH CENTURY-FOX

## TRES HOMBRES MALOS

THREE BAD MEN

GEORGE O'BRIAN - OLIVE BORDEN - LOU TELLEGEN

Director: JOHN FORD Versión muda

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



ANUNCIOS POR PALABRAS

Mateo Inurria, 15 - Madrid-16
Los anuncios se admitirán los días laborables desde las 8 de la mañana hasta las 2 de la tarde de la antevíspera de su publicación

SUSCRIPCIONES: Teléfonos 250 65 06 - 259 28 00 y en nuestra administración

URBANIZACION Colombia, amueblado tres dormitorios, 25.500, 4461538.
SAN Fernando Henares, 6500952, 44600.
PLAZA Roma, estudio, 14.600.
PUERTO Castro, 3, tercer izquiera, 4457260.
DIRECTAMENTE, apartamento amueblado, plaza España, Leganés, amueblado, 15-17, 4393901.
APARTAMENTO amueblado, señorita, 4393901.
ESTUDIO amueblado, señorita, teléfono 7154952.
COSLADA, tres dormitorios, 2565713.
ALBERTO Alcocer, un dormitorio, amueblado, garaje, piscina, 32.000, 2706078.
ALQUILO apartamento, vacío, zona Colón-Génova, 4316435.
PERON, vacío, oficina-vivienda, 2315747.
GENERALISIMO, apartamentos vacíos, amueblados, 2317260.
MOSTOLES, villaverde, vacíos, 18.000, 2326555.
PUERTA Hierro, amueblado, superlujo, 2214554.
DESPACHOS, Augusto Figueroa, 17 (esquina Hortaleza), Enseña portero, 2326899.
APARTAMENTOS, Servicios Semanales, mensuales, incluidos, 4552227.
ALQUILO apartamento, amueblado, Av. 4621453.
PARTICULAR, Majadahonda, totalmente amueblado, tres dormitorios, jardín, piscina, tenis, garaje, 35.000, 4484221.
BILBAO, particular, amueblado, cuatro dormitorios, 35.000, 2755711.
MOSTOLES, tres dormitorios, teléfono, amueblado, lujo, 30.000, 6901963.
MOSTOLES, cuatro dormitorios, vacío, garaje, calefacción, 20.000, 6901963.
FUENLABRADA, vacíos, amueblados, desde 14.000, 6902013.
PRINCIPAL, particular, amueblado, exterior, lujo, amueblado, 4191582.
MOSTOLES, vacío, tres dormitorios, 18.000, 6140494.
MOSTOLES, amueblado, tres dormitorios, 20.000, 6140711.
PARTICULAR, amueblado, San Fernando, 7058952.
ALQUILO piso zona Puerta Toledo, 3-4 chicas, 30.000, 4732846.
CHUECA, oficina cuatro dormitorios, 4100503.
PROSPERIDAD, cuatro dormitorios, calefacción, 35.000, 4192270.
ALCORCON, cuatro dormitorios, piscina, tenis, 20.000, 4104633.
BILBAO, amueblado, teléfono, calefacción, completísimo, 33.000, 4192135.
DIEGO León, amueblado, teléfono, 25.000, 4100503.
CIUDAD Lineal, amueblado, 27.000, 4192270.
CUATRO Caminos, vacío, cuatro dormitorios, 35.000, Fincas Pedro Pino, 2337094.
ALCORCON, amueblado, tres dormitorios, 25.000, 212980.
CANILLEJAS, vacío, tres dormitorios, teléfono, calefacción, ascensor, 27.000, gastos incluidos, 2412980.
DIRECTAMENTE, Pez Volador, apartamento un dormitorio, salón, cocina, baño, 30.000 pesetas. Llamar tardes. Teléfono 2731636.
AMUEBLADO, Arenal, 7, dos baños, dos habitaciones, salón, cocina, 45.000, Enseña portero, 458840.
CONDE Peñalver, 5 y 7, se alquilan pisos distintos tamaños, Enseña porteros.
PARTICULAR, amueblado, dos dormitorios, teléfono, calefacción, 2566643.
COMPARTO piso zona Diego León, 2458580.
MENEDEZ Pidal, 27, estudio lujo.
MOSTOLES, vacíos, calefacción, agua central, incluido todo, 17.000, A estrenar, 6140412.
AMUEBLADO, Habana, tres dormitorios, 40.000, 2539395.
VACIO, Legazpi, dos dormitorios, 26.000, 2539395.
ROZAS, piso lujo, garaje, amueblado, 4458366.
POZUELO, vacío, piscina, 4458401.
OPORTO, vacío, estrenar, 25.000, dos dormitorios, dos baños, 4740623.
ARTURO Soria, dos dormitorios, 32.000, vacío, 4740799.
PACIFICO, amueblado, tres dormitorios, 38.000, 4740623.
CHAMARTIN, vacío, dos dormitorios, 32.000, 4740799.
VACIOS, magníficos, junto Metro Mostoles, 115 metros, 20.000, 152 metros, 25.000, 2437376.
ESTUDIO calle Princesa, 4313775, Tardes, 4466462.
ROZAS, vacío, tres dormitorios, calefacción, 30.000, incluidos gastos, 6373770.
ALQUILO piso amueblado, zona Embajadores, 4676794.
DIRECTAMENTE, Puerta Hierro, apartamento amueblado, 29.000, vacío, 26.500, 2481711.
GLORIETA Iglesia, directamente, apartamento vacío, 32.000, 2481711.
PISOS dos, tres, cuatro dormitorios, desde 4.000, garaje, calefacción incluida y comunidad. Horario, 8, 30 a 3, 40375561.
COMPARTO chalet señorita, 7410956, Partir siete tarde, amueblado, 45.000, 2423616.
BARRIO Hortaleza, amueblado, tres dormitorios, 26.000, 4476001.
FINAL Goya, amueblado, un dormitorio, 26.000, 4475910.
DIEGO León, amueblado, un dormitorio, 28.000, estudio amueblado, 22.000, 4476001.
FUENLABRADA, vacío, estrenar, 16.000, 4475910.
ALAMEDA Osuna, vacío, cuatro dormitorios, dos baños, 37.000, 4476001.
PLAZA Castilla, amueblado, cuatro dormitorios, 65.000, 4475910.
ALUCHE, tres dormitorios, calefacción, tres terrazas, 32.000, 4450776.
MORATALAZ, precioso, tres dormitorios, dos baños, 35.000, 4450776.
DIRECTAMENTE, Diego León, local oficinas, consulta o solar, 110 metros, calefacción, teléfono, 50.000, 4451794.
ESTRECHO, cinco dormitorios, amueblado, 22.500, 4450776.
AVENIDA Mediterráneo, apartamento moderno, 25.000, 4450827.

URBANIZACION Colombia, amueblado tres dormitorios, 25.500, 4461538.
BRAVO Murillo, un dormitorio, amueblado, teléfono, 28.000, 4450776.
ALONSO Martínez, apartamento lujo, amueblado, 30.000, 4450827.
PARTICULAR, apartamento amueblado, salón y un dormitorio, zona Eurobuilding II, 34.000, 4563320.
PARTICULAR, despacho Ferraz-Goya, 8.000, Colón, dos despachos, 16.000, 2229519.
RIOS Rosas, dos dormitorios, vacío, lujo, 4458366.
CASTELLANA, estudio, 4476664.
ALQUILO apartamento, amueblado, 4458401.
ALUCHE, tres dormitorios, amueblado, 4458366.
ALQUILO piso, 4475664.
ALQUILO chalet, 4458366.
FUENTE Fresno, amueblado, 4475664.
SERRANO, lujo, amueblado, garaje, 4459366.
ORENSE, vacío, amueblado, 4475664.
HABANA, vacío, amueblado, 4458366.
QUEVEDO, un dormitorio, vacío, 4458401.
LA Paz, un dormitorio, amueblado, garaje, 4458366.
CASTELLANA, vacío, amueblado, garaje, 4458366.
BILBAO, cuatro dormitorios, amueblado, 4475664.
SALAMANCA, vacío, amueblado, 4458401.
ARTURO Soria, amueblado, vacío, 4475664.
CASTELLANA, apartamento amueblado, garaje incluido, 33.000, 2489548.
ALCORCON, amueblado, tres dormitorios, calefacción central incluida, 26.000, 2489548.
CARABANHEL Alto, amueblado, tres dormitorios, calefacción central, 25.000, 2489548.
PUERTA Hierro 50.000, garaje, 2213036.
CARABANHEL, 22.000, amueblado, 2319787.
ARGÜELLES, 35.000, tres dormitorios, 2213036.
CORAZON Maria, dos dormitorios, 37.000, 2794105.
PLAZA Castilla, vacío, 30.000, Arturo Soria, 35.000, 2315690.
PISO, 9.000, Carlos Arniches, 5.
PARQUE Avenidas, tres dormitorios, salón, comedor, 45.000, amueblado, 2423616.
FUENCARRAL pueblo, 80 metros, vacío, 26.000, 2423616.
RETIRO, amueblado, un dormitorio, 30.000, 4550702, Llamar tardes.
METRO URJEL, tres dormitorios, amueblado, 35.000, 2423616.
CANILLAS, 5 (esquina Molal), Amueblados un dormitorio, 26.000, dos dormitorios, 32.000, Conserje.
TRIBUNAL, buhardilla vacía, asento compartido, 11.500, Información: Agencia Quevedo, San Bernardo, 109.
VACIO, Alcobendas, tres dormitorios, 20.000, 4454003.
VACIO, Fuenlabrada, tres dormitorios, 13.000, 4456518.
VACIOS, Alcalá Henares, tres dormitorios, 12.950, 4456678.
ZONA Canillas, apartamento vacío, calefacción central, terraza, parquet, 22.500, 4454326.
VACIO, Parla, tres dormitorios, 13.000, 4456678.
QUEVEDO, apartamentos amueblados, desde 30.000, 2312071.
PARTICULAR, apartamento vacío Cuzco, 4560378.
AVENIDA Mediterráneo, dos dormitorios, hall, salón comedor, amueblado, hora comida, 2552846.
APARTAMENTO LUJO, 30.000, Santa Maria, 6 (Antón Martín), 4686518, Tardes.
PACIFICO, dos dormitorios, 30.000, calefacción, 4724053.
PARTICULAR, bonito apartamento-estudio, amueblado, lujo, 45 m2, junto plaza Mayor, 2346740.
ESTUDIO soleado junto a Cea Bermúdez, 25.000, todo incluido, 2346740. Solo mañanas.
PARTICULAR, junto Clara Rey, vacío, cuatro dormitorios, salón, 45.000, 4153582.
CLARA Rey, vacío, lujo, amplísimo, tres dormitorios, 4466362.
SALAMANCA, vacío, dos dormitorios, garaje, piscina, 55.000, 4466462.
CUATRO Caminos, tres dormitorios, amueblado, 60.000, 4466950.
ATOCHA, dos dormitorios, amueblado, 33.000, 4466362.
CASTELLANA, tres dormitorios, 250 metros, garaje, 120.000, 4466462.
DELICIAS, seis dormitorios, vacío, 35.000, 4466950.
CARRETERA Coruña, chalet 150 metros, piscina, parcela 1.200 metros, 50.000, 4466462.
ORENSE, un dormitorio, amueblado, calefacción, teléfono, 33.000, 4450776.
CARTAGENA, amueblado, dos dormitorios, calefacción, 33.000, 4451794.
GOYA, lujo, amueblado, un dormitorio, 35.000, 4461538.
ALAMEDA Osuna, dos dormitorios, calefacción, 38.000, 4450827.
ESTRECHO, vacío, 4192818.
VACIO, López Hoyos, 4192505.
ESQUERDO, grande, 33.000, 4192818.
APARTAMENTOS vacíos, López Hoyos, 24.000, 4192505.
AMUEBLADO, Alcorcón, nuevo, 6114729.
PARTICULAR, alquiler piso oficina, primera planta, cinco habitaciones, final Goya, 4101982.
APARTAMENTO-estudio, amueblado, calle Valverde, teléfono, ascensor, 19.000, 2224515.
VACIO, Elipa, cuatro dormitorios, salón, baño, terrazas, teléfono, 25.000, 2328550.
VACIO, Aluche, dos dormitorios, salón, baño, terrazas, 20.000, 2229525.

EMPLEADAS Telefónica necesitan piso, 7181594, 2214839.
ATENCION, propietarios: Coga alquila su piso rápidamente, garantizando la solvencia del inquilino. Consultenos, 2324781, 2321889.
SOLVENTE, úrgeme amueblado, vacío, 2555893.
NECESITO vacío, amueblado, 2534693.
CHALET, necesito, 2534693.
ESTRECHO, necesito piso, 2534693.
HERMANAS necesitamos piso urgente. Llamen trabajo, 2324781. Particular, 4794325.
URGEME vacío, amueblado, 4488134.
GAMERO, primera firma.
GAMERO, garantiza inquilino.
GAMERO, sólo alquiler.
GAMERO, asesoria jurídica.
GAMERO, revisa renta.
GAMERO, cobra renta.
GAMERO, su agencia.
GAMERO, Hortaleza, 18.
PROPIETARIO, Alquilamos, administramos su piso, chalet, oficina, 2474908, Torremadrid.
AGENCIA Sol.
ALQUILARA rápidamente su piso, 2228429.
NECESITAMOS pisos diversas zonas, inquilinos solventes con aval, 4475191.
PROPIETARIOS: Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizamos renta, Aguayo (administradores colegiados), 4581490, 4581677.
FAMILIA alemana precisa piso, 2324835.
MATRIMONIO italiano precisa piso, 2324835.
MOSTOLES, Alcorcón, le alquilamos su piso rápidamente, garantizando solvencia inquilinos, 6140494.
DIRECTAMENTE, nos urge alquilar piso, apartamento lujo, semi o amueblado, aproximado 90 m2, hasta 40.000, Retiro-Salamanca-Chamberí, 8591621, 9,30 a 12 horas.
PARA 18 meses, urge piso, 4100503.
SEÑORITAS, necesitamos piso, 4192270.
URGEME piso, 2315690.
PISO tres habitaciones, 4760330, mañanas 10-12.
MATRIMONIO, hija mayor, trasladado Madrid, urge amueblado, 2605837.
DIPLOMATICO busca chalet o piso vacío, Mínimo 300 metros cuadrados. Llamen horas oficina, 2763600, extensión 207.
HOLANDESES solicitan chalet, piso, residencia, 2503348.
NECESITO piso amueblado, dos habitaciones, cerca Metro, Fagaria, 25.000 o 35.000. Teléfono 2164855. De 10 a 13.
MATRIMONIO solvente solicita piso, 2328550.
SEÑORITAS funcionarias buscan piso, 2229525.
NECESITO apartamento, 4458366.
URGEME chalet, 4475664.

SE alquilan despachos, aire acondicionado, zona Palacio Deportes, 4013600.
SALON de belleza 253 m2, nuevamente instalado. Teléfono 455712.
MONTERA, 34, varios despachos, 4581940.
PARTICULAR alquila oficinas, 4581940.
ESTRENE despachos céntricos, 4581940.
OFICINAS varios tamaños, 4581940.
PROPIO oficina, peluquería, etc. Lujo, confortable. Paseo Habana, planta calle, 2430100.
LOCAL zona Cartagena, 460 metros, acondicionado, 125.000, 2481711.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
LOCAL 120 metros, con oficinas, 2420975.
SE alquilan naves industriales, desde 200 hasta 4.000 m2, para almacén en Hortaleza. Teléfono 4488981, 4487256.
ALQUILASE negocio confección funcionando pleno rendimiento, 80.000, 4482858.
JUNTO plaza Castilla, 170 metros, propio almacén, entrada vehículos, 50.000, 4482908.
DELICIAS, 90 metros planta oficinas, 270 metros sótano-almacén, 98.000, 4482858.
ALUCHE, 50 metros, instalado, 28.000, 4482908.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
Demandas
NECESITO local cualquier zona, 2324781.
PRECISAMOS nave-lujo, 2394629.
NECESITO local, preferible Centro-Norte, de particular. No importa precio, 4572777.
RAMIRO!
RAMIRO!
RAMIRO! Para alquilar responsablemente sus locales comerciales, oficinas, naves, edificios, etc., les brindamos nuestra especializadísima organización profesional, con más de cuarenta años de actividad. ¡Compruébelo Exclusivas Ramiro, Goya, 58, primero. Teléfono 4352800. URGENTEMENTE necesito nave.
OFICINA necesitamos en alquiler, 150 metros aproximadamente, zonas distritos postales 4, 6, 15, 20, 28. Llamar a teléfono 4165725.
INTERESA nave lavado-engrase, compra-alquiler, directo, 2278999, 4299716.
ALQUILO club, no importa este cerrado, 2152239. Llamar 2 a 5.
BUSCO en alquiler carpintería o banistería, con opción a compra, 70 a 150 m2, 2028688. Señor Castro.
NECESITO local o nave para montar taller confección en alquiler. Zona plaza Castilla, 7331069.
Veraneos
BENIDORM, apartamentos. Rentapart, 965-854000.
ESPINAR, sin entrada, apartamento llave mano, tres dormitorios, garaje. Facilidades 14 años, 2768916.
PLAYAS Gandía, Miramar, directamente constructor, vende últimos pisos, uno, dos, tres dormitorios. Facilidades pago, 2667300.
MIRAMAR, Gandía, apartamentos llave mano, 50 metros playa. Facilidades, vistas mar. Directamente, 4495893, 4495376.
ALQUILO apartamento, Cerceda, 9 kilómetros Navacerrada, precio económico, temporada invierno, 2510314, 4357923.
PARTICULAR, casa pueblo con terreno, tres dormitorios, 50 kilómetros Madrid, Carretera Barcelona, 240.000 año, 7427244.
OPORTUNIDAD.
ELIJA un automóvil de nuestra gran selección Talbot, Seat, Ford, Peugeot, Renault y léveselo a pagar en 60 mensualidades. Sin financiera, sin entrada y sin letras. Mínimos intereses del mercado. Los mejores precios. No lo olvide. Venga a vernos a Yamouil, Camino Viejo de Leganés, 68, 2697101.
CAMPAL. Nuevos, todas marcas.
CAMPAL. Usados, todas marcas.
CAMPAL. 4020140, 4020144.
CAMPAL. Facilidades 36 meses.
CAMPAL. Seat todos modelos, 600, 127, 128, 124, 1430.
CAMPAL. Renault-5, 18, 12, 6, 8.
CAMPAL. Citroen, Talbot, Ford.
CAMPAL. Lo más barato del mercado. (Goya), 4020140.
CAMPAL. 4020144.
CENTRAL.
CENTRAL.
CENTRAL.
CENTRAL de tasaciones. Pagamos realmente al contado el valor de su coche. Rapidez. Martín de los Heros, 61 (Argüelles). Gran aparcamiento propio gratis. 2486260.
CENTRAL.
CENTRAL.
CENTRAL.
TAXI, compra contado, 4046926.
TAXI, compra contado, General Alvarez Castro, 12, patio.
TAXI, compra contado, taxista, 2157578.
URGEME coche buen estado, contado, 4020392.
VALORAMOS a domicilio, pago inmediato contado. Consultenos, 2419031, 2485880.
TAXISTA, compra taxi contado, 2455124.
PARTICULAR, compra coche mediano, buen estado, contado, 2419031, 2485880.
TAXI, compra contado, 2341562.
ACEPTAMOS su coche en comisión de venta; también se lo pagamos inmediatamente al contado, 2155948, Señor Rey.
TAXISTA: Si desea enajenar su taxi, acuérdese que Doctor Esquerdo, 31, es el lugar que encontrará mejor precio, seriedad y pago contado. ¡Compruébelo!
VALORAMOS, pagamos momento mucho más. Necesitamos automóviles urgentemente. Calle Pilar de Zaragoza, 63 (barrio Salamanca-Guindalera), 2559619.

AGENCIA Sol.
ALQUILARA rápidamente su piso, 2228429.
NECESITAMOS pisos diversas zonas, inquilinos solventes con aval, 4475191.
PROPIETARIOS: Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizamos renta, Aguayo (administradores colegiados), 4581490, 4581677.
FAMILIA alemana precisa piso, 2324835.
MATRIMONIO italiano precisa piso, 2324835.
MOSTOLES, Alcorcón, le alquilamos su piso rápidamente, garantizando solvencia inquilinos, 6140494.
DIRECTAMENTE, nos urge alquilar piso, apartamento lujo, semi o amueblado, aproximado 90 m2, hasta 40.000, Retiro-Salamanca-Chamberí, 8591621, 9,30 a 12 horas.
PARA 18 meses, urge piso, 4100503.
SEÑORITAS, necesitamos piso, 4192270.
URGEME piso, 2315690.
PISO tres habitaciones, 4760330, mañanas 10-12.
MATRIMONIO, hija mayor, trasladado Madrid, urge amueblado, 2605837.
DIPLOMATICO busca chalet o piso vacío, Mínimo 300 metros cuadrados. Llamen horas oficina, 2763600, extensión 207.
HOLANDESES solicitan chalet, piso, residencia, 2503348.
NECESITO piso amueblado, dos habitaciones, cerca Metro, Fagaria, 25.000 o 35.000. Teléfono 2164855. De 10 a 13.
MATRIMONIO solvente solicita piso, 2328550.
SEÑORITAS funcionarias buscan piso, 2229525.
NECESITO apartamento, 4458366.
URGEME chalet, 4475664.

SE alquilan despachos, aire acondicionado, zona Palacio Deportes, 4013600.
SALON de belleza 253 m2, nuevamente instalado. Teléfono 455712.
MONTERA, 34, varios despachos, 4581940.
PARTICULAR alquila oficinas, 4581940.
ESTRENE despachos céntricos, 4581940.
OFICINAS varios tamaños, 4581940.
PROPIO oficina, peluquería, etc. Lujo, confortable. Paseo Habana, planta calle, 2430100.
LOCAL zona Cartagena, 460 metros, acondicionado, 125.000, 2481711.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
LOCAL 120 metros, con oficinas, 2420975.
SE alquilan naves industriales, desde 200 hasta 4.000 m2, para almacén en Hortaleza. Teléfono 4488981, 4487256.
ALQUILASE negocio confección funcionando pleno rendimiento, 80.000, 4482858.
JUNTO plaza Castilla, 170 metros, propio almacén, entrada vehículos, 50.000, 4482908.
DELICIAS, 90 metros planta oficinas, 270 metros sótano-almacén, 98.000, 4482858.
ALUCHE, 50 metros, instalado, 28.000, 4482908.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
Demandas
NECESITO local cualquier zona, 2324781.
PRECISAMOS nave-lujo, 2394629.
NECESITO local, preferible Centro-Norte, de particular. No importa precio, 4572777.
RAMIRO!
RAMIRO!
RAMIRO! Para alquilar responsablemente sus locales comerciales, oficinas, naves, edificios, etc., les brindamos nuestra especializadísima organización profesional, con más de cuarenta años de actividad. ¡Compruébelo Exclusivas Ramiro, Goya, 58, primero. Teléfono 4352800. URGENTEMENTE necesito nave.
OFICINA necesitamos en alquiler, 150 metros aproximadamente, zonas distritos postales 4, 6, 15, 20, 28. Llamar a teléfono 4165725.
INTERESA nave lavado-engrase, compra-alquiler, directo, 2278999, 4299716.
ALQUILO club, no importa este cerrado, 2152239. Llamar 2 a 5.
BUSCO en alquiler carpintería o banistería, con opción a compra, 70 a 150 m2, 2028688. Señor Castro.
NECESITO local o nave para montar taller confección en alquiler. Zona plaza Castilla, 7331069.
Veraneos
BENIDORM, apartamentos. Rentapart, 965-854000.
ESPINAR, sin entrada, apartamento llave mano, tres dormitorios, garaje. Facilidades 14 años, 2768916.
PLAYAS Gandía, Miramar, directamente constructor, vende últimos pisos, uno, dos, tres dormitorios. Facilidades pago, 2667300.
MIRAMAR, Gandía, apartamentos llave mano, 50 metros playa. Facilidades, vistas mar. Directamente, 4495893, 4495376.
ALQUILO apartamento, Cerceda, 9 kilómetros Navacerrada, precio económico, temporada invierno, 2510314, 4357923.
PARTICULAR, casa pueblo con terreno, tres dormitorios, 50 kilómetros Madrid, Carretera Barcelona, 240.000 año, 7427244.

AGENCIA Sol.
ALQUILARA rápidamente su piso, 2228429.
NECESITAMOS pisos diversas zonas, inquilinos solventes con aval, 4475191.
PROPIETARIOS: Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizamos renta, Aguayo (administradores colegiados), 4581490, 4581677.
FAMILIA alemana precisa piso, 2324835.
MATRIMONIO italiano precisa piso, 2324835.
MOSTOLES, Alcorcón, le alquilamos su piso rápidamente, garantizando solvencia inquilinos, 6140494.
DIRECTAMENTE, nos urge alquilar piso, apartamento lujo, semi o amueblado, aproximado 90 m2, hasta 40.000, Retiro-Salamanca-Chamberí, 8591621, 9,30 a 12 horas.
PARA 18 meses, urge piso, 4100503.
SEÑORITAS, necesitamos piso, 4192270.
URGEME piso, 2315690.
PISO tres habitaciones, 4760330, mañanas 10-12.
MATRIMONIO, hija mayor, trasladado Madrid, urge amueblado, 2605837.
DIPLOMATICO busca chalet o piso vacío, Mínimo 300 metros cuadrados. Llamen horas oficina, 2763600, extensión 207.
HOLANDESES solicitan chalet, piso, residencia, 2503348.
NECESITO piso amueblado, dos habitaciones, cerca Metro, Fagaria, 25.000 o 35.000. Teléfono 2164855. De 10 a 13.
MATRIMONIO solvente solicita piso, 2328550.
SEÑORITAS funcionarias buscan piso, 2229525.
NECESITO apartamento, 4458366.
URGEME chalet, 4475664.

AGENCIA Sol.
ALQUILARA rápidamente su piso, 2228429.
NECESITAMOS pisos diversas zonas, inquilinos solventes con aval, 4475191.
PROPIETARIOS: Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizamos renta, Aguayo (administradores colegiados), 4581490, 4581677.
FAMILIA alemana precisa piso, 2324835.
MATRIMONIO italiano precisa piso, 2324835.
MOSTOLES, Alcorcón, le alquilamos su piso rápidamente, garantizando solvencia inquilinos, 6140494.
DIRECTAMENTE, nos urge alquilar piso, apartamento lujo, semi o amueblado, aproximado 90 m2, hasta 40.000, Retiro-Salamanca-Chamberí, 8591621, 9,30 a 12 horas.
PARA 18 meses, urge piso, 4100503.
SEÑORITAS, necesitamos piso, 4192270.
URGEME piso, 2315690.
PISO tres habitaciones, 4760330, mañanas 10-12.
MATRIMONIO, hija mayor, trasladado Madrid, urge amueblado, 2605837.
DIPLOMATICO busca chalet o piso vacío, Mínimo 300 metros cuadrados. Llamen horas oficina, 2763600, extensión 207.
HOLANDESES solicitan chalet, piso, residencia, 2503348.
NECESITO piso amueblado, dos habitaciones, cerca Metro, Fagaria, 25.000 o 35.000. Teléfono 2164855. De 10 a 13.
MATRIMONIO solvente solicita piso, 2328550.
SEÑORITAS funcionarias buscan piso, 2229525.
NECESITO apartamento, 4458366.
URGEME chalet, 4475664.

SE alquilan despachos, aire acondicionado, zona Palacio Deportes, 4013600.
SALON de belleza 253 m2, nuevamente instalado. Teléfono 455712.
MONTERA, 34, varios despachos, 4581940.
PARTICULAR alquila oficinas, 4581940.
ESTRENE despachos céntricos, 4581940.
OFICINAS varios tamaños, 4581940.
PROPIO oficina, peluquería, etc. Lujo, confortable. Paseo Habana, planta calle, 2430100.
LOCAL zona Cartagena, 460 metros, acondicionado, 125.000, 2481711.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
LOCAL 120 metros, con oficinas, 2420975.
SE alquilan naves industriales, desde 200 hasta 4.000 m2, para almacén en Hortaleza. Teléfono 4488981, 4487256.
ALQUILASE negocio confección funcionando pleno rendimiento, 80.000, 4482858.
JUNTO plaza Castilla, 170 metros, propio almacén, entrada vehículos, 50.000, 4482908.
DELICIAS, 90 metros planta oficinas, 270 metros sótano-almacén, 98.000, 4482858.
ALUCHE, 50 metros, instalado, 28.000, 4482908.
ALGÜELLES (paseaje Aurrerá), alquilar bar 40 metros, 35.000, 4482858.
Demandas
NECESITO local cualquier zona, 2324781.
PRECISAMOS nave-lujo, 2394629.
NECESITO local, preferible Centro-Norte, de particular. No importa precio, 4572777.
RAMIRO!
RAMIRO!
RAMIRO! Para alquilar responsablemente sus locales comerciales, oficinas, naves, edificios, etc., les brindamos nuestra especializadísima organización profesional, con más de cuarenta años de actividad. ¡Compruébelo Exclusivas Ramiro, Goya, 58, primero. Teléfono 4352800. URGENTEMENTE necesito nave.
OFICINA necesitamos en alquiler, 150 metros aproximadamente, zonas distritos postales 4, 6, 15, 20, 28. Llamar a teléfono 4165725.
INTERESA nave lavado-engrase, compra-alquiler, directo, 2278999, 4299716.
ALQUILO club, no importa este cerrado, 2152239. Llamar 2 a 5.
BUSCO en alquiler carpintería o banistería, con opción a compra, 70 a 150 m2, 2028688. Señor Castro.
NECESITO local o nave para montar taller confección en alquiler. Zona plaza Castilla, 7331069.
Veraneos
BENIDORM, apartamentos. Rentapart, 965-854000.
ESPINAR, sin entrada, apartamento llave mano, tres dormitorios, garaje. Facilidades 14 años, 2768916.
PLAYAS Gandía, Miramar, directamente constructor, vende últimos pisos, uno, dos, tres dormitorios. Facilidades pago, 2667300.
MIRAMAR, Gandía, apartamentos llave mano, 50 metros playa. Facilidades, vistas mar. Directamente, 4495893, 4495376.
ALQUILO apartamento, Cerceda, 9 kilómetros Navacerrada, precio económico, temporada invierno, 2510314, 4357923.
PARTICULAR, casa pueblo con terreno, tres dormitorios, 50 kilómetros Madrid, Carretera Barcelona, 240.000 año, 7427244.

AGENCIA Sol.
ALQUILARA rápidamente su piso, 2228429.
NECESITAMOS pisos diversas zonas, inquilinos solventes con aval, 4475191.
PROPIETARIOS: Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizamos renta, Aguayo (administradores colegiados), 4581490, 4581677.
FAMILIA alemana precisa piso, 2324835.
MATRIMONIO italiano precisa piso, 2324835.
MOSTOLES, Alcorcón, le alquilamos su piso rápidamente, garantizando solvencia inquilinos, 6140494.
DIRECTAMENTE, nos urge alquilar piso, apartamento lujo, semi o amueblado, aproximado 90 m2, hasta 40.000, Retiro-Salamanca-Chamberí, 8591621, 9,30 a 12 horas.
PARA 18 meses, urge piso, 4100503.
SEÑORITAS, necesitamos piso, 4192270.
URGEME piso, 2315690.
PISO tres habitaciones, 4760330, mañanas 10-12.
MATRIMONIO, hija mayor, trasladado Madrid, urge amueblado, 2605837.
DIPLOMATICO busca chalet o piso vacío, Mínimo 300 metros cuadrados. Llamen horas oficina, 2763600, extensión 207.
HOLANDESES solicitan chalet, piso, residencia, 2503348.
NECESITO piso amueblado, dos habitaciones, cerca Metro, Fagaria, 25.000 o 35.000. Teléfono 2164855. De 10 a 13.
MATRIMONIO solvente solicita piso, 2328550.
SEÑORITAS funcionarias buscan piso, 2229525.
NECESITO apartamento, 4458366.
URGEME chalet, 4475664.







ANUNCIOS EN YA 231 37 35 - 22187 83 Puerta Sol, 10 CASTILLA COBRAMOS SIN RECARGO

ALCOBENDAS. Necesitamos pisos. 4356635. AGENCIA Sol. Vendera rápidamente su piso al contado. Financiamos operación. PROPIETARIOS: ¿Quiéren vender su piso? Tenemos compradores. 2215568. VALLECAS. 4779514. NECESITAMOS pisos. Móstoles, Alcorcón, Fuenlabrada. 6179571. COMPROMISO piso junto Metro Argueñinos, particular a particular, unos metros, mucha claridad. 2433617. TORREJON, tenemos comprador. 4356635. ALUCHE, Carabanchel, necesito particular a particular, unos metros, mucha claridad. 4487319. URGE piso zona Norte. Salamanca. 4456859. URGE piso barrio Salamanca. 4456859. COMPROMISO urgente piso bien comunicado. 4456859. MOSTOLES, Alcorcón, Argueñinos, particular a particular, rapidez. 6140494. NECESITO piso contado Parque de Venecia, Concepción. 4152749. DESEA vender piso rápidamente, tiene sin compromiso 2217205, tiene sin compromiso, tengo inmobiliaria gran expansión, tengo muchos clientes para su piso, recuere. 2217205. PARTICULAR compra piso contado. No agencias. 4352972. DIPLOMATICO necesita piso contado. Pago contado. Abstenerse agencias. 2320643. IBERICAS, seriedad, rapidez. Seguidis vendiendo pisos al contado en quince días. Comprábelo, llame 2218900. Ventas. PISOS. Tenemos extensísimo repertorio apartamientos, pisos, todas zonas, desde 50 hasta 800 metros. Comprábelo diariamente, excepto sábados. Exclusivas Ramiro Goya, 58. 4352800. APARTAMENTOS uno-dos dormitorios. Lago Constanza, 29 (Metro Quintana). 447801. CERCA sierra de Gredos, oportu, tres dormitorios. 2451523. CUATRO Caminos, cuatro dormitorios. 2703356. OPORTUNIDAD. Pantano San Juan, magnífica vista, tenis, 2.000.000. 2324675. JUNTO Ciudad Deportiva Real Madrid, estrenar, grande, 5.500.000. Facilidades. 2211837. PISOS. PISOS. URCOVENSÁ. URCOVENSÁ. Solvencia, seriedad. URCOVENSÁ. Visitenos sin compromiso. Encontrará el piso que desea entre auténticas oportunidades. Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, salida Luchana, impares). URCOVENSÁ. TENEMOS... muchos pisos. UCINAS... ofertas hoy. OCAIONES inmejorables. CONCEPCION, verdadera ocasión. 2.800.000 total; resto, once años. 4488512. CASA Campo, preciosos, dos dormitorios, 1.200.000. 4476362. PUENTE Segovia, oportunidad, amplio, cuatro dormitorios, 950.000. 4488361. HABANA, nuevo, precioso apartamento. 1.750.000. 4476610. PILAR, ocasión, dos dormitorios, 700.000. 448812. RIOS Rosas, amplísimo, céntrico, cuatro dormitorios, 1.250.000. 4476709. VALDEMORO, estrenar, tres dormitorios, 450.000. 4488963. DELICIAS, seminuevo, tres dormitorios, 1.450.000. 4476811. ARGANZUELA, situadísimo, tres dormitorios, 1.450.000. 4488512. PACIFICO, apartamento espléndido, 900.000. 4476362. QUINTANA, seminuevo, dos dormitorios, 750.000. 4488361. ORENSE, lujo, preciosos, tres dormitorios, todos servicios, 2.000.000. 4476610. PLAZA España, centrisimo, tres dormitorios, 1.350.000. 448812. Ventas. ESPLENDIDO, dos dormitorios, oportunidad, 800.000. 4476709. MANUEL Becerra, tres dormitorios, 1.450.000. 4488963. VADILLO, magnifico, seminuevo, tres dormitorios, 1.900.000. 4476811. DEHESA Villa, extraordinario, tres dormitorios, 1.050.000. 448812. HORTALEZA, espléndido, tres dormitorios, 800.000. 4476362. URCOVENSÁ. Mayor garantía. SALAMANCA, magnifico, residencial, cuatro dormitorios, 1.350.000. 4488361. VALLECAS, muy amplio, tres dormitorios, 1.250.000. 4476610. VIRGEN Corujo, ideal, tres dormitorios, seminuevo, 1.450.000. 448812. TETUAN, nuevo, tres dormitorios, 1.450.000. 4476709. USERA, oportunidad, dos dormitorios, 700.000. 4488963. PUEBLO Nuevo, seminuevo, tres dormitorios, 900.000. 4476811. PILAR, verdadera ocasión, dos dormitorios, 2.800.000 total; resto, once años. 4488512. GENERAL Mola, situación, tres dormitorios, todos servicios, 7.000.000. 4476362. ARTURO Soria, seminuevo, residencial, 900.000. 4488361. REINA Victoria, magnifico, cinco dormitorios, exterior, 3.200.000. 4476811. CHEUCA, céntrico, amplio, seis dormitorios, 900.000. 448812. SANTA María, dos dormitorios, 900.000. 4476811. CRUZ Caidos, 1.000.000. 4350575. CAMPAMENTO, espléndido, 1.000.000. 4350575. COSLADA, oportunidad, 500.000. 4350575. CLARA Rey, 2.500.000. 4350227. COLONIA Andalucía, barato, 500.000. 4350575. O'DONNELL, urge, 1.800.000. 4350575. VICALVARO, nuevo, 500.000. 4350575. MOSTOLES, nuevo, 400.000. 4350227. ZARZAQUEMADA, oportunidad, 350.000. 4350575. ALUCHE, rebajado, 1.300.000. 4350575. PUEBLO Nuevo, oportunidad, 700.000. 4350575. GETAFE, nuevo, 900.000. 4350227. MORATALAZ, urge, 1.300.000. 4350575. DELICIAS, oportunidad, 1.300.000. 4350575. EMBAJADORES, urgente, nuevo, 1.300.000. 4350575. LEGAZPI, exterior, 900.000. 4350227. LAVAPIES, urge, 500.000. 4350575. OPORTO, nuevo, 1.500.000. 4350575. CIUDAD Angeles, tres dormitorios, 400.000. 4319764. DOCTOR Esquerdo, grande, parquet, 1.200.000. 4319816. PILAR, estrenar, garage, amplísimo, 4.300.000. 4319868. ELIPA, tres dormitorios, calefacción, 600.000. 4319816. ROSAS, apartamento baratasimo, piscina, 400.000. 4319816. PUERTA Toledo, tres dormitorios, exterior, 750.000. 4319816. GENERALISIMO, calefacción, parquet, 600.000. 4319765. VILLAVEVERTE Alto, amplísimo, 600.000. 4319764. SACONIA, tres dormitorios, parquet, 700.000. 4319816. GENERAL Fanjul, tres dormitorios, chimenea, 800.000. 4319868. CARABANCHEL, precioso ático, 400.000. 4319816. PORTAZGO, amueblado, exterior, 2.600.000. 4319816. VALDERAS, tres dormitorios, parquet, 350.000. 4319765. MARQUES Vadillo, cuatro dormitorios, calefacción, 2.000.000. 4319816. ALCORCON, ocasión única, 1.800.000. 4319816. ESTORIO 2, esquina, garage, 800.000. 4319816. SALAMANCA, cuatro dormitorios, exterior, 3.600.000. 4319764. PALOS Moguer, amplísimo, calefacción, 900.000. 4319816. CONCEPCION, tres dormitorios, calefacción, oportunidad, 900.000. 4319868. NUMANCIA, amplio, exterior, 600.000. 4319816. LEGANES, preciosos, tres dormitorios, 350.000. 4319816. PASEO Extremadura, amplísimo, 800.000. 4319765. QUEVEDO, tres dormitorios, calefacción, 1.000.000. 4319816. GETAFE, adelantado, 1.500.000. 4319869. VILLAVEVERTE Bajo, mejoradísimo, tres dormitorios, 400.000. 4319816. ARTURO Soria, seminuevo, tres dormitorios, piscina, gimnasio, 1.800.000. 4319764. MAJADAHONDA, amplísimo, garage, 4319816. USERA, baratasimo, 350.000. 4319868. EMBAJADORES, estrenar, tres dormitorios, 1.300.000. 4319816. QUINTANA, oportunidad, amplio, 2.800.000. 4319816. PARQUE Lisboa, preciosos, 750.000. 4319765. LAVAPIES, exterior, bonito, 600.000. 4319816. CLARA Rey, lujosísimo, garage, 5.900.000. 4319869. ESTORIL 2, inmejorable, 600.000. 4319816. PRADO, apartamento, oportunidad, 500.000. 4319764. DIRECTAMENTE, particular vendiendo en ronda Segovia, tres habitaciones con armarios empotrados, salón, baño, cocina totalmente amueblada, dos terrazas, exterior, 4.500.000. 4319816. MIRASIERRA, lujo, piscina, 1.600.000. 4319816. COSLADA, seminuevo, calefacción, 350.000. 4319816. PAZ, lujo, grandisimo, grandes facilidades, 2315657. ESTORIL, ganga, 500.000. 4319816. ARGÜELLES, estudio amplísimo, 500.000. 4319816. VENTAS, cuatro dormitorios, calefacción, 800.000. 4319816. ARTURO Soria, lujosísimo, piscina, 1.800.000. 4319816. DELICIAS, tres dormitorios, gran terraza, 3.300.000. 4319816. VALDERAS, regalado, 250.000. 4319816. SANTA Eugenia, ocasión, 600.000. 4319816. SAN Bernardo, ático amplísimo, grandes facilidades, 2316161. PARQUE Lisboa, pérgola, 2.000.000. 4319816. IGNACIO Loyola, torre, 400.000. 4319816. MORATALAZ, ocasión única, 2.900.000. 4319816. BUHARDILLA Lavapiés, preciosos, 2.000.000. 4319816. ESTRECHO, maravilloso, cuatro dormitorios, 1.500.000. 4319816. VALLECAS, estrenar, amplio, 700.000. 4319816. SALAMANCA, cinco dormitorios, calefacción, 1.400.000. 4319816. RICARDO Ortiz, tres dormitorios, calefacción, 600.000. 4319816. PRAGA, fabuloso, 2.800.000. 4319816. USERA, ganga, 350.000. 4319816. EMBAJADORES, amplio, estrenar, calefacción, 1.300.000. 4319816. QUINTANA, apartamento estrenar, 350.000. 4319816. MEDITERRANEO, amplísimo, maravilloso, 4.300.000. 4319816. BATAN, tres dormitorios, 800.000. 4319816. PERIODISTAS, amplio, lujo, 1.600.000. 4319816. ALUCHE, calefacción, adelantado, 2.900.000. 4319816. PLAZA España, lujo, estrenar, 2221034. CONCEPCION, tres dormitorios, 2.800.000. 4319816. LEGANES, oportunidad, 250.000. 4319816. CAMPAMENTO, precioso, apartamento, 1.200.000. 4319816. ALBERTO Alcocer, apartamento amplísimo, lujo, garage, 4319816. ALUCHE, ocasión única, 700.000. 4319816. DEHESA Villa, Sagonia, tres dormitorios, 700.000. 4319816. MOSTOLES, ático, calefacción, garage, 400.000. 4319816. PINAR Rey, exterior, calefacción, tres dormitorios, 1.400.000. 4319816. CARABANCHEL, tres dormitorios, calefacción, 1.600.000. 4319816. PINAR Rey, exterior, tres dormitorios, 900.000. 4319816. ALCOBENDAS, particular, muy económico, 7332568. GENERAL Lacy, bajo, 1.300.000. 4319816. ALCORCON, piso tres dormitorios, 800.000. 4319816. ALCOBENDAS, amplio, facilidades, 2752758. ARGANDA, cuatro dormitorios, 4356859. ALCALA Henares, 350.000. 4319816. COSLADA, oportunidad, 575.000. 4319816. COSLADA, cuatro dormitorios, 800.000. 4319816. CARABANCHEL, 600.000. 4319816. MAJADAHONDA, dúplex 151 metros, 2.000.000. 4319816. PARTICULAR vende piso exterior, dos calles, zona Cuatro Caminos, cerca Universidad, 4493035. BARRIO Pilar, 1.600.000. 4319816. CENTRICO, tres dormitorios, calefacción-agua central, precio interesante, 4106810. URGENTISIMO, piso San Sebastián Reyes, 6532633. CHALETS adosados en Madrid, protección oficial, 90.000. 4319816. MORATALAZ, cuatro dormitorios, 600.000. 4319816. OPORTO, tres dormitorios, 450.000. 4319816. PASEO Extremadura, tres dormitorios, 400.000. 4319816. PENAGRANDE, 800.000. 4319816. ATICO Doctor Esquerdo, 900.000. 4319816. PARQUE Santa Eugenia, tres dormitorios, 700.000. 4319816. PLAZA Castilla, 900.000. 4319816. PUERTA Hierro, 800.000. 4319816. NARVAEZ, 500.000. 4319816. RETIRO, 600.000. 4319816. BARRIO Estrella, 175 metros, 1.600.000. 4319816. RIOS Rosas, tres dormitorios, 200.000. 4319816. JORGE Juan, tres dormitorios, 700.000. 4319816. GENERAL Mola, dos dormitorios, 650.000. 4319816. VILLAVEVERTE, tres dormitorios, 500.000. 4319816. ARGÜELLES, 180 metros, 1.350.000. 4319816. ATOCHA, 350.000. 4319816. ALUCHE, tres dormitorios, 500.000. 4319816. ALCORCON, tres dormitorios, 300.000. 4319816. LATINA, 500.000. 4319816. ALVARADO, tres dormitorios, 700.000. 4319816. CARABANCHEL, tres dormitorios, 400.000. 4319816. CIUDAD Angeles, tres dormitorios, 700.000. 4319816. COSLADA, tres dormitorios, 450.000. 4319816. CANILLEJAS, tres dormitorios, 450.000. 4319816. PASEO Santa María Cabeza, 550.000. 4319816. ELIPA, tres dormitorios, 650.000. 4319816. CUZCO, dos dormitorios, 800.000. 4319816. GETAFE, 400.000. 4319816. LEGAZPI, tres dormitorios, 500.000. 4319816. LAVAPIES, 400.000. 4319816. MARQUES Vadillo, 600.000. 4319816. MORATALAZ, cuatro dormitorios, 600.000. 4319816. OPORTO, tres dormitorios, 450.000. 4319816. PASEO Extremadura, tres dormitorios, 400.000. 4319816. PENAGRANDE, 800.000. 4319816. ATICO Doctor Esquerdo, 900.000. 4319816. PLAZA Castilla, 900.000. 4319816. PUERTA Hierro, 800.000. 4319816. NARVAEZ, 500.000. 4319816. RETIRO, 600.000. 4319816. BARRIO Estrella, 175 metros, 1.600.000. 4319816. RIOS Rosas, tres dormitorios, 200.000. 4319816. JORGE Juan, tres dormitorios, 700.000. 4319816. GENERAL Mola, dos dormitorios, 650.000. 4319816. VILLAVEVERTE, tres dormitorios, 500.000. 4319816. ARGÜELLES, 180 metros, 1.350.000. 4319816. ATOCHA, 350.000. 4319816. ALUCHE, tres dormitorios, 500.000. 4319816. ALCORCON, tres dormitorios, 300.000. 4319816. LATINA, 500.000. 4319816. ALVARADO, tres dormitorios, 700.000. 4319816. CARABANCHEL, tres dormitorios, 400.000. 4319816. CIUDAD Angeles, tres dormitorios, 700.000. 4319816. COSLADA, tres dormitorios, 450.000. 4319816. CANILLEJAS, tres dormitorios, 450.000. 4319816. PASEO Santa María Cabeza, 550.000. 4319816. ELIPA, tres dormitorios, 650.000. 4319816. CUZCO, dos dormitorios, 800.000. 4319816. GETAFE, 400.000. 4319816. LEGAZPI, tres dormitorios, 500.000. 4319816. LAVAPIES, 400.000. 4319816. MARQUES Vadillo, 600.000. 4319816. MORATALAZ, cuatro dormitorios, 600.000. 4319816. OPORTO, tres dormitorios, 450.000. 4319816. PASEO Extremadura, tres dormitorios, 400.000. 4319816. PENAGRANDE, 800.000. 4319816. ATICO Doctor Esquerdo, 900.000. 4319816. EN MORATALAZ PLAZAS DE GARAJE EN VENTA C/. Marroquina, 10 Amplias facilidades de pago INFORMACION Y VENTA Urbis Menéndez Pelayo, 71 Tel. 251 24 35



ANUNCIOS EN YA



419 69 63 SERVICIO PERMANENTE SIN RECARGO

419 69 64

A. L. Herrán, 23 JOVEN

● **PARQUE** Santa Eugenia, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4354484.  
 ● **PLAZA** Castilla, 900.000 llaves, 4354533.  
 ● **PUERTA** Hierro, 800.000 llaves, 4354363.  
 ● **NARVAEZ**, 500.000 llaves, 4354399.  
 ● **RETIRO**, 600.000 llaves, 4354484.  
 ● **BARRIO** Estrella, 175 metros, 1.600.000 llaves, 4354533.  
 ● **RIOS** Rosas, tres dormitorios, 200.000 llaves, 4354363.  
 ● **JORGE** Juan, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4354399.  
 ● **GENERAL** Mola, dos dormitorios, 850.000 llaves, 4354484.  
 ● **VILLAVEVERE**, tres dormitorios, 500.000 llaves, 4354533.  
 ● **ARGUELLES**, 180 metros, 1.350.000 llaves, 4354363.  
 ● **DELICIAS**, ocasión, 2.900.000, 2665970.  
 \* **APARTAMENTO** junto calle Alcalá, dos dormitorios, salón, dos alturas, garaje, jardín, hipoteca, 2680259.  
 \* **IBERFINCAS**. Oferta. Seriedad.  
 ● **DELICIAS**, seminuevo, calefacción, 1.300.000 llaves, 2320643.  
 ● **PERIODISTAS**, nuevo, cuatro dormitorios, garaje, piscina, tenis, 6.700.000, 2320730.  
 ● **SERRANO**, lujo, jardín, 8.500.000, 2320643.  
 ● **LOPEZ** Hoyos, duplex, ocasión, 4.000.000, 2320730.  
 ● **OPORTO**, apartamento perfecto, 900.000 llaves, 2320643.  
 ● **EMBAJADORES**, antiguo, reformado, ocasión, 2.000.000, 2320730.  
 ● **RETIRO**, seminuevo, cuatro dormitorios, piscina, 7.500.000, 2320643.  
 ● **SALAMANCA**, reformado, 3.300.000, 2320730.  
 ● **BARRIO** Bilbao, piso doble, nuevo, cuatro dormitorios, 5.000.000, 2320643.  
 \* **IBERFINCAS**, 2320730, 2320643.  
 ● **OPORTUNIDAD**. Por traslado vendo piso estrenar, 152 m<sup>2</sup>, Estoril 2. Entrada, 1.500.000. 96-1521706.  
 \* **SIN** entrada, junto Moratalaz, pisos tres-cuatro dormitorios, garaje opcional, Pico Peña Golosa, 1. Facilidades, 2515353, 4082528.  
 \* **PALACIO** Real, cinco dormitorios, dos salones: oportunidad, Fomento, 3.  
 ● **SAN** José Valderas, precioso: ocasión, 2334003.  
 ● **OPORTUNIDAD**. Alcalá Henares, piscina, 2334004.  
 ● **CUATRO** Caminos, Oreñse, dos y tres dormitorios: oportunidad, 2334002.  
 ● **ROSALES**, gran ocasión: doy facilidades, 2334003.  
 ● **PISO** oficina, zona Oreñse, 2334004.  
 ● **VENDO** piso exterior, tres dormitorios, Valdecas, 2334003.  
 ● **ALCOBENDAS**, varios, baratísimo, 500.000 llaves, 2334002.  
 ● **PISO** Arturo Soria, ocasión, garaje, jardín, piscina, 2334004.  
 ● **SALAMANCA**, cuatro dormitorios, dos baños; oportunidad, 2334002.  
 ● **PUENTE** Praga, oportunidad, estrenar, Facilidades, 2334003.  
 ● **VIRGEN** Cortijo, estrenar, gran ganga, 2334004.  
 ● **MOSTOLES**, tres dormitorios, 500.000 llaves; resto, convenir, 2334002.  
 ● **VENDO** piso Alcobendas, de lujo; doy facilidades, 2334003.  
 ● **SANTA** María Cabeza, lujo; doy facilidades, 2334004.  
 ● **RETIRO**, baratísimo, cinco dormitorios; doy facilidades, 2334002.  
 ● **CHAMBERI**, nuevo, garaje, jardín. Urge vender, 2334003.  
 ● **ALAMEDA** Osuna, dos, tres y cuatro dormitorios. Facilidades, 2334002.  
 ● **MARQUES** Vadillo, tres dormitorios. Facilidades, 2334004.  
 ● **OPORTUNIDAD**. Duplex, López de Hoyos, cuatro dormitorios, 2334003.  
 ● **BARRIO** Pilar, dos y tres dormitorios; doy facilidades, 2334002.  
 ● **INMOBILIARIA**, vendemos pisos todas zonas, uno a cuatro dormitorios, en precio que usted desearía comprar, con entrada mínima: mensualidad equivale alquilar que está pagando. Llámennos sin compromiso, 2217209.  
 ● **ALCORCON**, Metro, piscina, calefacción, 2.500.000, 6103200.  
 ● **CAMPAMENTO**, 1.650.000. Facilidades, 7193311.  
 ● **ALUCHE**, tres dormitorios, arreglado, calefacción, 7193311.  
 ● **IGNACIO** Loyola, 1.900.000. Facilidades, 7193311.  
 \* **FINCAS** Andalucía. Ofertas. Solvencia. Seriedad, 2545932.  
 ● **CUATRO** Caminos, ocasión, 1.100.000 total. Facilidades, 2333000.  
 ● **BARRIO** Pilar, lujo, 1.500.000 llaves, 35.000 mes, 2458916.  
 ● **CENTRO**, 140 metros, 1.500.000 llaves, 40.000 mes, 2333009.  
 ● **RETIRO**, fabuloso, exterior, tres dormitorios. Facilidades, 4458954.  
 ● **ALUCHE**, tres dormitorios, 1.200.000 llaves, 32.000 mes, 2333008, 4458916.  
 ● **CAMPAMENTO**, fabuloso, cuatro dormitorios, pago convenir, 4459431, 2333000.  
 ● **CARABANCHEL**, tres dormitorios, 600.000 llaves. Facilidades, 2330342, 4458954.  
 ● **MORATALAZ**, 2.800.000 total, 4458954.  
 ● **ELIPA**, 100 metros, 1.000.000 llaves, 34.000 mes, 2545932, 4458916.  
 ● **ASCAO**, estrenar, precioso, baratismo. Facilidades, 2333000.  
 ● **CONCEPCION**, tres dormitorios, 1.000.000 llaves, pago convenir, 2333009, 4458954.  
 ● **ZONA** Oreñse. General Varela, 34, tercero, exterior, luminoso, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, otras mejoras. Facilidades, 4458916.

● **SALAMANCA**, cuatro dormitorios, 1.000.000 llaves, 32.000 mes, 2333008, 4458916.  
 ● **VICALVARO**, ocasión, urge venta, damos facilidades, 2334601, 4458916.  
 ● **VENDO** apartamento nuevo, amueblado, 3.500.000, 60 m<sup>2</sup>, particular, barrio Altamira, 7388320.  
 ● **FUENLABRADA**, vendo piso La Loma, 6148575.  
 \* **FRENTE** Moratalaz, calle Pico Almanzor, 18, pisos tres dormitorios. Grandes facilidades, garaje opcional, 4082528.  
 ● **VENDO** piso 138 metros, Francisco Silvela, 2565502.  
 \* **MARQUES** Zafra, 150 metros cuadrados, cuatro dormitorios, parquet, calefacción central, garaje, trastero, 4082528.  
 ● **ALCORCON**, céntrico, 500.000 entrada, 18.000 mes, 6179571.  
 \* **JUNTO** Alcalá, tres dormitorios, 2.600.000 más hipoteca. Facilidades, 2680259, 4082528.  
 ● **DEHESA** Villa, dos dormitorios dobles, 3.500.000. Facilidades, 2164180.  
 ● **ALUCHE**, 300.000 llaves, 2310382.  
 ● **ALCALA** Henares, estrenar, 200.000 llaves, 2310384.  
 ● **ARTURO** Soria, 500.000 llaves, 2311199.  
 ● **ATOCHA**, 2.500.000. Facilidades, 2310382.  
 ● **PILAR**, 300.000 llaves, 2310384.  
 ● **SAN** Blas, 400.000 llaves, 2311199.  
 ● **BEGOÑA**, 500.000 llaves, 2310382.  
 ● **CONCEPCION**, 400.000 llaves, 2310384.  
 ● **CONDE** Casal, 500.000 llaves; tres dormitorios, 2311199.  
 ● **CIUDAD** Angeles, 350.000 llaves, 2310382.  
 ● **CAMPAMENTO**, 2.300.000. Facilidades, 2310382.  
 ● **ESTRECHO**, 1.200.000. Facilidades, 2311199.  
 ● **CARABANCHEL**, 350.000 llaves, 2310382.  
 ● **DEHESA** Villa, 500.000 llaves, 2310384.  
 ● **EMBAJADORES**, 1.500.000. Facilidades, 2311199.  
 ● **GENERALISIMO**, 3.700.000. Facilidades, 2310382.  
 ● **MORATALAZ**, 500.000 llaves, 2310384.  
 ● **MOSTOLES**, 1.800.000. Facilidades, 2311199.  
 ● **PROSPERIDAD**, 350.000 llaves, 2310382.  
 ● **EXTREMADURA**, 500.000 llaves, 2310384.  
 ● **PLAZA** Castilla, 3.100.000. Facilidades, 2311199.  
 ● **PUERTA** Hierro, tres dormitorios, 700.000 llaves, 2310382.  
 ● **PACIFICO**, 400.000 llaves, 2310384.  
 ● **PINAR** Rey, tres dormitorios, 2.500.000. Facilidades, 2311199.  
 ● **QUINTANA**, 300.000 llaves, 2310382.  
 ● **VILLAVERDE**, 1.700.000. Facilidades, 2310384.  
 ● **PUERTA** Hierro, garaje, 2.500.000, 2211538.  
 ● **MORATALAZ**, estrenar, cuatro dormitorios, 2262990.  
 ● **CAMBIO** apartamento sierra Madrid, 4357923.  
 ● **VENDO** piso céntrico, amplio, 2660871.  
 ● **MOSTOLES**, cuatro dormitorios, calefacción-agua centrales, plaza de garaje, zona residencial, 800.000 llaves; resto, convenir, 6140412.  
 ● **MORATALAZ**, urge venta piso, 120 metros, por traslado, cuatro dormitorios, garaje entrada directa piso, 736157.  
 ● **PARTICULAR**, vacío, 75 m<sup>2</sup>, Alberto Bosch, Retiro, 4.500.000, 2338951.  
 ● **PISO** Dehesa de la Villa, tres habitaciones, 3.500.000, 4509434.  
 ● **ERMITA** del Santo, dos dormitorios, cocina amueblada, parquet, jardín, 1.980.000. Facilidades, 4601056.  
 ● **LAS** Rozas, cuatro dormitorios, estrenar, piscina, tenis, garaje, gastos comunidad reducidos, 4493244.  
 ● **CAMBIO** piso centro Torremolinos por apartamento Madrid, abono diferencia. Teléfono 4570731.  
 ● **QUEVEDO**, tres dormitorios, 1.500.000, 4456466.  
 ● **CANILLEJAS**, 70 metros, dos dormitorios amplios, mínimos gastos, 2.950.000, 4453859.  
 ● **DELICIAS**, tres dormitorios, 70 metros, calefacción central, 2.500.000, 4453860.  
 ● **ALUCHE**, oportunidad, dos dormitorios, amplio salón, terraza cubierta, 1.250.000 entrada, resto 48.000 mes, 4456466.  
 ● **ESTRECHO**, 75 metros, tres dormitorios, 3.300.000, 4456466.  
 ● **DELICIAS**, magnífico ático, 120 metros, tres dormitorios, dos salones, calefacción agua central, 5.000.000. Facilidades, 4453860.  
 ● **ARGUELLES**, 100 metros, tres dormitorios, dos baños, calefacción central, 6.250.000. Facilidades, 4456466.  
 ● **MOSTOLES**, cuatro dormitorios, con piscina, 6177608. Tardes, 3.500.000 contado, 1.000.000 aplazado, 150 m<sup>2</sup>. Manóteras, 2022266. Noches, 2022266.  
 ● **SURBATAN**, oportunidad, 800.000 llaves, 2321015.  
 ● **BARRIO** Pilar, oportunidad, 700.000 entrada, 2326420.  
 ● **ALCOBENDAS**, estrenar, 800.000 llaves, 2321014.  
 ● **ALCORCON**, barato, 400.000 entrada, 2326427.  
 ● **RETIRO**, oportunidad, 600.000 llaves, 2321013.  
 ● **CAMPAMENTO**, mucha luz, 700.000 entrada, 2326428.  
 ● **CIUDAD** Angeles, 500.000 llaves, rebajado, 2321012.  
 ● **LAVAPIES**, urgente, 500.000 llaves, 2326429.  
 ● **GOYA**, oportunidad, 800.000 entrada, 2321015.  
 ● **ALUCHE**, nuevo, 1.100.000 llaves, 2326420.  
 ● **MANUEL** Becerra, casa nueva, 1.300.000 llaves, 2321014.

● **USERA**, ocasión, 300.000 llaves, 2411146.  
 ● **IGNACIO** Loyola, precioso, 550.000 llaves, 4792702.  
 ● **ELIPA**, comunicado, 400.000 llaves, 4792612.  
 ● **OSUNA**, residencial, 1.000.000 entrada, 2411043.  
 ● **OPORTO**, calefacción, 400.000 llaves, 4792702.  
 ● **CAMPAMENTO**, precioso, 700.000 llaves, 2411146.  
 ● **VALLECAS**, Metro, 500.000 llaves, 2411147.  
 ● **ALAMEDA** Osuna, completísimo, 900.000 entrada, 2419268.  
 ● **ALCOBENDAS**, tres dormitorios, 750.000 llaves, 2495543.  
 ● **ALCORCON**, residencial, calefacción, 400.000 llaves, 2484543.  
 ● **SAN** Bruno, completísimo, 850.000 entrada, 2419260.  
 ● **PLAZA** España, estudio estrenar, 650.000 llaves, 2479515.  
 ● **JOSE** Valderas, baratismo, 250.000 llaves, 2486110.  
 ● **MANOTERAS**, ocasión, véalo, 350.000 entrada, 2419269.  
 ● **CONCEPCION**, cuatro dormitorios, 1.000.000 llaves, 2479464.  
 ● **CAMPAMENTO**, calefacción, astupendo, 600.000 entrada, 2419268.  
 ● **PILAR**, dos dormitorios, 350.000 llaves, 2479614.  
 ● **CANILLEJAS**, calefacción, fenomenal, 550.000 entrada, 2494543.  
 ● **VISTA** Alegre, tres dormitorios, 350.000 llaves, 2419260.  
 ● **CENTRUISIMO**, reformado, ocasión, 450.000 entrada, 2479515.  
 ● **CIUDAD** Angeles, baratismo, véalo, 500.000 llaves, 2486110.  
 ● **COLOSA**, cuatro dormitorios, 200.000 entrada, 2419269.  
 ● **ESTRECHO**, apartamento nuevo, 650.000 llaves, 2479464.  
 ● **RIOS** Rosas, tres dormitorios, 350.000 entrada, 2419268.  
 ● **TRIBUNAL**, ocasión, 1.500.000 total, 2479614.  
 ● **SACONIA**, completísimo, 750.000 llaves, 2484543.  
 ● **ATICO** Delicias, 700.000, 2419268.  
 ● **ELIPA**, tres dormitorios, 650.000 entrada, 2479515.  
 ● **LEGAZPI**, baratismo, 350.000 llaves, 2486110.  
 ● **PERIODISTAS**, gandismo, 1.500.000 entrada, 2419269.  
 ● **GETAFE**, baratismo, véalo, 250.000 llaves, 2479464.  
 ● **ZARZQUEMADA**, tres dormitorios, 350.000 llaves, 2419268.  
 \* **ARGUELLES**, dos dormitorios, 2.500.000, 4740623.  
 \* **SAN** Bernardo, buhardilla, 1.500.000, 4740799.  
 \* **MORATALAZ**, nuevo, 100 metros, 3.000.000, 4740799.  
 \* **BILBAO**, dos dormitorios, reformado, 2.250.000, 4740623.  
 ● **PARTICULAR**, Marqués Vadillo, nuevo, tres dormitorios, 4730313, 4724183.  
 ● **NUÑEZ** Balboa, 115, 152 metros cuadrados, cuatro dormitorios, tres baños, garaje, amueblado, vacío, 2554290.  
 ● **CHAMBERI**, amplio, señorial, 5.500.000 total. Facilidades, 2222212.  
 ● **MAJADAHONDA**, cuatro dormitorios, impecable, garaje, piscina, 1.800.000 entrada, 2222194.  
 ● **ALCOBENDAS**, dos dormitorios, 400.000 entrada, 2222302.  
 ● **ELIPA**, tres dormitorios, 800.000 entrada, 2221959.  
 ● **CIUDAD** Angeles, oportunidad, 450.000 entrada, 2222212.  
 ● **CANILLEJAS**, cuatro dormitorios, dos baños, estrenar, 1.300.000 entrada, 2222194.  
 ● **OPORTO**, tres dormitorios, 700.000 entrada, 2222302.  
 ● **VALLECAS** Pueblo, cuatro dormitorios, estrenar, total, 3.500.000. Facilidades, 2221959.  
 ● **CIUDAD** Periodistas, cuatro dormitorios, estrenar, lujoso, garaje, piscina, 1.800.000 entrada, 2222212.  
 ● **EMBAJADORES**, ocasión, estrenar, amplio, 1.700.000, 2222194.  
 ● **DIEGO** León, tres dormitorios, calefacción central, 2.500.000 entrada, 2222212.  
 ● **ALUCHE**, tres dormitorios, nuevo, 1.000.000 entrada, 2222194.  
 ● **ALONSO** Martínez, dos dormitorios, 1.800.000 total. Muchas facilidades, 2222212.  
 ● **CHAMBERI**, cuatro dormitorios, señorial, 1.500.000 entrada, 2222302.  
 ● **IRAMIRO**.  
 ● **IRAMIRO** les ofrece hoy, en exclusiva, los siguientes pisos: ● **CARTAGENA**, junto Estación América, planta tercera, 90 metros, tres dormitorios, baño, Ramiro, 4352800.  
 ● **CUEVAS** Almazora, barrio Apóstol Santiago, planta primera, amueblado, 102 metros, cuatro dormitorios, dos baños, Ramiro, 4352800.  
 ● **REINA** Victoria, junto Cuatro Caminos, planta cuarta, 90 metros, cuatro dormitorios, baño, Ramiro, 4352800.  
 ● **TOMAS** Esteban, junto avenida San Diego, planta primera, 65 metros, dos dormitorios, aseo medio baño, Ramiro, 4352800.  
 ● **ANZUOLA**, junto Clara del Rey, planta primera, 85 metros, dos dormitorios, baño, aseo, Ramiro, 4352800.  
 ● **DOCTOR** Gómez Ulla, sector Manuel Becerra, espléndido, planta tercera, 268 metros, cuatro dormitorios, dos baños, aseo, garaje, Ramiro, 4352800.  
 ● **PUERTA** Hierro, cantalejos, planta segunda, 212 metros, cinco dormitorios, dos baños, aseo, garaje, Ramiro, 4352800.  
 ● **PLAZA** Manolete, junto General Perón, planta primera, 189 metros, cinco dormitorios, baño, dos aseos, Ramiro, 4352800.  
 ● **SANTO** Domingo de Silos, junto Bernabéu, planta séptima, 180 metros, tres dormitorios, tres baños, garaje, Ramiro, 4352800.  
 ● **PINTOR** Juan Gris, sector Zucro, planta octava, 300 metros, cinco dormitorios, dos baños, dos aseos, garaje, trastero, Ramiro, 4352800.  
 ● **SANTA** Cruz Marcenado, Argüelles, planta séptima, ático, 83 metros, dos dormitorios, baño, garaje, Ramiro, 4352800.

Hipotecas

● **HIPOTECAS** sobre urbanas, rústicas; largo plazo, cómodas amortizaciones. Losada, 4195112.  
 ● **HIPOTECAS** rápidamente, primeras, segundas; grandes, pequeñas cantidades. 4466145.  
 ● **IDINERO!**  
 ● **IDINERO!**  
 ● **IDINERO!** Para hipotecas inmobiliarias. Nuestros incondicionales clientes disponen de diversas cantidades (desde 500.000 hasta varios millones.) Rápida tramitación. Excluyas Ramiro. Goya, 58, 4352800.  
 ● **FINALMAR**. Créditos personales.  
 ● **FINALMAR**. Hipotecas rapidísimas.  
 ● **FINALMAR**. Sagasta, 22.  
 ● **FINALMAR**, 4451866, 4457866.  
 ● **HIPOTECAS** rústicas, urbanas. Arellano, Montera, 10, 2312778.

● **SERFICA**. Créditos personales rápidos.  
 ● **SERFICA**. Hipotecas largo plazo.  
 ● **SERFICA**. Hipotecas toda España.  
 ● **SERFICA**. Descuento letras. 2750710.  
 ● **SERVICREDITO**. Créditos personales.  
 ● **SERVICREDITO**. Créditos rápidos.  
 ● **SERVICREDITO**. Descuento letras.  
 ● **SERVICREDITO**. Hipotecas rápidas.  
 ● **SERVICREDITO**. Francisco Silvela, 45, cuarto B, 4022696, 4022306. Nueva a tres y cinco a ocho.  
 ● **CREDINVER**. Créditos personales.  
 ● **CREDINVER**. Descuento de letras.  
 ● **CREDINVER**. Hipotecas rápidas. Montera, 14. Teléfono 2328240.  
 ● **NECESITA** dinero urgente? Llámennos. 48 horas. 2217982.  
 ● **GESINTER**. Créditos personales.  
 ● **GESINTER**. Descuentos efectos.  
 ● **GESINTER**. Hipotecas rápidas.  
 ● **GESINTER**. Torre de Madrid, planta 17. Teléfono 2470707.  
 ● **REYCRESA**.  
 ● **REYCRESA** concede dinero seguidamente con escritura; también con su sola garantía personal, hasta 24 meses, cualquier cantidad. Contestación en el acto tras una entrevista personal. 4357605. General Pardiñas, 10, primero izquierdo.  
 ● **COMPRAMOS** letras y concedemos créditos. Rapidez y discreción. 4357691.  
 ● **CREDIMADRID**. Operamos toda España.  
 ● **CREDIMADRID**. Créditos personales 36 meses.  
 ● **CREDIMADRID**. Créditos industriales, comercios.  
 ● **CREDIMADRID**. Descuento letras.  
 ● **CREDIMADRID**. Hipotecas diez años.  
 ● **CREDIMADRID**. Carranza, 25, 91-4458996, 4453015.  
 ● **CREDITOS** sin avalista; letras, hipotecas. 2485287.  
 ● **HIPOTECAS** fulminantes. Bellmell, Alcalá, 177, quinto C, 4029785, tardes.  
 ● **CREDICENTRO**. Préstamos. 4312928.  
 ● **CREDICENTRO**. Letras. 4312928.  
 ● **CREDICENTRO**. Recoletos, 11, 4312928.  
 ● **HIPOTECAS**.  
 ● **HIPOTECAS** instantáneas hacemos Madrid y cercanías. 2318818, 2222526.  
 ● **CREDITOS**.  
 ● **CREDITOS** personales hasta 500.000, instantáneos. 2318818, 2222526.  
 ● **DESCUENTO** letras pisos. 2660762.  
 ● **GESFIN**.  
 ● **GESFIN**. Créditos personales.  
 ● **GESFIN**. Créditos industriales.  
 ● **GESFIN**. Hipotecas rápidas.  
 ● **GESFIN**. Descuento de letras.  
 ● **GESFIN**. Seriedad y rapidez.  
 ● **GESFIN**. Cualquier cantidad.  
 ● **GESFIN**. 2318818, 2222526.  
 ● **GESFIN**. Gran Vía, número 40, segundo.  
 ● **PRONTO-Credit**. El crédito rápido... para pagar lento. Teléfonos 2339008, 2339215. Espronceda, 27, primero D.  
 ● **COMERCIALES**. Créditos hipotecarios permanentes. Amortización mensual. 2313177.  
 ● **CREDITOS** personales a empleados y funcionarios públicos. 2313177.  
 ● **NECESITA** dinero con urgencia?  
 ● **CREDIBOD**, créditos personales.  
 ● **CREDIBOD**, descuentos de letras.  
 ● **CREDIBOD**, hipotecas urgentes.  
 ● **CREDIBOD**, Ventura Rodríguez, 13, primero.  
 ● **CREDIBOD**. 2423392, 9.30 a 1.30 y 5 a 7.30.  
 ● **HISPANOCREDITO**.  
 ● **HISPANOCREDITO**. Créditos personales.  
 ● **HISPANOCREDITO**. Créditos rápidos.  
 ● **HISPANOCREDITO**. Hipotecas rápidas.  
 ● **HISPANOCREDITO**. Descuento letras.  
 ● **HISPANOCREDITO**. Gran Vía, 80, 4790561.  
 ● **CAPITALES**, importantes cantidades, rapidez. Arellano, Montera, 10, 2312778.  
 ● **DISPONEMOS** varias cantidades primeras-segundas hipotecas. Colocamos capitales rápidamente. Consulten. Hersau, Carretas, 14, 4334100.  
 ● **PENSIONISTAS** particulares. Carmen, siete, Luman.  
 ● **PRESTAMOS** personales. 2419833.  
 ● **PRESTAMOS** para todo. 2419833.  
 ● **PRESTAMOS** instantáneos. 2419833.  
 ● **PRESTAMOS** cómodos plazos. 2419833.  
 ● **PRESTAMOS** baratos. 2419833.  
 ● **PRESTAMOS** Financa, Rosales, 4, 2419833.  
 ● **CREDITODO**. Créditos personales.  
 ● **CREDITODO**. Créditos sin aval.  
 ● **CREDITODO**. Créditos rápidos.  
 ● **CREDITODO**. Descuento letras.  
 ● **CREDITODO**. Hipotecas toda España.  
 ● **CREDITODO**. Gran Vía, 33, 2322354.  
 ● **HIPOTECAS** rapidísimas, desde 200.000 hasta varios millones; igualmente colocamos capitales garantizados. Franco. Bravo Murillo, 4, 4466199.  
 ● **EVEREST**, créditos rápidos.  
 ● **EVEREST**, descuentos letras.  
 ● **EVEREST**, 2660762.  
 ● **EVEREST**, Colateros, 1 (Metro Sol).

**CREDITO A LA FAMILIA**  
 Gran rapidez • Sin gastos adicionales  
 Teléfonos 243 63 10 - 243 63 40

**PRONTO-CREDIT**  
 El crédito rápido... para pagar lento  
 Teléfonos 233 90 08 - 233 92 15  
 Espronceda, 27 - 1.º D



ANUNCIOS EN YA

TRASPASO un local, económico, 7064002. LOCAL cualquier negocio, 2550328. Interesantísimo. ALUQUE jardín infancia, total-mente instalado, 900.000. 4482908. QUEVEDO, peluquería señoras, 1.750.000. Facilidades de renta baja. 4482858.

HUESPEDES 35 pesetas palabra

Ofertas
SEÑORITAS, cocina, baño, 6.000. 2214015. CHALET residencia de ancianos, inválidos, convalecientes. Asistencia médica las 24 horas. Trato familiar. 2078632. RESIDENCIA señoras nueva, Caliao. 2321034. JUBILADOS, ancianos, plazas libres. 8640031. SEÑORITAS, doble, cocina, Ciudad Periodistas. 4158339. NIÑOS guardería-residencia. 8590083. RESIDENCIA caballeros completa. Sol. 2829090. HOSTAL, dormir, régimen de pensión. 6814850. SEÑORITAS, económica. 2219196. RESIDENCIA céntrica. 2217490. RESIDENCIA universitaria masculina Xtrina. Teléfono 2169909. FONDA, completa. 500. 4102492. Tribunal. MATRIMONIO, cocina. 2394052. CALLAO, estable, hostel. 2319101. PENSION completa, particular. 2541812. CONFORTABLE, empleado, Quereño. 4480443. HABITACION caballeros. Bravo Murillo, 192. JUBILADOS, residencia. 6818440. PENSION económica, céntrica. 2484618. PLAZA España, señora, completa. 2413329. 2413372. HABITACION caballero extranjero, completa. 2339200. HABITACIONES, dobles. 800. PENSION céntrica, económica. 4673990. ALQUILO habitación señora o señora mayor. 7381543.

TRASPASOS 43 pesetas palabra

NECESITAMOS locales, traspasos-venta. 4791461. Torre Madrid. TRASPASO fulminante. 2318127. Comprueballo. EXTRAORDINARIA tienda cosméticos funcionando, entre Serrano-Velázquez, 6.000.000. alquiler, 12.000. Facilidades. 2228439. TRASPASO local funcionando. 2791095. TRASPASO o vendo mantequero, barrio Pilar. 2012025. 2153360. TRASPASO carnicería y salchichera, barata. 2879260. FARMACIAS todas zonas, financiación. Exclusivas Alvarez. 2472128. TRASPASO bar funcionando por no poder atender, junto Primero. 4584817. TRASPASO tienda calle Carriker, frente mercado Maravillas. 1.500.000. 4317473.

Otras Oportunidades 35 pesetas palabra

Alfombras y Moquetas
10.001 rebajadas, categóricas, incluso persas auténticas. Elección. S. Antena Filabres, 22.
Animales vivos
GATITOS siameses baratos. 4043535. Noche.
Antigüedades
DECORADOR compra libros, bastones, buhardillas. 7183573. MUEBLES estilo español, trastos viejos, menudencias. 2393932. Blázquez.
COMPRO muebles modernos, antiguos. 4671183.
COMPRO muebles estilo. 2658135. 6886318.
RAMON. Muebles, muñecas, ropas antiguas, todo lo antiguo. 4595813.
COMPRO antigüedades, trastos, viejos, muebles, todo. 2394972.
CRISTOBAL compra todo. 2049757.
COMPROMOS todo antiguo. 2308863.
RESTAURACION antigüedades. 2485447.
GAMILLA. Compramos pisos completos. 2669039.
GAMILLA. Compramos cosas antiguas. 2669039.
GAMILLA. Compramos comederos. 2669039.

Empresa nacional de primer orden precisa 7 HOMBRES
EXIGIMOS:
Senedad y dedicación exclusiva.
Libre del servicio militar.
Preferible carnet de conducir.
OFRECEMOS:
Mínimo garantizado más comisiones.
Seguridad Social R. E.
Apoyo constante en su labor.
Formación a cargo de la empresa.
Posibilidades de promoción.
Interesados presentarse en Ronda de Valencia, 8, tienda, de 10 a 1 y de 4 a 8

CONDE compra muebles. 2656267. 2393634. CONDE compra muebles. Paga extraordinariamente. 4625787. 2393634.
COMPRO muebles oficina. 4685758.
PAGAMOS máxima cotización en efectivo. Compramos oro, plata, monedas, papeletas Monte. Francisco Silvea, 45, tienda. 4025541. Jorge Juan, 42, tienda. 4350099.
BIBLIOTECAS, antiguados, menudencias. 2172000.

Consultas

PSICOLOGO colegiado enfermedades psicosomáticas, psicoterapia, problemas matrimoniales, neurosis, insomnio. Teléfono 4579589. (Ref. 40.)

Detectives

ACTUAL, licencia 194. Investigaciones, aportación pruebas, asesoramiento sin compromiso. Servicio permanente. Cartagena, 128-Zabala, 7. 4158803. 4134208.
ADIP (159). Detectives especializados. Almagro, 11. 4102607. 4192433.
DELTA. Valle Suchil, 7.
DELTA. 4454933. 4454933.
DELTA. Licencia 29.

Filatelía

SELLOS, monedas compra. 2508629. Castellana, 208.
PARTICULAR compra sellos. 7388047.
INVERSIONISTA compra sellos. 7397999.
COMPROMOS sellos, monedas España, extranjero. 2611473.

Gestorías

DIAZ-Arias. Penales, gestiones generales, automóviles, renta y patrimonio. Montero, 26, primero.
ASEPYME, impuestos, contabilidad Pymes. 2798006.

Guardamuebles

EL Mejor. 2432679.
GUARDAMUEBLES Zarza. 4428535. 4428536.

Joyerías

ALHAJAS, compramos brillantes, oro, plata, monedas, relojes; joyería calle Hortaleza, 2 (esquina Gran Vía).
JOYMAR, compramos oro, plata, brillantes, monedas, papeletas Monte. Anticipamos capital. Hortaleza, 20, segundo derecha. Teléfono 2228123.
JOYERIA Noviciado compra:
ORO, plata, papeletas Monte.
NOVICIADO, 10. Tienda. 2315414. Metro Noviciado.

Máquinas

VENDO maquinaria obras públicas reacondicionada; facilidades. 2766033.
MAIR, S. L. Compramos maquinaria procedente industria metalúrgica. 4731036. 4738397.
CARRETIILLAS elevadoras, usadas, buen estado, gas-oil, eléctricas, de 1.000 hasta 10.000 kilos. Ocasión. Precios especiales. 4591022. 2539446.
COMPRESORES, equipos Göttele. 4134495. Jetaire.
VENDO caldera calefacción. 2166796.
PRENSAS, guillotinas, tornos, sierras, etc. Vendo. 2302644.

Modistas

SASTRE, arreglos. 2313056.
OFRECESE modista domicilio. 2224080.
HACEMOS vestidos, abrigos, rapidez. 2745559.

Motors

BOMBAS baratas. 7191234.
LOHER, Motores eléctricos, nuevos y ocasión. Vallehermoso, 89. 2339593.

Motos

MOTOS baratas. 2270414.
VILLAR. Gran stock de motocicletas.
VILLAR. Nuevas-usadas.
VILLAR. Juan Alvarez Mendizábal, 13. 2458085.
VILLAR. Juan de Dios, 7. 2457287.

MOTOS ocasión, admisión cambios. Facilidades pago. 2627269. López Hoyos, 82.
CALVO, Festival de la Motocicleta.
No compre moto.
No venda moto.
No cambie su motocicleta.
SIN visitar el Palacio de la Motocicleta.
200 motocicletas ocasión.
CALVO. Aparcamiento gratuito clientes.
CALVO. Abdon Terradas, 6.
CALVO. Blasco Garay, 41.
SUZUKI 850 GSG nueva, M-5000-EL. Aceptaría coche a cambio. 7334400. Señor Moreno.

Numismática

MONEDAS oro, plata, billetes. compra. 2508629. Castellana, 208.

Peluquerías

ACADEMIA peluquería y manicura. Fuencarral, 23. 2218155.
JACQUELINE. Estética, peluquería homologada. Técnicas audiovisuales. Bravo Murillo, 129. 2338156. Fuencarral, 104. 2215635.
BONSAY. Cursos homologados estética-peluquería. 2419156. Gran Vía.
MARTINELLI. Academia peluquería señoras, cursos homologados, enseñanza audiovisual. Juan Alvarez Mendizábal, 5 (plaza España). 2415774.

LARROCHE. Hacemos profesionales en un año. Título oficial.
LARROCHE. Últimas técnicas, clases teóricas con video.
LARROCHE. Enseña peluquería, manicura.
LARROCHE. Todos nuestros alumnos colocados.
LARROCHE. Bravo Murillo, 7. 4454077.
NANCY enseñanza alto nivel peluquería-estética. Cursos subvencionados. Homologado, Ministerio Educación. Matricúlese. 2624984. General Mola, 91.
PELUQUERIA señoras necesita oficial. 7471234 (MNM-2.314). 4411071.
NECESITASE ayudanta adelantada sepa brosing. Ríos Rosas, 16. 4411071.
PELUQUERIA Gente necesita ayudantes adelantados, oficiales y maquillador. 4135544 (M-1.705.247).
VENDO salón 100 metros, trabajando. 2444317.
NECESITO peluquera con título para llevar negocio al 50%. Teléfono 7306118. Tardes.
NECESITO buena oficiala. 2444317. M-1.710.456.
SE necesita oficiala de peluquería. 4032568 (Ref. M-1.705.300).
S'PEJOS necesita ayudante y manicura. 2153072 (M-1693159).
PROXIMA apertura, necesito oficiales rulos, secador mano, tinturistas. 2274131 (M-1625908).
OFICIALA peluquería. Móstoles. 6133234 (M-1752473).
NECESITASE oficiala, experiencia. Zona Majadahonda. 6372977. Noche. 7154656 (M-1346.855).
DEPILADORA a la cera, con 100.000 pesetas mensuales entre fijo y comisiones precisamos para salón en zona gloriosa de Bilbao. Imprescindible experiencia profesional. 2327572. (De 11 a 12 (M-1.705.784)).

Perros

GOTAN Pajarería. Perros todas razas. 4030319. Virgen Lourdes, 38.
PASTORES alemanes. 121088.
PRIMERA escuela de adiestramiento. 8580208.
RESIDENCIA inglesa (lujos) perros, gatos: recogida domicilio. 6221196.
PASTORES alemanes cachorros. 2150404.
URGENCIAS. 4093410. 2748817.
GARDEN-Cán, hotel-residencia canina, pereras individuales de 15 metros cuadrados con calefacción, servicio de adiestramiento. Carretera Brunete al Escorial, a un kilómetro de Brunete. 8156596.

Pérdidas

PAGAMOS máxima cotización en efectivo. Compramos oro, plata, monedas, papeletas Monte. Francisco Silvea, 45, tienda. 4025541. Jorge Juan, 42, tienda. 4350099.
RASTROCAN. Buscamos perros desaparecidos. 2319647.
PERDIDA 26 septiembre caniche enano blanca. Atiende "Chispa". Gratificaré. 6913428.
BUSCO dueño puginés extraviado, Antonio López, 7, Mañana hace veinte días. 2464044.

Radio Televisión

ALQUILER, reparación TV. 2349523.
ALQUILER TV. 4613344.
ALQUILER TV. 4618356.
ALQUILER televisores. 4614676.
REPARACIONES TV. 4154184.
REPARACIONES videos. 4154184.
REPARACIONES HI-FI. 4154184.
REPARACIONES domicilio. 4154184.
REPARACIONES permanentes. 4154184.
REPARACIONES garantizadas. 4154184.
ANTENAS. 4154184. 4157344.
CLAYMAR. 4154184. 4157344.
TELEVISORES. Reparaciones garantizadas. Presupuestos gratis. 2225300.
ANTENISTAS. electricistas. 6961355.
EROSRADIO. Reparación televisión, radiocassetes, antenas; alquiler. Principe Vergara, 103. 2611480.
ANTENISTAS rápidos. 7347541.
LABORATORIO television.
ESPECIALIDAD Philips, Grundig. Y Telefunken. 7420864.
REPARACION television domicilio. 6105764.

TRABAJO 35 pesetas palabra

Hogar
Ofertas
MATRIMONIO, interna, 25.000. 2768825.
FELIPE coloca interna-externas, 25.000-30.000. Fuencarral, 29, sexto.
MATRIMONIO, urge interna, 30.000. 4552831.
VIUDA con niña, urge interna, 27.000. 2425416.
INTERNA, hay asistenta; buen sueldo, informes. 4578865.
URGE chica fija con carnet conductor. 2078532.
INTERNAS, excelentes sueldos. Montero, 4, segundo.
URGENTE. Matrimonio experiencia, casa sencilla, 50.000. Fuencarral, 29, sexto.
DOCTORA necesita interna. 27.000. 2761393.
NIÑERA interna necesito. 4475966.
INTERNA urgentes. 25.000. 2422928.
MATRIMONIO necesitamos. 24282014.
DOS INTERNAS NECESITO. 2422928.
PARTICULAR necesita matrimonio doméstico filipino, profesionales, informes. 7060045. Tardes, de 5 a 9. Abstenerse agencias.
CASA tranquila urgen interna, tiempo libre. 26.000. 2478052.
PARTICULAR necesita matrimonio doméstico profesionales, informes. 7060321. Tardes, de 5 a 9. Abstenerse agencias.
BUENA casa, urgentes interna, 20.000-30.000, según experiencia. 2324768.
INTERNA fin semana o externa hasta las ocho. 2519010.
RASPEÑO. Internas-externas, gratuitamente. Mayor, 1, segundo, puerta 19. 2220410.
ASISTENTA diaria. 2418550.
ANAVAS. Interna-externa, gratuitamente. Montero, 14, tercer derecha. 2328441. 2328473.
SEÑORA sola, urgeme interna. 27.000. 2460028.
MATRIMONIO joven, urgeme interna. 27.000. 2480028.
NECESITO matrimonio. Desengaño, 9.
NECESITO chica interna, poco trabajo. Desengaño, 9.
URGENTE, interna. 25.000. 2625042.
NECESITO inglesa o americana. Desengaño, 9.
DOLAS internas urgentes. 2314635.
INGLATERRA, cuidando niños. 4291385.
PORTUGUESA, necesito para interna. 2321160. 2324623.
NECESITO interna, experiencia e informes. 25.000. Tengo asistenta. 2507189.
33.000, interna, informada. 4164050.

POINTER, varias edades, cazando y cobrando. 4713701.
DELPARDAL. Residencia, escuela canina. 6581156.
MASTINES cachorros, pedigree. 8140485.
EXPOSICION internacional canina. Dias 12, 13 y 14 noviembre 82. Inscripciones en domicilio social. Los Madrazos, 20. Teléfono. 4239980.
COCKER, cachorros. 2000663.
DOBERMANS, excelente pedigree. 4335703.
CAN-RALUMA. Comida para perros a buen precio. 6128211. 8.000.
PASTOR alemán, 4473936.
PASTOR alemán pedigree. 13.000. 4473936.
SCHNAUZER, pastor alemán, boxer, mastín. 8110652. 8110612.
MASTINES españoles, cachorros gran calidad. 6221205.
OBEDIENCIA, defensa. Centro adiestramiento Monteverde. 8582174.
PASTOR alemán, barato. 2671005.
YORKSHIRE miniatura. 2562894.
MASTINES, doberman, pastor, vendido. 4139236.
PARTICULAR a particular, preciosa camada de montaña del Pirineo, excelente pedigree. 2423577. 5502244.
MASTINES, oportunidad. 20.000. 4716173.
GRAN daneses, baratos. 6144777. 6150106.
VALDETORRES, criadero residencial y centro de adiestramiento. Teléfono 8417216.
BOBTAIL. Hija-nieta campeones España. Excelente pedigree. Buen precio. 4672045.
GANGA, traspaso, vendo criadero residencia por no poder atender. 2327011.
VENDO setter. 4782149.
CACHORROS pastor alemán, pedigree, dos meses. Machos. 15.000. 7591010.
MASTINES cachorros, urgente. 10.000. 2455432.

Demandas

Exclusivamente a los señores anunciantes que soliciten colocación por cuenta ajena y se personen en las oficinas de 'YA', Mateo Inurria, 15, aplicaremos el precio reducido de 10 pesetas por palabra
OFRECESE interna. 2768825.
CASTELLANA ofrece interna. 4554131.
CACEREAÑA colocariase. 4552831.
EXTREMEÑA responsable, sé cocinar. 242518.
FORMOSO. Selección servicio doméstico, informado. 2316973. 2324768.
ASISTENTA día, horas. 2419982.
RASPEÑO. Internas-externas, 15-50 años, chicas seleccionadas, inmediata colocación gratuitamente. 2220410.
INTERNA colocariase. 2324698.
ANAVAS. Interna-externa, cocineras, matrimonios y camareros. Montero, 14, tercer derecha. 2328441. 2328473.
BUENOS informes, urgente, colocariame. 2623222.
FOEM. Servicio doméstico.
FOEM. Externas 9 a 7.
FOEM. Internas, informadismas.
FOEM. 4195840. 4194683.
BAEZA, internas-externas, 15 a 50 años, chicas seleccionadas. Inmediata colocación, gratuitamente. 2314527.
ASISTENTAS días, horas, económicas. 2314527.
PROFESORA EGB da clases cuida niños. 2034838.
ASISTENTA externa. 7333799.
INTERNA ofrezceme para todo, fin semana libre, buenos informes. 2751566.
EXTREMEÑA colocariase. 2619167.
PUERICULTORA ofrezceme para cuidar niños. Externa. 4051358.
SEÑORA de 50 años cuidando enfermos o acompañar a señora sola, con referencias y experiencia. Teléfono. 7343132.
MATRIMONIO profesional conduciendo. 4164223.
PUERICULTORAS diplomadas, con experiencia, se ofrecen. Información: teléfono 2765080. De 5 a 8.

NECESITO interna española o filipina, sabiendo cocinar, tiene compañera filipina, buen sueldo. No agencias. Teléfono 7152816.
INTERNA para chalet sierra, informes, experiencia y carnet conducir, buen sueldo. 2599454. Cuatro a siete.
NECESITO dos internas, una sabiendo cocinar, inútil sin informes recientes. 26-40 años. 4490190.
PARTICULAR necesita muchacha servicio interna, experimentada, referencia, familia cuatro personas; sueldo, 25.000-30.000; pagas extraordinarias, seguros sociales. 2476142. Señor Martín.
PARTICULAR necesita externa, mediana edad, zona La Paz. 7306213.
INTERNA necesítase. 4113077.
EXTERNA, dos niños, nueve mañanas a nueve noche, sábados y domingos libres. 4095695.
SEÑORA sola necesita interna. 2312021.
SEÑORAS, señoritas quieren ganar tiempo libre 30.000-60.000 mes. 2321696. Señora Selmira.
PARTICULAR señora sola necesita interna para todo, 30-40 años, sin problemas familiares, imprescindible informes últimos señores, trato muy familiar. 4484884.
SEÑORA mayor necesita señora para compañía. 4675600.
PARTICULAR necesita interna, zona Cuatro Caminos. 2539092.
MATRIMONIO doméstico necesario, informados, sabiendo obligación, carnet chalet. 50.000. 2751566.
MATRIMONIO urgentes interna, hay ayuda. 25.000. Gran Vía, 80.
URGEME doncella. Gran Vía, 80.
NECESITO interna, sencilla. 4428008.
EMBAJADA necesita interna, con informes. Teléfono 2625546. Hora oficina.
MALLORCA. Necesitamos interna. 2425672. Agencia.
VALENCIA. Necesitamos interna. 2425672.
CANARIAS. Necesitamos interna. 2425672. Agencia.

Ofertas

VEINTE personas negocio, 50.000 mes. Señor Torrecilla. 2419096.
SELECCION personas promoción perfumería. Señor Arroyo. 2329007.
75.000 media jornada, control personal. Señor Ron. 2473073.
PUERTO dirigir negocio, 150.000 mes. Señora Del Valle. 2329007. 2329007.
AMPLIACION compañía, urgente, mayores 25 años, trabajo fácil, mañanas o tardes. 2321665. Señora Richart.
EMPRESA comercial necesita colaboradores responsables para dirigir personal, 80.000, media jornada, no experiencia. Señor Llaneza. 2419096.
OPORTUNIDAD. No experiencia, 100.000, oficina. 2321665.
2329005-06. Señora Villa.
100.000-250.000 mes si realmente está decidido a trabajar. No ventas, no experiencia. Oficina comercial. Señor Rico. 2488007. 2488008.
SI quiere ganar al mes 160.000 o más, llámeme urgente. Señor Cepa. 2473073.
BUSCO personas capaces dirigir negocio, 140.000 mes. 2321696. Señora Selmira.
CACEREAÑA colocariase. 4552831.
EXTREMEÑA responsable, sé cocinar. 242518.
FORMOSO. Selección servicio doméstico, informado. 2316973. 2324768.
ASISTENTA día, horas. 2419982.
RASPEÑO. Internas-externas, 15-50 años, chicas seleccionadas, inmediata colocación gratuitamente. 2220410.
INTERNA colocariase. 2324698.
ANAVAS. Interna-externa, cocineras, matrimonios y camareros. Montero, 14, tercer derecha. 2328441. 2328473.
BUENOS informes, urgente, colocariame. 2623222.
FOEM. Servicio doméstico.
FOEM. Externas 9 a 7.
FOEM. Internas, informadismas.
FOEM. 4195840. 4194683.
BAEZA, internas-externas, 15 a 50 años, chicas seleccionadas. Inmediata colocación, gratuitamente. 2314527.
ASISTENTAS días, horas, económicas. 2314527.
PROFESORA EGB da clases cuida niños. 2034838.
ASISTENTA externa. 7333799.
INTERNA ofrezceme para todo, fin semana libre, buenos informes. 2751566.
EXTREMEÑA colocariase. 2619167.
PUERICULTORA ofrezceme para cuidar niños. Externa. 4051358.
SEÑORA de 50 años cuidando enfermos o acompañar a señora sola, con referencias y experiencia. Teléfono. 7343132.
MATRIMONIO profesional conduciendo. 4164223.
PUERICULTORAS diplomadas, con experiencia, se ofrecen. Información: teléfono 2765080. De 5 a 8.

GRUPO EDITORIAL O. E. Precisa VENDEDORES Y JEFES DE GRUPO PROFESIONALES

Imprescindible procedan del mundo editorial. Trato directo con gerencia. Presentarse Gaztambide, 60, 1.º

GRUPO DE EMPRESAS CONSTRUCTORAS PROMOTORAS PRECISA PARA OBRAS EN MADRID ENCARGADO DE EDIFICACION

Experiencia mínima 5 años. Incorporación inmediata. Condiciones a convenir según aptitudes, sin limitación. Interesados escribir al apartado de Correos 8.383 (Ref. Alcorcón 46.178)



ANUNCIOS EN 248 84 00 (COBRAMOS) 242 25 00 Puede Usted pagar con VISA-EUROCARD GRAN VIA, 62, 3.º DE 9 A 20 HORAS • VELOFON

● **PAGANDO** sólo la matrícula puedes estudiar graduado escolar, informática, inglés, electrónica, banca, contabilidad, ecografía, taquigrafía. 2227653.

● **COMPANÍA** en expansión necesita personal. Concierte entrevista: Señor Pintos. 2473073.

● **NECESITAMOS** señoras y señoritas para trabajo de ventas a comisión. Concertar entrevista: 4412211. De 9 a 5,30. Señorita Belén.

● **APRENDA** a tricotar por 3.500 pesetas, sin comprar máquina. 2734504.

● **AZAFATA** vuelo, tierra, congreso. Único centro con laboratorio idiomas al precio más económico de Madrid. Infórmate en Azpe. Gran Vía, 40. 2139355.

● **APROVECHE** su tiempo, gane dinero. Señor Asperilla. 2329005.

● **EMPRESA** expansión selección personal ampliación plantilla, tiempo libre, total, 50.000-125.000, según dedicación. No ventas. Señor Matín. 2323005.

● **COMPANÍA** alta cosmética precisa señoras 17-45 años, trabajo asesora de belleza; 50.000, superables, en tiempo libre. Señor Marín. 2321665.

● **CEDECO**, centro de enseñanza a distancia, necesita vendedores con experiencia, coche propio y dispuestos a viajar. Buenos informes. Ofrecemos altas comisiones, primas de producción y primas de salida. Seguridad Social en régimen autónomo y de 100 a 150 visitas al mes concertadas. Interesados contactar entrevista a los teléfonos: 7543215-16.

● **SELECCION** diferentes puestos de oficina, personas serias, horario mañanas o tardes, desde 50.000, incorporación inmediata. No experiencia. Señor Rubio. 4486599.

● **NECESITASE** técnico televisión color experimentado, buen sueldo, Seguridad Social. 7924444 (M-1.687.639).

● **SONIDO**. Profesional. Grandes comisiones. Imprescindible experiencia ventas a comercios del ramo. 4086700.

● **JOVENES** de 15 a 30 años: Empezamos nuevo curso 1982 para cubrir próximas plazas de azafata, auxiliar de vuelo, congreso o tierra. Infórmate gratuitamente. 2281403.

● **VUELO**, congreso o tierra, especialidades de la profesión con más futuro en la mujer: azafata. Infórmate llamando 2281402.

● **BOUTIQUE**, oficina. Magnífica remuneración. Señorita Alonso. 4456563.

● **EMPRESA** de primer orden precisa vendedores con o sin experiencia. Exigimos: seriedad y dedicación exclusiva, libre servicio militar. Preferible carnet de conducir. Ofrecemos: mínimo más comisiones, apoyo constante en su labor, posibilidades de promoción, Seguridad Social régimen especial. Interesados presentarse en Ronda de Valencia, 8, tienda, de diez a una y de cuatro a ocho.

● **EMPRESA** necesita cubrir puestos 22-50 años. 2321696. Señor Yagüe.

● **PRECISO** personas mayores 22 años, 75.000 superables; centro comercial. 2419096. Señor Marina.

● **85.000**, oficina comercial, posibilidad ascenso. Señor Yusta. 2488088.

● **ABRIMOS** centros. Necesitamos personas 22-50 años. Señorita Galiado. 2321696.

● **80.000**, mayores 22, media jornada, no ventas. 2329006. Señor Redondo.

● **PUERICULTURA**. Auxiliar clínica. Título oficial. Trabajarás como valorada de enfermos durante el curso, ganando dinero. Centro Oficial EPA. Atocha, 93, primero (Metro Antón Martín). Visado Sanidad número 79.

● **TRABAJO** gestión inmobiliaria ofrecemos a personas capacitadas en ventas (libros, cosméticos, seguros, etc.) Ofrecemos cursillo de capacitación seguridad y contrato de trabajo. Gran Vía, 57, once B.

● **CURSO** de alimentación nutrición oficial, puntuable un mes. 4293000.

● **NECESITO** personas 20-50 años para ampliación negocio. Señorita D'Estoup. 2488005, 2473073.

● **NEGOCIO** perfumería necesita personas mayores 22 años. 2321696. Señor Mateos.

● Si dispone de tiempo libre o total, quiera multiplicar sus ganancias. 2419096. Señor Mateo.

● **DIEZ** personas mayores 22 para oficinas, 80.000 superables. Señor Salamanca. 2329005.

● **URGENTE** seis puestos boutique alta cosmética. Horario flexible. 70.000 mes. No experiencia. Señor Kán. 4486511.

● **OFRECE** veinte diversos puestos, desde asesora boutique, oficina, dirección. Gran remuneración. Horario oficina, tardes o mañanas. Señor Palacios. 4486599.

● **EMPRESA** en expansión, puestos a cubrir. 2419096. Señorita Pilar.

● **TRABAJO** oficina sencillo, 50.000 superables. Señorita Orihuela. 2488008.

● **75.000** superables en control de personal, tiempo libre. 2488005.

● **SELECCION** personas mayores de 25 años, ganancias según dedicación. 2321665. Señorita García Muñoz.

● **NECESITO** cuatro señoritas de 18 a 22 años, 30.000 superables. Señorita Sastre. 2321665, 2329005-06.

● **ASCENSORES**, precisamos oficiales primera montadores. Alcalá, 70. 2752618 (Ref. MNM-2.354).

● **MAESTRO** industrial o ingeniero técnico, con vocación comercial, para empresa líder en el sector de automatismos electrohidráulicos. Imprescindible coche propio. Seguridad Social. Fijo más comisión. Dirigirse al teléfono 2457352.

● **SEÑORAS** señoritas mayores 25 años, obtendrán grandes ganancias haciendo distribuidoras artículos joyería-plata. Facilitamos amplio muestrario. Información de nueva a tres. Teléfono 2229943.

● **GRADUADO** por evaluaciones. También desde casa. 1.800. 4293000.

● **SIN** salir de su domicilio, gane 1.800 pesetas diarias reales. Trabajo con contrato, sin límite. Enseñamos gratis y asesoramiento permanente. Primera marca en tricotasas. Cottlan, S. A., calle Guillén de Castro, 9 Madrid (Metro Ascao), y calle Gil de Andrade, 11 (Alcalá de Henares).

● **BUSCAMOS** vendedor introducido hostelería, bares. Apartado 2.084. Madrid. 2799246.

● **PRECISO** personas trabajar negocio. 2321665. Señor Rosado.

● **URGENTE**, tres personas, cuatro horas, mayores 22. 2321665. Señor Plaza.

● **URGENTE**, necesito personas mayores 22 años, ganancias 70.000 superables, tiempo libre total. Llamarme 2488007. Señor Frías.

● **OPORTUNIDAD** para personas serias y decididas. Elevadas ganancias. Señorita Romero. Teléfonos 2488005-06.

● **SELECCIONAMOS** personas para asesoras de belleza. Altas comisiones. Enseñamos. Señorita Romero. Teléfonos 2488005-6.

● **OPORTUNIDAD**: Personas mayores 22 años sin experiencia, no ventas. 2321665. Señorita Araceli.

● **EMPRESA** nueva precisa personas mayores de 21 años. Señor Preciado. 2321696.

● **URGENTE**, Preciso encargar para bombería, buena presencia, experiencia, dominio inglés. Sueldo fijo más comisión. Señor López. 4352932 (M-1.702.145).

● **URGE** relaciones públicas, buena presencia. 6370907.

● **POR** ampliación de plantilla solicitamos agentes de venta introducidos en peluquerías e institutos de belleza. Fijo más comisión. S.R.E. Solicitar entrevista: Señor Yáñez. 4313585.

● **TINTORERIA** necesita planchadora profesional, 22 a 27 años, 2545075 (M-1.698.214).

● **SUPERMERCADO**. Inauguración noviembre, zona Chamberí. Puestos a cubrir: Carnicero-charcutero, frutero, etc. Condiciones económicas interesantes. Fijo más incentivos. Sólo muy profesionales. Trato agradable. Llamarme al 4196005 (M-1.711.343).

● **NECESITO** autoventas, experiencia ramo bollería, con furgoneta propia, a comisión, con cartera clientes. 4657564.

● **NECESITO** personas con y sin ocupación. Código Mercantil. 6380724.

● **TAPICERIA** necesita oficiales y ayudantes destajo. Juan Pradillo. 2545075.

● **AUXILIAR** de clínica, puericultora, geriátrica. Cursos exclusivamente femeninos. Enseñanza con asistencia a clases. Enseñanza a distancia. Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Escuela de Especialidades Madrid. Calle Sagasta, número 24, bajo derecha, Madrid-4. Visado de Sanidad número 61.

● **PRECISO** siete personas mayores de 20 años para oficina comercial, tiempo libre o total, 75.000 superables. Señor Sainza. 2488005.

● **NECESITO** talleres destajistas, antes y napa. 2317468.

● **NECESITAMOS** costurera-tenedora niños. Mañanas y noches. 6382400. Por piezas.

● **DOY** trabajo todos los niveles. Empresa nueva creación. Señor Sierra. Teléfono 4486511.

● **IMPORTANTE** explotación agropecuaria, zona centro, necesita tractorista con conocimientos de mecánica y ganadero. Preferible matrimonio joven. Puesto estable. Escribir apartado 46.265 de Madrid.

● **OPORTUNIDAD**, 90.000, oficina no ventas, mayores 25. Señorita Sastre. 2321665.

● **EMPRESA** de rango internacional precisa representantes para departamentos de información. 2562602.

● **CONDUCTOR** taxi, comisión, para noches. 2793891.

● **CAPTADORES**-vendedores, mejoramos condiciones a profesionales. Serrano, 30, tercero derecha.

● **URGENTE**, puestos industria, oficina, dirección. Empresa nueva en creación. Selección señor Marcos. Teléfono 4456400.

● **EMPRESA** artículos de regalo ofrece tres puestos de vendedor para cubrir zonas Madrid y provincia a personal masculino o femenino como agentes libres a comisión, visitar comercio muy variado: confiterías, floristerías, regalos, etc. Imprescindible buena presencia y experiencia en ventas. Presentarse exclusivamente por las mañanas, de ocho a once, con «currículum vitae», indicando referencias, en Piccolo, Calle Virgen de las Nieves, 2, bajo (barrio de la Concepción).

● **OPORTUNIDAD** ganar dinero. Teléfono 2322049.

● **FABRICA** blusas señora necesita cortador y ayudante por horas. 4683847, 4683582.

● **NECESITAMOS** pantalonera camisera niños. Mañana y noches. 6382400. Por piezas.

● **NEUEVA** compañía selección personas. Tiempo libre, no ventas. Señor Blanco. 2329007.

● **EDITORIAL** precisa vendedores mayores 18 años. Interesados llamar al teléfono 2326668.

● **SEÑORAS** sepan hacer punto a mano en su casa. 7051356.

● **A** vendedores introducidos en «Arteria» ofrece elemento nuevo. 2709304.

● **OPORTUNIDAD**, para personas responsables de aumentar ganancias. Tiempo libre. 2473073. Señor Tani. 2329007.

● **OFREZCO** trabajo no López, venta, 22 años, 75.000 superables, tiempo libre. Señor Hernández. 2488008.

● **GESTOR** jubilado precisamos. 2329006.

● **MUJER**, hombre. Ganarán 1.500 diarias tricotando en casa; proporcionamos máquinas sin entrada. 36 meses. Contrato de trabajo indefinido. Zurbarán, 8 (semiesquina Juan XXIII). Parla. Autobuses Getafe. Fuenlabrada. Pínto.

● **JOVENES** ambos sexos para exposición. Fijo de pago diario más incentivos. Formación por cuenta empresa. Presentarse: Trafalgar, 19, primero. Horas: 11 a 2 y 4 a 7. Señor Conns.

● **QUIERE** ocupar tiempo libre. Abstenerse estudiantes. 2329008. Señor Hernández.

● **NECESITO** personas trabajo fácil, tiempo libre o total. 2419096. Señorita Miro.

● **TALLER** mecánico busca socio mecánico. Teléfono 2161080. Señor Barbis.

● **NECESITASE** encuadernador libros oficial. 2.665.861 (M-1.695.878).

● **TINTORERIA** necesita planchadora experiencia, informes. Llamarme sólo ocho a diez. 2799246 (M-1.714.930).

● **SI** no tiene trabajo o tiene tiempo libre, llámeme. Señorita Sopeña. 2488006.

● **ALBAÑIL** necesita Teimell. 2218847 (M-1.654.714).

● **NECESITASE** técnico mantenimiento, imprescindible conocimiento máquinas escribir IBM. Señorita María José. 4115012. Horario oficina (M-1.710.798).

● **SELECCION** personas trabajo centro comercial. Señor Fontelo. 2321696.

● **¿BUSCA** trabajo? No lo dude, llámeme. 2488008. Señor Zaballa.

● **NECESITASE** fotógrafo industrial y de reportaje, ambos profesionales. Mañanas, 9.30 a 10.30. Señor Granados. 4114632 (M-1.701.639).

● **EDITORIAL**. Ofrecemos a personas de 18 a 35 años, ambos sexos, que tengan deseos de incorporarse a empresa seria y muy solvente, con 37 años de experiencia en el mercado. Queremos de los interesados ganas de trabajar, honestidad y buena presencia. Proponemos a nuestros candidatos trabajo preparado, grato ambiente e importante remuneración, así como de otras ventajas sociales. Interesados presentarse hoy, de 10 a 2 y de 5 a 7, en Cruz Conde, 8, segundo.

● **AZAFATAS** de producción de prensa internacional necesita empresa de gran prestigio siete señoritas-cuatro caballeros 18-27 años, sin importar nacionalidad, quieran viajar, con hoteles, viajes pagados; porcentaje fijo, dietas; buena presencia. Gran Vía, 88, ascensores grupo 6, planta 17 oficina 3. Horas oficina, hoy y mañana.

● **SELECCION** personas ganar dinero extra, 90.000 superables, tiempo libre. 2488005. Señorita Felipe.

● **SELECCION** personas oficina comercial sin experiencia. Señorita Carriña. 2473073.

● **UNIVERSITARIOS** ambos sexos, 20-25 años, trabajo sólo mañanas, compatible con estudios, económicamente muy rentable, compuesto de fijo más incentivos. No venta domiciliaria. Presentarse hoy martes, de 4.30 a 7.30, en calle Clavel, 7, segundo piso oficina 2 (Metro de José Antonio y Banco).

● **75.000** superables, selección, personal tiempo libre. 2419096. Señorita Penalva.

● **CONSEJEROS** vocacionales seleccionarán personal para puestos de trabajo en empresa gran prestigio. Enseñamos trabajo, practicando, sin ningún gasto para los seleccionados. Pagamos viajes, hoteles, dietas. Pedimos candidatos ambiciosos, que quieran ascender, tengan deseos de trabajar, cultura amplia, 18-26 años, que gusten viajar. No importa nacionalidad. Seleccionamos en Montequila, 34 (semiesquina General Perón, 24). Horas oficina.

● **TIEMPO** libre, control de personal, 85.000 superables. 2473073. Señor Hortelano.

● **SIN** formación especial usted puede ganar 200.000 pesetas mes. 2388006. Señor Ibáñez.

● **EMPRESA** sistemas de seguridad necesita vendedores experiencia. Fijo más comisiones. 2416323.

● **COMPANIAS**, por ampliaciones, interesantisimos ingresos. Llámennos hoy si a ustedes les interesa ocupar sus horas libres o todo el día. 2419097. Señor Pérez.

● **SELECCION** personas local comercial sin experiencia. Señor Cándida. 2419096.

● **EMPRESA** dedicada a temas religiosos precisa jóvenes, preferible católicos, para el departamento comercial. Rápida promoción a puestos superiores. No importa experiencia. Ingresos superiores a 60.000 pesetas mes comisión. Interesados llamar hoy, de 10 a 1.30. 4457744.

● **JOVENES** ambos sexos y jefe de equipo para entrega y recogida de test. Ramos Carrión, 9, sétimo (Metro Alfonso XIII).

● **NECESITO** personas con responsabilidad. Altos ingresos. Señorita Charo. 2329007.

● **MAQUINISTAS** primera necesita taller confección. Abstenerse medianías. 8715978 (M-1.698.625).

● **SELECCION** diez señoras o señores boutique alta cosmética, ganan 50.000 mes. Teléfono 4486599. Señor Sierra.

● **SELECCIONAR** personal mayores de 22 años. 2488007. Señor Redán.

● **¿PRECUCADADO** por no ser capaz de conseguir trabajo? Entrenamos a personas para conseguir experiencia en trabajo de oficina. El entrenamiento para lograr experiencia es parte del trabajo. Asociación de Dianética. 2323765.

● **¿NECESITA** trabajo? Diganos su profesión. Contacto: señor Abderrahman. Teléfono 4486599.

● **SELECCION** personas departamento comercial, mayores 25, 50.000-90.000, según dedicación. 2321665. Mateanz.

● **IMPORTANTE** empresa solicita nueve personas a dedicación total o parcial para trabajo de información y gestión comercial. Importantes ingresos, según valía, y horas de trabajo según contrato mercantil. Interesados llamar al teléfono 2412329. De tres a ocho. Preguntar por la señorita Susana.

● **NECESITO** personas local comercial. Señor Criado. Teléfono 4486599.

● **BUSCO** personas para centro comercial. Exijo seriedad, capacidad. Ofrezco 62.000 mes. Teléfono 4486511. Señorita Conchi.

● **PERSONAS** serias, capacitadas, quieran ganar 160.000 mes. Teléfono 4486599. Señorita Amparo.

● **MUJER**: Sin poner dinero, trabajo en actividad promocional dentro de nuestros establecimientos como consultora belleza. Cursillo y titulación gratuita. Subvención fija. Mayores 21 años. Teléfono 2323125.

● **URGENTE**, mayores 23 años, 80.000, tiempo libre. 2321665. Señorita Cortina.

● **LE** ofrezco la oportunidad de aumentar sus ingresos. Usted puede ser útil. Señorita Acero. 2473073.

● **NECESITO** personas tiempo libre o completo. 2419096. Señor Barceló.

● **NECESITO** personas oficina, 75.000 superables, según dedicación. No vendedores. Señor Esteban. 2488007-08.

● **URGENTE**, personas mayores 23 años, tiempo libre. 2488006. Señorita Blázquez.

● **AZAFATA**, secretaria-relaciones públicas. 4560568. Dos-tres (M-1.654.203).

● **NECESITO** 20 personas para oficina comercial. Teléfonos 2419096, 2473073. Señorita Carmiña.

● **TENGO** trabajo a nivel de oficinas, no ventas, señoras-señoritas quieran trabajar como consejeras de belleza. Señor Medel. 4456400.

● **EMPRESA** nacional, trabajo fijo (distintos puestos), 40.000 mensuales. Teléfono 4138239.

● **OFREZCO** trabajo fijo, 2.000 diarias, seguros, dietas, desplazamientos. Clara del Rey, 14, oficina 9.

● **AZAFATAS** vuelo, tierra, congreso, relaciones públicas, preparamos. Matrícula gratuita. Hermosilla, 64. 4315787.

● **COMPANÍA** en expansión precisa personas serias quieran ganar 100.000-200.000 mes. Señor Castell. 2488008.

● **NECESITO** personas serias quieren ganar 150.000 o más. Señor Ruiz. 2419096.

● **CAPTADORES**, grupo financiero financiación especial superior, medios más comerciales, más amplios del mercado. Condiciones inmejorables no superables.

● **GRUPO** financiero, necesitado las mejores vendedoras-especialistas usados. Condiciones inmejorables no superables. El mejor fichero. 4351005.

● **VENDEDORAS**-captadoras. Teléfono 4351067.

● **PARA** señoras y señoritas que deseen la oportunidad de desarrollar sus cualidades en una importante actividad y de obtener importantes ingresos para su hogar en régimen de contrato mercantil la tienen al alcance de su mano solicitando entrevista al teléfono 7292117. De 9 a 14 horas. Preguntar por la señorita SEÑORITAS propaganda fotográfica a domicilio. 4135527.

**Demandas**

Exclusivamente a los señores anunciantes que soliciten colocación por cuenta ajena y se personen en las oficinas de «YA», Mateo Inurria, 15, aplicaremos el precio reducido de 10 pesetas por palabra

**Mecanografía**

● **MECANOGRAFIA** todo. 2000421.

● **CONTABLE** por horas ofrezco. 4553886.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo. 2023652.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **CONTABILIDADES** atrasadas actualizo rápidamente. 4553780.

● **MECANOGRAFIA** composición. 4594670.

● **SE** ofrece conductor con furgoneta. Teléfono 8170307.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo, máquina eléctrica; muy económico. 4744907.

● **CONTABILIDADES**, impuestos, profesional diplomado. 217907.

● **ASESOR** fiscal, contabilidad, gran experiencia impuestos, renta, sociedades, seguros sociales. 2425412.

● **CONTABLE** experimentado ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **ECONOMISTA**, ocho años experiencia administrativa-contable, ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **REPARTIDOR** furgoneta Renault. Experiencia. 2134933.

● **OFRECESE** secretaria mecanógrafa con experiencia. 4650035.

● **CAMARERO** profesional, ofrezco. 4726288.

● **DELINEANTE** con experiencia, experiencia. 4639375, 4794749.

● **REPARTIDOR**, furgoneta propia. 6535377.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo en el día. 2477617.

● **FOTOGRAFO** para publicaciones, laboratorio, estudio, empresa o particular. Juan. 4027038.

● **CABALLERO** con buena presencia, experiencia en hostelería-busca trabajo. 4295262.

● **MECANOGRAFIA** eléctrica modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

● **OFRECESE** cortador de artes gráficas, con carnet de conducir de primera. Teléfono 6171576.

● **GRABADOR** pantógrafo mano, experiencia. 2132637.

● **CAMARERO**, experiencia. 6880523.

● **REPARTIMOS** propaganda y fijos carteles en Madrid y provincia. Manipulamos y distribuímos. 7960239, 7973640.

● **COCINERA** hostelería. 7382334.

● **OFREZCO** como portero, conserje; doy traspaso. 4032138.

● **COCINERO** ofrezco. 2323653.

● **OFRECESE** administrativa, experiencia cinco años. 4600131.

● **PSICOLOGO** industrial, desinfectante, ofrece su colaboración a empresas. Mañanas; 2226234.

● **TITULO** primer grado de electrónica, con conocimientos HPI, trabajar. 2182075.

● **PATRONISTA** diseñador colecciones. 2542289. 9.30 a 11 noche.

● **EXPERTO** contable ofrezco. 4684829, 4684158.

● **MECANOGRAFIAMOS** eléctrico cartas personalizadas. 2767133.

● **OFRECESE** conductor con furgoneta para reparto, horas o jornada. 2182075.

● **TAXI** trabajaría noches. 7960584. Tardes.

● **OFRECESE** persona muy responsable para desarrollar los siguientes trabajos: conductor particular, conducción carreteras europeas, dominando alemán, francés, italiano, sabiendo cocinar y servicio comedor por haber trabajado de maître hotel. Interesados telefonar 2012477.

**Mecanogramas**

● **MECANOGRAFIA** todo. 2000421.

● **CONTABLE** por horas ofrezco. 4553886.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo. 2023652.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **CONTABILIDADES** atrasadas actualizo rápidamente. 4553780.

● **MECANOGRAFIA** composición. 4594670.

● **SE** ofrece conductor con furgoneta. Teléfono 8170307.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo, máquina eléctrica; muy económico. 4744907.

● **CONTABILIDADES**, impuestos, profesional diplomado. 217907.

● **ASESOR** fiscal, contabilidad, gran experiencia impuestos, renta, sociedades, seguros sociales. 2425412.

● **CONTABLE** experimentado ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **ECONOMISTA**, ocho años experiencia administrativa-contable, ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **REPARTIDOR** furgoneta Renault. Experiencia. 2134933.

● **OFRECESE** secretaria mecanógrafa con experiencia. 4650035.

● **CAMARERO** profesional, ofrezco. 4726288.

● **DELINEANTE** con experiencia, experiencia. 4639375, 4794749.

● **REPARTIDOR**, furgoneta propia. 6535377.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo en el día. 2477617.

● **FOTOGRAFO** para publicaciones, laboratorio, estudio, empresa o particular. Juan. 4027038.

● **CABALLERO** con buena presencia, experiencia en hostelería-busca trabajo. 4295262.

● **MECANOGRAFIA** eléctrica modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

● **OFRECESE** cortador de artes gráficas, con carnet de conducir de primera. Teléfono 6171576.

● **GRABADOR** pantógrafo mano, experiencia. 2132637.

● **CAMARERO**, experiencia. 6880523.

● **REPARTIMOS** propaganda y fijos carteles en Madrid y provincia. Manipulamos y distribuímos. 7960239, 7973640.

● **COCINERA** hostelería. 7382334.

● **OFREZCO** como portero, conserje; doy traspaso. 4032138.

● **COCINERO** ofrezco. 2323653.

● **OFRECESE** administrativa, experiencia cinco años. 4600131.

● **PSICOLOGO** industrial, desinfectante, ofrece su colaboración a empresas. Mañanas; 2226234.

● **TITULO** primer grado de electrónica, con conocimientos HPI, trabajar. 2182075.

● **PATRONISTA** diseñador colecciones. 2542289. 9.30 a 11 noche.

● **EXPERTO** contable ofrezco. 4684829, 4684158.

● **MECANOGRAFIAMOS** eléctrico cartas personalizadas. 2767133.

● **OFRECESE** conductor con furgoneta para reparto, horas o jornada. 2182075.

● **TAXI** trabajaría noches. 7960584. Tardes.

● **OFRECESE** persona muy responsable para desarrollar los siguientes trabajos: conductor particular, conducción carreteras europeas, dominando alemán, francés, italiano, sabiendo cocinar y servicio comedor por haber trabajado de maître hotel. Interesados telefonar 2012477.

**Mecanogramas**

● **MECANOGRAFIA** todo. 2000421.

● **CONTABLE** por horas ofrezco. 4553886.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo. 2023652.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **CONTABILIDADES** atrasadas actualizo rápidamente. 4553780.

● **MECANOGRAFIA** composición. 4594670.

● **SE** ofrece conductor con furgoneta. Teléfono 8170307.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo, máquina eléctrica; muy económico. 4744907.

● **CONTABILIDADES**, impuestos, profesional diplomado. 217907.

● **ASESOR** fiscal, contabilidad, gran experiencia impuestos, renta, sociedades, seguros sociales. 2425412.

● **CONTABLE** experimentado ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **ECONOMISTA**, ocho años experiencia administrativa-contable, ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **REPARTIDOR** furgoneta Renault. Experiencia. 2134933.

● **OFRECESE** secretaria mecanógrafa con experiencia. 4650035.

● **CAMARERO** profesional, ofrezco. 4726288.

● **DELINEANTE** con experiencia, experiencia. 4639375, 4794749.

● **REPARTIDOR**, furgoneta propia. 6535377.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo en el día. 2477617.

● **FOTOGRAFO** para publicaciones, laboratorio, estudio, empresa o particular. Juan. 4027038.

● **CABALLERO** con buena presencia, experiencia en hostelería-busca trabajo. 4295262.

● **MECANOGRAFIA** eléctrica modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

● **OFRECESE** cortador de artes gráficas, con carnet de conducir de primera. Teléfono 6171576.

● **GRABADOR** pantógrafo mano, experiencia. 2132637.

● **CAMARERO**, experiencia. 6880523.

● **REPARTIMOS** propaganda y fijos carteles en Madrid y provincia. Manipulamos y distribuímos. 7960239, 7973640.

● **COCINERA** hostelería. 7382334.

● **OFREZCO** como portero, conserje; doy traspaso. 4032138.

● **COCINERO** ofrezco. 2323653.

● **OFRECESE** administrativa, experiencia cinco años. 4600131.

● **PSICOLOGO** industrial, desinfectante, ofrece su colaboración a empresas. Mañanas; 2226234.

● **TITULO** primer grado de electrónica, con conocimientos HPI, trabajar. 2182075.

● **PATRONISTA** diseñador colecciones. 2542289. 9.30 a 11 noche.

● **EXPERTO** contable ofrezco. 4684829, 4684158.

● **MECANOGRAFIAMOS** eléctrico cartas personalizadas. 2767133.

● **OFRECESE** conductor con furgoneta para reparto, horas o jornada. 2182075.

● **TAXI** trabajaría noches. 7960584. Tardes.

● **OFRECESE** persona muy responsable para desarrollar los siguientes trabajos: conductor particular, conducción carreteras europeas, dominando alemán, francés, italiano, sabiendo cocinar y servicio comedor por haber trabajado de maître hotel. Interesados telefonar 2012477.

**Mecanogramas**

● **MECANOGRAFIA** todo. 2000421.

● **CONTABLE** por horas ofrezco. 4553886.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo. 2023652.

● **TITULADO** turismo, experiencia, ofrezco. 6172820.

● **CONTABILIDADES** atrasadas actualizo rápidamente. 4553780.

● **MECANOGRAFIA** composición. 4594670.

● **SE** ofrece conductor con furgoneta. Teléfono 8170307.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo, máquina eléctrica; muy económico. 4744907.

● **CONTABILIDADES**, impuestos, profesional diplomado. 217907.

● **ASESOR** fiscal, contabilidad, gran experiencia impuestos, renta, sociedades, seguros sociales. 2425412.

● **CONTABLE** experimentado ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **ECONOMISTA**, ocho años experiencia administrativa-contable, ofrezco horas o jornada completa. 6142810.

● **REPARTIDOR** furgoneta Renault. Experiencia. 2134933.

● **OFRECESE** secretaria mecanógrafa con experiencia. 4650035.

● **CAMARERO** profesional, ofrezco. 4726288.

● **DELINEANTE** con experiencia, experiencia. 4639375, 4794749.

● **REPARTIDOR**, furgoneta propia. 6535377.

● **MECANOGRAFIAMOS** todo en el día. 2477617.

● **FOTOGRAFO** para publicaciones, laboratorio, estudio, empresa o particular. Juan. 4027038.

● **CABALLERO** con buena presencia, experiencia en hostelería-busca trabajo. 4295262.

● **MECANOGRAFIA** eléctrica modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

● **OFRECESE** cortador de artes gráficas, con carnet de conducir de primera. Teléfono 6171576.

● **GRABADOR** pantógrafo mano, experiencia. 2132637.

● **CAMARERO**, experiencia. 6880523.

● **REPARTIMOS** propaganda y fijos carteles en Madrid y provincia. Manipulamos y distribuímos. 7960239



**Vocabulario ligeramente erótico (IV)**

**DESEXPERACION.**— Pérdida de las esperanzas de pasar un fin de semana con una chica determinada.

**SEXIBILIDAD.**— Propensión natural de las personas a dejarse llevar de los efectos de ternura, humanidad y compasión, por los que también se deja llevar a lugares apartados y no siempre muy cómodos.

**DESEXTIMAR.**— Pensar o declarar que realmente aquella rubia no valía tanto como parecía a primera vista.

**INSEXIBLE.**— Que permanece en la playa tan tranquilo, aunque estén de moda los sinibikini, sin-tanga, sinvergüenza, sin-etc.

**SEX ABRUPTO.**— Palabrota o exclamación que se suelta de repente cuando se advierte la proximidad de una moza sismica, espectacular, plena en rotundidades.

**SEXANGUE.**— Agotado, sin fuerzas ya para continuar, hecho unos zorros.

**SEX CATHEDRA.**— Tono magistral y trascendente que adoptan al hablar de este tema los que han corrido mucho mundo.

**SEXASPERARSE.**— Irritarse, enfurecerse, enojarse, subirse por las paredes, bien por celos o por otras sospechas o fracasos amorosos.

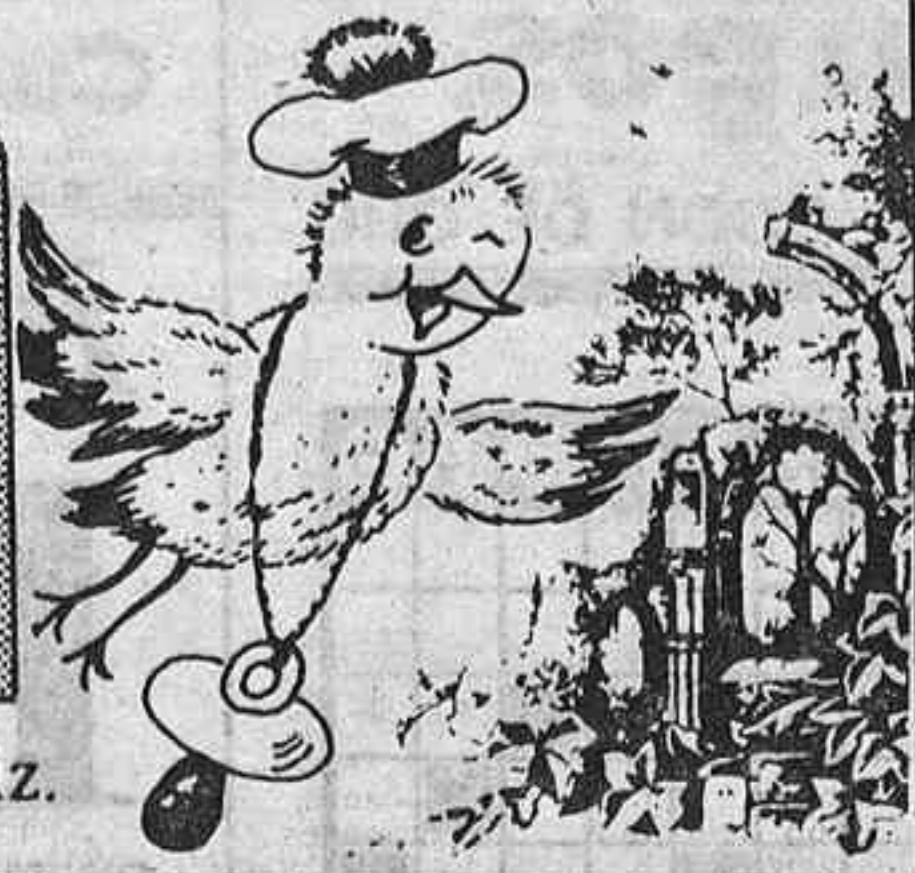
**SEXIGENTE.**— Muy exigente en cuestión de mujeres.

**SEX LIBRIS.**— Cédula que se deja pegada en lo alto de una pierna u otras partes, en la cual consta el nombre y dirección del usuario.

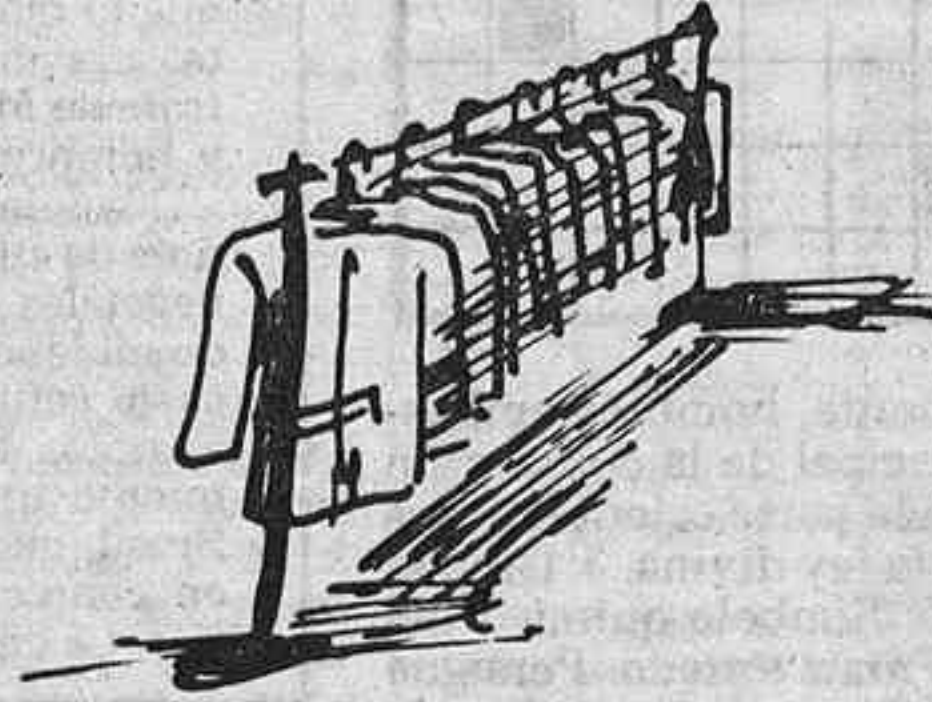
Víctor UVE

# el GUARNIGÓN

(Del lat. *coturnix-icis*, codorniz.) m. Pollo de la codorniz.



## Meditaciones preelectorales



“NO TODAS SIENTAN BIEN”

## Las chaquetas

—Buenos días. ¿Tiene usted chaquetas?

—Naturalmente. ¿De qué color la quiere?

—De un color distinto al que se ha llevado hasta hoy.

—Indíqueme el tono.

—La verdad es que no sé qué decirle, pues ignoró cuál será el tono que se va a llevar.

—¿Y por qué quiere usted cambiarse de chaqueta?

—Porque mi mujer no hace más que decirme: «Tienes que cambiarte de chaqueta, tienes que cambiarte de chaqueta.» Incluso mis amigos me dan la lata sobre la conveniencia de cambiarme de chaqueta.

—Vamos a ver qué hacemos por usted. Pruébase ésta, por ejemplo. Creo que este color le sienta a usted muy bien.

—¿Y se llevará en el próximo otoño?, ya me entiende.

—Cualquiera sabe.

—La verdad es que no me habitúo a este nuevo color. Después de tantos años de llevar la misma chaqueta...

—Aquí, con luz artificial, no se hace usted una idea de cómo le sienta. Salga a la calle y véala bajo la luz del sol.

—No; a la calle yo no salgo. Imagínese si me viesen con una chaqueta nueva. Pensarían que soy un impaciente.

—Eso también es verdad.

—El color, desde luego, no me desagrada; ¿pero será realmente el que se lleve en el futuro? Si yo tuviera algún indicio para saber cuál será exactamente el color que se va a llevar...

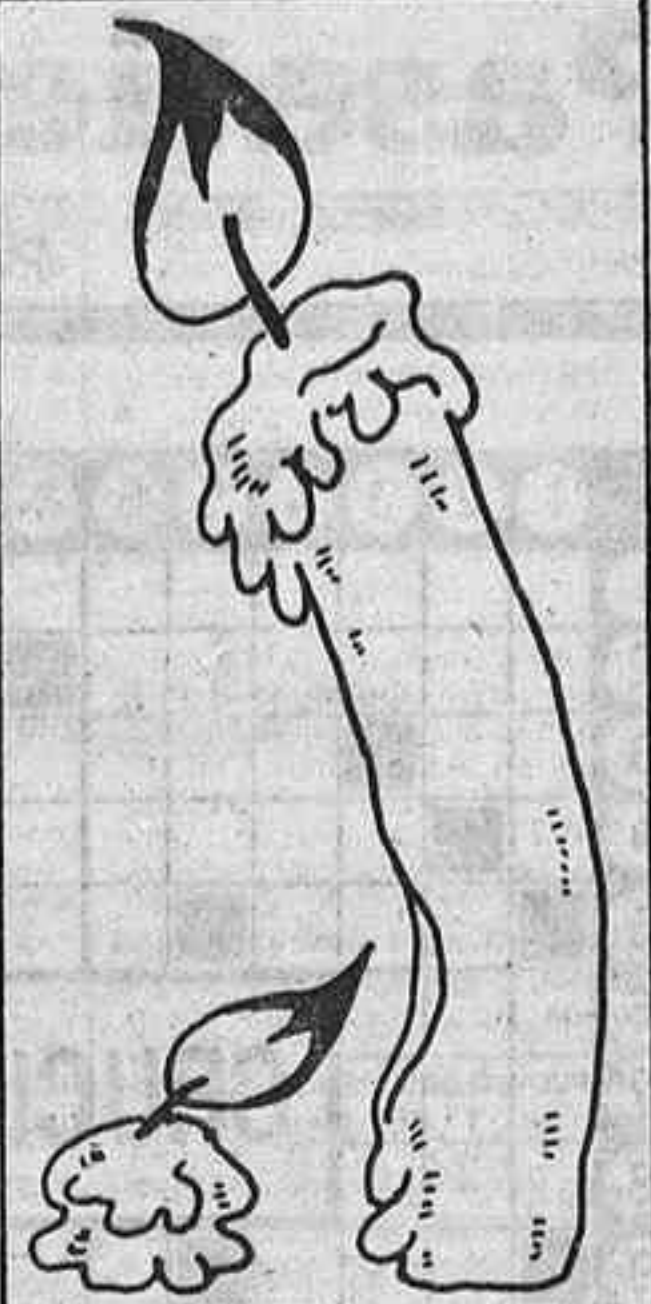
—Oiga, ¿usted no es hombre de posibles?

—Sí.

—Pues lléveselas todas. Así, cuando llegue el momento, se podrá poner la que mejor le convenga.

—Creo que tiene usted razón. Mándemelas todas a casa en un paquete. Pero no diga que son chaquetas; diga que son pantalones.

Gonzalo VIVAS



El terrible efecto de las velas pequeñas o consumidas sobre las que dan luz por encima

## La defenestración de la ventana

Aquel jefe de personal cumplía fielmente las órdenes. Le habían mandado realizar la operación y la llevó a cabo con la más completa eficiencia y eficacia, sin vacilaciones ni remordimientos. En un par de años, desde su nombramiento, dejó reducida a 30 una nómina de 800 empleados.

Al final, el director-gerente le llamó a su despacho.

—Su gestión ha sido magnífica. Gracias a la reducción de plantilla, dando la mínima indemnización y en varios casos ninguna, ha ahorrado mucho dinero a la empresa. Le felicito. Ya solamente le falta culminar su éxito, actuando con igual rigurosidad, despidiéndose usted mismo... Será el primero en comprender que no hace falta jefe de personal cuando no hay personal. Adiós. Buenos días.

Y así fue cómo la ventana también salió por la ventana.

Víctor UVE

## Cien años ya y...

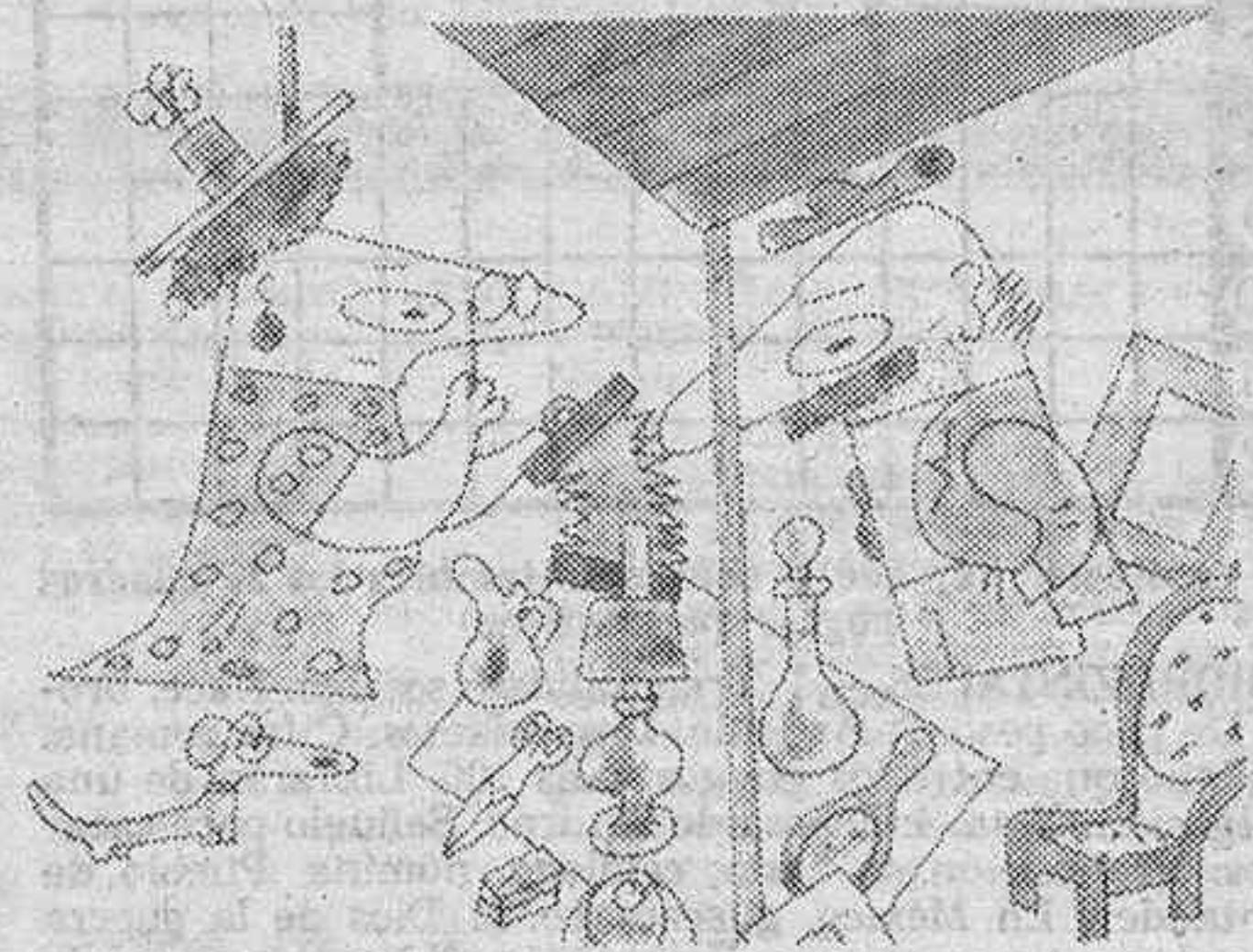


## Cambian los magos, pero no la magia

«El gran elector», según el burlón dibujo de «El Loro», es un mago prodigioso que se dispone a repartir algo que todavía no tiene y que, además, nunca será suyo. De una vasija saca trozos de poder, representados en las papeletas que prometen «ministerios». De la otra, trozos de anti-poder, papeletas de «oposición», promesas a cuatro años vista. Es el «ayudamé y te ayudarás» de los grandes y pequeños dirigentes de partido. Prometer no cuesta nada.

Una de las mujeres presentes inicia una retirada discreta. Ella se siente desplazada del grupo. En su manto lleva la explicación. Se trata simplemente del «pudor político».

## Museo del Humor TONO

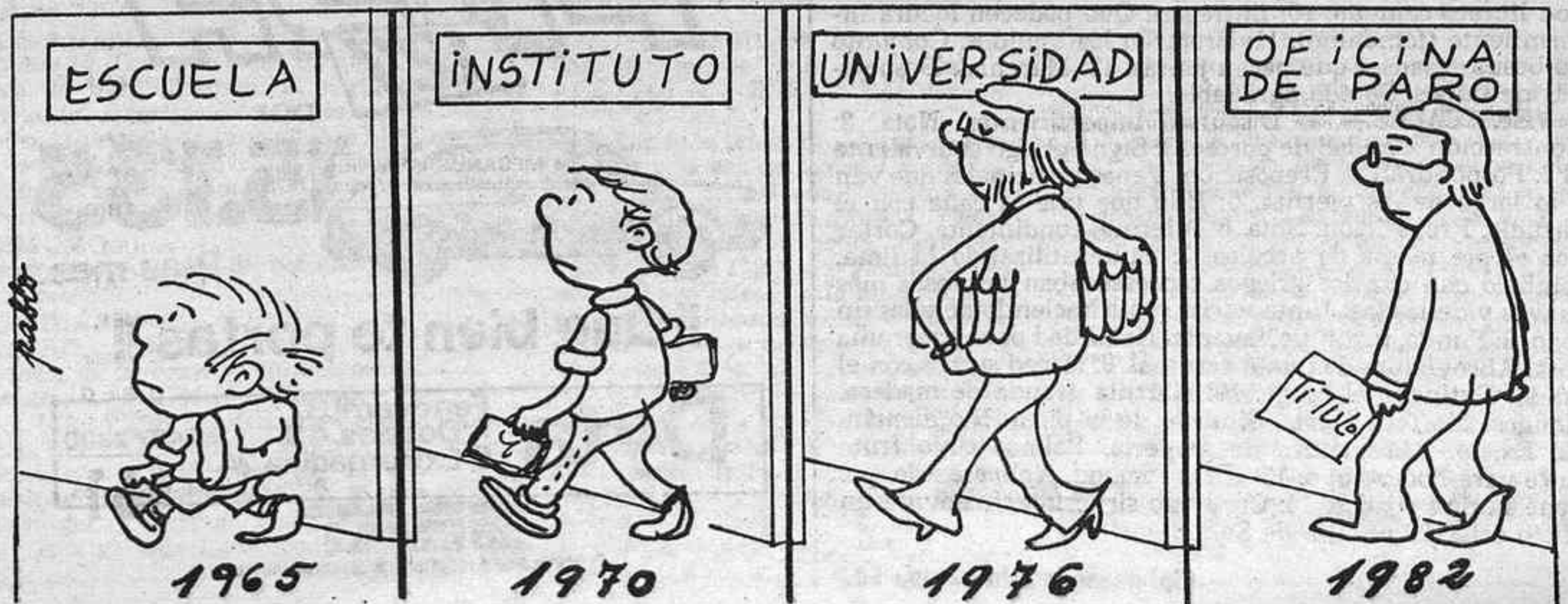


Cuatrocientas pesetas por un acordeón? ¡Pero si está todo arrugado!

## Paradojas

- Don Obdulio declaró en quiebra su negocio..., y a partir de ahí empezó su prosperidad.
- Fernando, dado que nadie le hacía caso, se marchó a escribir comedias al extranjero..., y hoy es famoso en España.
- Don Manuel dejó de ser honrado..., y desde entonces es honrado por todo el mundo.
- Federico se casó para huir de la soledad..., y su mujer se le fue con otro al año.
- Don Servando decidió no salirse nunca del camino recto..., y su empresa le agradeció los servicios prestados.
- La actriz Romualda para conseguir un papel en «La doncella de Orleans»... tuvo que olvidar la castidad.
- Afrodísio, que aborrecía el delito, se hizo oficial de prisiones..., y hoy está en la cárcel.

VIVILLO





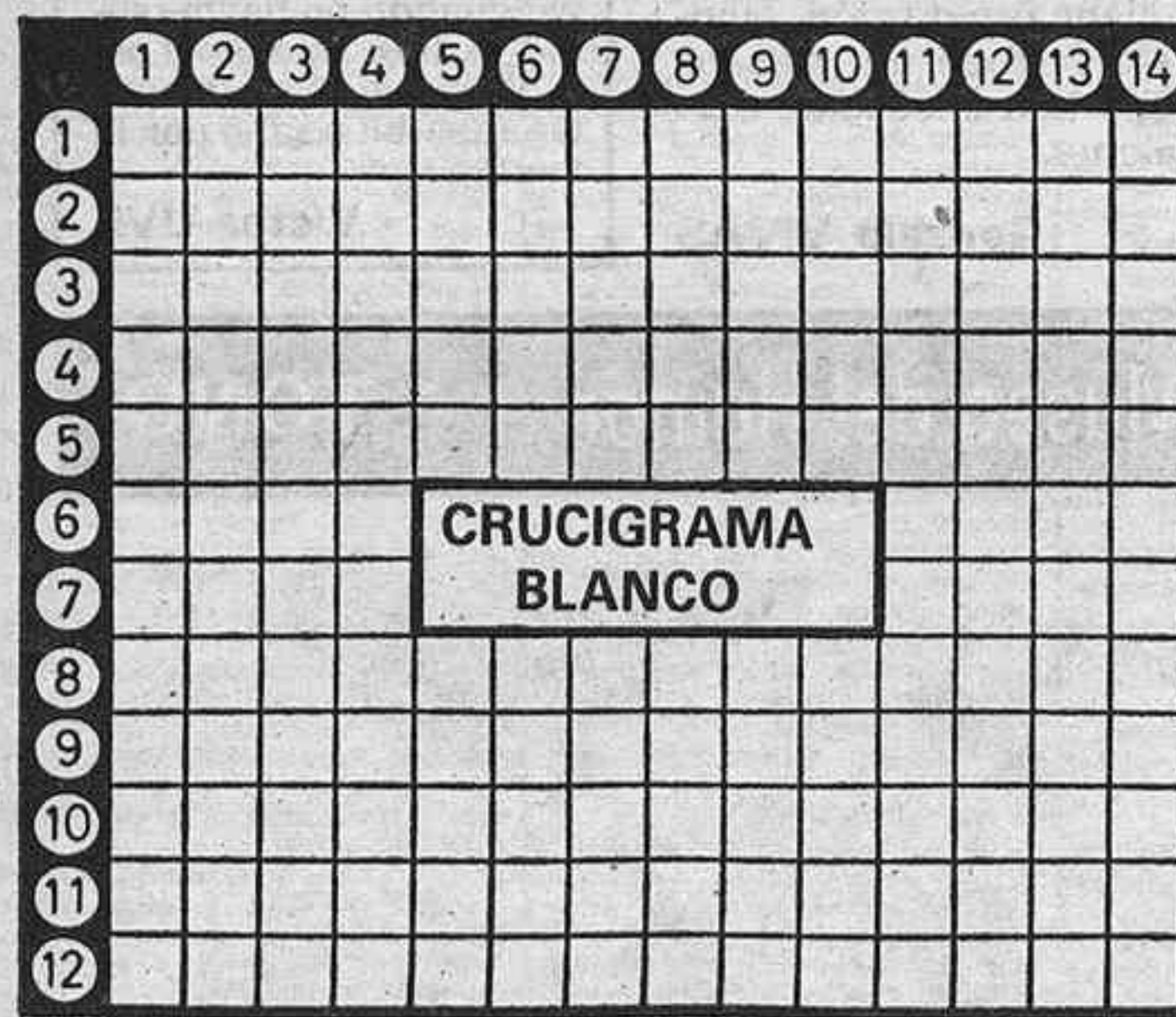
# Pasatiempos

Pedro OCON DE ORO



**HORIZONTALES.**— 1: Familiarmente, hombres embusteros y desvergonzados. Órgano principal de la circulación de la sangre. 2: Sierra que constituye la parte oriental de los Montes Cantábricos. Tránsito de la ley divina. 3: Ciudad de Portugal. Cobertizo de cordelero. Símbolo químico del astato. 4: Bebida mexicana a base de maíz tostado. Persigue con empeño. 5: Isla de Suecia. Cogera con la mano. Río de la provincia de Burgos. 6: Sacerdote de la iglesia etíope. Bisonte de Europa. 7: Montes de Yugoslavia. Nombre que los alquimistas daban al oro. 8: Eleve. Agarradero. 9: Medida de longitud. Comida de caridad de los antiguos cristianos. Cuadro de verduras en las huertas. 10: Letra del alfabeto griego. Pone en circulación. 11: Dios egipcio. Ridiculizaba. Riachuelo de Gerona, afluente del Segre. 12: Amenazar. Capital de la antigua Asiria. 13: En plural, parte visible de una muela. Caserones.

**VERTICALES.**— 1: Uva secada al sol. Adverbio de modo. Quiebra. 2: Vasija donde se fermenta la chicha en Bolivia. Planta textil que se cría en Filipinas. Quiero. 3: Símbolo químico del tantalio. Mahometano. Terminación de verbo. 4: Traído y llevado, cuento o chisme de comadres. Camarada. 5: Familiarmente, hermano pequeño. Existían. 6: En femenino, vacuno entre uno y dos años. Plaza pública en las antiguas ciudades griegas. 7: Cabeza de ganado. Profetisa gala, entre los antiguos druidas. 8: Nota musical. Acudid. 9: Emperador ruso. Familiarmente, alumno desaplicado. 10: En femenino, que no deja pasar la luz. Precede. 11: Mamífero rumiante de las regiones boreales. Ave zancuda de las regiones templadas de Europa. 12: Suceso imprevisto. Carburo de hidrógeno saturado. 13: Letra del alfabeto sánscrito. Delataré. Símbolo químico del indio. 14: Poesía lírica dividida en estrofas iguales. Ría de Galicia. Madre del género humano. 15: Advertencia. Onda. Reces.



(Al resolverlo hay que ir colocando también los 20 cuadros negros que contiene)

**HORIZONTALES.**— 1: Tranquilidad, sosiego. Nace, brota. De poco peso. 2: Artículo. Desvariamos. Cifra romana. 3: Signo que entre los griegos valía 100. Librarán de una obligación. Nota. 4: Esposa de Saturno. Señuelo para cazar aves. Preposición. 5: Lista, catálogo, nómina. Pueblo de Santander. En México, guacamayo. 6: Dios de la guerra entre los antiguos griegos. Preposición. Número romano. 7: Ropón negro que usan los magistrados. Mamífero rumiante parecido al ciervo. 8: Plantas umbelíferas, de muy mal olor. Medida japonesa de longitud. 9: Ninfa marina. Obra teatral, con libreto cantado. 10: Entregan. Que padecen locura intermitente (femenino). 11: Brotarán los líquidos. Conjunto de bestias mansas que pacen juntas. 12: Marchad. Despejadas de nubes. Sonido agradable.

**VERTICALES.**— 1: Discursos impertinentes. Nota. 2: Contracción. Calidad de poroso. 3: Signo griego equivalente al 7. Pospondrán. 4: Preposición. Venas principales que van a lo largo de las piernas. 5: Hilo que une la caña con el anzuelo. Preposición. Nota. 6: Aderezo, condimento. Cortar por el pie masas de árboles. 7: Pulir, lizando la lima. Símbolo con que los griegos representaban las cosas más suaves y delicadas. Junta varias cosas haciendo de ellas un todo. 8: Funda, instituye, levanta. Habilidad para hacer una cosa. Abreviatura de punto cardinal. 9: Haced surcos con el arado. Extingue el fuego. 10: Martillo grande de madera. Hongos. 11: Tela fuerte. Símbolo de la plata. Río alemán. 12: Existe. Abreviatura de amperio. Palmas cuyo fruto sirve para hacer buyo. 13: Cifra romana. Aplícase a lo que tiene límites fijados. 14: Cura que sirve interinamente un oficio eclesiástico. Río de Santander.

(Soluciones en la página 50.)

## Cuestiones paranormales



Antonio José ALES

### Plantas vivas

**E**n alguna ocasión he hablado en esta columna de las plantas, de su posible inteligencia —primaria desde luego—, y de la serie de experimentos realmente increíbles que pueden realizarse con ellas.

Tanto he hablado en radio, prensa e incluso en charlas, generalmente manifestando mi asombro, que he despertado el interés de otras personas no tan metidas en este mundillo de lo extraño como un servidor de ustedes. Y este es el caso que les voy a narrar hoy, no un experimento propio, sino el de alguien que lo más que había hecho con plantas era mirarlas con indiferencia. Se trata de Manolo Tomás, médico, amigo y hombre curioso pero escéptico.

Manolo Tomás, que ha ido tomando nota de cuanto he dicho y escrito sobre vegetales —muchas veces manifestando mi ignorancia— me llama a mi modesto refugio otoñal para pedirme los aparatos técnicos e iniciar un tratamiento intensivo a dos tronquitos de Brasil, que, al parecer se encontraban en condiciones de salud muy precarias. Le entrego lo preciso: agujas, esti-

mulador biónico y rayo láser. Y continuo, como es lógico, viviendo estas vacaciones entre lluvias, vientos, paseos, hogueras y una nueva comedia en la que trabajo con ilusión de primerizo.

Pero las noticias de Manolo Tomás no se hacen esperar. Su diario científico —con ese esquema se ha planteado el experimento— no deja lugar a dudas. Dice, entre bromas y asombro: «Nada más preparar el equipo introduzco a las dos plantas en la UVI (?), corto la hojas que estaban amarillas, renuevo la tierra y comienzo a buscar, con gran dificultad, los puntos de acupuntura. Con las plantas no sucede como con el cuerpo humano, del que hay amplios gráficos donde se muestran clarísimamente los meridianos de energía, esas extrañas líneas que no han sido halladas en ninguna autopsia, pero que, al parecer, existen. En las plantas hay que buscar pacientemente esos puntos de energía. Una vez encontrados, clavo, con cierto respeto, las agujas que me parecen más adecuadas, en función al grosor del tallo. Después de un tiempo prudencial con las agujas, las quito y hundo en la tierra, lo más cerca posible de las raíces, el terminal del estimulador biónico, utili-

zando la frecuencia recomendada por el doctor Cidón, es decir, de 11 a 42 HZ, dando corriente intermitente durante quince minutos diarios.

Una vez terminada esta primera fase someto a las plantas al láser, radiando justamente en aquellos puntos de acupuntura en los que clavé las agujas. Administro sesiones de tres a cinco minutos en cada punto dos veces diarias y... los dos tronquitos comienzan a recuperarse de la misma manera que cuando a un enfermo grave, que ingresa en urgencias de un hospital, le administran los medicamentos habituales de choque. Creo que he salvado a dos plantas, ¡que les he salvado la vida!, y aunque no siento lo mismo que cuando salvo a un ser humano, sí he habido en mí una especial emoción. Continuaré con estos experimentos.

Querido Manolo, gracias, muchísimas gracias, pero pese a nuestra ignorancia, ya sabíamos que las plantas estaban vivas, que reaccionaban a estímulos eléctricos. Pero te pedimos algo, algo muy simple, que pruebes en un ser vivo esa misma terapia, puede que los resultados te sorprendan aún más que con las plantas.

## Horóscopo

### ARIES



(22 marzo-20 abril)

**AMOR:** Estás tan alegre y optimista que lo de menos es que no sepas por qué ni tengas razón alguna; un estado de ánimo positivo facilita las buenas proyecciones astrales. **DINERO:** Es el momento oportuno para recabar información sobre asuntos que te interesan profesionalmente. Nunca se sabe de más, cuanto más amplies el radio de tu influencia mejor para el futuro. **SALUD:** Recuerda que no eres inmune.

### TAURO



(21 abril-21 mayo)

**AMOR:** No insistas en ponerte en plan excéptico ni alardees de tu sentido práctico y el racionalismo de tus sentimientos; cuanto más te niegues a admitir la fuerza ilógica de tus sentimientos y el fondo romántico de los mismos, más vulnerable serás. **DINERO:** Para llevar a buen término el asunto que tienes entre manos necesitas una buena dosis de sentido diplomático. **SALUD:** Excelente.

### GEMINIS



(22 abril-22 junio)

**AMOR:** Semana muy propicia a la amistad amorosa; es fácil que tengas un lígüe agradable con alguien con quien te llevas bien, si no os lo tomáis demasiado en serio todo marchará perfectamente. **DINERO:** Las nuevas responsabilidades que debes asumir te asustan un tanto, aunque te cuesta reconocerlo. Es preferible que las enfrentes cuanto antes, ya verás que pierden dificultad. **SALUD:** Vigila esa tos rebelde.

### CANCER



(23 junio-23 julio)

**AMOR:** Momento positivo para el contacto amistoso y familiar, así como para los amores profundos y estables. Los lígües y los amores frívolos es preferible dejarlos de lado, por el momento. **DINERO:** No te dejes dominar por los nervios, aunque todo adquiere un ritmo como de cámara lenta. La paralización es sólo aparente y debes dejar que las cosas sigan su curso sin tratar de acelerarlas. **SALUD:** Muy buena.

### LEO



(24 julio-23 agosto)

**AMOR:** Te sentirás de malhumor sin motivos aparentes, a veces serás antipático sin poderlo remediar. No te importe reconocerlo y pedir perdón por lo injusto de tu actitud. **DINERO:** Hay una reactivación de tu economía, que puede consistir simplemente en que consigues planificarla de una manera más lógica. Sé discreto con tus compañeros, puedes provocar envidias. **SALUD:** Óptima.

### VIRGO



(24 agosto-23 septiembre)

**AMOR:** No te plantees el amor como una ecuación matemática, ni lo planifiques como si fuera un problema práctico; una cosa es que la razón domine los sentimientos y otra que éstos no lo sean. **DINERO:** Está tan lleno de ideas, de planes y buen sentido que no parece posible que algo pueda fallar; sin embargo, no descuides los detalles pequeños que pueden ser los importantes. **SALUD:** Evita la humedad.

### LIBRA



(24 septiembre-23 octubre)

**AMOR:** La intensidad y la riqueza de tu vida afectiva te compensará de los disgustos que te puede ocasionar una sensibilidad en carne viva de demasiado propensa a sentirse herida. **DINERO:** Tienes una promesa de posible promoción que favorece sobre todo al estudiante. Pero no puedes quedarte quieto, a la espera de tu buena suerte; si la quieres has de pelear por conseguirla. **SALUD:** Magnífica.

### ESCORPIO



(24 octubre-22 noviembre)

**AMOR:** Tu agudeza habitual aparece un tanto nublada y tus sentimientos llenos de ese fatalismo al que eres tan propenso. No te dejes dominar por la apatía; el triunfo lo tienes en la lucha. **DINERO:** Analiza la situación con ecuanimidad y admite que puedes estar equivocado. En cualquier caso actúa con pies de plomo y no llesves las cosas a extremos difíciles de retornar. **SALUD:** Estado general bajo.

### SAGITARIO



(23 noviembre-22 diciembre)

**AMOR:** Tendrás encuentros con personas con las que te encuentras a gusto porque te sientes comprendido y te es fácil hacerles confidencias. Sé prudente en tus manifestaciones si atañen a terceros. **DINERO:** Los argumentos en defensa de tus intereses harán impacto en las personas a quienes van destinados, posiblemente porque también los suyos están en juego: explícite con decisión. **SALUD:** Regular.

### CAPRICORNIO



(23 diciembre-19 enero)

**AMOR:** Es posible que te sientas cansado de tu pareja el exceso de realismo y sentido común perjudica vuestra relación, pero no por eso la descalificas. Si tú sabes que vale la pena, adérezala con un poco de romanticismo y una dosis de misterio y sácala a flote. **DINERO:** No hay cambios. **SALUD:** En ocasiones, por ejemplo ahora, te pones hipocondríaco, sintiéndote víctima de incontables males, que no padeces.

### ACUARIO



(20 enero-19 febrero)

**AMOR:** Tu relación de pareja parece hacer aguas, día a día la ves naufragar sin que se vea claramente cuál es la razón. Una actitud resuelta es la mejor manera de enfrentar la crisis. **DINERO:** No caigas en la vieja trampa de compensar los problemas afectivos dando salida a tu necesidad de comprar, sin reparar en qué, luego te culpabilizas y entras en un círculo angustioso. **SALUD:** No te sentirás bien.

### PISCIS



(20 febrero-21 marzo)

**AMOR:** El ambiente afectivo que te rodea no es positivo, sin que se vea la problemática concreta, una atmósfera viciada de malentendidos y supuestos falsos que solamente puede ser aclarada con franqueza. **DINERO:** Tensiones múltiples en el lugar de trabajo, parece existir dificultad para el entendimiento. Lo mejor es la calma y el silencio porque las explicaciones pueden tergiversarse. **SALUD:** Tensión nerviosa.

# FLIPRA



por  
**15.135**  
Ptas mes.

¡¡Que bien te portas !!

**Dyta** Ferrocarril, 37 P<sup>o</sup> Delicias, 48 Telf. 467 2200 P<sup>o</sup> Extremadura, 24 Abierto sábado y festivos

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Tratamiento del dolor por la ACUPUNTURA

ARTROSIS - CEFALEAS  
CIÁTICA - GASTRITIS - ULCERAS  
ASMA - SINUSITIS

asesores médicos

Alberto Alcocer, 7  
MADRID-16

Teléfonos 458 10 00  
y 458 10 50 (V-33)



# Televisión

## El cine en el sofá

### Huston y su «Ciudad dorada»

LUNES  
(21,45 horas)

«NIÑERA MODERNA». Director: Walter Lang. Guión: Hugh Herbert. Fotografía: Norbert Brodine. Música: Alfred Newman. Intérpretes: Maureen O'Hara, Robert Young, Clifton Webb, Richard Haund y Louis Albritton.

Es ésta la primera vez que el personaje de Mr. Belvedere, una institución ya en el cine inglés, aparece en la pantalla. Se trata de un mayordomo con múltiples cualidades y que, además de culto, es un experto en todo lo que se refiere al hogar. La tendencia ligera al melodrama que tiene la cinta la hacen fácil al éxito, sobre todo entre la gente menuda.

MIÉRCOLES  
(21,35 horas)

«FAT CITY». Director: John Huston. Guión: L. Gardner. Fotografía: Conrad Hall. Música: Marvin Hamlisch. Intérpretes: Stacy Keach, Jeff Bridges, Susan Tyrrell, Candy Clark, Nicholas Colasabto, Art Aragón y Sixto Rodríguez. DURACION: 95 minutos.

El escenario es una ciudad insólita a la que apenas han llegado signos de civilización. Allí vive Bill Tullis, un boxeador retirado que ahora quiere volver al ring. El mundo del boxeo, con sus partidas amañadas y las peleas por el triunfo contrastan con la vida apacible de la villa. La historia, en otras manos, apenas si hubiera tenido impacto, pero John Huston ha sabido aportar el ritmo necesario.

JUEVES  
(21,45 horas)

«CALLE MAYOR». Director: Juan Antonio Bardem. Fotografía: Michel Kelber. Música: Joseph Kosma e Isidoro Maiztegui. Intérpretes: Betsy Blair, José Suárez, Yves Massard, Luis Peña, Dora Doll, José Calvo, Manuel Alexander, Alfonso Gonda, Matilde Muñoz Sampedro, José Prada y Julia Delgado Caro. DURACION: 93 minutos. Producción hispano

MENOS películas para esta semana, pero de calidad. Ojalá siga la racha y dejemos atrás el ejemplo del verano. Tendremos a John Huston y su «Ciudad dorada», uno de los mejores films rodados por este director y según algunos su obra maestra. «Las campanadas a medianoche» es otro soberbio espectáculo de la obra de Shakespeare que nos brinda, el domingo, Orson Welles, otro grande del cine internacional. Algo más bajas de tono están «La calle mayor», de Bardem, y el «Tom Jones» de Richardson, ambas películas interesantes que sobrepasan con creces la tónica general de calidad que nos suele brindar el cine en TVE.

francesa realizada a partir de la obra de Carlos Arniches «La señorita de Trevelez». El guión cuenta cómo un grupo de amigos intenta disipar el aburrimiento gastando bromas pesadas a los ciudadanos de Madrid. Una de las que ha de sufrir más directamente las bromas es Isabel, una mujer que ya empieza a ser considerada como solterona. Aunque es ésta la tercera vez que la proyectan en TVE, los interesados en el cine de Bardem encontrarán aquí una película muy elaborada.

SABADO  
(16,05 horas)

«LOS CHICOS DEL TREN». Director: Lionel Jeffries. Fotografía: Arthur Ibrson. Música: Johnny Douglas. Intérpretes: Dinah Sheridan, Jenny Agutter, Bernard Cribbins, Williams Mervyn, Sally Thomsett, Gary Warren y Lain Cuthbertson. DURACION: 97 minutos.

Tres niños quedan solos cuando su padre es encarcelado injustamente. Para evitarles problemas la madre se los lleva a un pequeño pueblo por donde pasa el ferrocarril. Pronto los niños comenzarán sus escapadas a la estación para ver pasar el expreso. La película, elemental en su narración, está especialmente destinada al público más pequeño.

SABADO  
(20 horas)

«Y EL VIENTO SOPLO EN KITY HAWK». Director: E. W. Swackhammer. Guión: Jeb Roesebrook. Intérpretes: Michael



Susana York, dirigida por Richardson

Morarty, David Huffman, Scot Hylands y John Randolph. DURACION: 85 minutos.

Película de las directamente realizadas para la televisión americana y de la que, por tanto, existe poca información en nuestro país. Se trata de una obra biográfica de una pareja de pioneros de la ciencia aeronáutica, los hermanos Orville y Wilbur Wright, dos modestos mecánicos de bicicletas que sorprendieron a propios y extraños al conseguir volar a bordo de una máquina que funcionaba mediante un motor de explosión.

SABADO  
(22,30 horas)

«TOM JONES». Director: Tony Richardson. Guión: John

Osborne. Fotografía: Walter Lassally. Música: John Addison. Intérpretes: Albert Finney, Susannah York, Hugh Griffith, Edith Evans, Joan Greenwood y Diane Cilento. DURACION: 128 minutos.

Está basada en la novela de Henry Fielding del mismo título y constituye uno de los pocos casos en que el cine supera con creces su origen literario. De cualquier manera, la cinta queda en melodrama o en historia de amor y aventuras, bien ambientada, bien interpretada y dirigida con rigor. Tom es un niño adoptado por una familia que ya tenía otro hijo. El carácter de ambos es tan radicalmente opuesto que terminan peleándose y el protagonista abandona el hogar y emprende una vida de aventuras y amores, que terminará con el descubrimiento de su verdadera personalidad y una boda feliz.

DOMINGO  
(22 horas)

«CAMPANADAS A MEDIANOCHES». Dirección y guión: Orson Welles. Fotografía: Edmond Richard. Música: Alberto Lavagnino. Intérpretes: Orson Welles, John Gielgud, Jeanne Moreau, Norman Rodway, Keith Caxter, Marina Vlady, Margaret Rutherford, Fernando Rey y José Nieto. DURACION: 115 minutos.

Cuatro obras importantes de Shakespeare, «Ricardo III», «Enrique IV», «Enrique V» y «Las alegres comadres de Windsor» han sido llevadas aquí al cine en una versión casi totalmente libre, casi de creación. Está situada en la Inglaterra de Enrique IV. Su hijo Harry, que ascenderá al trono con el nombre de Enrique V, ha vivido casi toda la vida alejado de la corte y bajo la tutela de un singular trapezo, al que despedirá de su puesto nada más acceder al poder, pero de quien nunca olvidará las lecciones. La cinta tiene momentos geniales y, en general, se trata de una obra de primera fila.



Cristina MAZA

## Avalancha de novedades

Ya estamos de pleno en el llamado cuarto trimestre, el más pródigo del año en novedades. Y ello pese a que tenemos uno de los equipos dirigentes más eventuales de los últimos tiempos en vispera, prácticamente desde su llegada, del adiós definitivo.

En informativos, los mayores cambios han estado en la sobremesa. Ya hablamos del nuevo programa de Luis Tomás Melgar dedicado a los ancianos, «Con solera», instalado ya definitivamente en los lunes, y del espacio de Clara Isabel Francia, hecho por mujeres y para mujeres, «Viéndolas venir». Lo que no dijimos es que la reemisión de «Arriba y abajo», un espacio que apenas acabamos de ver en la segunda cadena, ha dado al traste con «Hoy por hoy», un programa lleno de simpatía que trajo un aire nuevo y juvenil a este verano.



Mercedes Milá y Sánchez Dragó, en una tertulia televisiva emitida dentro del espacio «De cerca»

Informativos tiene reservado para la noche dos novedades importantes. La primera es el programa de Mercedes Milá y José María Puyal, pareja ya conocida de los espectadores que vuelve los jueves, ya desde esta semana después de un sinfín de problemas que han ido alargando la emisión. Será uno de esos programas osados y atrevidos que hacen las delicias de los espectadores.

En el mismo tono, pero con más humor y la tradicional forma de hacer de Alfredo Amestoy, estará «Visto y no visto», un programa con el que este periodista singular quiere reirse un poco de los españoles y, de paso, hacer un nuevo tipo de información estrictamente televisiva. Con Amestoy, el éxito está prácticamente asegurado.

La segunda cadena ofrece dos informativos documentales nuevos, el «Hecho a mano», de los martes, y «Retratos del poder», una serie de biografías de grandes políticos mundiales.

En el hueso de la cultura, vuelve Fernando Sánchez Dragó, uno de los hombres de «Encuentros con las letras», aquel programa para eruditos que veía mucha gente. El título del programa, «Biblioteca nacional» dice ya bastante de su contenido. Joaquín Calvo-Sotelo, un hombre que «da» muy bien en televisión, que sabe narrar y que cae simpático, llega a este otoño con un programa-concurso que puede resultar divertido «La bolsa de los errores». Irá los domingos a las siete de la tarde y con él aprenderemos a hablar, que nunca es malo.

El programa de revista cultural que ya se está convirtiendo en una especie de obligación en toda programación ha sido encargado a José J. Marroquí y Angel del Pozo. Ha sido rodado en un tren, viajero por distintos pueblos de España de donde nos irá mostrando las singularidades de la mano de una figura local y con canciones que amenicen los momentos de seriedad.

Quien continúa, aunque con otro programa, es Manuel Toharia, el hombre de «Alcores». Su nuevo espacio se emitirá también por la segunda cadena y estará prácticamente dedicado a la ciencia, tema que él conoce a la perfección, ya que ha dedicado a ella prácticamente la totalidad de su larga y fructífera vida periodística. El título de este nuevo espacio es «Ultima frontera» y posiblemente conserve el día de emisión, los lunes, y el tiempo, una hora.

De información deportiva también hay novedades. «La otra cara del deporte», que ya estamos viendo los viernes; «Europa en juego», los jueves, y «Motor», los martes. Este último es quizás el más novedoso. Lo dirige José María Casanova.

### Programación para hoy

## 1.ª cadena

- 13,45 CARTA DE AJUSTE. Exitos de Iraskere.
- 14,00 PROGRAMACION DE COBERTURA REGIONAL.
- 15,00 TELEDIARIO.
- 15,35 CON SOLERA. Programa especialmente dedicado a la tercera edad.
- 16,20 TOROS. Desde la plaza de Jaén, corrida de fe-



Adela Cantalapiedra, en los telediaros

- 18,30 LA COMETA BLANCA. Presentan Luis Pérez Agua y Maitte Tojar. Canciones de Rosa León («La mona Jacinta»), Pepe Camacho, Antonio Alfonso, Ian Bernal, Ursula Green, José Luis Barringo y Mauro Bravo.
- 19,00 EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19,02 3, 2, 1... CONTACTO. Nuevamente el tema de la semana es «Grande-pequeño». Habrá también reportajes sobre las hormigas cortahojas, las de «escala grande», el circo de las pulgas, los acuarios y los dibujos animados «La mujer que vivía en un zapato» y «El gigante».
- 19,30 ESOS ASOMBROSOS ANIMALES. Capítulo 19. Todos los años, en abril, la aldea de Bergenhausen, al norte de Alemania, es testigo de un bello espectáculo, la llegada de las cigüeñas blancas procedentes de Africa. Vemos cómo preparan sus nidos, dispuestos a la procreación de la especie.
- 20,30 CONSUMO. Espárragos. Análisis de bolutismo en trece marcas.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 TEATRO. El vuelo de la cometa, de Ramón Gil Novales. Realización de Mercedes Vilaret. Intérpretes: MonTserrat Carulla, María del Puy, Carmen Elías, Carlos Lucena, Joaquín Kremel, Miguel Palenzuela y Ricardo Merino. Esther, una mujer madura de gran atractivo, vive con su hija Laura, cuyo padre

- tiene otra familia, aunque se preocupa económicamente de las dos familias. La madre trabaja en la redacción de un semanario, en donde otra mujer trata de hacerle la vida imposible ante las atenciones que el director tiene con ella. Al fin, director y redactora se casarán.
- 23,35 ULTIMA EDICION.
- 23,50 TELE-NORTE.
- 0,10 DESPEDIDA Y CIERRE.

## 2.ª cadena

- 18,30 CARTA DE AJUSTE. «Resonances», de Félix Ibarrondo.
- 18,43 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,45 TELENOVELA. El collar de la reina, de Alejandro Dumas. Adaptación de Isabel Casanovas. Realización de Alfredo Castellón. Intérpretes: Amparo Pamplona, Charo Soriano, Eusebio Poncela, Francisco Piquer, Nuria Carresi y Emiliano Redondo. La condesa de la Motte propone al señor Roham acudir al baile de disfraces que se celebra en la ópera. Allí están Oliva, con su amante Beausire, y Cagliostro, así como el conde de Artois y el señor de Charmy. Cagliostro, aprovecha la situación para desmascarar a Oliva y todos los asistentes quedan atónitos al comprobar la presencia de la reina en el baile.
- 19,15 AVANCE INFORMATIVO.

- 19,30 CAMPAÑA ELECTORAL.
- 20,00 DIBUJOS ANIMADOS. MUMINS.
- 20,15 EL VALLE SECRETO. Trabajo resbaladizo. Valle Secreto tiene sus propios koalas, aunque no los utiliza como atracción porque los chicos saben que eso perjudicaría a la colonia de animales. De vez en cuando se aseguran de que todo les va bien. En una de estas visitas Simone vuelve preocupada: los árboles cuyas hojas constituyen el único alimento de los koalas parecen estar muriéndose.
- 20,45 ALCORES. En cine, «Costa Gavras»; en música, reportaje sobre José María Usandizaga, y en ciencia, comentarios sobre unos curiosos cultivos tropicales que se realizan en Asturias: los kiwis.
- 21,45 CON «H» DE HUMOR. Niñera moderna, de Walter Lang; con Clifton Webb, Maureen O'Hara y Robert Young. Los señores King son padres de tres hijos de corta edad y propietarios de un enorme perrazo. Las criadas duran en aquella casa lo que un suspiro y la señora King hace un nuevo intento poniendo un anuncio en el que solicita niñera. El que acude al reclamo es un señor —Mrs. Brivedere— que, aparte de confesar que es un genio, demuestra que es una especie de manual de conocimientos domésticos. El señor Belvedere llega a ser tan de la familia que acaba levantando los chismorreos del vecindario, cuestión ésta que le servirá para escribir un libro que será un impacto a escala nacional.
- 23,30 DE HOY A MAÑANA.
- 0,15 DESPEDIDA.



De Nicolás Sartorius, vicesecretario general del Partido Comunista de España (PCE), delfín, según se dice, de Santiago Carrillo, se obtienen las mismas respuestas que ofrecería cualquier dirigente de los comunistas españoles. No hay contradicción en la cúpula del PCE en materia de estrategia política. A lo largo de la entrevista, el señor Sartorius introduce machaconamente la misma idea —por cierto, con una condenada habilidad que permite que siempre parezca una ineludible exigencia del guión—: la necesidad de llegar a un acuerdo entre todas las fuerzas progresistas. En el 79, esto se llamaba Gobierno de concentración,

y ahora Frente Democrático. La resolución de los problemas de este país —paro y consolidación de la democracia fundamentalmente— pasan irreversiblemente por este pacto entre partidos progresistas. La transición no ha terminado. El PSOE está haciendo concesiones a la derecha con su intento de marginar al PCE. Tarde o temprano tendrán que contar con los comunistas. El problema es que lleguen tarde... Nicolás Sartorius aconseja a determinados empresarios españoles, tales como Ferrer, Cuevas y Segurado, que «para no tergiversar su condición de patronal se dediquen directamente a la política».

**Nicolás Sartorius, vicesecretario general del PCE**

## «El PSOE tendrá que contar con los comunistas»

HOJA DEL LUNES.—¿En qué sentido cree usted que va a incidir en la campaña electoral la frustrada conspiración golpista?

NICOLÁS SARTORIUS.— Como valoración política creo que el hecho demuestra, una vez más, algo que vemos repitiendo desde el PCE incansablemente. Hay elementos conspirativos que intentan dar la vuelta a la situación política actual. Cuando la democracia está amenazada, las fuerzas democráticas lo que deben hacer es unirse contra esa amenaza. La transición no ha terminado.

H. L.—¿Y qué incidencia puede tener en cuanto a la tendencia del voto?

N. S.—Por una parte puede hacer que funcione el voto del miedo, aunque yo no creo que esto vaya a tener grandes resultados. Puede pasar lo contrario, es decir, provocar simpatías hacia las posiciones más enérgicas contra el golpismo. El PCE es quien está adoptando posiciones más fuertes, la prueba es que la Diputación Permanente del Congreso se reunió a iniciativa nuestra.

H. L.—Si en las próximas elecciones el PCE registra un descenso importante, ¿están ustedes preveviendo algún tipo de estrategia interna para evitar el resquebrajamiento del partido?

N. S.—Bueno, en principio, he de decir que las últimas encuestas registran un alza significativa para el PCE. Pero de todas formas el partido no se va a resquebrajar. Es evidente que con unos buenos resultados electorales hay más moral dentro del partido, pero de todas formas, al PCE no le pasará nada.

### Una herencia con dificultades

H. L.—Siguiendo con la hipótesis de un resultado negativo para el PCE. ¿El partido intentaría que su voz llegara a través de CC. OO.?

N. S.—Yo creo que el PCE debe tener su voz propia. Comisiones es un sindicato independiente y seguirá teniendo una política independiente pase lo que pase.

H. L.— A su juicio, ¿cuáles son las causas de los malos resultados del PCE?

N. S.— En las elecciones legislativas del 79, y después en las municipales, subimos. Pero a partir de que se rompiera la política de consenso se fue imponiendo una corriente muy fuerte a través de los medios de difusión y de otras fuerzas hacia el bipartidismo. También el golpe del 23-F pudo crear algún temor que restara posibilidades al PCE y también ha habido insuficiencias y errores propios.

H. L.— Pero por encima de estos hechos objetivos no se preguntan ustedes ¿por qué el Partido Comunista no cala en la sociedad española?

N. S.— Evidentemente es una pregunta que debemos hacernos. Cuando un partido

“Si los socialistas se empecinan en gobernar en solitario, pueden sufrir un desgaste como el de UCD”

pierde votos en una sociedad democrática es que no ha conseguido conectar bien con ella. También hay que tener en cuenta que hemos salido de cuarenta años de dictadura y que existe toda una imagen de los comunistas. La herencia que hemos recibido nos ha supuesto muchas dificultades.

### La necesidad de llegar a un pacto

H. L.— ¿Entonces están ya resignados a no sobrepasar jamás la barrera de los veinte diputados?

N. S.— En absoluto. Creo que el PCE tiene un espacio importante en el futuro. Si hace-



mos las cosas bien tenemos un futuro importante.

H. L.— Respecto al frente democrático que ustedes proponen sólo el CDS de Adolfo Suárez ha recogido el guante. ¿Usted ve posibilidades a la política de consenso?

N. S.— Efectivamente, el CDS ha recogido el guante, pero más importancia que eso tiene la fuerza de los hechos. No es que seamos tercos en insistir sobre esta cuestión, sino que son los hechos los que demuestran que ésta es la política que hay que hacer. En la primera etapa de la transición, con los pactos de la Moncloa, hubo una cierta política de consenso, y la propia UCD tuvo resultados favorables también, ya que ganó dos elecciones. En 1979 se rompe esa política y UCD se lanza a gobernar en solitario, sin contar con las demás fuerzas. A partir de ahí es cuando empieza el hundimiento de UCD: el paro crece, crecen los precios, el 23-F... Entonces parece claro que es necesaria una política como la que nosotros propugnamos. Es significativo que sea Suárez, un político con experiencia de gobierno, quien lance también este mensaje.

H. L.— Si el PSOE, como según parece, gana las elecciones y gobierna en solitario, ¿le augura usted malos resultados?

N. S.— Si el PSOE se empecina en gobernar en solitario sin contar con las demás fuerzas políticas, puede sufrir un desgaste como el que ha padecido UCD. Lo más sensato para todos, y sobre todo para la estabilidad del sistema, sería el llegar a un acuerdo sobre algunas cuestiones políticas y también en el terreno económico.

### La democracia vencerá

H. L.— ¿Cree que si el PSOE llega a gobernar se recrudescerán los intentos de vulnerar la voluntad popular?

N. S.— Gane quien gane es evidente que van a continuar las amenazas golpistas, puesto que no se han eliminado de raíz las tramas que hay funcionando. Pero yo creo que la democracia va a vencer.

H. L.— ¿Cree que el PSOE podrá llegar a la raíz de esas tramas?

Anteriores entrevistas de esta serie:

Alfonso Guerra (27-IX-82), Iñigo Cavero (4-X-82) y Jorge Verstrynge (11-X-82).

coincidir. Yo no entiendo cómo los socialistas, que tienen una oportunidad histórica de encabezar una operación que alivie los problemas de este país, adoptan las posiciones que están tomando. Todos íbamos a sacar ventajas, pero sobre todo el país.

H. L.—¿Pero ustedes habían pensado que si esa operación en la que están implicadas las fuerzas de centro e izquierda fracasa, es ovio que la única alternativa de Gobierno es la que representa Manuel Fraga?

N. S.— Esa operación no tiene posibilidades de fracaso, y además aislaría a los elementos que no desean que la democracia avance, y yo creo que en estos momentos se están aglutinando alrededor de Fraga. Cuando el otro día Fraga mostró una comprensión sospechosa hacia los golpistas, no creo que estuviera intentando quitar votos a UCD, lo que intenta es atraerse a sectores que votan a Blas Piñar. Pero si Fraga acepta todas las cuestiones que ese pacto planteara, también lo puede apoyar.

### Los empresarios y la política

H. L.— Parece que ustedes no tienen diferencias sustanciales con el programa económico que presenta el PSOE.

N. S.— Hay diferencias importantes. Nosotros concretamos cifras; los socialistas no dicen de dónde van a sacar el dinero ni cuánto va a aumentar la presión fiscal; nosotros, sí. Tampoco plantean una política que permita tener las palancas en la mano para hacerlo. Nosotros decimos que tiene que haber un control estricto del crédito bancario, ellos no dicen nada. Nosotros planteamos nacionalizaciones en el tema de las industrias básicas de la energía, ellos no. Por supuesto, los dos tenemos un fondo parecido, que es lo que hace posible ese acuerdo que proponemos.

Nicolás Sartorius habla con comodidad de temas económicos, rechaza que su programa sea inflacionista y tampoco acepta que los postulados comunistas vayan a llevar al país a un déficit insostenible.

«Lo que tiene que hacer la derecha es callarse, porque toda la vida ha estado diciendo que los salarios eran el elemento inflacionista. He leído en un informe hecho por un banco que en los últimos cinco años la capacidad adquisitiva de sueldos y pensiones ha bajado en un 26 por 100. Es evidente que en nuestro país los salarios crecen por debajo de los precios.» Dice Sartorius que lo que

“Hay empresarios que deben tener vocaciones políticas frustradas”

crea inflación es lo caro del suelo, que encarece la construcción, y el precio a que los bancos prestan el dinero y los costos de la Seguridad Social... «Todo eso es lo que crea inflación.»

El PCE quiere que los periódicos de la antigua cadena del Movimiento continúen siendo de titularidad estatal. «Nos parece una vergüenza que unos medios que han sido financiados con dinero de todos ahora se vendan de cualquier manera y al mejor postor. Habría que ir a fórmulas de gestión democrática, a través de sociedades de redactores con participación de todos los trabajadores.»

Está convencido de que la mayoría de los empresarios lo único que quieren es ejercer como tales; sin embargo, le preocupa que en el sector dirigente de la patronal «haya unos señores que empiezan a ser imprescindibles, adoptando posiciones que no responden al interés de la mayoría de los empresarios. Deben ser vocaciones políticas frustradas. Yo les recomendaría a Ferrer Salat, Cuevas y Segurado que dejen la dirección de la patronal y se dediquen directamente a hacer política.»

Anabel DIEZ  
María Luisa DONOSO